

Fuentes documentales medievales del País Vasco

Javier Enríquez Fernández
Concepción Hidalgo de Cisneros Amestoy
Adela Martínez Lahidalga

ARCHIVO GENERAL DE SIMANCAS.
REGISTRO GENERAL DEL SELLO.
VIZCAYA (1475-1477)



**EUSKO
IKASKUNTZA**



TRANSCRIPCION Y EDICION FINANCIADA POR
LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA

Fuentes documentales medievales del País Vasco

113



**EUSKO
IKASKUNTZA**

SOCIEDAD
DE ESTUDIOS VASCOS

Institución Fundada en 1918 por
las Diputaciones de Alava,
Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya.

Director: Aingeru ZABALA URIARTE
Consejo de Redacción: Rosa AYERBE IRIBAR
Ricardo CIERBIDE MARTINENA
César GONZALEZ MINGUEZ
Manex GOYHENETXE
José M^a JIMENO JURIO
Maite LAFOURCADE
José Luis ORELLA UNZUE
Lola VALVERDE LAMSFUS
Josemari VELEZ DE MENDIZABAL
José Angel ORMAZABAL ALTUNA

FICHA BIBLIOGRAFICA RECOMENDADA

Archivo General de Simancas. Registro General del Sello. Vizcaya (1475-1477) / Javier Enríquez Fernández, Concepción Hidalgo de Cisneros Amestoy, Adela Martínez Lahidalga - Donostia : Eusko Ikaskuntza, D.L. 2002.

III, 191, XXI p. ; 23 cm. - (Fuentes documentales medievales del País Vasco / dirigida por Aingeru Zabala ; 113)

Indices

ISBN: 84-8419-945-2



EUSKO IKASKUNTZA - SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS

Miramar Jauregia - Miraconcha, 48 - 20007 Donostia

Internet: <http://www.eusko-ikaskuntza.org> - E-mail: ei-sev@sk.ehu.es

ISBN: 84-8419-945-2

Depósito Legal: S.S.- 449/02

Michelena artes gráficas - Astigarraga (Gipuzkoa)

Fuentes documentales medievales del País Vasco

Javier Enríquez Fernández
Concepción Hidalgo de Cisneros Amestoy
Adela Martínez Lahidalga

ARCHIVO GENERAL DE SIMANCAS.
REGISTRO GENERAL DEL SELLO.
VIZCAYA (1475-1477)



**EUSKO
IKASKUNTZA**



PRÓLOGO

Iniciamos con este volumen la edición de la documentación referente a Vizcaya existente en la sección Registro General del Sello del Archivo General de Simancas (Valladolid). Como es sabido, el Registro contiene la copia de los documentos emitidos por la Cancillería Real desde los Reyes Católicos hasta comienzos del siglo XVII, año en el que la corte se trasladó definitivamente a Madrid. Por el momento está proyectada y en ejecución la transcripción del fondo desde sus inicios, en 1475, hasta el año 1486. Hemos diseñado la publicación de este compendio documental como una unidad a pesar de que, como es obvio, su publicación se plasmará en varios libros. Creemos que las razones que nos mueven a ello son evidentes: se trata de un único fondo, muchos temas quedan plasmados en diferentes documentos de años consecutivos...

Naturalmente, la transcripción y edición de la documentación vizcaína de un fondo tan voluminoso como el del Registro no ha carecido de problemas. El primero que hemos tenido que solucionar ha sido el determinar los criterios a seguir para su propia búsqueda. Naturalmente, hemos utilizado los catálogos publicados por el propio Archivo de Simancas desde los años cincuenta. Era la forma más rápida y eficaz para hacerlo, aunque ello traía aparejado algunos obstáculos importantes, debidos en muchas ocasiones al descuido de los copistas a la hora de plasmar la onomástica y toponimia vizcaínas, lo que inevitablemente ha redundado en la confusión del catalogador. Creemos haber solucionado este obstáculo consultando directamente aquellos documentos cuyas redacciones nos parecían sospechosas.

Problema subsiguiente a éste fue el de la selección de los documentos a transcribir. A priori la cuestión parece sencilla y de hecho lo es en muchos casos. Sin embargo, ¿debíamos considerar como referentes a Vizcaya a aquellos documentos dirigidos a sus autoridades locales pero que en absoluto la

afectaban? A la inversa, ¿qué criterio seguir con las provisiones de carácter general cuyas disposiciones afectaban a Vizcaya pero en cuya redacción no se la menciona? ¿Qué hacer con aquellos otros que involucran a personas cuya vecindad no consta pero cuyos apellidos o temática nos remiten a Vizcaya? La solución a todas estas dudas fue la de decidir cada caso concreto per se, con algunos criterios generales como el de transcribir todos los documentos dirigidos a las autoridades vizcaínas aunque su temática no afectase a nuestra provincia o que nos constaba que tenían relación con Vizcaya. No obstante, el resultado es ambiguo, pues como el lector comprobará, algunos documentos en los que intervienen las autoridades del Señorío hacen más referencia a los territorios colindantes que a él.

Un problema irresoluble surge de la propia condición de los documentos, todos son copias simples, como cabía esperar de un fondo de registro. Esto no tendría mayor transcendencia si algunos de los copistas hubiesen puesto un mínimo de cuidado en su labor, pero es evidente que entre los que las hicieron no estaban los amanuenses más hábiles de la cancillería. Como el lector podrá comprobar, las consecuencias de este hecho son, en algunos casos, catastróficas para la inteligibilidad de algunos documentos y en otros muchos una multiplicación de errores y reiteraciones que entorpecen la lectura.

Seguimos fieles a las normas de transcripción del C.S.I.C., a pesar de que aparentemente pueda parecer que hemos introducido algunas novedades. Se trata simplemente de pequeñas modificaciones que afectan a la forma y no al fondo de los textos. Lo que sí hemos hecho, como se puede comprobar fácilmente, es categorizar las tipologías documentales de forma minuciosa. Nos movió a ello el hecho de que, salvo dos o tres excepciones caracterizadas por pragmáticas y cédulas reales, el grueso de la documentación está constituida por provisiones reales. Hemos partido del trabajo sobre diplomática de Alberto Tamayo (Madrid, 1996) para, en razón a su parte dispositiva, subdividir las en varios tipos:

- **Amparo y/o seguro:** Protección contra terceras personas.
- **Comisión:** Encargo a particulares de la realización de un asunto.
- **Compulsoria:** Orden judicial para copiar documentos.
- **Confirmación:** Validación de un documento anterior.
- **Emplazatoria:** Orden a un particular o una institución para presentarse en una causa judicial.
- **Incitativa:** Orden emanada de una autoridad superior.
- **Inhibitoria:** Orden a un tribunal inferior para que no conozca en un pleito.

- **Legitimación:** Naturalización de hijos habidos fuera del matrimonio.
- **Merced:** Dación de un privilegio. Una variedad es la **Patente de corso** o permiso a un particular para armar un navío y actuar contra el enemigo en tiempo de guerra.
- **Perdón:** Conmutación de una pena. Existe la variedad del Perdón de Viernes Santo, caracterizada por otorgarse ese día.
- **Receptoría:** Comisión para la toma de la declaración de testigos en un pleito.
- **Requisitoria:** Orden de un tribunal a otro para la realización de actuaciones en una causa judicial.
- **Salvoconducto:** Pasaporte que incluye una carta de amparo.
- **Sobrecarta:** Reiteración del mandato contenido en otra provisión que se inserta.
- **Título:** Documento acreditativo de un empleo público.

La conservación de los documentos es, en líneas generales, buena, lo que no excluye el que puntualmente nos encontremos con algunos cuyo estado impide su transcripción. En tales casos, nos limitamos a reseñar su existencia y contenido a partir de la descripción ofrecida en los catálogos del fondo.

No quisieramos terminar sin agradecer al personal del Archivo General de Simancas, las facilidades y cordialidad con que siempre nos han atendido en nuestras visitas a su archivo.

1

1475, enero, 19. Segovia.

Incitativa a Ochoa de Bedia para que devuelva a Pedro de Muncháraz el oficio de la prebostad de Bilbao que le tiene ocupado.

A.G.S. R.G.S. 1475-I, Fol. 63.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Perucho, el que fue alcaýde de los Alcaçares de Segouia./ Carta para el conçejo de Bilbao, que le tomen e restituijan/ el ofiçio de la preuostad que le tienen tomado o juisio./

Don Fernando y doña Ysabel, por la graçia de Dios/ rey e reyna de Castilla, de Leon, de Toledo, de Çeçily/a, de Gallysia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia,/ de Jahen, del Algarbe, de Algesira, de Gibraltar, pr/inçipes de Aragon e señores de Viscaya e de/ Molyña, a vos, Ochoa de Bedia, vesino de la villa/ de Vilbao, salud e graçia.

Sepades que Pedro de Mun/charas, alcaýde que fue de los Alcaçares de la muy/ noble çibdad de Segouia por el señor rey/ don Enrrique, nuestro hermano, que santa gloria aya,/ nos fiso relaçion por su petiçion que en el nuestro/ Consejo presento disiendo quel conpro el ofiçio preuo/stad desa dicha villa, e que tiniendolo e pose/yendolo el, non aviendo fecho nin cometido cosa/ alguna porquel dicho ofiçio de preuostad le fuese/ qytado, su señoria, por consejo e endusimiento/ de algunas que çerca del eran, e ge lo mandar tomar/ e fue tomado, e que vos proueyo e fiso merçed del sin/ el ser llamado sobre ello nin oydo segund que de/ derecho e leys de mis reynos se requeria;/ e que despues aca ha estado e esta despojado del/ dicho ofiçio, en lo qual dis que si asi oviese a/ pasar quel reçibiria grande agrauio e/ daño. E nos suplico e pidio por merçed/ çerca dello con remedio de justiçia le// (Fol.1vº) proueyesemos man-

dandole tornar e resti/tuyr el dicho ofiçio de preuostad o como la/ nuestra merçed fuese.

E nos touimoslo por bien,/ porque vos mandamos que luego vista esta/ nuestra carta tornedes e ristituyades e dexedes/ lybrenmente al dicho Pero de Muncharas, o al que/ su poder ovyere, el dicho ofiçio de preuostad/ desa villa de Bilbao e el vso/ e exerçiçio del, e que de aquy/ adelante vos non entremetades/ de ge lo tomar nin ocupar mas nin/ vsar del contra su voluntad, pues (*tachado*: d)/ dis que es suyo e le perteneçe e que yn/justa(*tachado*: mente) e non deuidamente fue, esta des/pojado del; e non fagades ende al, so pena de la/ nuestra merçed e de dies mill maravedis para la nuestra camara./

Pero si contra esto que dicho es alguna cosa qui/siedes desir e alegar en guarda de vuestro de/derecho (*sic*) porque lo asi non devades faser e conplyr,/ por quanto lo susodicho es sobre merçed que mano/ del dicho señor rey, nuestro hermano, e a nos/ perteneçe dello conoçer, por esta nuestra carta vos/ mandamos que del dia que vos fuere leyda e no/tificada en vuestra presençia, si pudiere(*interlineado*: des) ser/ avido, si non ante las puertas de (*tachado*: vuestra morada)/ de las casas de vuestra morada, fasiendolo sa/ber a vuestra muger e hijos, si los avedes, e si/ non a vuestros omes e criados o a vuestros vesinos mas/ çercanos para que vos lo digan e fagan saber en/ manera que venga a vuestra notiçia e dello non poda/des pretender ynorançia, fasta treyn-ta dias/ primeros siguyentes, los quales vos damos e/ asinamos (*tachado*: por tres plasos e) por tres pla/sos, dandovos dies dias por cada vn pla/so e los dies dias postrimeros por postrime/ro plaso e termino perentorio acabado, pa/(*Fol.2rº*)reçiendo ante los del nuestro Consejo por vos o por/ vuestro procurador sufiçiente con vuestro poder basta/nte, bien ystruto e ynformado çerca de lo su/sodicho, e con los titulos e derechos que al dicho/ ofiçio de preuostad teney, e tomar traslado/ de la petiçion por el dicho Pero de Muncharas/ presentada; e a desir e alegar/ sobrello de vuestro derecho todo lo que desir/ e alegar quisierdes; e a presen/tar e a ver presentar, jurar e cono/çer testigos e ystrumentos e prouan/ças, e pedir e ver e oyr e faser publicaçion/ dellas, e tachar e contradesir los testigos/ que por la otra parte seran presentados que contra/ vos dixeren, e abonar los que vos presentar/des que en vuestro fauor fueren; e a concluir e çerrar ra/sones, e oyr e ser presente a todos otros ab/tos del dicho pleyto, prinçipales e çesorios (*sic*), yn/çidentes, dependientes e mergentes e ane/xos e conexos, subçeso (*sic*) vno en pos de/ de (*sic*) otro, fasta la sentençia difinitiva/ ynclusive; para la qual oyr e para tasaçion/ de las costas, si las ovyere, e para todos los/ otros abtos que espeçial çitaçion se requi/ere vos llamamos e çitamos e pone/mos plaso perentoriamente por esta nuestra/ carta, con aperçibimiento que vos fasemos que si/ pareçierdes en los dichos terminos los del/ nuestro Consejo vos oyran e guardaran en todo/ vuestro derecho; en otra manera, vuestra absençia (*sic*) e/ rebeldia non enbargante aviendo avien/dola (*sic*) por presençia, veran el dicho negoçio/ e oyran al dicho Pero de Muncharas en todo lo/ que desir quisiere en guarda de

su derecho/ çerca de lo susodicho, e lybraran e determi/naran sobre todo lo que la nuestra merçed fuere e se fa/llare por derecho sin vos mas llamar/ nin çitar sobrello.

E de como esta nuestra carta// (Fol.2vº) fuere leyda e notificada e la cunplides,/ mando a qualquier nuestro escriuano publico que para esto/ fuere llamado que de ende al que vos la mostra/re testimonio sinado con su sino porque/ nos sepamos en como (*tachado: se*) cunplydes/ nuestro mandado.

Dada en la mui noble çibdad/ de Segouia, dies e nueve dias/ de enero, año del naçimiento de/ Nuestro Saluador Ihesu Christo de mil/ e quatroçientos e setenta e/ çinco años.

Episcopus Abu/lensi. Garsias dotor. Alon/sus lyçençiatu. Alonso de Quintanilla. An/(*tachado: lla*)dres (*tachado: li*) dotor. (*Tachado: Ju*).

Yo, Juan Ruis del Casti/llo, secretario del rey e de la reyna,/ nuestros señores, la fis escriuir por su manda/do, e con acuerdo de los del su Consejo./

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

2

1475, febrero, 1. Segovia.

Título de notario de la Merindad de Marquina en favor de Pedro Ochoa de Marquina.

A.G.S. R.G.S. 1475-II, Fol. 196.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Pero Ochoa de Marquina./ Merçed que le sean dados e entregados e el tenga todos los registros que quedaron de Pero Ochoa, su ahuelo./

Don Fernando e doña Ysabel, etçetera. Por faser bien/ e merçed a vos Pero Ochoa de Marquina, nuestro escriuano,/ fijo legitimo de Yñigo Peres de Mar-

quina, escriuano, confiando/ de vuestra suficiençia e fidelidad tenemos por bien que/ por quanto el dicho Yñigo Peres, vuestro padre, es finado e/ el tenia los registros de Pero Ochoa de Marquina, vuestro/ abuelo e su padre, que vos ayades e tengades todos/ los registros e protocolos e escrituras que del dicho Yñigo/ Peres, vuestro padre, e del dicho Pero Ochoa, vuestro abuelo, que-
daron/ tocantes al ofiçio de escriuania que los vos tengades,/ e dedes signa-
das a las partes a quien atañen las/ escrituras e registros e abtos que por
los dichos Yñigo/ Peres e Pero Ochoa pasaron que se non han sacado, pagan-
do/vos vuestro justo e debido salario que por ello ayades/ de aver, ca nos vos
fasemos merçed de los dichos re/gistros e vos damos poder e avtoridad para
que poda/des dar signado todas las escrituras que por/ ellos fallardes que
se non han sacado, con tanto que/ sea con mandamiento de juez o de alcalde,
que desde agora/ ponemos en tal escritura o escrituras que de los/ dichos
registros sacardes e dierdes signado nuestro/ solepne decreto e avtoridad real
para que valan e/ fagan fee en juysio e fuera del, doquier que paresçieren,/
bien asi como si las dichas escrituras por ante vos/ ovieran pasado e como si
de los dichos Yñigo Peres/ e Pero Ochoa, vuestro padre e abuelo, fuesen sig-
nados./

E por esta nuestra carta mandamos a qualquier alcalde o/ juez de la villa
e Merindad de Marquina que luego/ vos den e enterguen e fagan dar e enter-
gar real/mente e con efecto los dichos registros e protocolos/ que de los
dichos vuestros padre e abuelo quedaron, e vos/ dexen libremente tener e dar
las escrituras signadas// (Fol.1vº) dellos, e que en ello non pongan nin con-
sientan poner en/bargo nin contrario alguno; e los vnos nin los otros non/
fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra/ merçed e de
priuaçion de los ofiços e de dies mill/ maravedis para nuestra camara.

E demas, mando al ome/ que les esta mi carta mostrare que los enplase
que pa/rescan ante (*tachado*: a) nos en la nuestra corte, doquier que nos/ sea-
mos, del dia que les enplasare fasta/ quinze dias primeros siguientes, so la
dicha/ pena, so la qual mando a qualquier escriuano publico/ que para esto
fuere llamado que de ende al/ que esta nuestra carta mostrare testimonio sig-
nado/ porque nos sepamos en como se cunple nuestro/ mandado.

Dada en la muy noble çibdad/ de Segobia, primero dia de febrero, año/ del
nasçimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e/ quatroçientos e seten-
ta çinco años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Luys Gonçales, secretario/ del rey e de la reyna, nuestros señores, lo
fis/ escriuir por su mandado.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1475, febrero, 6. Segovia.

Merced del cargo de tesorero mayor de Vizcaya a don Pedro Manrique, conde de Treviño.

A.G.S. R.G.S. 1475-II, Fol.135.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Bibliografía:

Colección de cédulas, cartas patentes concernientes a las Provincias Vascongadas. Condado y Señorío de Vizcaya. Toledo: Zocodover, 1978, tomo I, pp. 41-44.

(Cruz)./ Thesoreria de Viscaya./ Don Pedro Manrique, conde de Treuiño./ Merçed que en quanto la voluntad de la señora reyna fuere tenga por su alteza el ofiçio/ de la thesoreria del Condado e Tierra Llana de Viscaya y Encartaciones./

Doña Ysabel, por la graçia de Dios etçetera. Por faser bien e merçed/ a vos, don Pedro Manrique, conde de Treuiño, por los muchos e buenos seruïos/ que vos me avedes fecho e fasedes de cada dia en alguna/ enmienda e remuración (sic) dellos, e porque asi entiendo ser conplidero/ a mi seruïo, tengo por bien e es mi merçed que agora e de aqui adelante/ en quanto mi voluntad fuere tengades por mi el ofiçio de la mi/ thesoreria del mi Condado e Tierra Llana de Viscaya e Encarta/çiones, e podades vsar e exerçer el dicho ofiçio por vos o por/ vuestro logarteniente e los que vuestro poder para ello ouieren, asi/ en resçeibir e cobrar todas las rentas de las alcaualas e pechos/ e derechos e ferrerías e las otras cosas a la dicha thesoreria/ pertenesçientes deste año de la data desta mi carta e de aqui a/delante en cada vn año en quanto por mi el dicho ofiçio de/ thesoreria touierdes, e librar e pagar a los mis vasallos/ e vallesteros mareantes e otras personas las merçedes e tierras e limos/nas e otros maravedis que en la dicha thesoreria tienen situados e han/ e ouieren de aver este dicho año e de aqui adelante en quanto vos/ el dicho ofiçio ouierdes, e en todas las otras cosas al dicho/ ofiçio conçernientes, segund e por la forma e manera que Pero/ Gomes de Seuilla, thesorero que fue por el rey don Enrrique,/ mi hermano, que santa gloria aya, e los otros thesoreros que fasta/ oy han seydo lo acostunbraron faser, e ayades e leuedes/ todos los derechos e salarios acostunbrados al dicho ofiçio/ de (tachado: escriuania; enmendado: thesoreria) pertenesçientes, e gosedes de todas las onrras/ e graçias e merçedes e franquetas, libertades, esençiones e prehem/nençias, dignidades, prerrogatiuas

e ynmunidades e de todas// (Fol.1vº) las otras cosas de que han e gosan e son goardadas a los otros/ thesoreros del dicho mi Condado e Tierra Llana de Viscaya e/ Encartaçiones.

E por esta mi carta o por su treslado signado/ de escriuano publico mando al mi corregidor e prestamero mayor e a los alcaldes/ e diputados e justiçias, comisarios e de la Hermandad/ del dicho mi Condado e Tierra Llana de Viscaya/ e Encartaçiones, e a todos los conçejos e/ alcaldes del fuero e ordinarios e preuostes,/ merinos, regidores, caualleros, escuderos, ofiçiales/ e omes buenos de todas las villas e logares/ del dicho mi Condado e Tierra Llana de Viscaya/ e Encartaçiones, e a los corregidores e fieles e cogedores e/ otras qualesquier personas que cogen e recabdan e han e ouieren/ de coger e deuen e ouieren a dar en renta o en fieldad o en/ otra qualquier manera las dichas rentas de las dichas/ alcaualas e pedidos e ferrerias e pechos e derechos de las/ dichas villas e logares del dicho mi Condado e Tierra/ Llana e Encartaçiones a la dicha thesoreria pertenesçientes,/ e a otras qualesquier presonas a quien lo en esta mi carta contenido/ atañe e a cada vno dellos que luego, vista esta mi carta,/ sin otra luenga nin tardança alguna e sin sobrello/ me requerir ni consultar nin esperar otra mi carta nin man/damiento, juntos en su Junta General, segund que lo han de/ vso e de costunbre, vos ayan e resçiban por mi thesorero/ de la dicha Viscaya e Encartaçiones en quanto mi voluntad/ fuere; e de aqui adelante en quanto por mi touieredes la dicha/ thesoreria vos recudan e fagan recudir a vos, o al que vuestro poder/ ouier, e a las personas, mis vasallos, a quien los librades,/ con todos los maravedis e otras cosas que las dichas rentas e derechos/ a la dicha thesoreria pertenesçientes rentaren e rentaron a los plasos/ de cada vn año, segund e en la manera que al dicho/ Pero Gomes de Seuilla e a los otros thesoreros que antes/ del fueron los acostunbraron dar e pagar con todo, bien e/ conplidamente, en guisa que vos non mengue ende cosa/ alguna, solamente por virtud desta mi carta o de su treslado/ signado de escriuano publico sin ser sobre escripto nin librado de los/ mis contadores mayores e sin que para ello les ayades// (Fol.2rº) de mostrar de cada año otra mi carta de libramiento nin de los dichos/ mis contadores (*interlineado*: mayores) nin de otro qualquier mi thesorero o registrador mayor/ nin de otra persona alguna, e que tome vuestras cartas de pago de como/ resçibiendo vos los dichos maravedis con las quales e con el treslado/ desta mi carta signada como dicho es, mando que les sean/ resçibidos en cuenta.

E si los dichos/ conçejos e omes buenos non acudieren/ este dicho año e de aqui adelante con los/ dichos maravedis de las dichas rentas/ a los plasos de cada año segund/ dicho es, por esta mi carta vos do poder/ conplido a vos o al que vuestro poder ouier para los aver e cobrar/ dellos e de sus bienes e para que sobrello les fagades todas/ las prendas e premias e vençiones de bienes e afincamientos/ que se requieran.

E otrosi, por esta mi carta mando a los mis/ contadores mayores que pongan e asienten el traslado desta carta/ en los mis libros e la sobre escriuan e den e tornen el oreginal,/ e para la recabdaçion de los dichos maravedis vos den e libren mis cartas/ de recudimientos e libranças e sobrecartas e otras provisiones,/ las mas firmes e bastantes que les pudierdes e ouierdes/ menester.

E otrosi, mando a los mis contadores maiores de las/ mis cuentas que vos resçiban e pasen en cuenta todos los/ maravedis que los dichos mis vasallos e otras personas que en la/ dicha thesoreria tienen marauedis situados han de aver en qualquier manera,/ e que en lo susodicho nin en cosa alguna dello vos non pongan/ nin consientan poner embargo nin contrario alguno, ca yo, por/ esta mi carta, vos proueo e fago merçed del dicho ofiçio de thesoreria/ en quanto mi voluntad fuere, segund dicho es, e vos resçibo/ e he por resçebido al dicho ofiçio e a la posesion e/ vso e exerçiçio (*tachado*: entre) del en caso que por ellos o alguno/ dellos non seades resçebido; e los vnos nin los otros/ non fagades ende al por alguna manera, so pena de la mi/ merçed e de dies mill maravedis a cada vno para la mi camara./

E demas, mando al ome que les esta mi carta mostrare que/ los enplase que parecan ante mi en la mi corte, doquier/ que yo sea, del dya que los enplasare a quinze dias/ primeros siguientes, so la qual pena mando a qualquier escriuano publico// (*Fol.2vº*) que para esto fuere llamado que de ende al que la mostrare testimonio/ signado con su signo porque yo sepa en como se/ cunple mi mandado.

Dada en la noble çibdad de Segouia,/ a seys dias de febrero, año del nascimiento del Nuestro Saluador/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e çinco años./

Yo, la reyna.

Yo, Alonso de Auila,/ secretario de nuestra seõora la reyna,/ la fis escriuir por su mandado./

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1475, febrero, 7. Segovia.

Comisión a Rodrigo Maldonado, corregidor de Vizcaya, para que conozca y sentencie la causa criminal seguida contra Martín Sánchez de Villela y consortes.

A.G.S. R.G.S. 1475-II, Fol. 153.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Ynibiçion contra los alcaldes e justiçias de la Hermandad de Viscaya, que no conoscan/ de çierto pleito que se trata contra çiertas personas./

Don Ferrnando e doña Ysabel por la graçia de Dios etcetera, a vos, el/ dotor Rodrigo Maldonado, nuestro oydor e del nuestro Consejo y nuestro/ corregidor de Viscaya, salud e graçia.

Sepades que Ortuño/ de Yndisi, por si e en nonbre de Martin Sanches de Villela,/ nuestro vasallo, e de su fijo Juan de Çirraruysta e Ferrnando de Çi/rraruysta e Anton Sanches de Yndusi e Juan, su sobrino,/ e Martin Sanches de Çirraruysta, vesinos de la Merindad de Arra/tia, e de los otros sus consortes, vesinos de la dicha Merindad/ de Arratia, nos es fecha relaçion que por ellos conplir/ las cartas e mandado del señor rey don Enrrique, nuestro hermano,/ que Dyos aya, e yr con el Conde de Haro e Condestable a faser/ las cosas conplideras a su seruicio del dicho señor rey/ son acusados e demandados çeuil e criminalmente/ por Rodrigo de Mucharas e por otras personas antel corre/gidor e alcaldes de la Hermandad de Viscaya e ante los alcaldes/ de la villa de Durango e sus logarestenientes dellos e de/ cada vno dellos, e que proçeden contra los dichos llamados e/ contra cada vno dellos sin guardar orden en forma de derecho,/ ca dis que en toda la dicha Viscaya e villas della han manda/do e defendido que non les acogan nin les den pan nin vino nin otras/ cosas, nin posadas por sus dineros nin les fagan cosa que bien/ les venga; e que algunos dellos apelaron de todo ello en grado/ de la dicha ape-laçion o en la mejor forma que podian, se enbia/ron presentar ante nos en el nuestro Consejo e dixeron ninguno todo lo que los/ dichos corregidor e alcal-des e sus tenientes fecho; e que los// (Fol.1v^o) escriuanos ante quien pasan los actos della non les quisie/ron dar lo proçesado en tal manera que si nos non los/ remediásemos ellos e cada vno dellos serian/ prendidos e perdidos e robado lo suyo contra justiçia./ E nos suplicaron por si e en el dicho nonbre de los/ dichos sus partes e consortes que sobrello les mandasen/ dar vn juez sin sospecha/ que les fisiese justiçia, e ynibi/çion para los otros jueses e jus-

tiças,/ e non conosçiesen nin proçediesen/ e contra ellos nin contra sus bienes/ o como la nuestra merçed fuese.

E nos to/vimoslo por bien, e confiando de vos que guardaredes nuestro ser/ uiçio e el derecho de las partes, es nuestra merçed de vos encomen/dar e cometer, e por la presente vos encomendamos e come/temos todo lo susodicho e cada cosa dello en grado/ de apelaçion o suplicaçion o agravio o nulidad o en/ otro qualquier grado, si lo y ha, porque vos mandamos/ que fagades traer ante vos el proçeso e abtos que so/bre lo susodicho a pasado, lo qual mandamos al escriuano/ o escriuanos ante quien paso que vos lo de e entregue/ pagandole su salario en forma devida; e sobre todo ello,/ llamadas e oydas las partes a quien atañe, simplemente/ e de plano, sin figura de juyzio, libredes e determinedes/ sobrello lo que fallaredes por derecho por vuestra sentençia o sen/tençias, asi interlocutorias como difinitiuas, las quales e/ el mandamiento o mandamientos que en ello dieredes e pronunçia/ redes podades llegar e lleguedes a devida esecuçion con/ efecto, quanto e como de derecho deuedes.

E mandamos a las/ dichas partes e a cada vno dellos e o atras (*sic*) qualquier personas/ que para ello deuen ser llamados que vayan e parescan ante vos/ a vuestros llamamientos e enplasamientos, a los plasos e so las/ penas que les vos pusieredes o enbiaredes poner de nuestra/ parte, para lo qual todo que dicho es e cada cosa dello con todas/ sus inçidençias e dependençias e mergençias e conexida/des vos damos poder conplido por la presente.

Es nuestra merçed/ que de la sentençia o sentençias, mandamiento o mandamientos que en ello/ dieredes non aya nin pueda aver apelaçion nin suplicaçion, // (*Fol.2rº*) agravio nin nulidad nin otro remedio alguno para ante los/ del nuestro Consejo nin para ante otro alguno, saluo de la sentençia difi/nitua para ante nos.

E por esta carta mandamos e defende/mos al dicho corregidor e alcaldes de la Hermandad de la dicha/ Viscaya e alcaldes ordinarios e otras justiçias de la dicha/ villa o sus logarestenientes e a otros qualesquier jue/ses e justicias que non se entremetan de/ conosçer nin conoscan nin proçedan nin/ esecuten nin fagan contra los susodichos/ e contra cada vno dellos e sus consor/tes nin contra sus bienes dellos nin de/ alguno dellos cosa alguna; mas, en (*sic*) vos/ los remitan e inbien como dicho es,/ ca nos, por la presente, los ynibimos e avemos por ynibi/dos en lo susodicho e en cada cosa dello; e non fagan/ ende al, so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedis para la/ nuestra camara.

E demas, mandamos al ome que les esta nuestra/ carta mostrare que los enplase que parescades e pares/can ante nos en el nuestro Consejo, del dia que vos enplasare/ a quinse dias primeros siguientes, so la dicha pena, so la

qual/ mandamos a qualquier escriuano publico ante quien esta/ carta o su treslado signado de escriuano publico fuere presentado/ que de testimonio signado de su signo porque sepamos/ en como se cunple nuestro mandado.

Dada en la çibdad/ de Segouia, siete dias de febrero, año del nas/çimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e se/tenta e çinco años.

Garçias doctor. Iohanes doctor. Anto/nios (*sic*) doctor. Ferrando liçençiatu.

Yo, Alfon de Alcalá, lo/ fis escreuir por mandado de nuestros señores el rey/ e la Reyna, con acuerdo de los del su Consejo.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

5

1475, marzo, 10. Medina del Campo.

Confirmación de una carta de marca otorgada a Pedro Ochoa de Beci y Sancho Ibáñez de Láriz, vecinos de Bilbao, contra los súbditos de Milán y Génova.

1474, diciembre, 5. Madrid.

Carta de marca contra los súbditos del duque de Milán y Génova otorgada a Pedro Ochoa de Beci y Sancho Martínez de Láriz, vecinos de Bilbao.

A.G.S. R.G.S. 1475-III, Fol. 295.

3 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Pero Ochoa de Beçi e Sancho Yuañes de Laris, vesinos de Biblao (*sic*)./

Sobrecarta de otra del rey don Enrrique para faser represarias por çierto robo e prision/ que se les fiso por mandado del Duque/ de Milan de vna nao cargada/ e otras cosas./

(Cruz) Ihesus./

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de Dios rey/ e reyna de Castilla, de Leon, de Toledo, de (*tachado*: Çeçilia)/ de Gallisia, de Seuilla, de Cordoba, de Murçia, de Jahen, del/ Algarbe, de Gibraltar, prinçipes de Aragon e señores de/ Viscaya e de Molina, al nuestro justiçia mayor e a los/ alcaldes e alguasiles e otras justiçias qualesquier de la nuestra/ Casa e Corrte e Chançelleria, e a todos los corregidores/ e alcaldes e alguasiles, merinos, prebostes e otras justiçias/ qualesquier que son en las çivdades e villas e logares/ de la nuestra leal y noble Prouinçia de Guipuscoa e Condado/ de Viscaya, e a los alcaldes e oficiales de las hermandades/ de la dicha Prouinçia de Guipuscoa e Condado de Viscaya/ y Encartaçiones e de todas las otras çivdades e villas/ e lugares de los nuestros regnos e señorios que agora son/ e seran de aqui adelante, e a qualquier o a qualesquier de/ vos que esta nuestra carta fuere mostrada o el treslado/ della signado de escriuano publico, salud e graçia.

Sepades que/ por parte de Pero Ochoa de Beçi, nuestro basallo, vesino de la/ villa de Vilbao, nos fue fecha relaçion quel señor/ rey don Enrique, nuestro muy caro e muy amado hermano, que Dios/ aya, le dio e mando dar vna su carta librada de los del/ su Consejo e sellada con su sello e fecha en esta/ guisa:

Don Enrique por la graçia de Dios rey de Castilla,/ de Leon, de Toledo, de Gallisia, de Seuilla, de Cordoba, de / Murçia, de Jaen, del Algarbe, de Algesira, de Gibraltar/ e señor de Viscaya e de Molina, a vos, el mi justiçia/ mayor, e a los mis alcaldes e alguasiles e justiçias de la/ mi Casa y Corrte y Chançilleria, e a todos los otros corregidores/ e alcaldes, alguasiles, merinos, prebostes e otras justiçias/ qualesquier que son en las çivdades e villas e logares que son/ en la mi muy noble Prouinçia de Guipuscoa e Condado/ de Viscaya e a los alcaldes e otros oficiales de las/ hermandades de la dicha mi Prouinçia de Guipuscoa// (*Fol.1vº*) (*cruz*) e Condado de Viscaya e Encartaçiones e de todas las/ çivdades e villas e logares de los mis regnos e/ señorios, e a cada vno de vos a quien esta mi carta/ fuere mostrada o el treslado della signado de escriuano/ publico, salud e graçia.

Sepades que Pero Ochoa de Beçi,/ mi vasallo, vesino de la villa de Vilbao, me fiso/ relaçion por su petiçion que puede aver vn año, poco mas/ o menos, que yendo vna nao suya e de Sancho Yuañes de Laris,/ patron de la dicha nao, de Seuilla para Genoba cargada/ de atunes e de otras mercaderias, que podia valer dies mill/ ducados con el freyte, e que estando seguro de tocar el/ puerto de Genoba dis que las justiçias de la dicha (*roto*)/ Genoba e sin aver cabsa para ello e sin pedimiento de parte alguna,/ salbo desiendo que Juan de Lascano tyene presos dos basallos/ del Duque de Millan e que fasta que les suelte que fara toda guerra/ y mal y dapno a mis subditos y naturales, dis que le

tomaron/ por fuerza e contra su voluntad la dicha nao con todo lo que en ella/ lehaba e enbiaron preso al dicho Sancho Yuañes, patron, al dicho/ Duque, e asi ha estado preso e robado lo suyo desiendo/ que lo fasian por mandado del dicho Duque; e me pedio por/ merçed que sobre ello le mandase probeer de justiçia, mandandoles/ dar mi carta de represarias contra qualesquier personas e bienes/ de los subditos y naturales del dicho Duque de Millan e de otros/ qualesquier del genobado de Genoba o de su termino, para que ellos/ o quien su poder ouiese dellos o de qualquier dellos pudiesen/ faser prendas e represarias en ellos e en sus vienes/ por mar e por tierra fasta se entregar de la contia del valor/ de la dicha nao, con las costas y dapnos que sobre ello se les/ han recreçido e recreçiesen.

Lo qual visto en el mi Consejo,/ yo mande dar mi carta firmada de mi nonbre e sellada con/ mi sello para el dicho Duque de Millan, recomendandole lo/ susodicho e requeriendole que mandase soltar al dicho Sancho/ Yuañes con la dicha nao e con todo lo otro que les fue tomado, e/ fuese satisfecho de los dapnos e costas que sobre el caso/ le avian recreçido, e les fesiese sobre ello complimiento de/ justiçia como yo faria a sus vasallos en mis reynos/ al caso se ofreçiendo; en otra manera, que yo no podria escusar/ de mandar probeer a los dichos Sancho Yuañes e Pero Ochoa de justiçia/ porque non quedasen asi robados e dapnificados.

La/ qual dicha mi carta pareçe por testimonio signado de Juan de Saracho,/ notario apostolico, como estando el dicho Duque de Millan/ en el castillo de Pabia, por parte del dicho Sancho Yuañes le/ fue notificada en su persona, e que respondió el dicho Duque/ quel no cunpliria cosa dello fasta que sus criados e familiares/ que en España estaban presos e detenidos fuesen sueltos/ e venidos.

E mande dar otra mi carta para la dicha çibdad de Genoba, // (Fol.2rº) (cruz) para que fesiesen sobre ello cunplimiento de justiçia, la qual paresçe por/ testimonio signado de escriuano publico, Juan Peres de Arandia, que fue/ presentada por parte del dicho Sancho Yuañes al Duque e/ ançianos de la dicha çibdad de Genoba e pedido que la/ cunpliesen, e ellos respondieron que la cosa non tocaba a/ ellos salbo al Duque de Millan e que fuesen a el por la/ respuesta, lo qual todo fue presentado en el mi Consejo/ por parte de los dichos Pero Ochoa e Sancho Yuañes.

E me fue/ fecha relaçion como la dicha nao les avia seydo/ detenida e enbargada en el dicho puerto de Genoba/ (roto)paçio (*interlineado*: e tiempo) de ocho meses, poco mas o menos, e preso/ el dicho Sancho Yuañes de Laris, patron, en el dicho castillo de/ Pabia por espaçio de tiempo de ocho meses, poco mas/ o menos, por lo qual avia abido e se les avian recreçido/ de dapño e menoscabo e costas e dapnos por la dicha/ cabsa asi en el dapno de la dicha nao e aparejos della, como/ en el gasto y costas de la conpañia de la dicha nao, como en los/ fleytes que la dicha nao en el dicho tiempo ouiera

ganado, como/ en costas que en persecucion de la deliberacion del dicho/ Sancho Yuañes e nao fisieron e gastaron fasta en contia/ de dies mill ducados de oro e peso, suplicandome/ les mandase faser sobre ello cunplymiento de justia mandando/les dar mi carta de represaria en la forma susodicha, pues/ les era denegada su justia.

Lo qual todo visto en el mi/ Consejo, fue acordado que se debia aver ynformacion/ cunplida del valor e suma de los dichos dapnos e menoscabos/ e gastos e costas susodichas; la qual dicha ynformacion/ auida e vista en el mi Consejo se fallo que montaban/ y montaron los dichos dapnos y menoscabos con los que la dicha/ nao avia recibido en si mesma e en los dichos apa/rejos e vienes dellas e los fleytes que pudiera ganar/ e non gano por la dicha cabsa, e vien asi los dichos gastos/ e costas de los dichos Sancho Yuañes, patron, e Pero Ochoa e de lo/ que avian gastado con la dicha conpañia durante el dicho/ tiempo que asi tobieron la dicha nao tomada y enbargada e/ preso al dicho patron podia valer y montar y monto seys/ mill ducados de oro y peso.

Por ende, fue acordado que/ yo debia mandar dar esta mi carta en la dicha rason, por/ la qual vos mando a todos e a cada vno de vos en vuestros/ lugares, juridiciones que doquier e en qualquier logar, asi por mar/ como por tierra, que fallades qualesquier personas, nabios e/ vienes y fustas y mercaderes (sic) y cosas de qualesquier/ personas, subditos y naturales del dicho Duque de Millan/ e de la dicha çivdad de Genoba e de todo el genobado e de// (Fol.2vº) (cruz) sus terminos los tomedes y enbarguedes, y los vendades/ e rematedes en almoneda publica fasta en la dicha contia de los/ dichos seis mill ducados de oro y peso, con mas las/ costas que sobre ello fesieren y se les recresçieren,/ e del valor dellos entreguedes e fagades pago a los/ dichos Pero Ochoa e Sancho Yuañes o a quien su poder dellos o/ de qualquier dellos ouiere fasta en la dicha contia con las/ dichas costas que fesieren fasta los cobrar. Las quales/ dichas costas mando que sean tasadas e moderadas/ por vos, las dichas justias, que con esta mi carta/ fuerdes requeridos, por manera que ellos (roto)an/ entregados e satisfechos e pagados de (roto) ello, e que/ lo asi fagades e cunplades e executedes sin me/ requerir nin consultar sobre ello ni esperar otra mi carta nin/ mandamiento, non enbargante qualesquier razones que por las/ dichas personas que asi fueron represadas e cuyos/ fueron los dichos nabios e fustas y vienes y cosas y/ mercaderias que asi tomedes sean dichas nin alegadas/ ante vos o ante qualquier de vos, porque mi merced es/ que ge las non oygades nin recibades nin les sean oydas/ nin recibidas en este caso nin conosciades nis vos/ entremetades de conosçer nin conosciades dello, ca yo/ vos ynibo e he por ynibidos en todo ello nin de/ cosa alguna dello, porque mi merced es que sin embargo/ de todo ello fagades y cunplades y executedes todo lo/ susodicho.

E es mi merced e quiero e tengo por vien que/ por dondequier que vos, los dichos Pero Ochoa de Beçi e/ Sancho Ybañes, o qualquier de vos, o quien

vuestro poder/ obiere, non pudierdes aver otro juez para la dicha execuçon/ ayades poder e facultad de tomar e prender quales/quier personas y naos e vienes e cosas de los susodichas/ fasta los traer al primero logar donde mis justiçias/ ayan e se cunpla todo lo que en este caso yo mando y/ en esta carta se contiene.

E mando a los duques y condes,/ marqueses, ricosomes, maestros de las hordenes, priores,/ e a todos los conçejos e corregidores, alcaldes, alguasiles,/ regidores, caballeros, escuderos e a qualesquier otras personas/ de todas las çivdades e villas e lugares de la mi Probinçia/ de Guipuscoa e Condado de Viscaya e Encartaçiones/ e de los mis regnos e señorios, e a cada vno dellos/ que vos dexen e consintan (*sic*) faser lo susodicho e vos/ non pongan nin consintan poner embargo nin contrario/ alguno; e los vnos nin los otros non fagades ende al,/ (Fol.3r^o) (*cruz*) so pena de la mi merçed e de dies mill maravedis para la mi/ camara, so la qual dicha pena mando a qualquier escriuano/ publico que de ende testimonio signado con su signo por/que yo sepa como se cunple mi mandado.

Dada/ en la villa de Madrid, a çinco dias de desienbre,/ año del nascimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill/ e quatroçientos e setenta e quatro años.

Esto fased e/ cunplyd ecebito en las persona (*sic*) que estan y/ continuan en mis regnos e tienen mis/ (*roto*) de seguro para que non sean prendados por/ represarias algunas.

Garsias doctor. Fernandus/ doctor. Petrus bachalarius. Alfonsus bachalarius.

Yo, Alfonso de Alcala, la fis escriuir por mandado de nuestro señor/ el rey con acuerdo de los de su Consejo.

E/ dise que se reçela que por el dicho rey don Enrique ser/ pasado desta presente vida que vos, las dichas/ justiçias, o algunas de vos non le querredes goardar/ nin conplyr la dicha carta suso encorporada, en lo qual/ dise que si asi pasase quel reçibiria en ello grand/ agrabio e dapno. E nos pidio por merçed que sobre/ ello le probeyesemos de remedio con justiçia, mandando/le dar nuestra carta para vos para que le sean dadas la dicha/ carta suso encorporada o como la nuestra merçed fuese.

E/ nos tobimoslo por vien porque vos mandamos/ a todos e a cada vno de vos que beades la dicha carta/ de suso encorporada que asi fue dada por el/ dicho rey don Enrique al dicho Pero Ochoa de Beçi, e/ ge la goardedes e cunplades e executedes e/ fagades goardar e conplyr e executar en todo e/ por todo segund e por la forma e manera que/ en ella se contiene; e los vnos nin los otros non/ fagades ende al por alguna manera, so pena/ de la nuestra merçed e de las penas e enplasmiento en la dicha/ carta de suso encorporada contenidas.

E mandamos,/ so la dicha pena, a qualquier escriuano publico que para esto fuere/ llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio/ signado con su signo porque sepamos en como/ conplides nuestro mandado.

Dada en la villa de/ Medina del Canpo, a dies dias de março, año del/ nascimiento de Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e/ setenta çinco años.

El obispo de Orense. Garsias dotor./ Alfonsus dotor. Andiras dotor. (*tachado: reg*).

Yo, Alonso de Alcalá, la fise escriuir/ por mandado de nuestros señores el rey e la Reyna, con acuerdo de los/ del su Consejo.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

6

1475, marzo, 12. Medina del Campo.

A petición de los judíos de Medina de Pomar, incitativa al concejo de Bilbao para que les permita comerciar libremente en la villa, derogando la ordenanza que lo prohíbe.

A.G.S. R.G.S. 1475-III, Fol. 303.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Bibliografía:

Colección de cédulas, cartas patentes concernientes a las Provincias Vascongadas. Condado y Señorío de Vizcaya. Toledo: Zocodover, 1978, tomo I, pp. 45-47.

(*En blanco*) e Mose Çaçon, vesinos de Medina de Pumar./ Para el concejo de Bilbao, que non embargante la ordenança que tienen fecha, los dexen/ comprar e vender e sacar dende qualesquier mercaderías./

Don Fernando e doña Ysabel, etçetera, a vos, el conçejo, alcaldes, preuoste,/ regidores, caualleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la villa de Bil/bao e a cada vno e qualquier de vos a quien esta nuestra carta fuere mo/strada, salud e graçia.

Sepades que Yuçe Leal e Mose Çaçon,/ judios, vesinos de la villa de Pumar, por si e en nonbre de los/ otros judios mercadores vesinos de la dicha villa de Medina/ de Pumar, nos fisieron relaçion por su petiçion disiendo/ que de mucho tienpo aca ellos e otros antes dellos acostunbra/ron yr a esa dicha villa e conprauan libremente en ella/ las mercadurias de paño e sedas e lienços e otras cosas/ que alli se vendian e venden para las traer en trato de/ mercaduria por estos nuestros reygnos; e que de çierto/ tienpo aca esa dicha villa mando e ordeno que non consintie/sen conprar nin sacar las dichas mercadurias que los/ forasteros a ella traxesen a vender a ningunos judios, saluo/ a los que moravan en su villa, lo qual dis ques forma de/ monipodio e ordenança fecha sobre rays de cobdiçia/ e es deseruiçion nuestro e de nuestros reygnos e subditos e naturales/ dellos, e menospresçion nuestro e menoscabo de nuestras rentas/ e pechos e derechos, porque dis que es çierto que puestas las dichas/ mercadurias en los vesinos desa villa las venderedes a/ presçios mayores, lo qual todo dis ques defendido por las/ leyes del derecho destos nuestros reygnos, lo qual dis que si/ asi pasase resçeberian grand agrauio e/ daño. E nos soplicaron e pidieron por merçed çerca dello/ con remedio de justiçia les mandasemos proueer, man/dandoles dar nuestra carta para vosotros que sin enbar/go de la dicha ordenança por vosotros nuevamente/ fecha les dexasedes libremente conprar las dichas/ mercadurias segund que siempre se vso e acostunbro, o como la nuestra merçed fuese.

E nos touimoslo por/ bien, porque vos mandamos a todos e a cada vno de// (Fol.1vº) de (sic) vos que de aqui adelante dexedes e consintades libremente a los/ dichos judios vesinos de la dicha villa de Medina de Pumar/ yr a esa dicha villa (*interlineado*: a) conprar (*tachado*: la) en ella las merca/durias, paños e lienços e sedas e otras cosas que quisiesen/ de las personas forasteras (sic) que a ella truxeren a ven/der sus mercadurias, e las sacar e leuar della a las/ vender a qualesquier partes e logares de nuestros reygnos segund/ dis que siempre se vso e acostunbro, e/ que en ello les non pongades nin consintades/ poner embargo nin contrario alguno; e los/ vnos nin los otros non fagades nin/ fagan ende al por alguna manera, so pena/ de la nuestra merçed e de dies mill maravedis a/ cada vno de vos para la nuestra camara.

Pero si contra esto/ que dicho es alguna cosa quisierdes desir e alegar/ en guarda de vuestro derecho porque lo asi non deuades/ faser e conplir, por quanto los dichos judios disen/ que vosotros soys conçejo e todos vnos e partes/ en el fecho e que alla non podrian alcançar con vosotros/ conplimiento de justiçia, por lo qual a nos pertenesçe dello conos/çer, por esta nuestra carta vos mandamos que del dia que vos/ fuere leyda e notificada fasta quince dias primeros/

siguientes parescades en la nuestra corte, ante los/ del nuestro Consejo, a lo desir e mostrar, porque nos vos/ mandemos oy sobre ello con los dichos judios/ e librar sobre todo lo que la nuestra merçed fuere e se falla/re por derecho.

E de como esta nuestra carta vos sera/ leyda e notificada e la cunplierdes mandamos, so la/ dicha pena, a qualquier escriuano publico que para esto fuere lla/mado que dende al que vos la mostrare que dende/ testimonio signado con su signo porque nos/ sepamos en como se cunple nuestro mandado.

Dada/ en la villa de Medina del Canpo, a dose dias de março,/ año del nascimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill/ e quatroçientos e setenta e çinco años.

Yo, el/ rey. Yo, la reyna.

Yo, Alonso de Avila, secretario del/ rey e de la reyna, nuestros señores, la fise escriuir por/ su mandado.

E escrito en las espaldas, los del Consejo.

Registrada,/ Diego Saes (*rúbrica*).

7

1475, abril, 4. Valladolid.

Copia notarial de la carta de confirmación del oficio de tesorero mayor de Vizcaya concedido a Pedro Gómez de Sevilla (1475, marzo, 31. Valladolid).

A.G.S. R.G.S. 1475-III, Fol. 342.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Este es treslado de vna carta de nuestra señora, la reyna, escripta en papel e/ firmada de su nonbre e sellada con su sello e librada de algunos del/ su Consejo, segund que por ella paresçia, su tenor de la qual es este que/ se sigue:

Doña Ysabel, por la graçia de Dios reyna de Castilla, de/ Leon, de Toledo, de Seçilla, de Gallisia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia,/ de Jahen, del Algarbe, de Algesira, de Gibraltar e prinçesa de Aragon e/ señoira de Viscaya e de Molina, a los conçejos e justiçias e preuostes e prestameros./ regidores, caualleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de todas las villas/ e logares del mi Condado e Señorío de Viscaya e de las Encartaçiones, e/ a los arrendadores e fieles e cogedores de las mis ferrerías de la dicha Viscaya/ e de las dichas Encartaçiones, e a todos los otros conçejos e justiçias/ e personas a quien atañe o atañer puede lo de yuso escrito,/ e a qualquier o qualesquier de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o su/ treslado signado de escriuano publico, salud e graçia.

Sepades que Pero/ Gomes de Seuilla, thesorero mayor que fue del dicho mi Condado e Señorío/ de Viscaya e Encartaçiones por el señor rey don Enrique, mi/ hermano, cuya anima Dios aya, me fiso relaçion que como quier quel tenia/ merçed del dicho ofiçio del dicho señor rey, mi hermano, por toda su vida/ e vso del todo el tiempo quel dicho señor rey regno, que yo asi/ antes que regnase como agora, despues que regne, di algunas/ mis cartas por las quales fise merçed del dicho ofiçio a otras personas e/ les mande acodir con los pedidos e ferrerías e pechos e derechos/ e salarios e quitaçion al dicho ofiçio pertenescientes, lo qual dis que/ yo de derecho non pude nin deuia faser segund la merçed quel dicho Pero Gomes/ del dicho ofiçio tenia del dicho señor rey, mi hermano, por toda su/ vida e las cartas e prouisiones que sobrello tenia. E suplicome/ que le mandase desagrauiar e mandase reuocar las dichas/ cartas e merçedes que asi auia fecho del dicho ofiçio, e le mandase dar/ mi carta de confirmaçion del dicho su ofiçio para que podiese del gosar/ en toda su vida segund la merçed que del le auia seido fecha por/ el dicho señor rey, mi hermano.

Lo qual todo yo mande ver en el mi/ Consejo, en el qual el dicho Pero Gomes mostro la carta de merçed que/ del dicho señor rey, mi hermano, tenia del dicho ofiçio, e otra carta por/ donde le aseguro e prometio como rey e señor por su palabra/ (*rúbrica*)/ (Fol.1v^o) e fee real de le non quitar nin consentir quitar para toda su vida del dicho/ Pero Gomes el dicho ofiçio, e de le anparar e faser anparar e defender/ en el, las quales dichas cartas son firmadas de su nombre e selladas/ con su sello e sobrescriptas e libradas de los sus contadores/ mayores.

E vistas las dichas cartas fue fallado que yo non auia podido/ faser merçed del dicho ofiçio a persona alguna, e que era obligada a tener/ y guardar las dichas cartas e merçedes del dicho señor rey, mi hermano, e las confirmar/ e apruear (*sic*). Lo qual por mi visto, porque mi voluntad es que en todas cosas/ sea guardada justiçia e por descargo de mi conçeñçia (*sic*),/ confirmo e aprueuo la dicha merçed que por el dicho/ señor rey, mi hermano, fue fecha del dicho ofiçio al/ dicho Pero Gomes por toda su vida; e mando que le/ sea guar-

dada en todo e por todo en las perroga/tiuas e preheminiçias e derechos en la dicha carta de/ merçed contenidas e segund e por la forma e manera que mejor/ e mas conplidamente le fue guardada en tiempo/ del dicho señor rey, mi hermano. E reuoco e do por/ ningunos e de ningund valor qualquier carta o cartas de merçed que yo aya/ fecho del dicho ofiçio a qualquier persona o personas asy antes/ que regnase como despues; e quiero e mando que las tales sean ningunas/ e de ningund efecto e valor, pues fueron dadas contra justiçia e derecho/ e en grand agrauio e perjuyso del dicho Pero Gomes.

Porque/ vos mando a todos e a cada vno de vos en vuestros logares e juriçiones,/ vista esta mi carta o el dicho su treslado signado como dicho es, que/ ayades por mi thesorero mayor de la dicha Viscaya e Encartaçiones/ al dicho Pero Gomes, e vsedes con el en el dicho ofiçio como vsastes/ en tiempo del dicho señor rey, mi hermano, e veades las dichas cartas del/ dicho señor rey, mi hermano, que asi fueron dadas al dicho Pero Gomes/ e las otras cartas e sobrecartas e recudimientos que le fueron dados por do/ el dicho señor rey le mando recodir con los pedidos e ferrerias e derechos/ e otras cosas pertenesçientes al dicho ofiçio de tesoreria, e las guar/dades e cunplades e fagades guardar e conplir al dicho Pero Gomes/ en todo e por todo, segund en ellas e en cada vna dellas se contiene,/ non enbargante las dichas mis cartas que yo asi mande dar e di para otra/ qualquier presona que ouiese el dicho ofiçio, las quales e cada vna dellas/ yo reuoco e do por ningunas, como dicho es; aperçebiendo vos que quanto/ de otra guisa diertes e pagardes que lo perderedes e vos non sera/ resçebido en cuenta e lo pagaredes otra vez al dicho Pero Gomes./

Yo, por esta dicha mi carta o por el dicho su treslado signado como/ dicho es, resçibo e he por resçebido al dicho ofiçio e al vso e exerçiçio/ del, e le do poder conplido o a quien su poder ouiere para vsar e exerçer del, e le do poder conplido o a quien su poder ouiere para vsar e exerçer el/ dicho ofiçio e para aver e cobrar los pedidos e ferrerias e quitaçiones e/ salarios e derechos al dicho ofiçio pertenesçientes, asi del tiempo que lo/ touo por el dicho señor rey, mi hermano, como despues, e de aqui adelante/ para en toda su vida, sin sacar nin lleuar nin mostrar otra mi carta/ nin recudimientos de los mis contadores mayores saluo solamente esta/ mi carta o su treslado signado como dicho es segund que lo acostunbro/ faser en tiempo del dicho señor rey, mi hermano.

E mando a los mis/ contadores mayores que asienten el treslado signado de escriuano publico desta mi/ carta en los mis libros, e sobreescrivan el original e la tornen al dicho/ (rúbrica)/ (Fol.2rº) Pero Gomes, con que le sea guardada e conplida esta dicha mi carta e la/ merçed en ella contenida; e los vnos nin los otros non fagades nin fagan/ ende al, so pena de la mi merçed e de priuaçion de los ofiçios e de confis/çaçion de los bienes de los que lo contrario fesieren o fesierdes para la/ mi camara.

E demas, mando al ome que vos esta mi carta mostrare/ que vos enplase que parescades ante mi en la mi corte, doquier que yo/ sea, del dia que vos enplasare a quinse dias primeros siguientes./ so la dicha pena, so la qual mando a qualquier escriuano/ publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la/ mostrare testimonio signado con su signo porque/ yo sepa en como se cunple mi mandado./

Dada en la muy noble villa de Valladolid, a/ treynta e vn dias de março, año del nascimiento/ de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e/ setenta e çinco años.

Yo, la reyna.

Yo,/ Alfonso de Auila, secretario de nuestra señora, la/ reyna, la fise escriuir por su mandado.

E en las espaldas de la/ dicha carta estauan escriptos estos nonbres que se siguen: Diego de Ribera./ Garçias doctor. Didacus doctor. Martinus doctor. Ferdinandus liçençiatius./

Fecho e sacado fue este traslado de la dicha carta original de la dicha/ señora reyna en la dicha villa de Valladolid, a quatro dias del/ mes de abril, año del nascimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill/ y quatroçientos e setenta e çinco años.

Va escripto entre reglones (*sic*) o dis/ qual.

Testigos que fueron presentes, llamados e rogados, que vieron e oyeron/ leer e conçertar este dicho traslado con la dicha carta original de la dicha/ señora reyna, Salas e Iohan de Corral e Diego de Castro, escuderos/ del dicho tesorero Pero Gomes de Seuilla.

E yo, Diego Gonçales/ de Palençia, escriuano de nuestros señores, el rey e la reyna,/ e su notario publico en la su corte e en todos los sus/ regnos e señorios, ley e conçerte este dicho traslado/ con la dicha carta original de la dicha señora reyna,/ onde se saco en presençia de los dichos testigos, el qual va/ çierto e escriui en este pliego de papel çebti; e por/ ende, fise aqui este mio sig(*signo*)no a tal, en testimonio/ de verdad.

Diego Gonçales (*rúbrica*).//

(*Fol.2vº*) E en las espaldas de la dicha carta auia escripto e firmado de los contadores/ lo que se sigue:

Conçejos, justiçias, prestameros, preuostes, regidores./ caualleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos e otras qualesquier presonas/ a quien atañe o atañer puede lo en esta carta contenido, ved esta/ carta de la reyna, nuestra señora, desta otra parte escripta e conplidla/ en todo e por todo segund que su señoria por ella lo manda.

1475, abril, 27. Valladolid.

Amparo a Tristán de Leguizamón, vecino de Bilbao, en su posesión de una casa y un molino.

A.G.S. R.G.S. 1475-IV, Fol. 440.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Fernando e doña Ysabel, etçetera, a vos, el corregidor e/ alcaldes de las villas e logares de nuestro Condado/ e Señorío de Viscaya, e a vos, los alcaldes e justiçias de la/ villa de Viluao, e a cada vno de vos, salud e graçia./

Sepades que Tristan de Leguiçamo, vesino desa/ dicha villa de Biluao, nos fiso relaçion quel ha estado/ e esta en la posesion paçifica por justos e derechos/ titulos de vna casa e molinos que son en esa dicha/ villa e su juridicion, lo qual dis que entiende decla/rar ante vos, e que se reçela que alguna o algunas/ personas por le fatigar e le faser mal e daño e despo/seer en la dicha su posesion e le molestaran, lo/ qual, si asi pasase, el resçibiria mucho agrauio/ e daño. E nos pidio por merçed que le mandasemos/ proueer sobre ello, mandandole anparar e defender e/ que non fuese priuado nin despojado della fasta que primera/mente sea sobre ello llamado a juyzio e oydo/ e vençido por derecho ante quien e como deuiese.

E/ nos touimoslo por bien, porque vos mandamos/ a vos e a cada vno de vos en vuestros logares e juri/diçiones que si asi es quel dicho Tristan de Leguiçamo ha estado e esta en la posesion paçifica (*tachado*: de los/ dichos) por justos e derechos titulos de la dicha casa/ e molino, como dicho es, e lo anparedes e defendades/ en la dicha su posesion e non consintades nin dedes/ logar que por persona nin personas algunas de qualquier/ estado o condiçion que sean sea priuado nin despojado/ de la dicha su posision nin perturbado nin molestado// (*Fol.1vº*) en ella ynjustamente, contra derecho, fasta tanto que primera/mente sea llamado a juizio e oydo e vençido/ por derecho ante quien e como deua; e non fa/gades ende al por alguna manera, so pena/ de la nuestra merçed e de X mill maravedis para la nuestra camara.

E demas,/ mandamos al ome que vos esta/ carta mostrare que vos enplase que/ parescades ante nos en el nuestro Con/sejo del dia que vos enplasare/ fasta quince dias primeros siguientes,/ so la dicha pena, so la qual mandamos/ a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado/ que de ende al que vos la mostrare testimonio signado/ con su sygno porque nos sepamos en como/ se cunple nuestro mandado.

Dada en la/ villa de Valladolid, a veynte e siete dias de abril,/ año del nasçimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo/ mill e quatroçientos e setenta e çinco años./

Episcopus Tolesis (sic). Garssias doctor. Alonsus doctor. Nunnius doctor./ Alfonsus licenciatus.

Yo, Alfon de Alcalá, la fis/ escriuir por (*tachado*: su) mandado de nuestros señores el/ rey e la Reyna, con acuerdo de los de su Consejo.

9

1475, junio, 29. Valladolid.

Título de armador mayor de la flota en favor de Tristán de Leguizamón, vecino de Bilbao.

A.G.S. R.G.S. 1475-VI, Fol. 503.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Merçed./ (*Roto*)./

Tristan de Leguizamo./ Bilbao./ Que sea armador mayor de la flota/

Don Ferrnando, por la graçia de Dios rey de Castilla, de Leon, de Toledo,/ de Seçilia, de Gallisia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Iahen, del/ Algarbe, de Algesira, de Gibraltar, prinçipe de Aragon e señor de/ Viscaya e de Molina, por faser bien e merçed a vos, Tristan de Le/guizamo, mi vasallo, vesino de la villa de Bilbao, por los bu/enos e leales seruiçios que me avedes fecho e fasedes de cada/ dia, e asimesmo entendiendo que cunple asi a mi seruiçio, tengo por/ bien e es mi merçed que de aqui adelante para en toda vuestra vida seades/ mi armador mayor de la mi flota e flotas que yo mandare/ armar en las costas de la mar de Guipuscoa e Viscaya/ con la prouinçia de Castilla Vieja e Asturias de Ouiedo e Galli/sia, con la villa de Santander, en lugar de Gonçalo de Solorsa/no, fijo de Juan de Solorsano, mi armador mayor de la dicha/ flota

o flotas de las dichas costas e lugares susodichos,/ segund e por la forma e manera quel dicho Gonçalo de Solorsa/no ha auido e tiene el dicho ofiçio por virtud de la merçed/ e cartas e sobrecartas que le fueron dadas por rason del dicho ofiçio por/ los señores reys don Iohan e don Enrrique, que Dios aya,/ por quanto renunçio e traspaso en vos el dicho ofiçio por/ mi mandado e por algunas buenas obras que de vos auia/ resçebido; e otrosi, porque vos yo auia fecho merçed/ del non seyendo informado quel dicho Gonçalo de Solorsano/ tenia el dicho ofiçio, la qual dicha renunçiaçion vos fiso/ del dicho ofiçio por su petiçion e renunçiaçion firmada/ de su nonbre e signada de escriuano publico.

Es mi merçed que aya/des e tengades de mi en raçion cada dia con el dicho o/fiçio çinquenta maravedis; e de quitaçion cada año, dose mill maravedis,/ asi estando en la mi corte como fuera della.

E ruego a don Al/fonso Enrriques, mi tio, almirante mayor de la mar, e mando/ a su lugarteniente e al capitan de la mi flota e a todos los/ mis capitanes e maestros de naos e barchas e vallineres e/ patrones e comitres de galeas, e a todos los conçejos, alcaldes,/ merinos, prebostes, alguasiles, regidores, caualleros, escuderos, // (Fol.1vº) oficiales e omes buenos (roto)as, çibdades e villas/ e lugares de todas las (roto)stas de la mar de Guipuscoa/ e Viscaya con la prouinçia de Castilla Vieja e Asturias/ de Ouiedo e Gallisia con la dicha villa de Santander,/ e a otras qualesquier personas, mis vasallos e subdi/tos e naturales de qualquier estado, condiçion, preheminençia/ o dignidad que sean a quien esta mi carta fuere mostrada/ o el traslado della signado de escriuano publico que vos ayan e res/çiban por mi armador mayor de la dicha flota o flotas/ en las dichas costas e lugares susodichos/ en lugar del dicho Gonçalo de Solorsano,/ e vsen con vos en el dicho ofiçio, e con/ quien en vuestro poder ouiere e non con otro alguno;/ e vos dean (sic) e recudan e fagan dar e/ recudir con todos los derechos e salarios e otras cosas al/ dicho ofiçio anexas e pertenescientes e que por rason/ del podedes e deuedes aver e leuar, segund e por la forma/ e manera que vsaron e recudieron e fesieron dar e recudir/ al dicho Gonçalo de Solorsano como el dicho Juan de Solorsa/no, su padre e, asimismo, a los otros armadores mayores de/ las flotas que antes dellos fueron, bien e conplidamente, en guisa/ que vos non mengue ende cosa alguna, ca yo, por la presente,/ vos resçebo e he por resçebido al dicho ofiçio a vos, el dicho/ Tristan, de mi armador mayor e al vso e exerçiçio del, e vos/ do poder e facultad para vsar del e lo exerçer e faser e conplir/ e executar todas las cosas e cada vna dellas tocantes/ al dicho ofiçio contenidas e declaradas e espaçeficadas/ en la dicha merçed e cartas e sobrecartas que fueron dadas al dicho/ Gonçalo de Solorsano por los señores reyes don Juan e don Enrrique,/ como dicho es; e que vos guarden e fagan guardar todas las honrras/ e graçias e merçedes e franquesas e libertades e esençiones e pe/rrogatiuas e preheminençias e todas las otras cosas e cada/ vna dellas que por rason del dicho ofiçio de mi armador/ mayor de la dicha flota podedes e deuedes aver e gosar/ e vos deuen ser guardadas e segund que las guardaron asi/ al dicho Gonçalo de Solorsano

como al dicho Juan de Solorsano,/ su padre, e a Ruy Gutierrez d'Escalante e a los otros armadores/ mayores que antes dellos fueron e touieron el dicho ofiçio por/ los reyes, mis progenitores, e que vos non pongan nin consentan/ poner en ello nin en parte dello embargo nin contrario alguno.

E/ otrosi, es mi merçed que seades tenedor e guarda de las ataraçanas/ e galeas de la villa de Santander. E mando al conçejo e alcaldes/ e ofiçiales e omes buenos de la dicha villa que vos deen (sic) e entreguen/ e fagan dar e entregar las dichas taraçanas e galeas/ e todas las otras cosas e aparejos, armas a ellas anexas/ e pertenesçientes para que vos las tengades para faser lo que vos yo/ enbiare mandar.

E otrosi, es mi merçed que de aqui adelante podades// (Fol.2rº) faser e fagades vos o quien vuestro poder ouiere todas las cosas/ conplideras a mi seruiçio tocantes e pertenesçientes al dicho/ vuestro ofiçio de mi armador mayor, asi en dar sueldos/ de dineros e para por mi mandado a las gentes darmas/ e vallesteros e mareantes e otras personas que ouieron de yr en las/ armadas e flotas e galeas e barchas e ballineres/ que por mi mandado se ouieren de armar de aqui adelante/ en las dichas costas de la mar, como en escoger e maherir/ e nonbrar e tomar e embargar las naos e/ barchas e ballineres que seran menester para/ las tales armadas, e darles e faserles/ dar las armas e pertrechos que seran/ menester para ello quando se armaren; e asi/mismo, que si algunos cosarios se le mon/taren e armaren para faser guerra por la/ mar a mis amigos e aliados, que les tomedes e enbar/guedes en qualesquier presas e robos que troxieren a qualesquier/ de los dichos puertos de las dichas costas de la mar porque nos/ lo fagades saber; e asimismo, resçiban del todos e qualesquier/ quentos e derechos que a mi pertenesçen e deuo aver de las dichas/ presas e tomas que fueren fechas por qualesquier capitanes/ e patrones de las tales armadas, por quanto mi merçed es que/ podades faser e conplir e executar todas las cosas suso/dichas e cada vna dellas segund se contiene en las dichas/ cartas e sobrecartas que asi fueron dadas al dicho Gonçalo de Solor/sano sobre rason del dicho ofiçio e en otras qualesquier que fueron/ dadas por los reyes, mis progenitores, e por el dicho señor rey/ don Juan asi al dicho Ruy Gutierrez d'Escalante como a los otros/ armadores que antes dellos fueron para vsar del dicho ofiçio./

E mando a los mis contadores mayores e a sus ofiçiales que vos/ pongan e asienten en los mis libros el traslado desta mi carta,/ signado de escriuano publico, e vos tornen esta dicha mi carta original/ e quiten dellos al dicho Gonçalo de Solorsano, e vos den e/ libren sobre ello, si nesçesario fuere otras qualesquier mis cartas/ e sobrecartas, las mas firmes e bastantes que menester ouierdes/ en esta rason, cada e quando que por vos o por vuestra parte les fuere/ pedido; las quales dichas mis cartas e sobrecartas mando al mi chan/çiller e notarios e a los otros ofiçiales que estan a la tabla de los/ mis sellos que libren e pasen e sellen; e asemismo, vos pongan/ e asienten en los

mis libros los dichos çinquenta maravedis de raçion cada/ dia, e los dichos dose mill maravedis de quitaçion en cada año con el/ dicho ofiçio; e vos los libren del dia de la data desta mi carta e dende/ en adelante en cada año segund e por la forma e manera/ e quando libraren a otros qualesquier personas qualesquier raçiones/ e quitaçiones que de mi tienen o touieren por qualesquier ofiçios./

E otrosi, es mi merçed e voluntad que despues de vuestros dias aya/ e tenga el fijo mayor legitimo vuestro, si fuere abile para ello, el/ dicho ofiçio de mi armador mayor, con la dicha quitaçion e raçion, // (Fol.2vº) segund que lo bos de mi tenedes (roto) las otras cosas en esta/ mi carta contenidas e cada vna dellas, e quel dicho vuestro fijo/ mayor legitimo, despues de vuestros dias, lo pueda vsar/ e exerçer sin aver para ello otra mi carta de merçed nin mandamiento,/ ca yo, desde agora para entonçes, le proueo e fago merçed del dicho/ ofiçio con la dicha raçion e quitaçion e con todas las otras/ cosas en esta mi carta contenidas, e quiero que gose dellas/ segund e como vos gosardes e podedes gosar por virtud/ desta mi carta; e que guarden a vos e al dicho vuestro fijo despues de/ vuestros dias e fagades guardar e conplir todas/ las cartas e prouisiones que fueren dadas al dicho/ Gonçalo de Solorsano por cabsa del dicho o/ofiçio por los señores reys don Iohan e don/ Enrique, como suso es dicho e, asimesmo, esta/ merçed que vos yo fago del dicho ofiçio en todo e por todo,/ segund que en ellas e en cada vna dellas se contiene,/ e contra el thenor e forma della vos non vayan nin pasen/ nin consientan yr nin pasar en algun tiempo nin por alguna/ manera; e los vnos nin los otros non fagan ende al por alguna/ manera, so pena de la mi merçed e de priuaçion de los o/ofiçios e de confiscaçion de los bienes de los que lo contrario fesi/eren para la mi camara.

E demas, mando al ome que vos esta/ mi carta mostrare, o el dicho su traslado signado como dicho es,/ que vos enplase que parescades ante mi en la mi corte, doquier/ que yo sea, del dia que vos enplasare a quinse dias primeros siguientes,/ so la dicha pena, so la qual mando a qualquier escriuano publico que para/ esto fuer llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio/ signado con su signo porque yo sepa en como se cunple mi/ mandado.

Dada en la villa de Valladolid, a veynte e nueue dias/ del mes de junio, año del nasçimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo/ de mill e quatroçientos e setenta e çinco años.

Yo, el rey.

Yo,/ Pedro Camañas, secretario del rey, nuestro señor, e del su Consejo, la/ fis escriuir por su mandado.

Va escripto soberrraydo lla onde/ dis el dicho Tristan, de mi armador mayor, y lla onde dis vuestro si/ fuere abile para ello, el dicho ofiçio de armador mayor, vala e/ no le enpesca.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1475, julio, 1. Valladolid.

Merced de la prebostad de la villa de Larrabezúa a Tristán de Leguizamón, vecino de Bilbao.

A.G.S. R.G.S. 1475-VII, Fol. 535.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Tristan de Leguiçamo,/ vesino de Bilbao./ Merçed de la prouestad (*sic*) de la villa de Barraxiega (*sic*)/

Prouestad por vacaçion./

Don Ferrnando (*tachado: e doña*), por la graçia de Dios rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de/ Çeçilia, de Galisia, de Siuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen, del Al/garbe, de Algesira, de Gibraltar, prinçipe(*tachado: s*) de Aragon e señor de Viscaya/ e de Molina, por faser bien e merçed a vos, Tristan de Leguiçamo,/ mi vasallo e armador mayor de la flota, e por los buenos e leales/ seruiçios que me auedes fecho e fasedes de cada dia, e en alguna/ emienda e renumeraçion dellos, por la presente vos fago merçed para/ en toda vuestra vida de ofiçio de la preuostad de la villa de/ Barrazunaga (*sic*), dicha Larrabeçua, que desides que esta de presente/ vaca; e quiero e es mi merçed que seades mi preuoste en la/ dicha villa estando vaca segund dicho es.

E por esta mi carta/ mando al conçejo, alcaldes, regidores, caualleros, escuderos, ofiçiales/ e onbres buenos de la dicha villa que juntos en su conçejo e/ ayuntamiento, segund que lo han de vso e de costunbre, sin me/ requerir nin consultar sobrello nin esperar otra mi carta nin/ mandamiento, reçiban de vos el juramento que en tal caso se/ requiere; el qual por vos fecho, vos reçiban por mi/ preuoste e vos den e recudan e fagan dar e recudir con todos/ los derechos e salarios al dicho ofiçio anexos e per/tenesçientes, e que por rason del dicho ofiçio podades aver e leuar/ bien e cunplidamente, en guisa que vos non mengue ende cosa/ alguna, ca yo, por la presente, vos reçibo e he por reçevido/ al dicho ofiçio de la preuostad e al vso e exerçiçio del,/ e vos do poder e abtoridad e facultad para lo vsar e a lo aver// (*Fol.1vº*) en caso que por los dichos conçejo e ofiçiales nin por alguno dellos/ non seades reçevido al dicho ofiçio, e vos guarden e fagan guardar/ todas las honrras, graçias e merçedes e franquesas e libertades e/ esençiones e prerrogatiuas e preheminençias e todas las/ otras

cosas e cada vna dellas que por rason del dicho ofiçio/ de la preuostad podedes e debedes aver/ e gosar e vos deben ser guardadas./ e vos non pongan nin consientan poner en ello/ nin en parte dello embargo nin contrario alguno./ e que vos guarden e cunplan e fagan guardar/ e cunplir esta dicha merçed que vos yo fago segund que en esta/ mi carta se contiene, e vos non vayan nin pasen nin consientan/ yr nin pasar contra ello ni contra parte dello en algund tiempo nin/ por alguna manera; e los vnos e los otros non fagades/ nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed/ e de priuaçion de los ofiços e de confiscaçion de los bienes/ de los que lo contrario fisieren para la mi camara.

E demas,/ por qualquier o qualesquier por quien fincare de lo asi faser/ e cunplir, mando al ome que vos esta mi carta mostrare que vos/ enplase que parescades ante mi en la mi corte del dia que/ vos enplasare fasta XV dias primeros siguientes./ so la dicha pena, so la qual mando a qualquier escriuano publico/ que para esto fuer llamado que de ende al que la mostrare/ testimonio signado con su signo porque yo sepa como se/ cunple mi mandado.

Dada en la villa de Valladolid, a primero/ dia de jullio, año del naçimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo/ de I mil CCCCLXXV años.

Yo, el rey.

Yo, Pero Camañas,/ secretario del rey, nuestro señor, e del su Consejo, lo fis escriuir/ por su mandado.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1475, julio, 12. Real de Tordesillas.

Confirmación del privilegio de saca de venas en favor de Pedro de Salazar.

A.G.S. R.G.S. 1475-VII, Fol. 534.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Bibliografía:

Colección de cédulas, cartas patentes concernientes a las Provincias Vascongadas. Condado y Señorío de Vizcaya. Toledo: Zocodover, 1978, tomo I, pp. 47-49.

Merçed./ Pedro de Salazar. Confirmaçion/ de la merçed que tenia de la saca de la vena/ de Sant Juan de Lus e de Vayona e/ tierra de Laborte./

Don Fernando, etçetera. Por quanto vos, Pedro de Salazar,/ mi vasallo, fijo de Lope Garçia de Salazar, me fesistes relaçion que/ bos auedes por merçed la saca de la vena de Sant Juan de Lus e/ de Vayona e tierra de Laborte por renunçio que dellas vos/ fiso Pedro d'Elorriaga, que lo tenia por merçed del señor rey/ don Juan, mi padre, que santa gloria aya,/ bos confirmo, segund que mas largamente en las cartas e/ priuilegios que dello auedes, se contiene. E me suplicastes/ por bos faser merçed me pluguiese de vos lo confirmar/ e mandar dar mi carta para que de aqui adelante en todo vos/ fuese guardada.

Lo qual por mi bisto, yo, por bos faser/ bien e merçed por los muchos e buenos e leales seruiçios/ quel dicho Lope Garçia de Salazar, vuestro padre, fiso al dicho/ señor rey don Juan e al dicho señor rey don Enrique,/ mi hermano, e bos me auedes fecho e faseis de cada dia,/ espeçialmente porque vos con toda lealtad procurastes/ como el mi Condado e Señorío de Biscaya me diese/ la obediencia, e asimismo, porque vos por vuestra presona, con/ vuestra casa e parientes, venistes a me seruir para resistir/ la entrada quel rey de Portugal ha fecho en estos mis/ regnos e fesistes vna armada por la mar contra el dicho/ reyno de Portugal, e por los seruiçios que en el bos auedes// (Fol.1vº) e conplierades a los reyes de gloriosa memoria, mis progenitores, fisieron en/ alguna manera e en emienda e renumeraçion dellos, touelo por bien e por/ la presente, auido aqui por ynsertas e encorporadas las cartas de (tachado: merçed)/ preuilegios que de la dicha saca de las dichas venas/ tenedes como si de palabra a palabra aqui/ fuesen puestas e encorporadas, las aprueuo/ e confirmo e loo e ratifico e he por/ firmes e valederas. E quiero e es mi merçed que/ de aqui adelante los ayades e tengadesdes (sic) por

merçed la dicha/ saca de las dichas venas e ayades, e leuedes todos los/ derechos e salarios a ello pertenesçientes e lo bos podades sacar e/ leuar e non otro alguno, segund e por la forma e manera que/ en las dichas cartas e preuilegios que del dicho señor rei don Juan./ mi padre, e del dicho señor rey don Enrrique, mi hermano, dello/ auedes se contiene, si e segund e como fasta aqui lo auedes/ leuado e acostunbrado leuar e bos ha seydo guardado. Pero es mi/ merçed que vos, por rason desta merçed e derechos que de la dicha saca/ de las dichas venas auedes, seades obligado de aqui adelante/ de me seruir por la mar con dos lanças e tres vallerteros ma/reantes.

E por esta dicha mi carta o por su traslado signado/ de escriuano publico, mando a la prinçesa doña Ysabel, mi/ muy cara e mui amada hija, e a los ynfan-tes, duques,/ perlados, condes, marqueses, ricosomes, maestros de las orde-nes, priores, comendadores, e a los del mi Consejo e oydores de la mi/ Abdiencia e alcaldes e a otros e otras justiçias qualesquier de la mi Casa/ e Corte e Chançilleria, e a los comendadores, alcaydes de los castillos e/ casas fuertes e llanas, e a todos los conçejos, alcaldes, alguasiles,/ regidores, cau-lleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de todas las/ çibdades e villas e lugares, asi del dicho Condado e/ Señorío e Tierra Llana de Biscaya como de los otros mis regnos// (Fol.2r^o) e señorios e a otras qualesquier presonas mis basallos e subditos e/ naturales de qualquier estado e condiçion, prehemi-nençia o dignidad/ que sean, e a cada vno dellos que agora son o seran de aqui adelante que/ bos guarden e fagan guardar esta merçed e confirmaçion que yo de la dicha/ saca de las dichas venas bos fago en todo e por todo, segund que/ en esta mi carta se contiene, e que vos non vayan nin/ pasen ni consientan yr nin pasar contra ello/ agora nin de aqui adelante en tiempo algu- no/ nin por alguna manera.

Sobre lo qual mando/ al mi chançiller e notarios e a los otros mis/ ofiçia-les que estan a la tabla de los mis sellos que, si/ nesçesario bos fuere, bos den e libren sobrello mi carta de preuilegio e confir/maçion, la mas firme e bastante que bos pudierdes e ouierdes/ menester.

E por esta dicha mi carta mando a los mis contadores mayores/ que os pongan e asienten el traslado della en los mis libros e/ maravedis de las tier-rras e vallerteros mareantes, porque de aqui/ adelante me ayades de seruir por mar con las dichas dos/ lanças e tres vallerteros mareantes por rason de la dicha/ merçed; e que bos la sobreescrivan e den e tornen esta dicha/ mi carta oreginal, porque por virtud della esta dicha merçed/ e confirmaçion que bos yo fago mando bos sea conplida/ e guardada; e los vnos nin los otros non fagades nin fagan ende al/ por alguna manera, so pena de la mi merçed e de priuaçion de los/ ofiçios e de confiscaçion de los bienes de los que lo contra-rio fisieren para/ la mi camara.

E demas, mando al ome que bos esta mi carta/ mostrare que bos enplase que parescades ante mi en la mi corte,/ doquier que yo sea, del dia que bos

enplasare fasta/ quise dias primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual mando/ a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que/ dende al que la mostrare testimonio signado con su signo porque/ yo sepa en como se cunple mi mandado.

Dada en el (*tachado*: a/ villa) real de Tordesillas, dose dias de jullio, año/ del nasçimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e// (*Fol.2vº*) quatroçientos e setenta e çinco años.

Yo, el rey.

Yo, Luys Gonçales, secretario/ del rey, nuestro señor, e del su Consejo la fis escriuir por su mandado (*rúbrica*).

12

1475, julio, 18. Real de Tordesillas.

Confirmación de los privilegios de patronatos, cartas vizcaínas y otras mercedes a Juan Sánchez de Meceta.

A.G.S. R.G.S. 1475-VII, Fol. 524.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Iohan Sanches de Maçeta./ Çiertas rentas de monesterios e prouestad e maravedis en el Condado de Viscaya, por confirmaçion./

Don Fernando e doña Ysabel, etçetera. Por quanto vos, Juan Saes de Maçeta,/ nuestro vasallo, nos fesistes relaçion que vos e vuestros antesores (*sic*)/ aviades e teniades e tenedes de los reyes de gloriosa/ memoria, nuestros progenitores, cuyas animas Dios aya,/ çiertos monesterios e preuostad e maravedis en el nuestro Condado/ e Señorío de Viscaya, espeçialmente en el monesterio de Sant Pero/ de Luno, con çiertos derechos e diesmos de la yglesia/ de Santa Maria de la villa de Garnica; y el monesterio e dies/mos de Sant Andres de Gamis; e la preuostad de la/ nuestra villa de Garnica, con su peaje

de la Renteria; e/ diesmos e derechos al dicho ofiçio anexo e perte/neçientes, e mas con ello siete mill e dosientos/ maravedis en los maravedis de la nuestra thesoreria de la dicha/ Viscaya sitos para çiertas lanças e vallesteros/ mareantes en çierta manera e en çierta/ forma, con çiertas clausulas e firmesas e/ facultades, segund que mas largamente en los/ preuilegios e cartas viscaynas e nuestras prouisiones/ que dello tenedes se contiene. E que agora vos temedes/ e reçelades que por el señor rey don Enrique, nuestro hermano,/ ser pasado desta presente vida las tierras e merçedes que/ de los dichos monesterios e preuostad e diesmos e derechos/ e peaje de la Renteria e maravedis en la dicha thesoreria/ segund dicho es tenedes vos non serian firmes nin valaderos,/ e nos suplicastes e pedistes por merçed que, por vos/ faser merçed, nos pluguiese de vos confirmar lo susodicho/ e cada cosa dello.

Lo qual por nos visto e nos,/ por vos faser bien e merçed, acatando los muchos e buenos/ e leales seruiçios que vos nos avedes fecho e faseis/ de cada dia, espeçialmente en esta guerra/ de Portugal, e el buen selo e deseo que tenedes e// (Fol.1vº) e avedes mostrado a nuestro seruiçio, touimoslo por bien e/ por la presente vos confirmamos e aprouamos las/ merçedes que de los dichos monesterios e preuostad e diesmos/ e peaje e derechos a ellos anexo e pertenesçientes/ e maravedis de la dicha thesoreria que auedes e tenedes/ en ella; e queremos (*tachado*: q) que ende ayades e/ tengades de nos los dichos monesterios e preuostad/ e diesmos e peaje de la Renteria de la dicha villa de Garnica/ e maravedis de la dicha thesoreria/ con todos los otros derechos a ello/ anexo e pertenesçientes de juro de/ heredad para sienpre jamas, para vos e para vuestros/ herederos, situados segund que los vuestros antesesores/ los touieron e agora tenedes, para que vos sea/ recudido en todo ello este presente año de la fecha desta/ nuestra carta e de aqui adelante (*sic*) en cada vn año para sienpre/ jamas a los plasos de cada vn año, segund/ e por la forma e manera que a los dichos vuestros/ anteçesores fueron dados e pagados e en las/ dichas cartas viscaynas e priuilegios e confirma/çiones e otras prouisiones que dello tenedes se contiene./

E por esta nuestra carta e por (*tachado*: el) su treslado signado/ de escriuano publico mandamos a los tesoreros de los dichos monesterios/ e villa de Garnica e al nuestro thesorero que es o fuere/ en el dicho nuestro Señorío e Condado de Viscaya/ e a sus logarestenientes que los recudan/ e fagan recudir con los dichos diesmos/ e derechos e preuostad e peaje e derechos/ a ellos pertenesçientes e maravedis de la dicha thesoreria/ este dicho presente año e de aqui adelante en(*tachado*: cada)/teramente en cada vn año para sienpre jamas, segund/ e en la manera que fasta aqui vos es recudido/ e en las dichas cartas e priuilegios e confirmaciones/ que dello tenedes se contiene.

E si lo asi faser/ e conplir non quisierden, por esta dicha nuestra carta,/ o por el treslado della signado de escriuano publico, man/damos e damos poder

cunplido a los alcaldes/ e otras justiçias qualesquier de la nuestra Casa e Corte/ e Chançilleria e al nuestro corregidor e vedor e prestamero// (Fol.2rº) e preuostes e merinos e otros jueeses e justiçias qualesquier/ de todas nuestras villas e lugares e tierra del dicho nuestro/ Condado e Señorío de Viscaya e Encartaçiones,/ e todas las nuestras çibdades e villas e logares de/ los nuestros reinos e señoríos que, atento el thenor/ e forma de las dichas cartas e priuilegios e confir/maçiones que asi dello tenedes, man/den faser e fagan por ello en/trega e execuçion en los muebles/ e rayses de los dichos conçejos/ e personas dellos e thesoreros/ e regidores e sus fasedores de/ cada vno e qualquier dellos, e los vendan/ e rematen en publica almoneda, y del su valor/ entregasen e fagan pago a vos, el dicho Iohan/ Saes, o al que vuestro poder ouier en todos los/ maravedis que montaren los dichos diesmos e preuos/tad e peaje e los derechos a ellos anexos/ e pertenesçientes en la dicha thesoreria segund dicho/ es e maravedis della.

E por esta nuestra carta mandamos/ a los nuestros contadores mayores que pongan e/ asienten el traslado della en los nuestros libros/ e la sobreescrivan e vos den e tornen (*tachado*: e) el ore/ginal, porque por virtud della esta merçed e con/firmaçion que nos vos fasemos en todo e por/ todo vos sea conplida e guardada. La/ qual mandamos al nuestro chançiller e/ notarios e a los otros nuestros ofiçiales que estan/ a la tabla de los nuestros sellos que libren e/ pasen e sellen; e los vnos nin los otros/ non fagades nin fagan ende al por alguna/ manera, so pena de la nuestra merçed e de priuaçion/ de los ofiçios e confiscaçion de los bienes de los/ que lo contrario fisiesen para la nuestra camara/ e fisco.

E demas, mandamos al ome que les/ esta nuestra carta mostrare o el dicho su treslado signado/ de escriuano publico, que los enplase que parecan ante/ nos en la nuestra corte, doquier que seamos,/ del dia que los enplase a quinze dias/ primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual mandamos// (Fol.2vº) a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado/ que de ende al que la mostrare testimonio signado/ con su signo porque nos sepamos en como/ se cunple nuestro mandado.

Dada en el real çerca/ de Tordesillas, dies e ocho dias de jullio, año/ del nascimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos/ e setenta e çinco años.

Yo, el/ rey. Yo, la reyna.

Yo, Alonso de/ Auila, secretario del rey e de la/ reyna, nuestros señores, lo fise/ escriuir por su mandado./

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1475, julio, 27. Tordesillas.

Confirmación de dos cartas vizcaínas a Rodrigo Ibáñez de Muncháraz, vecino de Durango.

A.G.S. R.G.S. 1475-VII, Fol. 553.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Rodrigo Yuañes de Mucharanche (*sic*),/ vesino de la villa de Taura de Durango./ Dos cartas viscaínas de maravedis de por vida e lanças, por confirmación./

Otra carta de seruiçio de çiertos fijos de Juan Marques./

Don Fernando e doña Ysabel etçetera, por quanto por parte/ de vos, Rodrigo Yuañes de Mucharanche, nuestro vasallo mareante,/ vesino de la villa de Taura de Durango, nos fue fecha relación/ que tenedes de merçed de por vida siete mill e seysçientos maravedis/ (*tachado*: seg) sitios en el pedido de la dicha villa de Taura de Durango, de los/ quales el señor don Enrique, nuestro herrmano, vos ovo fecho merçed e vos/ los mando poner e asentar en sus libros en esta guisa: los/ çinco mill e ochoçientos maravedis que Rodrigo Yuañes de Mucharanche,/ vuestro padre, tenia de tierra cada año por vna lança mareante/ e para quatro lanças e vn vallestero, por quanto es finado;/ e los otros mill e ochoçientos por renunçiaçion que dellos/ vos fiso Pedro de Avendaño, nuestro vallestero mayor, que lo tenia/ sitios en los derechos de la ferreteria de Vrquiça; e asimismo,/ que tenedes de tierra cada año para tres vallesteros mill maravedis,/ sitios en los derechos a nos perteneyentes de las alcaualas del fierro/ de la dicha villa de Taura de Durango, de lo qual todo nos/ mostrastes dos cartas viscaínas selladas con el sello del dicho/ señor rey don Enrique e librada de los sus contadores mayores,/ segund mas largamente en ellas se contenia, e nos su/plicastes e pedistes por merçed que vos mandasemos dar nuestra/ carta de confirmación dello para que lo ayades e tengades de nos/ e gosedes dello segund e por la forma e manera que en ellas/ e en cada vna dellas se contiene.

E nos, acatando los buenos/ e leales seruiçios que nos aveys fecho e faseades de cada dia,/ e porque nos venistes a servir en esta guerra contra el/ rey de Portugal, touimoslo por bien e por esta nuestra carta// (*Fol.1vº*) vos confirmamos e aprouamos las dichas cartas viscaínas/ e mandamos que vos valan e sean guardadas las merçedes en ellas/ contenidas si e segund que vos valieron en tienpo del dicho señor rey/ don Enrique, nuestro hermano.

E mandamos al nuestro thesorero mayor del/ nuestro Condado e Señorío de Viscaya que agora es/ e fuere de aqui adelante, e al conçejo, alcaldes e/ preuostes, regidores, caualleros e escuderos, ofiçiales/ e omes buenos de la dicha villa de Tauira de Durango,/ e a los arrendadores e fieles e cogedores de las/ alcaualas del fierro de la dicha renteria de la/ dicha villa que vos recudan con todos los maravedis contenidos en las/ dichas cartas viscaynas, segund e por la forma que en ellas e/ en cada vna dellas se contiene; e que vos guarden e fagan/ guardar e conplir lo en ellas e en cada vna dellas contenido; e/ que vos non vayan nin pasen nin consientan yr nin pasar/ contra ello nin contra parte (*sic*) en algund tiempo nin por alguna/ manera, ca nos, por esta nuestra carta, vos confirmamos/ e aprouamos las dichas merçedes segund en ellas se contiene./

E mandamos a los nuestros contadores mayores que vos pongan/ e asienten en los nuestros libros desta nuestra carta el treslado/ signado, e que vos den e tornen el original; e los vnos nin los/ otros non fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra/ merçed e de las penas e enplasamientos en las dichas cartas contenidas./

Dada en Tordesillas, a veynte e siete dias de jullio, año/ del naçimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e/ setenta e çinco años.

Yo, el rey. Yo, la reyna./

Yo, Luis Gonçales, del rey e de la reyna (*sic*), nuestros señores, la/ fise escriuir por su mandado.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1475, julio, 30. Medina del Campo.

Confirmación del patronato de San Agustín de Echebarría a Pedro Ruiz de Ibarra.

A.G.S. R.G.S. 1475-VII, Fol. 531.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Pero Roys de Ybarra./ Confirmaçion de çiertos monesterios e de los diesmos/ e rentas dellos que tiene de juro como patron./

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de Dios rey e rey/na de Castilla, de Leon, de Toledo, de Çeçilia, de Galizia, de Seui/Ila, de Cordoua, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Alge/zira, de Gibaltrar (*sic*), prinçipes de Aragon, señores de Viscaya,/ de Molina, por quanto vos, Pero Ruys de Ybarra, nuestro va/sallo, nos fizistes relaçion que vos tenedes por mer/çed por juro de heredad para sienpre yamas por pryby/Ilejo vn monesterio que llaman Sant Agustin de Echa/barrya e Santa Maria de Elorrio, que es en la Merindad/ de Durango, e otras cosas a ello anexas, e abedes lleba/do e lleuades del dicho monesterio todos los diezmos/ e rentas e derechos como patron del dicho monesterio, se/gund que los lleuaron vuestros anteçesores que fueron señores/ del solar de Ybarra e patrones del dicho monesterio,/ de tanto tiempo aca que memoria de omes non es en con/trario e segund que en el dicho prybyllejo se fase min/çion; e nos suplicastes e pidistes por merçed que por/ el dicho pribillejo e la merçed en el contenida vos fue/ese (*sic*) mejor goardado que vos confyrmasemos e man/dasemos goardar o como la nuestra merçed fuese.

E/ nos, acatando los buenos e leales serbiçios que los/ de vuestro linaje fiçieron a los reyes de gloriosa memoria/ e nuestros progenitores e ellos e vos ha nos abedes fecho e/ fazedes de cada dia, espeçialmente porque nos benistes/ serbyr e estades en nuestro serbiçio en la guerra que nos/ abemos con el rey de Portogal; e otrosi, por vos faser/ bien e merçed, tobymoslo por bien e por la presente/ vos confirmamos e aprobamos el dicho prybylle/jo e la merçed en el contenida e todo lo en el conteni/do e cada cosa e parte dello e que tenemos (*sic*) e es nuestra// (*Fol.1vº*) merçed e boluntad e sea firme e baledero e go/ardado de aqui adelante para sienpre yamas a vos,/ el dicho Pero Ruys, e despues de vos a los dichos vuestros here/deros e suçesores que fueron señores del dicho solar de/ Ybarra, segund e por la forma e manera que en el/ se contiene e si e segund que fasta aqui vos ha seydo/ e fue goardado.

E mandamos a los nuestros conta/dores mayores que vos pongan e asienten el traslado/ desta nuestra carta en los nuestros libros, e vos den e tornen/ la oreginal, e vos la sobreescriban,/ e den e libren qualesquier maravedis, cartas e sobre/cartas que menester obyerdes e porque mejor/ e mas conplidamente vos sea recu/dido con los dichos dyesmos e rentas/ e derechos e otras cosas pertenesçientes al dicho mone/sterio e cosas anexas este año de la dadata (sic) desta nuestra/ carta e dende en adelante en cada vn año para sienpre/ yamas.

E por esta nuestra carta e por su traslado signado/ de escriuano publico, mandamos a los duques, perlados, marqueses,/ condes, ricosomes, maestros de las hordenes, priores,/ conmendadores e susconmendadores, alcaydes de los/ castillos e casas fuertes e llanas, e a los del nuestro/ Consejo e oydores de la nuestra Audiencia e alcaldes e no/tarios e agoasilles e otras justicias e ofiçiales/ qualesquier de la nuestra Casa e Corrte e Chançeleria, e al/ corregidor e prestamero mayor de Viscaya e a sus luga/restenientes, e a los alcaldes de las hermandades e/ merinos, probostes e a todos los conçejos, corregidores/ e alcaldes, agoaçiles, regidores, caballeros, escuderos,/ ofiçiales e omes buenos de todas las çibdades/ e villas e lugares de los nuestros regnos e señorios/ que agora son o seran de aqui adelante e a cada vno/ dellos, e a otras qualesquier personas, nuestros basallos/ e suditos e naturales de qualquier estado o condiçion, preheminiencia o degnidad que sean que vos goarden/ e cunplan e fagan goardar e conplir esta dicha/ nuestra conffyrmaçion segund que en esta nuestra carta se/ contiene, e vos non bayan nin pasen nin consien/tan yr nin pasar contra ella nin contra parte della en/ algund tiempo nin por alguna manera.

Sobre lo qual, manda/mos al nuestro chançeller e notarios e a los otros/ nuestros ofiçiales que estan a la tabla de los nuestros se/llos que vos den e libren e pasen e sillen nuestra carta de/ prybyllejo, la mas firme e bastante que menester/ obierdes, en esta rason, cada e quando que por vos/ o por vuestra parte les fuere pidido; e los vnos// (*Fol.2r*) nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna/ manera, so pena de la nuestra merçed e de pribaçion de los/ ofiçios e de confiscaçion de todos vuestros bienes por quien de lo/ asi faser e conplir para la nuestra camara.

E demas, man/damos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos/ enplase que parescades ante nos en la nuestra corrte, donde/quier que nos seamos, del dia que vos enplasare/ a quinse dias primeros siguientes,/ so la dicha pena, so la qual manda/mos a qualquier escriuano publico que para esto/ fuere llamado que dende al que vos/ la mostrare testimonio signado/ con su signo porque nos sepamos/ en como se cunple nuestro mandado.

Dada/ en la villa de Medina del Canpo, a treynta dias/ de jullio, año del nascimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de/ mill e quatroçientos e setenta e çinco años.

Yo, el/ rey. Yo, la reyna.

Yo Luys Goncales, secreoeta/rio (*sic*) del rey y de la reyna, nuestros señores, la fise/ escribyr por su mandado.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

15

1475, agosto, 4. Medina del Campo.

Perdón a Rodrigo de Álbiz, vecino de Santa María de Axpe de Busturia, por la muerte de Ochoa de Marzana, vecino de la Merindad de Zornoza.

A.G.S. R.G.S. 1475-VIII, Fol. 568.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Rodrigo d'Aluis, vesino de Santa Maria d'Aspe,/ que es en la Merindad de Bustarie (*sic*), en el Condado e Señorío de Viscaya./ Perdon de la muerte de Ochoa de Marçana, que mato en el Real./

Don Ferrnando e doña Ysabel, por la graçia de Dios rey e/ reyna, etçetera. Por quanto a los reyes e prinçipes es/ propia cosa vsar de clemençia e piedad con sus/ subditos e naturales, espeçialmente con aquellos/ que bien e lealmente los sirben, lo qual por nos bisto/ e acatado e porque vos, Rodrigo de Aluis, nuestro vasallo,/ vesino de Santa Maria de Aspe, que es en la Merindad de Busturia,/ del nuestro Condado e Señorío de Viscaya, capytan de çierta/ gente de pie del dicho nuestro Condado, nos fesistes relaçion que por/ cavsa que vos aviades vna fee fermada de mi, el/ dicho rey, que yo auia dado a la dicha gente de pie e de ca/vallo que ay en el dicho Condado que en mi seruiçio estauan que/ fasta çierto dia les pagarian sueldo, e sinon que/ se fuesen; e porque al dicho dia se les non pago el/ dicho sueldo (*tachado*: se les) ellos se querian yr e leuar la dicha/ fee, por mostrar como yo les auia dado liçençia,/ e vos la (*interlineado*: pi)dieron e vos ge la non quisistes dar

porque/ se non fuesen entendiendo ser asi cunplidero a nuestro/ seruiçio, ellos vos quesieran matar e que vos, en defen/sion vuestra e porque vos non matasen, distes vna/ ferida a Ochoa de Marçana, vesino de la Merindad/ de Çornoça, que es en el dicho nuestro Condado, de la qual murio,/ por la qual vos temedes e reçelades que las nuestras/ justiçias han proçedido o querran proçeder contra vos e vuestros/ bienes. E nos suplicastes que, pues lo susodicho auia/ acaesçido por guardar nuestro serbiçio e en defension/ vuestra, a nuestra merçed ploquiese por seruiçio de Dios, Nuestro Señor,/ de vos lo remitir e perdonar.

Lo qual por nos// (Fol.1vº) visto, por quanto lo susodicho paso en el nuestro real/ donde yo, el dicho rey, estaua, e nos somos çier/tos lo susodicho aver seydo e pasado asi/ e es asi publico e notorio, e sobre ello ante nos vos/ quisieron matar, nos por seruiçio de Dios, Nuestro Señor,/ e de la su Santa Madre e Pasion, queriendo con vos/ vsar e vsando de la dicha clemençia/ e piedad segund que a nos, como a rey/ e reyna e señores, pertenesçe de lo/ faser, por la presente, de nuestra çierta/ çiençia, vos remitimos e per/donamos la muerte del dicho Ochoa de Marçana/ e toda la nuestra justiçia, asi çebil como criminal./ que nos contra vos e contra vuestros bienes por ello e por/ cavsa e rason dello avemos e podriamos aver;/ e alçamos e quitamos de vos e de vuestros bienes/ toda mancha e ynfamia en que por ello ayades/ caido e yncurrido e vos restituimos en toda/ vuestra buena fama yn yntergun segund e en el primer/ estado en que estauades antes que lo susodicho/ por (tachado: fu) vos fuese fecho e cometido.

E por esta nuestra carta,/ o por su treslado signado de escriuano publico, manda/mos al nuestro justiçia mayor e a sus logarestheni/entes, e a los del nuestro Consejo e oydores de la nuestra Abdiençia,/ alcaldes e otras justiçias qualesquier de la nuestra Casa e Corte/ e Chançelleria, e a todos los corregidores, alcaldes, alguasi/les, merinos, preuostes, prestameros e otras justiçias/ qualesquier de la nuestra Casa e Corte e Chançelleria, e/ a todos los corregidores e alcaldes, alguasiles, merinos, preuo/stes, prestameros e otros jueses, justiçias, generales, hordi/narios e de Hermandad, asi del dicho nuestro Condado de Vis/caya e Encartaçiones como de los otros nuestros rey/nos e señorios, e a cada vno dellos que agora son/ o seran de aqui adelante que vos guarden e fagan guardar/ este dicho perdon e remision que nos de lo susodicho/ vos fasemos, que por cavsa e rason dello vos non/ non fieran nin maten nin ligen nin prendan nin consi/entan ferir nin matar nin ligar nin proçedan contra/ vos nin contra sus bienes en cosa alguna de su ofiçio// (Fol.2rº) nin a pedimiento de parte nin en otra manera alguna, non en/bargantes qualesquier proçesos que contra vos se ayan/ fecho nin qualesquier sentençias que ayan dado o dieren./ ca nos las rebocamos e anulamos e damos/ todo por ninguno e de ningund balor. E si por la dicha rason/ algunos de vuestros bienes vos tienen entrados e toma/dos, por esta nuestra carta les mandamos que/ luego vos los den e tornen e restituiian sin costa alguna.

Lo qual todo les manda/mos que asi fagan e cunplan sin sobre/ ello nos requerir nin consultar, non en/bargante las leyes quel rey don Juan, nuestro/ bisabuelo, fiso e hordenen en las Cortes de Berbies/ca en que se contienen que las cartas e alualaes de perdon/ non balan saluo si fueren escriptas de mano de nuestro/ escriuano de camara e refrendadas en las espaldas de dos/ del nuestro Consejo o de letrados, nin las leyes que dizen/ que las cartas dadas contra ley, fuero o derecho deuen ser/ obedesçidas e non conplidas, e que las leyes e/ fueros e derechos balederos non puedan ser derogadas/ saluo por Cortes, nin otras qualesquier leyes e hordenan/ças e prematicas sençiones de nuestros reynos/ que en contrario desto sean, nin las leyes quel señor/ rey don Juan, nuestro padre, que santa gloria aya, fiso y hor/deno en que se contienen la forma en que las cartas/ de perdon se deuen dar e los casos que en ellas deuen/ yr reserbados, nin otras qualesquier cosas de qual/quier natura, efeto, vigor, calidad o misterio/ que lo pueda enbargar, ca nos, de la dicha nuestra çien/çia, auiendolo aqui todo por ynxierto e encorpor/ada como si de palabra a palabra aqui fuese pu/esto, dispensamos en ello e queremos e es nuestra/ merçed que sin embargo alguno este dicho nuestro perdon e re/mision que nos vos fasemos en todo vos sea/ cunplido e guardado; y los vnos nin los otros non fagades/ nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed/ e de dies mill maravedis para la nuestra camara.

E demas,/ mandamos al ome que les esta nuestra carta mostrare que/ los enplase que parescan ante nos en la nuestra corte, // (Fol.2vº) doquier que nos seamos, del dia que los enpla/sare fasta quinze dias primeros siguientes, so la dicha/ pena, so la qual mandamos a qualquier escriuano publico que para/ esto fuere llamado que de ende al que ge la mostrare/ testimonio signado con su signo porque sepamos/ en como se cunple nuestro mandado.

Dada/ en la villa de Medina del Campo, a/ quatro dias del mes de agosto, año/ del nascimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo/ de mill e quatroçientos e setenta e çinco/ años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Pero de Camañas,/ secretario del rey e de la reyna, nuestros señores, e del su/ Consejo, la fis escriuir por su mandado.

Gomes/ Manrique.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1475, agosto, 4. Medina del Campo.

Perdón a Rodrigo Martínez de Álbiz, Rodrigo Ruiz de Sagarmínaga y otros.

A.G.S. R.G.S. 1475-VIII, Fol. 566.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Rodrigo Martines d'Aluis e Martin Ruis de Sagarmínaga, vesinos de Santa Maria de Axpe, e otros çinco o seys./ Perdon de todos e qualesquier delitos./

(Cruz)./ Don Ferrnando e doña Ysabel, por la graçia de Dios/ rey e reyna etçetera, a los alcaldes, alguasiles e otras/ justiçias qualesquier de la nuestra Casa e Corte e Chançe/Ileria, e al nuestro corregidor e prestamero de Viscaya, e a los/ alcaldes del fuero, de las hermandades de la dicha Vis/caya, e a todos los corregidores e alcaldes e merinos e pre/bostes e otras qualesquier justiçias de todas las çivdades/ e villas e lugares de los nuestros reynos e señorios/ que agora son o seran de aqui adelante, e a qualquier/ o qualesquier de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada/ o el treslado della signado de escriuano publico, salud e/ graçia.

Bien sabedes que nos enbiamos mandar por çiertas/ nuestras cartas fermadas de nuestros nonbres e selladas con/ nuestro sello que todas e qualesquier personas omescanos (*sic*) de los/ dichos nuestros reynos que nos veniesen a serbir a çierto/ tienpo e se presentasen ante los del nuestro Consejo e ante/ qualesquier personas que por nos fuesen diputados, dentro/ de çierto termino en las dichas nuestras cartas contenido, fuesen/ perdonados de qualesquier delitos e exçesos e malefi/çios que obiesen fecho e cometido de qualquier na/tura e calidad e forma e color que fuese fasta el/ dia que nos subçedimos en estos nuestros reynos, saluo/ aleue o trayçion o muerte segura o si las tales/ personas auian leuado o sacado o fecho leuar o sacar/ fuera de los dichos nuestros reynos oro o plata o mo/neda amonedada o otras qualesquier cosas bedadas,/ segund que mas largamente en las dichas nuestras cartas se// (*Fol.1vº*) contiene; e por quanto Rodrigo Martines d'Aluis, nuestro basallo,/ e Martin Ruys de Sagarmínaga, su hermano, vesinos de Santa/ Maria de Axpe, e Juan Ruys d'Arechondo, vesino de Santa/ Maria de Mundaca, e (*tachado: ota*) Furtuño de Learra, vesino del dicho/ lugar de Santa Maria de Mundaca, e Pero Çabal de Unçeta,/ vesino de Sant Andres de Ybaranguelua,/ e Martin Echaguna, vesino del dicho lugar de/ Sant Andres, e Machin, carniçero (*tachado: vesino de*)/ de Guernica, vesino de Sant Andres de Pedre/nales, que es todo en el nuestro Condado de

Visca/ya, se venieron a presentar en la nuestra/ corte, ante los del dicho nuestro Consejo e personas por/ nos diputados, como omesianos dentro del dicho tiempo/ para nos servir el tiempo contenido en las dichas nuestras cartas, e han/ estado en el dicho nuestro seruiçio fasta tanto que les nos man/damos despedir, mandamos dar esta nuestra carta para vos,/ por la qual vos mandamos a vosotros e a cada vno/ de vos que beades la dicha carta de perdon o su traslado sig/nado de escriuano publico e ge la guardades e cunplades en todo e por/ todo, segund e por la forma e manera que en ella se contiene,/ e contra el thenor e forma della le non bayades nin pasedes/ e que por delito nin delitos que los dichos Rodrigo Martines d'Aluis e/ Martin Ruis de Sagarminaga, su hermano, e Juan Ruis d'Arecho/ndo e Furtuño e Pero Çabal e Martin Echaguna e Machin,/ carniçero, ayan fecho e proçedido e cometido non pa/sedes nin proçedades contra ellos nin contra sus bienes a pena/ nin penas nin caso alguno, çebil nin criminal, mayor/ nin menor, nin a perdimiento de parte nin del nuestro (*tachado*: consejo) procura- dor/ fiscal nin de vuestro ofiçio nin en otra manera alguna.

Por rason/ del dicho serbiçio que nos ha fecho e desean faser les/ damos por libres e quitos para agora e para sienpre jamas/ e les perdonamos la nues- tra justiçia como si delito nin/ malefiçio nunca obieran fecho e cometido, non en/bargantes qualesquier vsos e costumbres dese dicho nuestro/ Condado e hermandades nin, otrosi, enbargantes qualesquier leyes/ e fueros e derechos e hordenamientos e prematicas sen/çiones e vsos e costumbres de los dichos nuestros reynos/ que en contrario de lo susodicho sean o ser puedan, nin las/ leyes que disen que las cartas dadas contra ley o fuero o derecho// (*Fol.2rº*) deuen ser obedecidas e non conplidas, e que las/ leyes e fueros e derechos balederos non puedan seer/ derogados nin rebocados saluo por Cortes, ca nos,/ de nuestro propio (*tachado*: p) motu e çierta çiençia e poderio real/ abso- luto de que queremos vsar e vsamos en esta/ parte como reyes e señores, dis- pensamos con/ todo ello e con cada cosa e parte dello,/ e asimismo, con otra qualquier cosa (*tachado*: e)/ asi de fecho como de derecho que lo pudiesen/ o puedan embargar o perjudicar en qual/quier manera, e los abrogamos e dero- ga/mos en quanto a esto atapne o atapner pueden;/ e los vnos nin los otros non fagades nin fagan ende/ al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e (*tachado*: de diez/ mill maravedis) de priuaçion de los ofiços e de confis/caçion de los bienes de los que lo contrario fesieren para/ la nuestra camara.

E demas, mandamos al ome que/ vos esta nuestra carta mostrare que los enplase que pa/rescan ante nos en la nuestra corte, doquier que nos/ seamos, del dia que los enplasare a quinse/ dias primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual man/damos a qualquier escriuano publico que para esto fuere lla/mado que dende al que vos la mostrare testimonio si/gnado con su signo porque nos sepamos en como/ se cumple nuestro mandado.

Dada en la villa de/ Medina del Campo, a quatro dias de agosto, año del/ nasçimiento de Nuestro Señor Ihesu Cristo de mill e quatroçientos/ e setenta e çinco años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo,/ Pedro de Camanas, secretario del rey e de la reyna, nuestros/ señores, e del su Consejo, la fis escriuir por su man/dado.

Gomes Manrique.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

17

1475, agosto, 4. Medina del Campo.

Perdón a Martín Pérez de Artadi, vecino de Bermeo.

A.G.S. R.G.S. 1475-VIII, Fol. 569.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Martin Peres d'Artadi, vesino de Bermeo./ Perdon de çiertas muertes e delitos e malefiçios./

Don Ferrnando e doña Ysabel, por la graçia de Dios rey e reyna/ de Castilla, de Leon, de Toledo, de Seçilia, de Gallisia, de Se/uilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira,/ de Gibraltar, prinçipes de Aragon e señores de Viscaya/ e de Molina, a los alcaldes e otras justiçias qualesquier de la nuestra/ Casa e Corte e Chançelleria, e al nuestro e al nuestro (*sic*) corregidor e/ prestamero de Viscaya, e a los alcaldes de las hermanda/des de la dicha Viscaya e a todos los corregidores e alcaldes/ e merinos, preuostes e otras justiçias qualesquier de todas las çiv/dades e villas e logares de los nuestros reynos e señorios,/ e a los alcaldes de la noble villa de Vermeo que agora son/ o seran de aquí adelante, a qualquier o a qualesquier de vos/ a

quien esta nuestra carta fuere mostrada o el traslado della/ signado deste perdon, salud e graçia.

Bien sabedes como nos/ enbiamos mandar por nuestras cartas, firmadas de nuestros/ nonbres e selladas con nuestro sello, a todas las personas/ omesianos destos nuestros reynos e señorios nos ve/niesen seruir a esta guerra que nos avemos contra el/ rey de Portugal e nos serbiesen çierto tiempo e se pre/sentasen ante los del nuestro Consejo e ante qualesquier/ personas que por nos seran diputadas e que ellos, fasie/ndolo asi, les serian remitidos e perdonados todos/ e qualesquier crimines e delitos, asi çebiles como cri/minales, que obiesen fecho e cometido asi por muertes/ de omes o en otra qualquier manera los tienpos pasados fasta/ que nos subçedimos en estos dichos nuestros reynos e seño/rios; e por quanto vos, Martin Peres de Artadi, vesino de la/ dicha villa de Vermeo, que es en el nuestro Condado e Señorío de/ Viscaya, conpliendo las dichas nuestras cartas e mandamiento, // (Fol.1^{vo}) venistes por vuestra persona e con vuestras armas a nos/ seruir en la dicha guerra, en la qual estobistes e avedes/ estado en nuestro serbiçio todo el dicho tiempo a que erades obli/gado de serbir, por lo qual soys digno de gosar del/ perdon e remision en las dichas nuestras cartas contenido; por ende,/ por cavsya e rason de lo susodicho/ e por vos faser bien e merçed, perdona/mosvos toda la nuestra justicia çebil/ e creminal que nos abriamos e po/driamos aver contra vos e contra vuestros/ vienes por rason de las dichas muer/tes e delitos e malefiçios en que fuestes acusado/ e ayades seydo fecho e condepnado a pena de muerte,/ e avnque non ayades seydo nin seades perdonado/ de vuestros enemigos, parientes de los dichos muertos./ E esta merçed e perdon vos fasemos saluo si en la/ dicha muerte obo alebe o trayçion o muerte segura/ o si auia leuado o sacado o fecho leuar o sacar/ fuera de los dichos nuestros reynos oro o plata o moneda/ amonedada o otros qualesquier cosas vedadas, segund/ que mas largamente en las dichas nuestras cartas se contiene.

E por/ esta nuestra carta, o por el traslado della signado de escriuano/ publico sacado con avtoridad de juez o de alcalde, manda/mos a vos, las susodichas justiçias, e a la nuestra justiçia/ mayor, e a los del nuestro Consejo e a los ynfantes, duques,/ condes, marqueses, ricosomes, maestros de las ordenes,/ priores, comendadores e subcomendadores, alcaydes/ de los castillos e casas fuertes e llanas, e a los/ oydores de la nuestra Abdiencia e alcaldes e alguasiles e otras justiçias/ e ofiçiales qualesquier de la nuestra Casa e Corte e Chançe/lleria, e al corregidor e alcaldes e prestameros de la dicha Viscaya,/ e a los alcaldes de la dicha villa de Vermeo e de todas las otras/ çivdades e villas e lugares de los nuestros reynos e señorios/ que agora son o seran de aqui adelante, e a cada vno dellos/ que vos guarden e fagan guardar esta merçed e perdon que (*tachado*: v) nos vos/ fasemos e que vos non bayan nin pasen nin consientan/ yr nin pasar contra ello nin contra parte dello en tiempo alguno nin por/ alguna manera, nin vos prendan nin maten nin ligen nin/ con-

sientan prender nin matar nin faser nin fagan otro mal// (Fol.2rº) nin dapno nin desaguisado alguno en vuestra persona/ e bienes por rason de las dichas muertes e malefi/çios, por quanto nos vos tomamos so nuestra guarda/ e anparo e defendimiento real; e otrosi, que vos defi/endan e anparen con esta merçed e perdon que nos/ vos fasemos segund dicho es; e vos resti/tuimos in yntergun en toda vuestra buena/ fama e en el primer estado en que erades/ antes quel dicho omeçillio fesistes e co/metistes; e alçamos de vos toda/ macula e ynfamia en que ayades/ caydo e yncurrido, ca nos, de nuestro/ propio motu e voluntad e por rason del dicho seruiçio/ que nos avedes fecho e deseays faser vos damos/ por libre e quito para agora e para sienpre jamas e vos/ perdonamos como dicho es la dicha nuestra justiçia alta/ e baxa, como si nunca delito nin malefiçios/ algunos obierades fecho e cometido, non enbar-gante quales/quier leyes e fueros e vsos e costunbres e capytu/lados desde dicho nuestro Condado e hermandades, las/ quales abromos (sic) e deroga-mos en este caso e los/ damos por ningunos; e los vnos nin los otros non fagades/ nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed/ e de priuaçion de los ofiçios e de confiscaçion/ de los bienes por quien fincare de lo asy faser e cunplir/ e de dies mill maravedis para la nuestra camara.

E demas, man/damos al ome que les esta nuestra carta mostrare que vos/ enplase que parescades ante nos en la nuestra corte, do/quier que nos seamos, del dia que vos enplasare/ a quinse dias primeros siguientes, so la dicha pena, so la/ qual mandamos a qualquier escriuano publico que para esto fuere llama/do que dende al que la mostrare testimonio signado con su signo/ porque nos sepamos en como se cunple nuestro mandado./

Dada en la villa e Medina del Campo, a quatro dias de/ agosto, año del nasçimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill/ e quatroçientos e seten-ta e çinco años.

Yo, el rey. Yo, la reyna./

Yo, Pedro de Camañas, secretario del rey e de la reyna, nuestros/ señores, e del su Consejo, la fis escriuir por su mandado./

Gomes Manrique./

Registrada, Diego Saes (rúbrica).

1475, agosto, 8. Valladolid.

Confirmación del título de armador mayor de la flota a Tristán de Leguizamón, vecino de Bilbao.

A.G.S. R.G.S. VIII-1475, Fol. 573.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Tristan de Leguiçamo./ Armador mayor de las flotas de la Prouinçia de Lipuscoa e Condado de Viscaya./ Sobrecarta para que le anparen e defiendan en la posesion/ del dicho ofiçio, no enbargante la carta que se dio/ a Martin Dias, la qual reuocan e dan por ninguna./

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de Dios rey e reyna de Casti/Illa, de Leon, de Toledo, de Çeçilla, de Gallysia, de Seuilla, de Cordoua, de/ Murçia, de Jaen, del Algarue, de Algezira, de Gibraltar, príncipes/ de Aragon, señores de Viscaya e de Molya, a vos, don Alfon En/rryques, nuestro tio, almirante mayor de la mar, e a vuestro lugarte/niente, e al nuestro capytan de la flota e flotas, e a todos los/ conçejos, alcaldes, merinos, alguaçiles, preuostes, regidores, ca/valleros, escuderos, ofisiales, omes buenos de todas las çibdades/ e villas e logares de los nuestros reynos e señorios que son/ en la costa de la mar, en las prouinçias de Guipuscu (*sic*), de Visca/ya e Castilla Vieja e Asturias de Oviedo e Galisia, e/ a todos los nuestros capitanes e maestros de naos y varcos/ y valleneres y caravelas e de otras qualesquier fustas e pa/trones e comitres de galeas, e otras qualesquier personas/ nuestros vasallos e subditos e naturales de qualquier esta/do e condiçion, preheminençia o denidad que sean, o qualquier/ o qualesquier de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada o/ el treslado della signado de escriuano publico, salud e graçia./

Sepades que Tristan de Liguïçamo, nuestro vasallo, vesino de la/ villa de Bilbao, nos fiso relaçion quel señor rey don Juan,/ de gloriosa memoria, fiso merçed a Gonçalo de Solarsano (*sic*),/ fijo de Juan de Solarsano, su padre, que en toda su vida fue/se su armador mayor de la flota e flotas en las dichas/ costas e prouinçias con la villa de Santander por fin del/ dicho Juan de Solorsano, su padre, e que en favor de la/ dicha merçed le dio despues otra su sobrecarta.

E que teniendo e/ posiyndo (*sic*) el dicho Gonçalo de Solorçano el dicho ofiso (*sic*)/ por virtud de la dicha merçed e sobrecarta, estando en te/nençia e paçifica posision del sin perturbaçion al/guna, que Martin Dias de Mena, vesino de la dicha villa de Bil/bao, sin aver cabsa nin rason alguna para ello,

que gano/ del rey don Enrique, mi hermano, que Dios aya, el dicho ofiso de/ armador, non faciend relacion como el dicho Gonçalo/ de Solorsano tenia el dicho ofiso e lo poseya,/ e por lo qual el dicho rey don Enrique, a suplicaçion del/ dicho Gonçalo de Solorsano, le mando dar su sobre/carta para que las dichas cartas de merçed e sobrecartas que le// (Fol.1vº) fueron dadadas (sic) por el dicho señor rey don Juan e le fuesen gu/ardadas en todo e por todo segund que en ella se contiene, e/ que vsasen con el dicho Gonçalo de Solorsano en el dicho/ armador mayor del dicho ofiso e non con el dicho Martin/ Dies nin con otra persona alguna, e (interlineado: le) recudiesen con todos/ los derechos e salarios al dicho ofiso pertenesçientes,/ mandando e defendiendo expresamente al dicho Martin Dies que/ non se entremetiese a bsar nin vsase del dicho ofiso,/ so çiertas penas, segund que mas largamente en las dichas/ cartas del dicho señor rey don Juan e en la dicha carta e sobre/carta del dicho señor rey don Enrique se aze mençion, que ante mi/ fueron mostradas.

Que el dicho Gonçalo de Solorsano,/ por algunos cargos que tenia del dicho Trystan, le re/nunçio e trespaso el dicho ofiçio de armador de las dichas/ costas e prouinçias con la dicha villa de Santander,/ por su petiçion e renunçiaçion (sic) firmada de su nonbre e/ signada de escriuano publico, para que le oviese e tovyese/ segund e por la forma e manera e lo tenia e posia (sic)/ en las dichas cartas e sobrecartas se fasia mençion. Por/ virtud de la qual dicha renunçiaçion e traspasaçion a el/ fecha del dicho ofiçio el dicho Gonçalo de Solorsano yo/ fise merçed del dicho ofiçio de armador e le mande dar mi carta/ de la dicha merçed para que ovyese el dicho ofiçio e vsasen/ en las dichas costas e prouinçias suso nonbradas e/ declaradas con la dicha villa de Santander en logar del dicho/ Gonçalo de Solorçano, ouiesen e lleuasen los derechos e/ salarios al dicho ofiçio anexos e perteneçientes, segund/ fue recudido al dicho Gonçalo de Solorsano e al dicho/ Juan de Solorsano, su padre.

Lo qual no enbargante, dis/ que es venido a su notiçia quel dicho Martin Dies de Mena, con/ relacion non verdadera e disiendo quel tenia e poseya el/ dicho ofiçio, gano de mi vna carta librada del mi Consejo para/ que fuese anparado e defendido en el dicho ofiçio de/ armador, e en la posicion de la qual dicha mi carta dis/ que fue e es contra el injusta e agraiada e deuia e deue// (Fol.2rº) (cruz)/ ser por mi rebocada, por quanto el dicho Gonçalo de Solorsano ha/ estando (sic) en posicion del dicho ofiçio e non el dicho Martin Dies; por/ ende, que me soplicaua que le guardase o mandase guardar la dicha/ merçed que le fiso del dicho ofiçio que el por virtud de la dicha/ renunçiaçion por el dicho Gonçalo de Solorsano, e asimismo, las/ cartas e sobrecartas que por los dichos señores rey don Juan e don Enrique/ le fueron dadas, porque el pudiese goçar del dicho ofiçio e del (sic)/ dicha merçed que le asi fiçe, sin embargo de la dicha mi carta; e/ asimesmo, mandado e defendiendo al dicho Martin Dies de/ Mena que non vsase nin se entremetiese a vsar/ del dicho ofiçio en

manera alguna allende de lo/ que fasta aqui a vsado, e que sobre ello le proueyese/mos como la nuestra merçed fuese.

E nos touiesemos (*sic*)/ por bien, porque vos mandamos a todos e a cada/ vno de vos que veades la dicha carta de merçed que asi/ fiso con el dicho ofiçio de nuestro armador al dicho/ Tristan de Legiçamo (*sic*) y, asimysmo, las dichas cartas/ e sobrecartas que los dichos reyes dieron al dicho/ Gonçalo de Solorsano sobre rason del dicho ofiçio, ge la/ guardedes e cunplades e fagades guardar e conplir en todo/ e por todo segund e de la forma e manera que en ellas e en cada/ vna dellas se contiene e todas las cosas en ellas contenidas,/ e contra el tenor e forma dellas le non vayades nin pasedes nin/ consintades yr nin pasar; y defendades y anparedes al dicho/ Tristan de Legiçamo en la posicion vel casi del dicho/ ofiçio de armador segund que lo tenia e poseya fasta aqui el/ dicho Gonçalo de Solorçano, e non consintades nin de/des lugar que el dicho Martin Dies vse en el dicho ofiçio/ demas nin allende de lo que fasta aqui vsaua, e que lo (*interlineado*: a)si fa/gades e cunplades sin embargo de la dicha mi carta que asi di/ al dicho Martin Dies de Mena, la qual reboco e do por nin/guna e de ningund valor, porque mi voluntad es quel dicho/ Martin Dies, por virtud della, non vse del dicho ofiçio nin mas/ nin allende de lo que vsava aqui; e los vnos nin los otros non faga/des ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed e de/ priuaçion de lo (*sic*) ofiços e de los byenes de los que lo contra/rio fiçieren para la nuestra camara.

E demas, mandamos al/ ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplase que pares/cades ante nos en la nuestra corte, doquier que seamos, del/ dia que vos enplaçare a quince dias primeros segui/entes, so la dicha pena, so la qual mandamos qualquier es/criuano publico que para esto fuere llamado que dende al que/ vos la mostrare testimonio sinado con su sino porque nos se/pamos en como se cunple nuestro mandado.

Dada en la nob/le villa de Valladolid, a ocho dias del mes de agosto, (*interlineado*: año) del/ nascimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçie/ntos e setenta e çinco años.

Yo, el rey. Yo, la reyna./

Yo, Pedro Dias de Camuñas, secretario del rey e de la reyna,/ nuestros señores, e del su Consejo la fise escreuir por/ su mandado.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1475, agosto, 10. Valladolid.

Privilegio de la prebostad de Ondárroa a Martín Ibáñez de Arancibia, por muerte de su padre.

A.G.S. R.G.S. 1475-VIII, Fol. 577.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Martin Roys de Arancibia./ Preuoste, por vacaçion./ Merçed que de aqui adelante para en toda su vida sea preuoste de la villa de Ondarroa en lugar de Gonzalo Yañes, su padre, por quanto es finado./

Don Ferrnando e doña Ysabel, por la graçia de Dios/ rey e reyna de Castilla etçetera. Por faser bien e/ merçed a vos, Martin Ruys de Arancibia, fijo legitimo de Gonçalo Yuañes/ de Arancibia, por algunos buenos seruiçios que me ave-des fecho, e/ asymesmo entendiendo que cunple asy a nuestro seruiçio, nues-tra merçed/ e voluntad es que de aqui adelante para en toda vuestra vida/ seades nuestro preuoste de la villa de Ondarroa en lugar del/ dicho Gonçalo Yuañes, vuestro padre, nuestro preuoste que fue de la/ dicha villa, por quanto el dicho vuestro padre es finado, el qual/ dicho ofiçio de preuostad e los derechos del pertenesyntes (*sic*) al/ dicho ofiçio ayades e tengades por vna lança mare/ante e que nos vengades a servir cada e quando que por/ nos fueredes llamados para que nos siruades por mar,/ segund e por la forma e manera quel dicho vuestro padre/ lo avia e tenia e lleuava por la dicha vna/ lança.

E por esta nuestra carta mandamos al conçejo./ alcaldes, regidores, caualleros, escuderos, ofiçiales e omes/ buenos de la dicha villa de Ondarroa e a cada vno/ dellos que agora son o seran de aqui adelante que, juntos/ en su conçejo e ayuntamiento segun que lo han de vso e de/ costunbre, (*tachado*: vos) reçiban de vos, el dicho Martin Ruys de/ Arancibia, el juramento que en tal caso se requiere; el qual/ por vos fecho, vos ayan e reçiban por nuestro preuoste/ de la dicha villa en lugar del dicho vuestro padre e vsen/ con vos en el dicho ofiçio de preuostad e con quien/ vuestro poder ouiere; e vos recudan e fagan dar/ e recudir con los derechos e peaje e las otras cosas/ (*tachado*: de pr) al dicho ofiçio de preuostad anexos e perte/neçientes este año de la data desta nuestra carta e// (*Fol.1vº*) dende en adelante en cada año para en toda vuestra/ vida, e que por rason del dicho ofiçio podades e devades/ aver e lleuar para la dicha vna lança mareante/ como susodicho es, segund que mejor e mas con/plidamente vsaron con el dicho vuestro padre e le/ recudieron e fisieron recudir e, asymesmo, a los/ otros preuostes que antes del fueron/ en la dicha villa, bien e conplida/mente, en guisa que vos non men/gue ende cosa alguna, ca nos, por/ la presente, vos reçibimos e ave/mos por reçibido al dicho ofiçio de/ prebostad e a vso e exerçiçio del, e vos

damos poder/ e abtoridad e facultad para vsar del e lo exerçer/ en caso que por los dichos conçejo e ofiçiales de la/ dicha villa non seades reçiبدو al dicho ofiçio de/ prebostad; e que vos guarden e fagan guardar todas las/ onrras e graçias e merçedes e franquetas e liberta/des e prerrogatiuas e esençiones e todas las/ otras cosas al dicho ofiçio perteneçientes e que por rason/ del podedes e deve-des aver e gozar e segund que/ las guardaron al dicho vuestro padre e a los otros prebos/tes que fueron de la dicha villa e que vos non pongan/ nin consientan poner en ello nin en parte dello enbar/go nin contrario alguno.

E mandamos a los nuestros/ contadores mayores que quiten e tiesten de los nuestros/ libros de los vasallos mareantes de Viscaya los/ dichos derechos e peajes que tenia con el dicho ofiçio de pre/uoste por la (*tachado: vna*) dicha vna lança al dicho/ vuestro padre e los pongan e asienten en ellas/ a vos, el dicho Martin Ruys de Arançibia, para que los/ ayades e tengades por la dicha vna lança,/ e vos den e libren sobre ello qualesquier nuestras/ cartas e sobrecartas que menester ouieredes en esta rason,/ porque mejor e mas conplidamente vos sea/ guardada e conplida esta dicha merçed que vos/ fasemos del dicho ofiçio de prebostad e de los// (*Fol.2rº*) derechos del en la forma e manera susodicha./

Las quales dichas nuestras cartas e sobrecartas manda/mos al nuestro chançeller e notarios e a los otros nuestros/ ofiçiales que estan a la tabla de los nuestros sellos/ que libren e pasen e sellen, e que tomen en sy/ el treslado desta nuestra carta e vos/ den e torren esta dicha nuestra carta/ original, e que vos guarden e cun/plan e fagan guardar e cunplir esta/ dicha merçed que vos fasemos/ del dicho ofiçio de prebostad segund que en esta/ nuestra carta se contiene, e vos non vayan nin/ pasen nin consientan yr nin pasar contra/ ello nin contra parte dello en algund tiempo nin por/ alguna manera; e los vnos nin los otros non/ fagades ende al por alguna manera, so pena de la/ nuestra merçed e de priuaçion de los ofiçios/ e de confiscaçion de los bienes de los que lo/ contrario fisieren para la nuestra camara.

E manda/mos al ome que les esta nuestra carta mostrare que/ los enplase que parescan ante nos en la/ nuestra corte, doquier que seamos, del dia que les/ enplasare a quinse dias primeros siguientes, so la/ dicha pena, so la qual mandamos a qualquier/ escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende al/ que la mostrare testimonio signado con su signo/ porque sepamos en como se cunple nuestro mandado./

Dada en la noble villa de Valladolid, a dies dias/ de agosto, año del nascimiento del Nuestro Señor/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e/ çinco años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Gaspar/ de Ariño, secretario del rey e de la reyna, nuestros/ señores, y del su Consejo, la fise escriuir por su/ mandado.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1475, agosto. Toledo.

Relación de personas a las que se concedió carta de perdón.

A.G.S. R.G.S. 1475-VIII, Fol. 594.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Perdones de çiertas personas de Viscaya e Guipuscua e de las Encartaçiones e de Castilla/ e de Alaua,/ que procuro Rodrigo Martines de Aluis, vesino de lanteyglesia de Santa Maria d'Aspe, que es en la Merindad/ de Bosturia, del Condado de Viscaya./

II. A Pedro de Velendis, vesino de Santa Maria d'Espe (*sic*), (*interlineado*: e Martin de Garalde, vesino de Bermeo), dada en/ en (*sic*) Medina del Campo, a quatro dias de agosto de LXXV,/ refrendada del secretario Pedro de Camañas, señalada/ de Gomes Manrique e del dotor de Alcoçer./

I. Otr(*tachado*: otros dos deste to; *interlineado*: a) a Pedro de (*tachado*: Artelui) Artadi, vesino de Bermeo./

I. Otra a Juan de Artadi, vesino de Bermeo./

I. Otra de Ochoa de Escoybi, vesino de lanteyglesia de Santa Maria/ de Amorouieta, que es en la Merindad de Çornoça./

II. Otra a Juan de Otaça, vesino de Bitoria, e su muger Maria Ochoa;/ de forma breue, no tan largá como la de suso./

I. Otra a Martin de Yruguyn, vesino de Plasençia de Vergara, que/ en la prouinçia de Vergara (*sic*)./

I. Otra a Martique de Arraraqui, vesino de Oruieta./

I. Otra a Juan de Susunaga, vesino de Sant Martin de (*tachado*: çen) Arteaga,/ que es en la Merindad de Oribe, que es en el Condado de Viscaya./

I. Otra a Pedro de Guiles, morador en Çabala, vesino de Sant Pedro/ de Lujó (*sic*), que es en la Merindad de Oribe./

II. Otra a Martin de Leçama e Juan de Gorostiça, perrochanos de lante/yglesia de Çondica./

(*Fol.1vº*) I. Ochoa de Susunaga, perrochiano de lanteyglesia de Sant/ Martin de Artiaga, que es en la Merindad de Oribe./

I. Pedro de Yscoaga, çapatero, vesino de la villa de Pan, ques en la/ Merindad de Santo Domingo./

I. Gonçalo de Vrbeybi, vesino de la villa de Garnica, ques en el Condado/ de Viscaya./

I. Pero Sanches de Villamiel, vesino de Balbas./

I. Alonso de Palençia, vesino de la villa de Aranda./

I. Ferrando de Astiguite, el moço, vesino de Anteçana./

I. Juan de Andicona, fijo de Ochoa Yuañes de Andicona,/ vesino de Sant Juan de Verris, que (*tachado*: en) es en la Merindad/ de Durango./

II. Martin Miguel, fijo de Juan Miguel, e Pero Marcos, fijo de/ Juan Marcos, vesinos de Sotillo./

I. Martin de Guereña, vesino de (*tachado*: B) Vitoria, vna carta breue, non de la/ forma de las de suso./

I. Juan Peres de Alduayen, açecalador, vesino de la villa de Sant/ Sauastian, que es en la Prouinçia de Guipusçua./

I. Gutierre de Que, fijo de Pedro de Que, vesino de la villa de Llanes./

I. Pero Aluares, baruero, vesino de la villa de Sant Viçente./

I. Pedro de Querique, vesino de la villa de Villarreal, carta/ breue./

I. Juan de Çuluaga, vesino de lanteyglesia de Santa Maria de Nachitua,/ que es en la Merindad de Busturia./

(*Fol.2rº*) (*Tachado*: Ferrand Martines de Villalpando e Garçia Martines, su hermano.)/

I. Martin Ochoa del Puerto, vesino de Bermeo./

I. Pero Ortis de Arechaga, el moço, vesino de Bermeo./

I. Juan de Vega, vesino de la villa de Bermeo./

I. Martin Peres de Nardis, vesino de la villa de Bermeo./

I. Juan de Larurguia, vesino de Bermeo./

I. Sant Juan de Goyri, vesino de Bermeo./

I. Juan de Hos, vesino de Bilbao./

Otra carta en que estan estos que se siguen:/

I. Juan Ruys de Arechondo./

I. Pero Çaual de Ançora./

- I. Martin Eschauna de Ançora./
- I. Martin, el carniçero./
- I. Martin Ruys de Sagrameynaga (*sic*).

Estos (*tachado*: sacaron)/ çinco sacaron cada vno dellos su carta, las quales registre./

- I. Yñigo de Ybeldayn, vesino de Errexe./
- I. Ortuno de Elorriaga, vesino de Bilbao.

21

1475, septiembre, 25. Burgos.

Perdón a Rodrigo de Zugasti y Juan de Basaras, vecinos de Larrabezúa.

A.G.S. R.G.S. 1475-IX, Fol. 629.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Rodrigo de Çagasty/ e Juan de Vsaras, vesinos de la villa de Berresonaga, que es en el Señorío e Condado de Viscaya./ Perdon general porque siruieron en la guerra./

Don Fernando e doña Ysabel, etçetera, al nuestro justiçia/ mayor, e a los del nuestro Consejo e oydores de la nuestra Ab/diençia, e a los alcaldes e alguasiles e otras justiçias qualesquier/ de la nuestra Casa e Corte e Chançilleria, e al corregidor e presta/mero del nuestro Señorío e Condado de Viscaya e a vuestros/ lugarestenientes, y a los alcaldes de las her/mandades e merinos e preuostes, e a todos los/ corregidores, alcaldes, alguasiles e otras justiçias qualesquier/ asi del dicho nuestro Condado e Señorío de Viscaya e/ de las Encartaçiones e hermandades de Alaua como/ de todas

las otras çibdades e villas e lugares/ de los nuestros reynos e señorios que agora son/ o seran de aqui adelante, y a cada vno e a qual/quier de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada o/ el traslado della signado de escriuano publico, salud/ e graçia.

Bien sabedes como nos enbiamos mandar por/ çiertas nuestras cartas firmadas de nuestros nonbres e sella/das con nuestro sello que todas las personas o/misianos que nos vyniesen a seruir e sir/uisen dentro de çierto tiempo e se presentasen ante/ los del nuestro Consejo e personas por nos di/putadas, e estouiesen en el dicho nuestro seruiçio/ todo el tiempo por nos hordenado en las dichas/ nuestras cartas contenido fuesen perdonados de todos e// (Fol.1vº) qualesquier exçesos, crimines e malefiçios e/ delitos que ouiesen fecho e cometido de qual/quier grauedad e ynormidad que fuesen desde los/ tiempos pasados fasta el dia que nos subçe/dimos en estos nuestros reynos, saluo aleue o tray/çion o muerte segura, o si las/ tales personas avian sacado o/ leuado o fecho lleuar o sacar fuera/ de los dichos nuestros reynos oro o/ plata o moneda amonedada o otras/ qualesquier cosas vedadas, segund que esto/ y otras cosas mas largamente en las dichas/ nuestras cartas se contienen. E por quanto Rodrigo de/ Çagasty e Juan de Vasaras, fijo de Juan de Vasaras,/ vesinos de la dicha villa de Berresonara (sic), ques en el/ dicho nuestro Señorío e Condado de Viscaya, queriendo/ gosar del dicho perdon, vyneron (sic) al dicho nuestro seruiçio/ dentro del dicho tiempo e se presentaron ante las/ personas por nos diputadas, e estouieron en el/ dicho nuestro seruiçio en esta guerra que nos avemos/ con el nuestro adversario de Portogal, e estouieron/ en el dicho nuestro seruiçio el tyempo por nos ordenado/ en las dichas nuestras cartas contenido, e nos suplicaron e pidieron por merçed que, pues ellos/ avian venido al dicho nuestro seruiçio e nos/ avyan seruido en la dicha guerra todo/ el dicho tiempo por nos hordenado, les/ mandasemos dar esta nuestra carta para vos, las dichas nuestras justiçias, e para cada vna/ de vos.

E nos touimoslo por bien, porque vos/ mandamos que de aqui adelante non pasedes nin/ proçedades contra los dichos Rodrigo de Çagasty// (Fol.2rº) e Juan de Vasaras nin contra sus bienes a pena/ ni caso çeuil nin creriminal por cabsa e rason/ de qualesquier delitos, exçesos e malefiçios/ en que ayan yncurrido fasta el dicho tiempo; e si/ alguna sentençia o sentençias contra ellos aveys/ dado o pregones o encartamientos,/ o proçesos contra ellos aveys/ fecho o comenzado a faser,/ lo dedes todo por ninguno e de ningund/ valor, ca nos, por la presente, lo re/vocamos e anulamos e damos por ninguno e/ de ningund valor. E vos mandamos que de aqui/ adelante de lo pasado fasta el dicho tiempo non/ resçibades querella nin otro acto alguno contra/ ellos nin contra los dichos sus bienes a pedi/miento de parte criminalmente nin del nuestro procurador/ fiscal e promotor de la nuestra justiçia nin de vuestro/ ofiçio, ca nos, por la presente, vos ynibimos/ e avemos por ynibidos del conosçimiento dello/ e lo reuocamos.

E por faser bien e merçed a los/ dichos Rodrigo de Çagasti e Juan de Vasaras/ por el dicho seruiçio que asi nos han fecho en esta dicha/ guerra les perdonamos e remitymos la nuestra/ justiçia, asi çeuil como creminal, que/ contra ellos avemos o podriamos aver por rason/ de los dichos delictos e exçesos por ellos fechos/ e cometidos, e los restituymos yn intregund en to/da su buena fama e en el primero estado en que/ eran antes que por ellos fuese fecho e cometido lo/ susodicho; e si algunos de sus bienes por esta/ rason les estan tomados o enbargados, ge los/ torrnedes e restetuyades libre e desenbargadamente,/ e que en ello nin en parte dello les non pongades// (Fol.2vº) nin consintades poner embargo nin ynpedimiento/ alguno; e los vnos nin los otros non fagades nin/ fagan ende al por alguna manera, so pena/ de la nuestra merçed e de priuaçion de los ofiçios e/ de confiscaçion de los bienes de los/ que lo contrario fisieren para la/ nuestra camara.

E demas, mandamos/ al ome que vos esta nuestra carta mos/trare que vos enplase que parescades/ ante nos en la nuestra corte, doquier que seamos, del/ dia que vos enplasare a quinse dias primeros si/guientes, so la dicha pena, so la qual mandamos a/ qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que/ dende al que vos la mostrare testimonio signado con su/ signo porque nos sepamos en como se cunple/ nuestro mandado.

Dada en la muy noble e leal çibdad/ de Burgos, veynte e çinco dias de setienbre, año del/ nasçimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos/ e setenta e çinco años.

Va entre renglones o dis criminal/mente.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Pedro Camuñas, se/cretario de nuestros señores el rey e la reyna, la fis escriuir/ por su mandado.

Gomes Manrique. Iohanes doctor./

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1475, noviembre, 2. Burgos.

Confirmación del oficio de merino mayor de la Merindad de Uribe a Sancho Ortiz de Zamudio.

A.G.S. R.G.S. 1475-XI, Fol. 694.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

(Cruz)./ Don Ferrnando, por la graçia de Dios, etçetera, por quanto vos, Yñigo/ Vrtis de Çamudio, fijo de Sancho Vrtis de Çamudio, mi/ vasallo e merino mayor de la Merindad de Vrube, me fesistes/ relaçion quel señor rey don Juan, mi señor e padre, que santa/ gloria aya, ovo fecho e fiso merçed al dicho Sancho Vrtis,/ vuestro padre, del ofiçio de merino mayor de la dicha Merindad/ de Vrube por juro de heredad para sienpre jamas, por re/nuçiaçion (sic) que del le fiso Ochoa Ortis de Olaegui, su escriuano/ de camara e su merino mayor que de la dicha Merindad/ hera, e por su fin e herençia el señor rey don Enrrique,/ mi hermano, que santa gloria aya, vos ovo fecho e fiso merçed/ del dicho ofiçio de mi merino mayor segund quel/ dicho vuestro padre lo era, segund questo e otras cosas/ mas largamente en las cartas que dello tenedes se contiene,/ del qual dicho ofiçio de mio merino mayor fasta agora/ avedes vsado e vsades; e me suplicastes e pedistes/ por merçed que por vos faser merçed me ploguiese de vos lo/ confirmar e mandar dar mi carta para que de aqui adelante/ pudiesedes vsar e vsasedes del dicho ofiçio de mi/ merino mayor libre e desenbargadamente, segund/ que fasta aqui lo avedes vsado e exerçido.

Lo qual por mi/ visto, yo, por vos faser bien e merçed, acatando los muchos/ e buenos e leales seruiçios que vos me avedes fecho/ e fasedes de cada dia e fesieron aquellos donde vos/ venides a los reyes de gloriosa memoria, mis/ progenitores, touelo por bien e por la presente vos/ confirmo e aprueuo la dicha merçed que asi del dicho/ señor rey don Enrrique, mi hermano, vos fue dada del// (Fol.1vº) dicho ofiçio de mi merino mayor de la dicha Merindad de/ Vrube; e quiero e mando que vos sea conplida e guardada/ si e segund e por la forma e manera que fasta aqui vos/ ha seydo guardada.

E mando a los conçeijos, alcaldes, re/gidores e omes buenos e caualleros e escuderos de la/ dicha Merindad de Vrube e a cada vno dellos que/ vos ayan e tengan por mi merino mayor/ de la dicha merindad e vsen con vos en el/ dicho ofiçio si e segund e por/ la via e forma que fasta aqui han/ vsado bien e conplidamente, en guisa/ que vos non mengue ende cosa alguna;/ e los vnos nin los otros non fagan ende al por alguna/ manera, so pena de la mi merçed e de dies mill maravedis/ para la mi camara a cada vno que lo contrario fisier./

E demas, mando al ome que les esta mi carta mostrare/ que los enplase que parescan ante mi en la mi/ corte, doquier que yo sea, del dia que los enpla/sare a quinse dias primeros siguientes, so la dicha pena,/ so la qual mando a qualquier escriuano publico/ que para esto fuer llamado que de ende al que la mostrare/ testimonio signado con su signo porque yo / sepa en como se cuple mi mandado.

Dada/ en la muy noble çibdad de Burgos, a dos dias/ del mes de nouienbre año del nasçimiento del/ Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta/ e çinco años.

Va sobre raydo o dis çinco.

Yo, el/ rey.

Yo, Ferrand Nuñes e Ferrand Aluares de Toledo,/ regientes el ofiço del escriuano mayor de los preui/Ilejos e confirmaçiones del rey, nuestro señor, le/ fesimos escriuir por su mandado.

23

1475, noviembre, 11. Burgos.

A petición de Martín Ruiz de Barroeta, vecino de Marquina, comisión a los alcaldes de Casa y Corte e inhibición a las justicias de Vizcaya sobre el conocimiento del pleito que se sigue contra él por sus servicios a Enrique IV.

A.G.S. R.G.S. 1475-XI, Fol. 758.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de Dios, etçetera, a vos los/ alcaldes de la nuestra Casa e Corte, e a cada vno e qualquier de vos,/ salud e graçia.

Sepades que Martin Ruis de Barroeta nos fiso/ relaçion por su petiçion desiendo que por mandado del señor/ rey don Enrrique, nuestro hermano, que

santa gloria aya, e del nuestro con/destable, por virtud de los poderes que de su alteza tenia, el e otros/ parientes e criados suyos ouieron entrado en el nuestro noble e/ leal Condado de Viscaya a faser guerra a los rebeldes que contra el/ dicho señor rey, nuestro hermano, en el dicho Condado de Viscaya/ estauan, por cabsa de lo qual dis que a su notiçia es/ venido que a el e a los dichos sus parientes e criados que fueron/ en entrar en el dicho Condado por lo que por ellos ende se fiso/ por seruiçio e mandado del dicho señor rey, quel alcalde de/ Marquinavetia e otros jurados del dicho nuestro Condado fassen pro/çeso contra ellos, non lo pudiendo nin deuiendo faser por ser jueces/ e el conoçimiento desto pertenesçe a nos, por ser e depender de la/ execuçion de los dichos mandamientos reales; en lo qual/ dis que si asi ouiese a pasar, que ellos rescibirian grand/ agrauio e dapno; e nos soplicaron e pidieron por merçed/ mandasemos adjudicar e traer la dicha cabsa e conoçimiento/ della ante nos e ynibir del conoçimiento dello a los/ dichos jueces, ca el e los dichos sus partes questan prestos/ de conplir de justiçia a qualesquier quere-llantes sobre la/ dicha cabsa e se presentar en la cadena sobre ello./

Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que/ nos vos deuiamos cometer e nos touimoslo por/ bien, porque vos mandamos a vos e a cada vno de// (Fol.1v^o) vos que presentandose los que asi sobre la dicha rason son acu/sados ante vos en la (tachado: dicha) carçel, en cadena, segund quel/ derecho en tal caso quiere, veades lo susodicho; el qual manda/mos al escriuano por quien paso que luego de, pagando su justo e/ deuido salario que por ello aya de aver; e asi traydo/ ante vos el dicho pleito e negoçio en el estado en que/ esta, e llamadas e oydas las/ partes a quien atane, simplemente/ e de plano, sin estripitu e figura/ de juisio, sabida solamente/ la verdad, non dando logar a luengas/ nin dilaciones algunas de maliçia, libredes e determinades/ çerca dello todo aquello que fallardes por derecho por vuestra sen-tençia o/ sentençias fasta la sentençia ynclusiue, e venido a tal/ estado que se pueda pronunçiar por sentençia difinitiuia, es nuestra/ merçed que vosotros juntamente, o qualesquier dos de vos, lo veades/ e dedes e pronunçides (sic) en ello sentençia difinitiuia, la que fallar/des por derecho; las quales vuestra sentençia e el mandamiento o/ mandamientos que en la dicha rason dierdes e pronunçiardes/ lleguedes e fasedes llegar a deuida execuçion con efeto, quan- to/ e como con fuero e con derecho lo deuades.

E mandamos a las partes/ a quien el dicho negoçio atañe, e a otras qualesquier personas/ que para ello deuan ser llamadas, que vengan e parescan/ ante vos a vuestros llamamientos e enplasamientos, a los/ plasos e so las penas que les vos posierdes o mandar/des poner de nuestra parte, los quales nos, por la presente,/ les ponemos.

Para lo qual todo que dicho es asi faser e/ conplir e executar, con todas sus ynçidencias e depen/dencias e mergençias e conexidades, vos damos poder/ conplido por esta nuestra carta a vosotros o a qualquier de vos/ fasta

la sentençia ynclusiue, a los dos de vos faser la sentençia/ difinitiuu, segund dicho es. Es nuestra merçed e mandamos/ que de la sentençia o sentençias, mandamiento o mandamientos que en la/ dicha rason dierdes o pronunçiarde non aya nin pueda aver/ apelaçion nin soplicaçion nin agrauio nin nulidad/ nin otro recurso nin remedio alguno para ante los del nuestro/ Consejo e oydores de la nuestra Abdiençia, alcaldes e otras/ justiçias qualesquier de la nuestra Casa e Corte e Chançilleria nin para// (Fol.2r^o) ante otro alguno, saluo solamente de la sentençia difinitiuu/ para ante nos; e non fagades ende al.

Dada en la muy/ noble çibdad de Burgos, honse dias de novienbre, año del/ nasçimiento de Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos/ e setenta e çinco años.

El conde de Salinas. Johanes dottor./ Fernandinandus (*sic*) dottor.

Yo, Juan Ruys del Castillo, secretario del/ rey e de la reyna, nuestros señores, la/ fise escriuir por su mandado con acuerdo de los/ del su Consejo.

Registrada.

24

1475, noviembre, 22. Burgos.

Amparo a la iglesia de San Severino de Valmaseda para que no sea derribada.

A.G.S. R.G.S. 1475-XI, Fol. 742.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Fernando, etçetera, a todas e qualesquier personas, mis/ vasallos, subditos e naturales de qualquier estado,/ condiçion, preheminençia o dinidad que sean a quien atañe/ o atañer puede lo en esta mi carta contenido e a cada vno/ o qualquier de vos, salud e graçia.

Sepades que yo soy ynfor/mado que vosotros o algunos de vos estades apo/derados en la yglesia de San Çeberin de la villa/ de Valmaseda, e que la queredes derribar, e porque lo/ tal seria e es deseruiçio de Dios e mio e mi vo/luntad es que la dicha yglesia non se derribe en manera/ alguna e que quede libre e desenbargada, porque los diui/nales ofiçios libremente se digan e çelebren en/ ella, mande dar esta mi carta para vosotros en la dicha/ rason, por la qual vos mando e espresamente de/ fiendo a todos e cada vno de vos que non derribedes/ nin consintades derribar la dicha yglesia nin cosa al/guna nin parte della, e que luego la dexedes libre e/ desenbargada segund e como estaua antes que la/ tomasedes, entrasedes en ella sin faser en ella/ daño alguno; e los vnos nin los otros non fagades/ ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed/ e de priuaçion de los ofiçios e de confiscaçion de los vienes/ de los que lo contrario fisieren para la mi camara, e de/ perder qualesquier franquezas e libertades que tenedes,/ e de caer e yncurrir por ello (*interlineado: en*) pena de saquilejo (*sic*) e en/ las otras penas por las leyes de mis regnos en/ tal caso estableçidas.

E si lo asi faser e conplir// (*Fol.1vº*) non quisierdes, por esta dicha mi carta mando, so las/ dichas penas, al conçejo, alcaldes e merino, regidores, ca/valleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha/ villa de Valmaseda e a cada vno dellos que/ poderosamente (*tachado: e non den lugar*) e vos lo resistan/ e non den lugar a ello o en la mejor manera que pudierdes,/ de manera que la dicha yglesia quede libre e desenbar/gada e non se derribe della cosa alguna;/ e que las dichas mis justiçias de la/ dicha villa esecuten e fagan esecutar/ en los que lo asi non fisierdes las/ dichas penas en esta dicha carta conteni/das.

E demas, por qualquier o qualesquier de vos/ o dellos partieren de lo asi faser e conplir, mando al/ ome que vos esta mi carta mostrare que vos enplase que/ parescades ante mi (*interlineado: en la mi corte, doquier que yo sea*), del dia que vos enplasare a/ quinze dias primeros siguyentes, so la dicha pena,/ so la qual mando a qualquier escriuano publico que para esto/ fuere llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio/ siñado (*sic*) con su signo porque yo sepa como/ cunplides mi mandado.

Dada en la noble çibdad/ de Burgos, a veynte y dos dias del mes de noui/enbre, año del nasçimiento de Nuestro Señor Ihesu/ Christo de mill e quatroçientos e setenta e çin/co años.

Yo, el rey.

Yo, Juan Ruys del/ Castillo, secretario del rey, nuestro señor, la fis/ escriuir por su mandado (*rúbrica*).

1475, diciembre,?

Incitativa a Martín Ortiz de Guecho para que devuelva a Juan Martínez de Arratia y Martín Sánchez de Salices, arrieros, lo que les ha tomado, con emplazamiento ante la corte si no lo cumpliese.

A.G.S. R.G.S. 1475-XII, Fol. 811.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

(Cruz)./ Don Ferrnando e doña Ysabel, por la graçia de (roto)/ de Leon, de Toledo, de Seçilia, de Portugal, de Galisia, d(roto)/çia, de Jahen, del Algarue, de Algesira, de Gibraltar, prinçipes (roto)/ de Viscaya e de Molina, a vos, Martin Ortis de Guechu, fijo de (roto)/ Vrtis de Guechu, vesino de Martiarto, salud e graçia.

Sepades que Martin (roto)/ de Salises, por si e en nonbre de Juan Martines de Arratia, nos fiso relaçion por (roto)/tiçion que en el nuestro Consejo presento disiendo que yendo el e Juan de Arnoeta, cri(roto)/ del dicho Juan Martines de Arratia, con çinco asemilas e vn asno cargados de/ vino de Sant Martin, con sus açacanes e cueros e todos sus aparejos, en el/ lugar de la Puente de Larra salistes a el vos e otros que con vos venian (roto)/mados de diuersas armas e por fuerça e contra su veluntad le tomaste(roto)/ robastes las dichas çinco asemilas e vn asno con todo el dicho vi(roto)/ e cueros e todo quanto trayan, que dis que a cumunal estimaçion podia (roto)/ valer fasta en contia de sesenta e çinco mill maravedis poco mas o m(roto);/ asimismo, que veniendo el dicho Martin Saes çerca de Ornasa con (roto)/ dos asemilas cargadas de pabeses, por fuerça e contra su voluntad (roto)/ ge las robastes e tomastes, e mas quinse reales en plata e dis que (roto)/ ruego de algunas personas las dichas dos asemilas pero no los dichos pa/veses e reales, que dis que podian valer fasta dos mill maravedis, poco mas o/ menos. E que como quier que muchas veses vos han requerido que le diesedes (roto)/ tornasedes las dichas çinco asemilas e cueros e vino e açacanes e/ aparejos e paueses e reales que dis que asi tomastes e robastes a el/ e al dicho Juan de Arnoeta, criado del dicho Juan Martines de Arratia, dis que lo(roto)/ avedes querido nin queredes faser, en lo qual dis que si asi obiese de pa(roto)/ quel e el dicho Juan Martines rescibirian muy grand agrabio e daño, e (roto)/ suplico e pidio por merçed çerca dello con remedio de justicia le manda/semos proueer e como la nuestra merçed fuese.

E nos tobymoslo por bien,/ porque vos mandamos que luego dedes e tornedes e restituyades al/ dicho Martin Saes de Salises e al dicho Juan Martines de Arratia e a quien su/ poder oviere las dichas çinco asemilas e asno con

el dicho vino/ e cueros e cosas susodichas e los dichos pabeses e reales, o los/ dichos sesenta e siete mill maravedis de su estimacion, con todas las// (Fol.1vº) (roto)mos e menoscavos que sobre ello han fecho e fesieren en lo/ (roto) e cunplidamente, en guisa que les non mengue ende cosa alguna/ (roto); fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de dies/ (roto) maravedis para la nuestra camara.

Pero si contra esto que dicho es alguna cosa quisier/ (roto) desir e alegar en guarda de vuestro derecho porque lo asi non debades faser e/ (roto)plir, por quanto lo susodicho dis que fue por vos fecho por fuerça e con/ (roto)nas, e vos sois pariente mayor e ome poderoso e alla non podrian con/ (roto)s alcançar cunplimiento de justiçia e nin a el/ (roto) otro por el non seria tuto nin seguro yr d(roto)/ (roto) e notificar esta nuestra carta, por lo qual/ (roto)tenesçe dello conosçer, por esta vuestra carta vos(roto) mandamos que del dia que vos/ (roto)uere leyda o notificada en buestra presençia si tuta e seguramente/ podieres ser avido, e si non, seyendo leyda e pregonada en la villa/ de Viluao e puesto el treslado della signado de escriuano publico fixo en las/ puertas de la iglesia de la dicha villa de Biluao, por manera que benga/ a vuestra notiçia e dello non podades pretender ynorançia, fasta treynta/ dias primeros siguientes, los quales vos damos e asignamos por tres/ plasos, dandovos los quinse dias primeros por el primer plaso, e los/ otros ocho dias por el segundo plaso, e los otros siete dias postimeros (sic)/ por postimero plaso e termino perentorio acabado, parescades ante nos, en el nuestro/ Consejo, por vos o por vuestro procurador suficiẽte con vuestro poder bastante,/ bien ystruto e ynformado çerca de lo susodicho, a responder e a desir/ e alegar çerca dello en guarda de buestro derecho todo lo que desir e alegar quisierdes;/ e a poner exebyçiones e defensiones, si las por vos ovierdes; e a presentar/ e ver presentar, jurar e conosçer testigos e ynstrumentos e probanças; e a pedir/ e a ver e oyr faser publicaçion dellos, e atachar e contradesir los testigos/ que por las partes aduersas seran presentados que contra vos dixieren,/ e abonar los que vos presentardes e en buestro fabor fueren; e a concluir e/ çerrar razones; e a yr e ser presente a todos los otros avtos del dicho/ pleito, judiçiales, ynçidentes, dependientes e mergentes, anexos e conexos,/ subçesiuue vno en pos de otro fasta la sentençia difinitiba ynclusi/ue, para la qual oyr e para tasaçion de costas, si las y oviere, e para todos/ los otros avtos que especial çitaçion se requiere vos llamamos e çitamos/ e ponemos plaso por esta nuestra carta, con aperçibimiento que vos fasemos que/ si paresçierdes los del dicho nuestro Consejo vos oyran e guardaran/ en todo vuestro derecho; en otra manera, vuestra avsençia e rebeldia non/ enbargante aviendo por presençia, los del dicho nuestro Consejo veran/ el dicho negoçio e oyran al dicho Martin Saes en todo lo que çerca/ dello en guarda de su derecho todo lo que desir e alegar quisiere, e libra/ran e determinaran sobre todo lo que la nuestra merçed fuere e se fallare/ por derecho sin vos mas llamar nin çitar nin atender sobre ello.

E// (Fol.2rº) (cruz) por esta nuestra carta mandamos a los alcaldes de (roto)/ fagan ler e pregonar en la dicha villa esta n(roto)/ segund dicho es, la qual dicha letura e notef(roto)/ dicha queremos e mandamos que aya tanta fuerça (roto)/ presençia fuese leyda e notificada, manda(roto)/ que para ello fuere llamado que lo de signado con su (roto)/ se cunple nuestro mandado.

Dada en la muy n(roto)/ dias de desienbre, año del nasçimiento de Nuestro Señor (roto)/ setenta e çinco años.

Asimismo se fa(roto)/ (roto) afixie en la iglesia de San Pedro de Deusto (roto)/ (roto)chana, donde suele e acostunbra estar el dicho (roto)/

El Conde de Salinas. Andreus dotor. Ferdinandus dotor (roto)/

Yo, Françisco de Medina, la fise escriuir por mandado del rey e de (roto)/ nuestros señores, con acuerdo de los del su Consejo.

26

1476, enero, 20. Ocaña.

Título de escribano de los diezmos y aduanas del puerto de la çidad de Orduña en favor de Juan de Zárate, en sustitución de Rodrigo de Pinedo, escribano, por haber sido éste condenado a muerte.

A.G.S. R.G.S. 1476-I, Fol. 2.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Carta de escriuania de que su alteza/ fizo merçed a Juan de Çarate de los diesmos/ de la çibdad de Orduña./

Don Fernando, etçetera. Por quanto a mi es fecha relaçion/ que Rodrigo de Pinedo, escriuano de los diesmos y/ aduanas del puerto de la çibdad de Orduña, fue/ condenado a pena de muerte por sentençia por Lope de/ Mendoça, corregidor que fue del mi Condado e Señorío/ de Viscaya e de las Encartaçio-

nes e corregidor que fue/ asimismo de la dicha çibdad de Orduña, por rason/ de la muerte de Juan de Urbilla, vesino de la dicha çibdad de Orduña, la qual dicha sentençia ante mi/ mostrada, por lo qual el dicho Rodrigo de Pinedo/ perdio e ha perdido el dicho ofiçio de escriuania por/ el mismo fecho.

Por ende, si asi es que la dicha/ sentençia paso y es pasada en cosa juzgada por/ la presente le priuo y he por priuado del dicho ofiçio/ al dicho Rodrigo de Pinedo. E por faser bien e merçed/ a vos, lohan de Çarate, mi (*interlineado*: criado e) escriuano de camara, por los/ buenos seruiçios que me auedes fecho e fasedes de cada/ dia, e asi mismo entendiendo que cunple asi/ a mi seruiçio, por la presente vos fago merçed para en/ toda vuestra vida del dicho ofiçio de escriuania de los/ dichos diesmos e aduanas del puerto de la dicha/ çibdad de Orduña en lugar del dicho Rodrigo de/ Pinedo; e que ayades e tengades de salario/ con el dicho ofiçio los mill e quinientos maravedis en// (*Fol.1vº*) cada vn año situados en la dicha çibdad, segund/ quel dicho Rodrigo de Pinedo los avia e tenia; e asimismo,/ ayades e leuedes todos los otros derechos e salarios/ e salarios (*sic*) al dicho ofiçio anexos e pertenesçientes./

E por esta mi carta, o por su traslado signado de escriuano/ publico, mando a los mis alcaldes de las sacas/ e a los arrendadores de los diesmos e aduanas/ del dicho puerto, e al conçejo, corregidor, alcaldes,/ alguasil, jurados, regidores, caualleros,/ escuderos, ofiçiales e omes buenos de la/ dicha çibdad de Orduña que agora son o/ seran de aqui adelante, e a cada vno/ dellos que vos ayan e reçiban por mi/ escriuano de los dichos diesmos e aduanas del dicho/ puerto de la dicha çibdad de Orduña e vsen con vos/ en el dicho ofiçio, o con quien vuestro poder ouiere, en/ todas las cosas que a los dichos diesmos e a/duanas pertenesçen e pertenesçer deuen en qualquier ma/nera e non con el dicho Rodrigo de Pinedo nin con otro/ alguno; e que vos recudan e fagan recudir con/ los dichos mill e quinientos maravedis de salario/ con el dicho ofiçio en cada vn año para en toda/ vuestra vida, e con todos los otros derechos e salarios que/ por rason del dicho ofiçio podedes e deuedes aver/ e leuar bien e conplidamente, en guisa que vos/ non mengue ende cosa alguna, e segund que mejor/ e mas conplidamente vsaron con el dicho Rodrigo de/ Pinedo, e le recudieron e fesieron recudir e,/ asimismo, a los otros escriuanos que antes del fueron/ de los dichos diesmos e aduanas, ca yo, por/ la presente, vos reçibo e he por reçibido al dicho/ ofiçio de escriuania e al vso e exerçiçio del, e vos/ doy poder, abtoridad e facultad para vsar del e/ lo exerçer.

E mando e defiendo al dicho Rodrigo de Py/nedo e a otras qualesquier personas que non vsen/ del dicho ofiçio de escriuania nin de cosa alguna que/ a el atenga nin pertenesca sin tener poder para ello/ de vos, el dicho Juan de Çarate, so aquellas penas en que// (*Fol.2rº*) cahen e yncurren los que vsan de ofiçios de que non/ tienen poder nin facultad para vsar dellos e, demas,/ que todas las escripturas e actos que ante ellos pasaren/ sean en si ningunas e de ningund valor e non ayan/ nin puedan aver efeto nin esecuçion en juyzio nin fuera/ del.

E mando a los mis contadores mayores que pon/gan e asienten en los mis libros el traslado/ desta mi carta, e vos den e tornen esta dicha/ original sobre escripta dellos, e vos/ den e libren sobre ello mis cartas e sobre/cartas que menester ouierdes en esta rason,/ para que vos recudan con los dichos mill/ e quinientos maravedis de salario con el dicho ofiçio este/ año de la data desta mi carta e dende en adelante/ en cada vn año para en toda vuestra vida, segund/ dicho es.

Las quales dichas mis cartas e sobrecartas/ mando al mi chançiller e notarios e a los otros mis/ ofiçiales questan a la tabla de los mis sellos/ que libren e pasen e sellen e que vos non pongan/ nin consientan poner en ello (*tachado*: embargo) nin en parte/ dello embargo nin contrario alguno, e que vos guarden/ e cunplan e fagan guardar e conplir esta dicha/ merçed que vos yo fago del dicho ofiçio de escriuania/ en la manera susodicha, segund que en esta mi carta/ se contiene, e vos non vayan nin pasen nin consyentan/ yr nin pasar contra ella nin contra parte della en al/gund tiempo nin por alguna manera; e los vnos nin los/ otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so/ pena de la mi merçed e de priuaçion de los ofiçios e de confis/caçion de todos vuestros bienes de los que lo contrario fizierdes/ para la mi camara e fisco.

E demas, mando al ome que/ vos esta mi carta mostrare que vos enplase que parecades/ ante mi en la mi corte, doquier que yo sea, del dia/ que vos enplasare fasta quinze dias primeros seguien/tes, so la dicha pena, so la qual mando a qualquier escriuano publico/ que para esto fuere llamado que de ende al que vos la/ mostrare testimonio signado con su signo porque yo sepa en como se cunple mi mandado.

Dada// (*Fol.2vº*) en la noble villa de Ocaña, a veynte dias del mes/ de henero, año del nascimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo de/ mill e quatroçientos e setenta e (*tachado ilegible*) seys años./

Va escripto sobre raydo o dis mi, y en otro seys, y en/ otro primero, vala.

Yo, el rey.

Yo, Pero Camañas,/ secretario del rey, nuestro señor, la fise escriuir por/ su mandado.

1476, febrero, 4. Burgos.

Sobrecarta incitativa a la villa de Bermeo para que reciban como alcalde al doctor Andrés de Villalón.

A.G.S. R.G.S. 1476-II, Fol. 78.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Bibliografía:

Colección de cédulas, cartas patentes concernientes a las Provincias Vascongadas. Condado y Señorío de Vizcaya. Toledo: Zocodover, 1978, tomo I, pp. 50-52.

Andres de Villalon, oydor e del Consejo,/ corregidor del Condado e Señorío de la Tierra/ Llana de Viscaya./ Sobrecarta para la villa de Bermeo, que lo reçiban/ por alcalde./

Doña Ysabel, por la graçia de Dios reyna de Castilla, de Leon, de To/ledo, de Çeçilia, de Galisia, de Portugal, de Seuilla, de/ Cordoua, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira, de Gibraltar,/ prinçesa de Aragon e señora de Viscaya e de Molina, al con/çejo, alcaldes, preboste, regidores, caualleros, escuderos, ofiçiales/ e omes buenos de la villa de Bermeo, e a cada vno de vos/ a quien esta mi carta fuere mostrada o el traslado della sig/nado de escriuano publico, salud e graçia.

Sepades que yo, en/tendiendo ser ansi conplidero a mi seruïçio e a esecu/çion de mi justiçia e al pro e bien comun e pas e/ sosiego de esta villa, e por otras cabsas e rasones que/ a ello nos mueven e al dicho mi ofiçio conplideras, mi/ merçed e voluntad es quel doctor Andres de Villalon, oydor de la/ mi Avdiençia, del mi Consejo e mi corregidor del mi Conda/do e Señorío e Tierra Llana de Viscaya e de las Encartaçiones,/ tenga por mi de aqui adelante en quanto por mi el dicho ofiçio de/ corregimiento touiere alcaldia e juzgado de esa dicha villa/ e lo vsa e exerça por si e por su lugarteniente, que es mi/ merçed que en el dicho ofiçio por mi pueda poner, el qual pueda/ quitar e amouer e poner e subrrogar otro o otros en su logar/ cada que entendiere que a mi seruïçio e a esecuçion de la dicha/ mi justiçia cuple.

Porque vos mando a todos e a cada vno/ de vos que luego, vista esta mi carta, sin otra luenga nin tar/dança nin escusa alguna e sin sobre ello me requerir nin con/sultar nin esperar otro mandamiento nin jusion, juntos en vuestro/ conçejo, segund que lo avedes de vso e de costunbre, ayades e/ reçibades por mi alcalde desa dicha villa al dicho/ doctor Andres de Villalon,

mi corregidor, e vsedes/ con el e con la presona quel por si pusiere en el dicho ofiçio/ de alcaldia e en todo lo al dicho ofiçio çonçerniente, e le a/cudades e fagades acudir con la quitaçion e con todos// (Fol.1v^o) los otros derechos e salarios acostunbrados e al dicho/ ofiçio pertenesçientes, e le dexedes libremente ver e oyr e/ librar e determinar todos los pleitos e cabsas çeui/les e criminales que en esa dicha villa estan pendientes,/ començados e mouidos e que de aqui adelante se comen/çaren e mouieren, e esecutar la mi justiçia en los/ delinquentes, e faser todas las otras cosas al d(roto)/ ofiçio de alcaldia çonçernientes e quel entienda/ ser conplideras a mi seruiçio e a esecuçion de la/ mi justiçia; e que para conplir e esecutar la dicha mi/ justiçia e vsar e exerçer el dicho ofiçio e tener esa/ dicha villa en toda pas e sosiego, todos vos confor/medes e juntedes con el, e por vuestras presonas e con vuestras/ gentes e armas les dedes e fagades dar todo fauor/ e ayuda que vos pidiere e menester ouiere, e que en ello en/bargo nin contrario alguno le non pongades nin consintades/ poner; e yo, por esta mi carta, le resçiço e he por resçiço/do al dicho ofiçio de alcaldia e a la posesion vel/ casi del, e le do poder e actoriçidad para vsar del e para/ conplir e esecutar la dicha mi justiçia en caso que por vos/otros o por alguno de vos non sea resçiçido.

E otrosi,/ por esta dicha mi carta mando a las presonas que tienen las/ varas de los ofiçios de las alcaldias de esa dicha/ villa, que luego las den e entreguen al dicho doctor Andres/ de Villalon o al que su poder ouiere, e que no vsen mas de los/ dichos ofiçios, ca yo, por la presente, los suspendo e he/ por suspendidos dellos e los mando que de aqui adelante/ non vsen mas dellos sin mi liçençia e mandado, so/ las penas en que caen los que vsan de ofiçios para que non/ tienen poder nin jurisdicçion alguna; e los vnos nin los otros/ non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la/ mi merçed e de dies mill maravedis para la mi camara.

E demas,/ por cada vno e qualquier de vos por quien fincare de lo asi/ faser e conplir, mando al ome que vos esta mi carta mostra/re que vos enplase que parescades ante mi en la mi corte,/ doquier que yo sea, fasta quinze dias primeros siguientes,/ so la dicha pena, so la qual mando a qualquier escriuano/ publico que para esto fuere llamado que de ende testimonio si/gnado con su signo al que vos la mostrare, porque// (Fol.2r^o) yo sepa en como se cunple mi mandado.

Dada en la muy noble çibdad de Burgos, quatro dias/ de febrero, año del naçimiento del Nuestro Salua/dor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e seis años./

Yo, la reyna.

Yo, Alfon de Auila, secretario de nuestra/ señora la reyna, la fis escriuir por su mandado./

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1476, febrero, 28. Tordesillas.

Amparo a Pedro Martínez de Zatarro, vecino de Bermeo, para que comercie libremente por todo el reino.

A.G.S. R.G.S. 1476-II, Fol.142.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Saluaguarda./ Pero Martines de Çatarro,/ vesino de Bermeo, mercader mareante./

Otra de Pero Martines de Çatarro sobre çierto pan/ que le tienen çerrado, que ge lo abran porque/ se pueda aprouechar de ello./

Doña Ysabel, etçetera. A vos, el mi almirante mayor de la mar e al vuestro/ lugarteniente, e a la mi justiçia mayor, e al mi capitan ma/yor de la mar, e a los mis adelantados e merinos e a los mis alcaldes,/ asi ordinarios como de la Hermandad, e procuradores e otras justiçias/ e jueeses del mi Señorío e Condado de Viscaya e Encarta/çiones e Prouinçia de Guipuscoa, e a todos los corregidores, alcaldes, alguasiles,/ regidores, caualleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de todas las çibdades/ e villas e logares de los mis reynos e señoríos, asi/ los que son puertos de la mar como otros qualesquier e qualesquier ca/pitanes, prebostes e otros qualesquier jueeses, justiçias e executores, e a los/ maestros de los nauios e varchas e otras qualesquier personas nuestros/ subditos e naturales de qualquier estado o condiçion, preheminençia/ o dignidad que sean, e a quales/quier gentes de armas que andan e/ andouieren en mi seruiçio e obidiençia, e a qualquier o qualesquier de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o el traslado/ della signado de escriuano publico, salud e graçia.

Sepades que Pero Martines/ de Çatarro, vesino de la villa de Bermeo, me fiso relaçion quel/ entiende andar e navegar por las mares e puertos e abras/ de los dichos mis reynos e señoríos, e asimismo andar/ por tierra con sus bienes e bestias e ganados e mercadurias e a tra/tar e vender e conprar e paños e joyas e fierro e asero e lanas/ e otras cosas, que se reçela que sera preso su cuerpo e le seran/ tomados e represados e enbargados e executados sus bienes/ e mercadurias e bestias e ganados en venir de vnas partes a/ otras por los dichos mis reynos e señoríos por alguna debda/ e debdas quel dicho Condado de Viscaya e Prouinçia de/ Guipuscoa o la dicha villa de Bermeo e otros conçejos e/ personas deuen e ouieren a dar e pagar a qualquier o quales/quier personas e conçejos en qualquier manera, e por debda/

que vna persona a otra deua por condenaçon o mandamiento/ de los dichos procuradores e justiças del dicho Condado de/ Viscaya e Prouinça de Guipuscoa, no seyendo las/ tales debdas nin alguna dellas de tal manera nin fechas// (Fol.1vº) en tal forma porquel dicho Pero Martines nin sus criados e factores nin los dichos sus bienes/ e mercadurias e bestias e ganados fuesen nin sean thenudos nin obligados a la tal debda nin debdas, en lo qual dise que/ si asi pasase, quel resçeberia en ello grand agrauio e daño, e me soplico e pidio por merçed que sobre ello le proueyese/ con remedio de justiça o como la mi merçed fuese.

E yo touelo por bien, porque vos mando a todos e a cada vno de vos en/ vuestros lugares e juridiçiones, que pagando el dicho Pero Martines todo lo que le copiere a pagar en el mi pedido de la dicha villa/ de Bermeo, que le no prendades el cuerpo nin a los dichos sus criados e factores nin esecutedes nin mandades executar/ nin tener nin enbargar nin rescatar nin represar sus bienes e cosas e mercadurias quel tiene e touiere/ e troxere por los dichos mis reynos e por los mares e puertos e abras dellos, e non le fagades nin mandades/ faser otro mal nin daño nin desaguisado alguno contra derecho, e non consintades/ que personas algunas le tomen cosa alguna suya nin ge lo enbarguen por ninguna/ nin algunas debda nin debdas quel dicho Condado de Viscaya e Prouinça de/ Guipuscoa e qualesquier conçejos e personas de los dichos mis reynos/ o el dicho conçejo de la dicha villa de Bermeo (*tachado*: e los) o qualquier persona o presonas/ singulares della deuan e deuieren de aqui adelante en qualquier manera a otros/ qualesquier conçejos e personas de los dichos mis reynos o fuera dellos, pagando el dicho Pero Martines los/ mis derechos acostunbrados en los lugares de las cosas que de derecho vos deuiere pagar, saluo por/ su debda conosciãda o fiança que vuiere fecho tal que trayga consigo aparejada esecuçion,/ e por marauedis de las mis rentas por que de derecho sea tenido.

E por esta mi carta o por su traslado signado de escriuano/ publico tomo e resçibo en mi guarda e so mi seguro e anparo e defendimiento real al dicho Pero Martines e a los dichos/ sus criados e factores e a sus bienes e cosas e mercadurias, e los aseguro de todas e qualesquier personas, vesinos e/ moradores de la dicha villa de Bermeo e de las otras çibdades e villas e logares de los mis reynos e señorios/ que ante vos, las dichas justiças, nonbrare e de quien dixere que se reçela para que los non (*tachado*: fagan) fieran nin maten/ nin lijen nin manden ferir nin matar nin lisiar nin fagan otro mal nin daño nin desaguisado alguno en sus personas/ e bienes e cosas e mercadurias como es rason e derecho, e que guardedes e cunplades e fagades guardar e conplir/ este dicho mi seguro e lo fagades pregonar publicamente por las plaças e mercados e otros logares acostunbra/dos cada vno de vos, las dichas justiças, que sobre ello fueredes requeridos por pregonero e ante escriuano publico, porque/ venga a notiça de todos e dello non puedan pretender ynorança disiendo que lo non sopieron nin vino a sus notiças;/ e fecho el dicho pregon,

si alguno o algunas personas de las que asi fueron nonbradas quebrantaren este dicho mi/ seguro, que pasedes e proçedades contra ellos e contra cada vno dellos e sus bienes a las mayores penas, asi/ çeuiles e criminales, que fallaredes por fuero e por derecho asi como contra aquel o aquellos que quebrantan tregua e/ seguro puesto por carta e mandado de su (*tachado*: señor) rey e señor natural; e los vnos nin los otros non fagades nin fagan/ ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed e de priuaçion de los ofiçios e de confiscacion de los bienes e/ de veynte mill marauedis de los que lo contrario fisieredes.

E demas, mando a qualquier o qualesquier de vos por/ quien fincare de lo ansi faser e conplir, mando al ome que vos esta mi carta mostrare, o el dicho su traslado signado de escriuano publico como dicho es, que los enplase que parescan ante mi en la mi corte/ del dia que los enplasare a quinse dias primeros siguientes, so la dicha pena, a qualquier escriuano que/ para esto fuere llamado que dende al que la mostrare testimonio signado con su signo por/que yo sepa en como se cumple mi mandado.

Dada en la villa de Tordesillas, a veinte e ocho/ dias de febrero, año del nascimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos/ e setenta e seys años.

Yo, la reyna.

Yo, Alfonso d'Auila, secretario de nuestra/ señora, la reyna, la fise escriuir por su mandado.

Johanes doctor.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1476, marzo, 2. Tordesillas.

Incitativa con emplazamiento a Juan Ortiz de Asunaga y otros vecinos de Bermeo para que liberen las lonjas de Pedro Martínez de Zatarro, su convecino.

A.G.S. R.G.S. 1476-III, Fol. 142-2.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Doña Ysabel, etçetera. A vos, Juan Ortis de Axunaga e Ferrand Martines/ de Armendrua, alcaldes de la villa de Vermejo (*sic*), e Martin de Ybayeta/ e Pero Martines de Aresla e el bachiller Juan Martines de Menchaca e Martin/ Juan de Cornoca (*sic*) e Martin Ruis de Velendis e Martin Ruis de Erzila,/ e a cada vno de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o/ su treslado signado de escriuano publico, salud e graçia.

Sepades que Pero Martines/ de Çatarro, mercadero, vesino de la dicha villa, me fiso relaçion por su petiçion/ que ante mi, en el mi Consejo, presento desiendo quel teniendo en çiertas lon/gas de Arostegui e de Pero Martines de Arzilia, que son en la dicha villa de/ Vermeo, fasta seisçientas fanegas de trigo para las vender, en/ vn dia del mes de enero que paso deste presente año, vos, los sobredichos, fuistes a las dichas longas con armas e por fuerça e/ contra su voluntad e con entençion e poprosito (*sic*) de le tomar el/ dicho trigo, saluo que dis que por el dicho Pero Martines de Çatarro e/ de otros sus parientes e amigos vos fue resistido e/ defendido que no fesiesedes nin cometiesedes la dicha fuerça/ e violençia; e dis que quando vosotros, los sobredichos, vistes/ que no podistes sacar de las dichas longas el dicho su trigo/ çerrastes con cadados (*sic*) de fierro con llaues las puertas de las/ dichas longas e estan asi çerradas fasta agora, de manera/ que non puede faser dello como de cosa suyo propio libre/mente, segund que solia de primero faser antes que la dicha fuerça/ e violençia e çerramiento de las dichas longas le fesiesedes,/ por lo qual dis que ha resçebido e resçibe grande agrauio/ e dapño. Suplicome e pediome por merçed que sobre ello/ le prouiese con remedio de justiçia, mandando desatar ante/ todas cosas la dicha fuerça e violençia que asi le avedes/ fecha en las dichas longas, dexandole sacar el dicho su/ trigo libre e desembargadamente como dicho es e// (*Fol.1vº*) faser dello lo que quisiere e por bien touiere, e vsar/ de la dicha su posesion de las dichas longas como/ solia (*tachado: segund*) sin (*tachado: s*) ningund embargo nin perturbaçion alguna, e proçediese contra vosotros e contra cada/ vno de vos a las mayo-

res penas que por derecho se fallase/ por aver fecho e cometido lo susodicho o como la mi merçed/ fuese.

E yo touelo por bien, porque/ vos mando que luego fagades quitar los/ dichos candados que asi tenedes pue/stos en las dichas longas, e de/xedes faser del dicho su pan todo lo que quesiere e por bien touiere/ sin perturbaçion alguna; e non fagades/ ende al, so pena de la mi merçed e de dies mill/ marauedis a cada vno para la mi camara.

Pero si/ contra esto que dicho es alguna rason quisierdes desir e/ alegar de vuestro derecho porque lo asi non deuedes faser/ e conplir, por quanto lo susodicho dis que es por fuerça e/ vosotros soys personas poderosas e alla no/ podria alcançar conplimiento de justiçia e lo tal a mi pertenesçe/ dello conosçer, por esta mi carta vos mando que del dia/ que vos fuere leyda e notificada fasta quinse dias/ primeros siguientes parescades personalmente ante mi, por/que yo vos mande oyr con el dicho Pero Martines de Çatarro/ e librar sobre ello lo que la mi merçed fuere e se fallare/ por justiçia.

E de como esta mi carta vos fuere leyda/ e notificada e la conplierdes, mando a qualquier escriuano/ publico que para esto fuere llamado que de ende al que la/ mostrare testimonio signado con su signo porque yo sepa/ como se cunple mi mandado.

Dada en la villa/ de Tordesillas, a dos dias del março, año del/ nasçimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos/ e setenta e seis años.

Yo, la reyna.

Yo, Diego de Santander, secretario de la reyna, nuestra señora, la fis/ escreuir por su mandado.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1476, marzo, 7. Tordesillas.

Perdón a ciertos vecinos de Bilbao por haber sacado moneda del reino para comprar mantenimientos y mercancías.

A.G.S. R.G.S. 1476-III, Fol. 129.

3 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Bibliografía:

Colección de cédulas, cartas patentes concernientes a las Provincias Vascongadas. Condado y Señorío de Vizcaya. Toledo: Zocodover, 1978, tomo I, pp. 52-53.

La villa de Bilbao./ Perdon por aver sacado e lleuado destos regnos oro o plata/ para conprar pan e otras mercaderias./

Doña (*tachado*: Fernando e doña) Ysabel, etçetera. Por quanto por parte/ de vos, el conçejo, alcaldes, preuoste, regidores e mercaderes,/ ofiçiales e omes buenos de la noble villa de Bilbao, que es en el/ mi Condado de Vizcaya, me fue fecha relacion diziendo que/ por cabsa de la grand mengua de pan e carestia que ovo en la/ dicha villa en los tienpos pasados, por lo non poder aver en las/ comarcas de la dicha villa para lo poder comprar que de nesçesario/ vos conmino de traer e enbiar a traer de algunas partes fuera/ de mis reynos el dicho pan con vuestros nauios e fustas/ para vuestros mantenimientos, e asimismo otras mercaderias;/ para lo qual comprar ouistes de enbiar e lleuar oro e plata e moneda/ amonedada, porque en otra manera non lo pudierades aver nin/ conprar; e que por quanto se podria desir vosotros aver caydo/ e incurrido en algunas penas e casos, asi çiuiles como criminales,/ a la mi camara e fisco por aver sacado de los dichos mis/ regnos para fuera dellos el dicho oro e plata e moneda amonedada, asi/ para conprar el dicho pan como para otras mercaderias, por ser vna/ de las cosas vedadas e defendidas por las leyes de mis regnos e/ por los quadernos (*tachado*: e) de las sacas e cosas vedadas dellos, que me/ suplicauades, que auiendo acatamiento e consideracion como lo fesistes/ con justa cabsa, que mi merçed pluguiese de vos perdonar e remitir/ qualesquier penas e casos en que por ello ouiesedes caydo e incurrido/ fasta aqui, porque por cabsa dello no fuese proçedido contra vos/otros nin contra vuestros bienes nin vos fuesen fechos otros agrauios/ por las mis justiçias e personas de mis regnos o que sobrello/ vos proueyese como la mi merçed fuese.

E yo, acatando e con/siderando los muchos e buenos e leales e señalados seruiçios quesa/ dicha villa e vesinos della en todos tienpos fisieron a los reyes de gloriosa/ memoria, mis progenitores, e vosotros avedes fecho asi al rey, mi/ señor, como a mi e fasedes de cada dia; e asimesmo, porque por// (Fol.1vº) cabsa del traer de las dichas mercaderias se me a recresçido grand/ seruiçio e bien e acrescētamiento de las mis rentas e diezmos e/ derechos; e otrosi, por vos faser bien e merçed, touelo por bien, e de mi pro/pio motu e çierta sçiençia e poderio real absoluto, vos perdono/ a todos en general e a cada vno en espeçial toda la mi justiçia, asi/ çiuil como criminal, que yo he o podria aver contra vos e contra/ vuestros bienes en qualquier manera e por qualquier cabsa o rason por/ aver lleuado e sacado de los dichos/ mis reynos el dicho oro e plata e moneda/ amonedada para fuera dellos para conprar/ el dicho pan e qualesquier mercaderias fasta/ el dia de la data desta mi carta, e quales/quier penas e casos, asi çiuiles como cri/minales, en que por ello ayades caydo e/ incurrido a mi e a la dicha mi camara/ e fisco, avnque sean tales e de tal natura e qualidad de las quales/ aqui deuiese ser fecha espresa e espeçial mençion, ca yo/ las aqui por expresadas e declaradas e espeçificadas.

E quiero e es/ mi merçed e voluntad que por ello no podades ser nin seades acusa/dos nin demandados nin denunciados nin presos nin detenidos nin/ enbargados por el mi procurador fiscal e promotor de la mi justiçia/ nin por otra qualquier persona nin personas publicas e priuadas de qual/quier ley, estado o condiçion, preheminençia o dignidad que sean o/ ser puedan, nin pueda ser nin sea proçedido contra vos nin contra/ los dichos vuestros bienes por cosa alguna dello, nin vos sea fecho/ mal nin daño nin otro desaguisado alguno en vuestras personas nin/ en vuestros bienes, nin seades feridos nin muertos nin lisiados nin tomado/ cosa alguna de lo vuestro por mi mandado nin de qualesquier mis justiçias e/ jueces ordinarios e delegados e otros qualesquier, nin vos puedan ser/ nin sean tomados nin entrados nin ocupados vuestros bienes muebles nin/ rayses, non enbargante qualquier proçeso o proçesos contra vosotros fechos/ o contra qualquier de vos asi por qualesquier mis jueces e justiçias/ como por los mis alcaldes de las sacas e cosas vedadas o por sus luga/restenientes, e sentençia o sentençias contra vosotros dadas, ca yo,/ del dicho mi propio motu e çierta sçiençia e poderio real absoluto,/ lo reuoco todo e cada cosa dello e do por ninguno e de ningund valor;/ e si algunos de vuestros bienes por la dicha cabsa vos han tomado o pren/dado o enbargado, vos los den e tornen e restituyan bien e conplida/mente, en guisa que vos no mengue ende cosa alguna, ca yo vos res/tituyo in integrun en todas vuestras buenas famas e en el primero estado/ en que erades e estauades antes de lo susodicho asi como sy nunca ouiera/ pasado; e tiro e alço de vos e de cada vno de vos toda macula/ e ynfamia asi de fecho como de derecho en que ayades caydo e incurri/do por la dicha rason.

E quiero e mando e es mi merçed e voluntad/ que vos sea guardado este dicho perdon e merçed que vos yo fago como/ suso es dicho, non enbargantes las leyes e ordenamientos de mis regnos/ que dan çierta forma e orden en los perdones, nin asimismo no enbar/ gante que la dicha forma no sea aqui guardada nin otra qualquier cosa, avn/ que sea de sustançia e esençia y solepnidad nin, otrosi, enbargantes otras/ qualesquier leyes e fueros e derechos e horde- namientos e vsos e costumbres e// (Fol.2rº) prematicas sençiones de los dichos mis reynos que en contrario de lo su/ sodicho sean o ser puedan nin, asimismo, enbargante las leyes/ que disen que las cartas dadas contra ley o fuero o derecho deuen ser obedesçidas/ e no cunplidas, e que las leyes e fue- ros e derechos valederos non pueden/ ser derogados nin reuocados saluo por cortes, ca yo, del dicho mi propio/ motu e çierta sçiençia e poderio real abso- luto, dispenso con todo ello/ e con cada cosa e parte dello e, asimesmo, con otra qualquier cosa/ de qualquier natura, vigor, efecto, qualidad e misterio/ que lo pudiese o pueda enbargar o perjudicar en/ qualquier manera, e lo abro- go e derogo en quanto a esto/ atañe o atañer puede.

E mando a los duques,/ marqueses, condes, ricosomes, maestros de las or/ denes, priores, comendadores e subcomendadores, al/ caydes de los casti- llos e casas fuertes e llanas,/ e a los del mi Consejo e oydores de la mi Abdiençia/ e alcaldes e alguaziles e otras justiçias qualesquier/ de la mi Casa e Corte e Chançilleria, e a todos los corregidores, alcaldes,/ alguasiles, meri- nos, preuostes, caualleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos/ del dicho mi Condado de Vizcaya e Encartaçiones e de todas las otras/ çibdades e villas e logares de los mis reynos e señorios, e a los mis/ alcaldes e guardas de las sacas e cosas vedadas e a sus lugarestenientes/ que agora son o seran de aqui adelante, e a cada vno dellos a quien/ esta mi carta fuere mostrada o el traslado della signado de escriuano publico que/ las guarden e cunplan e fagan guardar e cunplir realmente e con efecto/ esta dicha mi carta e todo lo en ella contenido e cada cosa e parte dello,/ e contra el thenor e forma della vos no vayan nin pasen nin con/ sientan yr ni pasar en algund tiempo nin por alguna manera nin/ cabsa nin rason nin color que sea o ser pueda, mas que vos defiendan e/ anparen a vos e a cada vno de vos e a los dichos vuestros bienes/ en esta dicha merçed e perdon que vos yo fago, e que se non entre- metan/ de su ofiçio nin a petiçion de parte nin del mi procurador fiscal e pro/ mutor de la mi justiçia nin de otro alguno de conosçer nin conoscan/ de acusaçion nin demanda nin querella nin denunciaçion que vos sean puestas e nimidas (sic) a vos o a qualquier de vos por rason de lo/ susodicho, nin pasen nin proçedan contra vos nin contra los dichos vuestros bienes/ por ello nin por cosa alguna dello, ca yo les quito e reuoco en esta parte/ toda cogniçion e coheçion e poderio e jurisdicçion e exsecuçion.

E quiero/ e mando que todo lo que contra esto ha seydo o fuere fecho, mandando/ e sentençiado e proçedido e conosçido e exsecutado o atentado

de aqui/ adelante que todo ello e cada cosa dello aya seydo e sea en si nin/guno e de ningund valor por defecto de jurisdición por ese mesmo fecho e/ por este mesmo derecho, e que no aya nin pueda aver efecto nin by/gor alguno nin sea cunplido nin exsecutado en juyzio nin fuera del;/ e los vnos nin los otros non fagan ende al por alguna manera, so/ pena de la mi merçed e de priuacion de los ofiçios e de confiscacion de los bienes/ de los que lo contrario fizieren para la mi camara.

E demas, por qual/quier o qualesquier por quien fincare de lo asi faser e cunplir, mando/ al ome que les esta (*tachado*: es) mi carta mostrare o el dicho su traslado signado/ como dicho es, que los enplaze que parescan ante mi en la mi corte,/ doquier que yo sea, del dia que los enplazare fasta quinze dias/ primeros siguientes. E mando, so la dicha pena, a qualquier escriuano publico/ que para esto fuere llamado que de ende al que la mostrare testimonio// (*Fol.2vº*) signado con su signo porque yo sepa en como se cunple mi man/dado.

Dada en la villa de Tordesillas, siete dias de março,/ año del nasçimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta/ e seys años.

Yo, la reyna.

Yo, Alfon de Auila, secretario de la/ reyna, nuestra señora, la fiz escriuir por su mandado.

Yo, Diego/ de Santander, secretario de la reyna, nuetra señora, la fise/ escriuir por su mandado.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1476, marzo, 11. Tordesillas.

A petición de Yñigo de Guzmán, incitativa a las justicias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya para que no permitan al condado de Oñate y villa de Salinas de Añana entrar en sus hermandades.

A.G.S. R.G.S. 1473-III, Fol. 97.

3 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Yñigo de Gusman./ Para los alcaldes e prebostes e conçejos e escuderos, fijosdalgo de las prouinçias/ de Guipuscoa e Viscaya, que le anparen e defiendan en la posesion/ de la juridiçion de çiertos logares./

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de Dios, etçetera, a los/ alcaldes, procuradores e conçejos e escuderos fijosdal/ gos de la nuestra leal Prouinçia de Guipuscoa e de leal Condado/ de Viscaya e Hermandades de Alaua e sus aderentes, sa/lud e graçia.

Sepades que don Yñigo de Gusman, nuestro va/sallo e del nuestro Consejo, nos fiso relaçion en como/ algunas presonas dese Condado de Oñate e villas/ de Sallinas de Leniz contra los estableçimientos de/ nuestros regnos fechos por nuestros progenitores, los/ reys de gloriosa memoria de los regnos de/ Castilla e de Leon e contra el nuevamente despues/ que nosotros reynamos fecho çerca de las cosas que son/ vedadas de los dichos nuestros regnos, asy de armas/ como de moneda e plata e oro e otras cosas en las/ dichas nuestras leys e estableçimientos contenidas; eso/ mismo, contra las leyes que viedan la fabrica de la moneda/ y la falsedad e vso della; e eso mismo, el çerçena/miento della antes que nos reynasemos en los dichos/ nuestros regnos e despues lleuaron e sacaron las dichas/ cosas vedadas e vsaron de la dicha falsa mo/neda e çerçenaron la buena, asy de oro como de plata,/ non temiendo las penas que por ello yncurrian, sobre/ lo qual e otros casos etroçes, crimines e malefiçios/ que en el dicho su Condado de Oñate e villa de Sallinas/ de Leniz se auian fecho, el dicho don Yñigo auia/ mandado dar inquisidor e corregidor para punyr/ e castigar los tales perpetadores (sic) de los crimines// (Fol.1vº) (cruz) e delitos sobre dichos, e que luego a crençia (sic) de los tales vino/ e como el dicho don Yñigo queria enbiar e enbiaua/ al dicho pesquisidor e corregidor sobre ellos al dicho/ su Condado de Oñate e villa de Sallinas de Leniz/ aquellos a quien los dichos casos atañian,/ como fuesen presonas prinçipales e enpa/rentados, convocaron sus parientes e/ juntos con ellos fisieron çierto mo/nipodio e conjuntaçion de se thener e/ ayudar, so color que dieron a

entender a los/ pueblos que hera desafuero e de non/ resçibir corregidor nin pesquisidor sobre la dicha/ rason nin sobre otro caso alguno; eso mismo,/ consentir quel dicho don Yñigo pusiese alcalde en el dicho/ su Condado nin en la dicha su villa de Sallinas de/ Lenis, saluo el que ellos eligiesen, a fin de le thener/ a su mano e le faser en la justiçia lo que ellos/ quisiesen.

Sobre lo qual los sobredichos dieron/ vna petiçion en nuestro Consejo contra el dicho don/ Yñigo, por la qual desian como heran suyos/ e les fesia agravios e desafueros en les dar co/rregidor e pesquisidor, como dicho es; e en les de/mandar e querer faser pagar alcavalas e rentas/ del salin que sobre ellos tiene mas e allende de lo/ que heran vsado; e ouieron vna carta de mandamiento nuestro para/ el dicho don Yñigo a que çesase de faser de lo sobre/dicho e les non diese corregidor nin perquisidor nin les/ demandase las sobredichas cosas que en la dicha/ suplicaçion se contenia; sobre lo qual dixo que los/ del su Condado de Oñate e villa de Sallinas de Lenis/ ouieron de querren entrar en hermandad desa dicha nuestra leal/ Prouinçia de Guipuscoa e en el dicho nuestro leal Condado/ de Viscaya e tierra de Alaua a fin de se sustraher/ de la juridiçion del dicho don Yñigo, e con fabor/ de vosotros, registir a la su justiçia/ e non resçibir nin consentir el dicho corregidor nin pesquisidor; e eso mismo, le quisieron perturbar// (Fol.2^o) (*cruz*) e le perturbaron al dicho don Yñigo las rentas e pechos e/ derechos e vrçiones e preheminençias que asi como suyos/ le deuian.

Sobre lo qual el dicho don Yñigo nos/ suplico que, non dando logar a lo sobredicho que asi/ hera tentado de faser por los dichos sus/ subditos e naturales del Condado de O/ñate e villa de Sallinas de Lenis, pues/ hera en grand perjuisio del dicho don Y/ñigo e turbaçion de la posesion en quel/ estaba, asi de la juridiçion e justiçia çebil/ e criminal dellos como en aver de lleuar las rentas/ e pechos e derechos e preheminençias e mando que sobre/ ellos tenia, le remediasemos con justiçia dando por/ ningunos los monipodios e ligas e consyderaçiones/ que contra el, como susodicho es, los suyos auian/ fecho asi como fechos temerariamente e contra las leys/ e prematicas sençionan de los nuestros regnos, espe/çialmente contra la ley de Guadalajara fecha por el/ rey don Juan, nuestro progenitor, de gloriosa me/moria, mandandole acudir con los dichos pechos/ e derechos e rentas e vençiones que asi le son deuidos/ y estan en posesion de lleuar y aver dellos, mandando a/ vos, los sobredichos de la dicha nuestra leal Prouinçia de Gui/puscoa e nuestro leal Condado de Viscaya e hermandades/ de Alaua e otras qualesquier presonas con quien los sobre/dichos del su Condado de Oñate e villa de Sally/nas de Lenis auian fecho su hermandad e liga e con/sederaçion (*sic*) o tentaron de la faser les non resçibiesedes/ nin acugiesedes en ella, pues por aquella se querian sus/traher e apartar de la preheminençia e juridiçion e/ justiçia çebil e criminal e de los dichos pechos/ e derechos e rentas e vençiones quel dicho don Yñigo/ sobre ellos tenia.

Lo qual por nosotros visto en el/ dicho nuestro Consejo, touimos por bien, que os manda/mos que non resçibades a los dichos del dicho Condado/ de Oñate e villa de Salinas e tierra de Lenis nin a/ alguno dellos en vuestra consideraçion e ligas// (Fol.2v^o) (cruz) o hermandades para se subtraher de la dicha su juridiçion/ e preminençia e mandado e señorio quel dicho/ don Yñigo sobre ellos tiene, nin para le perturbar/ la dicha posesion en que asi esta de aver y/ lleuar dellos las dichas rentas e pechos e/ derechos e vrçiones que como de sus sub/ditos e naturales vasallos solarie/gos le pertenesçe; e si los avedes/ resçibydo en la dicha vuestra Hermandad./ los soltedes e ayades por sueltos/ e libres e quitos de las dichas ligas e consede/raçiones e hermandades que vosotros e cada vno de/ vos ayan e tengan fechos, nin les dedes favor/ nin ayuda para que condirete nin direte se auian de sub/traher e quitar de la dicha juridiçion e justiçia/ del dicho don Yñigo nin le ayan de perturbar/ la dicha su posesion en que asi esta de poner/ sus alcaldes e corregidor e justiçia en ellos e/ en cada vno dellos de los dichos sus lugares/ e cobrar e aver e leuar todos e qualesquier pechos e derechos/ e rentas e vrçiones que en ellos e en cada vno dellos/ tiene e la pertenesçe; mas antes, anparedes e de/fendades al dicho don Ynigo en la dicha su posesion/ en que asi ha estado e esta de la dicha su juridiçion e justiçia e pechos e derechos e rentas e vrçiones e preheminençias de los dichos sus lugares/ e de cada vno dellos, e le deys todo favor e ayuda quel dicho don Yñigo vos pediere e menester ouier/ para conservaçion e tuyçion de la dicha su posesion;/ ca nos, por la presente, casamos e damos por/ ningunas todas e qualesquier firmesas e patos, jura/mentos e otros qualesquier plitos e omenajes e/ penas e posturas que entre vosotros e cada vno/ de vos de los dichos subditos del Condado de Oñate/ e villa de Sallinas de Lenis que çerca de lo suso/ tengae fechas o contratadas e çelebrados;/ e queremos e es nuestra voluntad que no valan nin// (Fol.3r^o) (cruz) vseys dellos asy como fechos contra las leys e prema/ticas sençiones de los nuestros regnos, en espeçial/ contra la dicha ley de Guadalajara que dispone e vieda/ las dichas ligas e monipodios e consederaçiones/ e hermandades en perjuisio e agrabio de la dicha/ su posesion e juridiçion e preminençia e/ frutos quel dicho don Yñigo tiene en los/ dichos sus subditos e naturales e/ vasallos solariegos.

A los quales/ nos, por esta nuestra carta, mandamos que, conpliendo esto,/ si alguno querran desir o demandar o alegar contra el/ dicho don Yñigo, parescan ante nos en el nuestro Consejo/ donde les mandaremos faser conplimiento de justiçia; e/ los vnos nin los otros non fagades ende al, so pe/na de la nuestra merçed e a los conçejos de cada veynte mill/ maravedis, e a las presonas particulares cada çinco mill/ marauedis para nuestra camara e fisco, los quales nos, desde agora,/ damos por aplicadas a la dicha nuestra camara e fis/co.

Dada en la villa de Tor/desillas, a honse/ dias del mes de março, año del nasçimiento del/ Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta/ e seys años.

Yo, la reyna.

Yo, Alfonso de/ Auila, secretario del rey e de la reyna, nuestros señores,/ la fiz escriuir por su mandado.

Joan episcopus Segouiensis. Garsyas dotor. Joanes doctor. Joan, prior de Aracena. Ferrandus licenciatus./

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

32

1476, marzo, 16. Valladolid.

A petición de la ciudad de Burgos, sobrecarta para que la villa de Valmaseda no asiente impuesto alguno a mercancías y mantenimientos

1475, diciembre, 19. Valladolid.

A petición de la ciudad de Burgos, incitativa a la villa de Valmaseda para que no imponga nuevas contribuciones a las mercancías.

A.G.S. R.G.S. 1476-III, Fol. 143.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Bibliografía:

Colección de cédulas, cartas patentes concernientes a las Provincias Vascongadas. Condado y Señorío de Vizcaya. Toledo: Zocodover, 1978, tomo I, pp. 54-56.

Burgos./ Balmaseda./ Sobrecarta sobre los tributos y portadgos que impusieron./

(*Cruz*)./ Doña Ysabel, por la graçia de Dios etçetera, a todos los conçejos, co/rregidores, alcaldes, alguasiles, merinos, regidores, caualleros,/ escuderos, ofiçiales e omes buenos de la villa de Valmaseda e de to/das las otras çibdades e villas e logares de los mis regnos/ e señorios, e a cada vno e qualquier de vos a quien/ esta mi carta fuere mostrada o el treslado della sig-nado/ de escriuano publico, salud e graçia.

Sepades que yo mande dar/ e di vna mi carta firmada de mi nonbre e sellada con/ mi sello del tenor siguiente:

Doña Ysabel, por la graçia de/ Dios reyna de Castilla, de Leon, de Toledo, de Seçilia, de Portugal,/ de Gallisia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen,/ de los Algarbes, de Algesira, de Gibraltar, prinçesa de Aragon e/ seño-
ra de Viscaya e de Molina, a todos los conçejos, corre/gidores, alcaldes, alguasiles, merinos, regidores, caualleros, escuderos,/ ofiçiales y omes buenos de la muy noble e muy leal çibdad/ de Burgos, cabeça de Castilla, mi camara.

Me fue fecha relaçion/ por su petiçion que en el mi Consejo fue presentada disiendo que/ puede aver tres años, poco mas o menos tienpo, que con las re/bulaçiones e poca justiçia que en estos mis regnos avia el/ conçejo, alcaldes e omes buenos desa dicha villa de Valmaseda,/ non lo pudiendo ni deviendo faser, echaron de tributo a cada/ carga de paños que por alli pasase dies marauedis; e a cada carga/ de lana, çinco marauedis; e asi a todas las otras cosas, e asi lo aveis/ leuado por todo el tienpo fasta agora; y no contentos con esto, mas dis/ que vosotros agora nuevamente queriades echar otra inpu/siçion e tributo de nuevo, con color de nesçesidades que tenedes/ para la guarda desa dicha villa, e questo fases sobre los mantenimientos/ que son a todos comunes los que por alli fueren, lo qual seria cosa tole// (Fol.1v^o)rable para echar a sus mercaderias que por alli pasasen de la dicha/ çibdad semejantes tributos e inpusiçiones, e que esto/ seria muy grand perjuisio e agrauio suyo. Por ende,/ que me suplicauan e pedian por merçed que les mandase quitar/ el dicho tributo que asi echastes non lo pudiendo nin deuiendo/ faser de derecho, e vos mandase que otro ninguno non echase/des o como la mi merçed fuese.

E yo touelo/ por bien, e por quanto en los hordenamientos de/ mis regnos se contiene vna ley/ que fabla sobre lo susodicho, su tehenor de la qual/ es este que se sigue:

Porque nos fue dicho e denunçiado que en algunas partes de nuestros regnos que tomaron e toman portadgos e peajes nin roda nin castelleria, avnque/ esto es contra derecho e es en daño de la dicha nuestra tierra, tenemos/ por bien que de aqui adelante ninguno non tome portadgo nin peaje nin roda nin castelleria non teniendo cartas nin priuillejos/ porque lo puedan tomar o no lo aviendo ganado por vso de/ tanto tienpo que se pueda ganar segund derecho, e los que fasta/ aqui le pusieron de otra manera que dicha es, que porque fisieron/ grand osadia e atreuimiento, que finquen en nos de le dar/ aquella pena que entenderemos que cunple; e si de aqui adelante/ lo pusieren nuevamente, si el logar o termino do lo/ tomaren fuere suyo, que lo pierda e sea para nos; e si lo/ tomaren en el termino ajeno, torne todo lo que tomo con

siete/ tanto e peche a nos seys mill marauedis desta moneda; e si/ non ouiere esta quantia destos seys mill marauedis, que sean/ echados de los nuestros regnos por dos años e pechen/ lo que tomo con el siete tanto.

Por ende, yo vos mando/ a todos e a cada vno de vos que veades la dicha ley suso/ incorporada, e la guardedes e cunplades e esecutedes en todo/ e por todo segund que en ella se contiene, e contra el thenor/ e forma della non vayades nin pasedes nin consintades yr/ nin pasar; e si contra el tehenor e forma dello algunas/ ynpuisiones nuevas aveis puesto, las non de/mandedes nin leuedes de aqui adelante en manera alguna; e los/ vnos nin los otros non fagades ende al por alguna/ manera, so pena de la mi merçed e de priuacion de los ofiçios/ e de confiscacion de los bienes de los que lo contrario fisieren/ para la mi camara e fisco.

E demas, mando al ome que vos// (*Fol.2rº*) esta mi carta mostrare que vos enplase que parescades ante/ mi en la mi corte, doquier que yo sea, del dia que vos enpla/sare a quinse dias primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual mando/ a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que dende al/ que la mostrare testimonio signado con su signo porque/ yo sepa en como se cunple mi mandado.

Dada en la noble/ villa de Valladolid, a dies y nueve dias de disienbre, año del nas/çimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos/ e setenta e çinco años.

Yo, la reyna.

Yo,/ Alphon de Auila, secretario de nuestra señora la reyna,/ la fis escriuir por su mandado.

E en las espaldas/ de la dicha carta estauan escriptos estos nonbres que/ se siguen: Juan Garçias doctor. Diego de Ribera./ Alfonsus Rodericus doctor. Joanes doctor. Registrada, Diego Saes. Juan de/ Vria, chançiller.

Con la qual dicha mi carta paresçe por testimonio/ signado de escriuano publico que fuestes requeridos que la cunplie/sedes e que lo non quisistes faser, poniendo a ello vuestras/ excusas e dilaciones. E nos pidieron por merçed que les/ mandasemos dar sobrecarta, so grandes penas para que la cun/pliesedes segund que en ello se contiene.

E yo touelo por bien,/ porque vos mando a todos e a cada vno de vos que veades/ la dicha carta suso incorporada y la ley en ella inserta, e la guar/dedes e cunplades e fagades guardar e conplir e esecutar en/ todo e por todo segund que en ella se contiene, e contra al tehe/nor e forma della non vayades nin pasedes nin consintades/ yr nin pasar so las penas conteni-

das en la dicha ley e quanto (*tachado: en*) la/ dicha mi carta suso encorporada contenidas.

Dada en la villa de Valladolid,/ a dies e seys dias de março, año del nas/çimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e/ setenta e seys años.

Yo, la reyna.

Yo, Diego de Santander,/ secretario de la reyna, nuestra señora, la fis escriuir por su man/dado.

E en las espaldas de la dicha carta estauan escriptos estos/ nonbres que se siguen: Yñigo Garçias doctor, prior de/ Araçena.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

33

1476, marzo, 16. Tordesillas.

A petición de la cofradía de mercaderes de Burgos, incitativa a Ochoa Ortiz de Montellano y otros vecinos de Portugalete para que no exijan cierto impuesto a las mercancías que pasan por la citada villa.

A.G.S. R.G.S. 1476-III, Fol.138.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Bibliografía:

Colección de cédulas, cartas patentes concernientes a las Provincias Vascongadas. Condado y Señorío de Vizcaya. Toledo: Zocodover, 1978. Tomo I, pp. 56-58.

Burgos./ Para çiertas personas de la villa de Portugalete, sobre rason/ de çiertas ynposiciones que fisieron contra/ los mercaderes de Burgos./

(Cruz)./ Doña Ysabel, etçetera, a vos, Ochoa Hortiz de Montellano e Pedro e/ Martin de Bilbao, hijos de Iohan de Bilbao, vezinos de la villa de Por/togalete, e a cada vno e qualquier de vos, e a otras personas quales/quier de las villas e logares del mi noble e leal Señorío e Conda/do de Viscaya e Encarçaciones a quien esta mi carta fuere mostra/da o su traslado signado de escriuano publico, salud e graçia./

Sepades que el prior e consules de la cofradia de los mercaderes/ de la muy noble e muy leal çibdad de Burgos, cabeça de Castilla,/ mi camara, se me enbieron a querellar por vna su petiçion que/ presentaron en el mi Consejo por la qual dizen que vos, los su/sodichos, de quatro meses a esta parte, poco mas o menos/ tiempo, por vuestra abtoridad e sin mi liçençia nin mandado/ nin poderio alguno que tengaes avedes puesto e ynpones nue/vo tributo sobre todas las mercadurias que del dicho tiempo a/ca son venidas de las partes de allende y sobre las que/ se esperan venir, e ynponedes çient maravedis por cada fardel/ de ropa de quantos son venidos e vynieren de aqui a/delante, e vos obligastes de cojer e dar los dichos çient/ marauedis por cada fardel fasta conplir e pagar treynta e dos mill/ maravedis, en lo qual el dicho prior e consules e mercaderes son muy/ agrauados y lo serian mucho mas si asi ouiese a/pasar. E pidieronme por merçed que çerca dello les prouiese/ de justiçia o como la mi merçed fuese.

E yo, acatando la dicha/ petiçion ser justa, tovelo por bien e por quanto en las hor/denanças destos mis reynnos es vna ley en que dizpone/ sobre lo susodicho, el tenor de la qual es este que se sigue:/

Porque nos fue dicho e denunciado que en algunas partes de/ nuestros reynnos tomaron e toman portadgos e pasajes e/ roda e castelleria e otros muchos derechos desde quel rey// (Fol.1vº) don Sancho falliesçio aca, non aviendo preuillejos nin cartas/ de los reyes onde nos venimos nin de nos porque lo pudiesen/ tomar; e porque esto es contra derecho e es daño de la nuestra tierra,/ tenemos por bien que de aqui adelante ninguno non tome peaje/ nin portadgo nin roda nin castelleria nin otros nuevos derechos/ non teniendo cartas nin preuillejos porque lo puedan tomar o/ non lo aviendo ganado por vso de tanto/ tienpo que se puedan ganar segund derecho/ los que fasta aqui lo pusieron; de otra manera/ de la que dicha es, que porque hizieron grand osadia/ e atreuimiento, que finque nos de les dar aquella pena/ que entendiéremos que cunple; e si de aqui adelante lo pu/sieren nuevamente, si el lugar o termino fuere suyo, que lo/ pierda e sea para nos; e si lo tomara en termino ajeno, que/ torne todo lo que tomo con siete tanto e peche a nos seys mill/ maravedis desta moneda; e si no ouieren esta contia destos seys/ mill maravedis, que seran echados de todos nuestros reynnos por dos/ años e peche lo que tomo con siete tanto.

Por ende, yo vos/ mando a todos e a cada vno de vos que veades la dicha ley de/ suso incorporada, e la guardedes e cunplades e ese/cutedes en todo e por todo segund que en ella se contiene,/ e contra el thenor e forma della non vayades nin pasedes/ nin consintades yr nin pasar; e si contra el thenor e forma/ della algunas ynposiciones nueuas aveys puesto,/ las non demandades nin leuedes de aqui adelante en manera alguna;/ de todo lo que fasta aqui aveys tomado e levado a los dichos/ mercaderos ge lo restituyades luego a ellos o al dicho prior/ e consules de los dichos mercadores; e si obligaciones fezistes/ de pagar los dichos treynta e dos mill maravedis algunas presonas/ para aver de coger este tributo de çient maravedis por fardel e/ pagar la dicha obligaçion del dicho tributo, yo vos mando/ que los non pagades e las do por ningunas e de ningund e/fecto e valor; e mando a los que las teneyz fechas que vos/ las no demanden; e a todos los alcaldes e justiçias que non/ fagan e execuçion por virtud dellas, por quanto, como dicho es,/ yo las caso e anulo e do por ningunas por ser fechas/ contra toda justiçia e rason; e los vnos nin los otros non fagades nin (*tachado*: de al) fagan ende al por alguna manera, so pena/ de la mi merçed e de priuacion de los ofiçios e de confiscaçion de los/ bienes de los que lo contrario fizieren para la mi camara e fisco./

(*Fol.2rº*) E demas, mando al ome que vos esta mi carta mostrare que vos/ enplase que parescades ante mi en la mi corte, doquier que yo/ sea, del dia que vos enplasare fasta quinze dias primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual mando a qualquier escriuano/ publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostrare/ testimonio signado con su signo porque yo sepa en como se cunple mi mandado.

Dada en la villa de Tordesillas,/ a dies e seys dias de março, año del nas/çimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e/ quatroçientos e setenta e seys años.

Yo, la reyna.

Yo, Diego de Santander, secretario de la/ reyna, nuestra señora la fiz escreuir por su mandado./

Van en las espaldas de la dicha carta estos nonbres: Ynigo/ Egas dotos e Pero de Araçena e Ferrand Martines, liçençiatos.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1476, marzo, 19. Tordesillas.

Perdón de viernes santo a los criados de Pedro de Salazar por la muerte de su sobrino Tristán de Salazar.

A.G.S. R.G.S. 1476-III, Fol.128.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Bibliografía:

Aguirre Gandarias, S.: *Lope García de Salazar. El primer historiador de Bizkaia (1399-1476)*. Bilbao: Diputación Foral de Bizkaia, 1994; apéndice 34, pp. 369-371.

Pedro de Salazar./ Perdon de la muerte de Tristan de Salazar,/ que lo mataron los fijos e criados del dicho/ Pedro de Salazar, porque lo fallaron/ de noche dentro en su casa por forçar/ e dormir con su muger./

Don Ferrando e doña Ysabel, etçetera. Por quanto por parte de vos, Pedro de/ Salazar, nuestro vasallo, nuestro vasallo (*sic*), nos fue fecha relación que en/ vn dia del mes de febrero deste año de la data desta vuestra carta/ vos partistes de vuestra casa para venir a nos seruir e dexastes/ en vuestra casa a vuestra muger e fijos e criados paçificamente, e que/ estando asi acaesçio que en vna noche del dicho mes Tristan/ de Salazar, vuestro sobrino, como a la media noche, oculta e/ escondidamente, entro en la dicha vuestra casa con entençion de/ faser algund maleficio e de vos desonrrar a vos e a vuestra muger,/ e andando por ella, que llego a la puerta de la camara donde la dicha/ vuestra muger dormia, e llego a la puerta por la abrir, e como lo sintio/ la dicha vuestra muger e fijas e criadas dieran bozes, e a esto se leuan/taron los sobredichos Pedro de Salazar, vuestro sobrino, e Juan de/ Eslares e Pedro de Castaño, vuestros criados, e como lo fallaron/ dentro de la dicha vuestra casa dieronle çiertos golpes e feridas/ de las quales murio. E que porque los susodichos fesieron la/ dicha muerte en defension de la dicha casa e honrra vuestra e de vuestra/ muger e fijos e de los otros, e touieron justa causa de lo matar,/ por lo fallar en la dicha vuestra casa (*tachado*: disiendo) de noche e en tal/ manera, que nos suplicauades que a nuestra merçed ploguiese/ de les perdonar la dicha vuestra justiçia çeuil e criminal, si/ en alguna pena avian caydo e incurrido por ellos, o que/ sobrello (*tachado*: s) les proueyesemos como la nuestra merçed/ fuese.

E nos touimoslo por bien; por ende, si lo suso/dicho asi es e fue e paso en la manera susodicha;/ e otrosi, porque a los reyes e prinçipes es propia cosa

vsar/ de clemencia e piedad con sus subditos e naturales;/ e asimismo, porque en tal dia como el viernes santo/ de la crus Nuestro Señor Ihesu Christo resçibio muerte e pasion/ e perdono su muerte; e porque a El plega de perdonar las/ animas de los reyes defuntos, nuestros progenitores, e quiera/ ensalçar nuestra corona e estado real; e por faser bien e merçed// (Fol.1vº) al dicho Pedro de Salasar, vuestro sobrino, e Juan de Eslares/ e Pedro de Castañõ, vuestros criados; e asimismo, por/que por vos, el dicho Pedro de Salasar, nos fue suplicado, por/ la presente les perdonamos e remitimos la nuestra justiçia./ así çeuil como criminal, que nos avemos o podriamos/ aver contra ellos o contra alguno dellos o contra sus bienes/ en qualquier manera e por qualquier causa e rason por/ causa de la muerte del dicho Tristan de Salasar.

E mandamos/ al nuestro justiçia mayor e a los alcaldes e (*tachado*: otros)/ alguasiles e otras justiçias qualesquier de la nuestra/ Casa e Corte e Chançelleria, e al nuestro corre/gidor e prestamero de Viscaya e a sus/ logarestenientes, e a todos los corregidores/ e alcaldes e merinos, preuostes e otros jueses e justiçias qualesquier/ del nuestro Condado e Señorío de Viscaya e de las Encartaçiones/ e de la nuestra Prouinçia de Guipuscoa, e a los alcaldes de las her/mandades e procuradores e diputados de la dicha Prouinçia,/ e de todas las otras çibdades e villas e logares de los nuestros/ regnos e señoríos que agora son o seran de aqui adelante,/ e a cada vno dellos a quien esta nuestra carta fuere mostrada o/ el traslado della signado de escriuano publico, que por rason de la muerte/ del dicho Tristan de Salasar les non prendan los cuerpos nin fieran/ nin maten nin lisen nin manden prender nin ferir nin matar nin lisiar/ nin faser nin fagan otro mal nin daño alguno nin desaguizado alguno/ en sus presonas nin en sus bienes nin conoscan nin se entre/metan de conosçer de su ofiçio nin a petiçion de parte nin del nuestro procurador/ fiscal e promotor de la nuestra justiçia nin de otra presona alguna de acusa/çion nin demanda nin querella nin denunciaçion que les sean puestas/ e mouidas a ellos e a qualquier dellos por rason de la dicha muerte/ del dicho Tristan de Salasar, nin pasar nin proçeder contra ellos nin/ contra sus bienes por ello a pena nin caso çeuil nin criminal,/ ca nos les quitamos e reuocamos en esta parte toda cogniçion/ e juridiçion e poderio e execuçion, non enbargante qual/quier proçeso o proçesos contra ellos fechos e sentençia o sentençias/ contra ellos dadas, asi de muertes como de destierros, o en otra/ qualquier manera, ca nos lo reuocamos todo e cada cosa/ dello e los damos todo por ninguno e de ningund valor.

E queremos/ e mandamos que todo lo que contra los susodichos por las dichas justiçias/ fuere fecho e proçedido e sentençiado e executado contra los sobre/dichos e contra qualquier dellos e contra sus bienes, que todo ello/ e cada cosa dello sea en si ninguno e de ningund valor/ por defecto de juridiçion, e que non aya nin pueda aver/ efecto nin execuçion en juytio nin fuera del; e si algunos/ de sus bienes por la dicha cavsã les han entrado e tomado/ o enbargado en qualquier manera, que ge los den e tornen e restituyan e fagan dar e

torrnar e restituyr libre e desen//(*Fol.2rº*)bargadamente, ca nos los restituymos in integrun en/ todas sus buenas famas e en el primero estado en que/ eran e estauan antes de la dicha muerte; e alçamos e/ tiramos dellos e de cada vno dellos toda macula/ e infamia, asi de fecho como de derecho, en que ayan/ caydo e incurrido por la dicha rason; e que les guarden e/ cunplan e fagan guardar e conplir esta dicha/ merçed e perdon que les nos fasemos a los/ dichos Pedro de Salasar e Juan de Eslares/ e Pedro de Castaño e a cada vno/ dellos segund que en esta (*tachado: dicha carta se*)/ dicha nuestra carta se contiene; e contra/ el tenor e forma della les non vayan/ nin pasen nin consientan yr nin pasar en algund tienpo/ nin por alguna manera, non enbargante la ley quel rey/ don Juan, nuestro visahuelo, fiso e ordeno en las Cortes de/ Briuesca, en que se contiene que las cartas e alualas de perdon/ que no valan saluo si fueran escriptas de mano de escriuano/ de camara e en las espaldas firmadas de dos del Consejo/ o de letrados nin, otrosi, enbargante otras qualquier/ leys e fueros e derechos e ordenamientos e prematicas/ sençiones e vsos e costunbres de los dichos nuestros/ regnos que en contrario de lo susodicho sean o/ ser puedan, nin las leys que disen que las cartas dadas/ contra ley o fuero o derecho deuen ser obedesçidas e non con/plidas, e que las leys e fueros e derechos valederos/ non pueden ser derogados nin reuocados saluo por/ cortes, ca nos dispensamos con todo ello e con cada/ cosa e parte dellos e, asimismo, con otra qual/quier cosa de fecho e de derecho que lo pudiese o pueda/ enbargar o perjudicar en qualquier manera, e lo/ abrogamos e derogamos en quanto a esto atañe/ o atañer puede; e los vnos nin los otros non fagades/ nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra/ merçed e de priuaçion de los ofiçios e de confixçaion de los/ bienes de los que lo contrario fisiesen para la nuestra camara.

E demas, mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare/ que vos enplase que parescades ante nos en la nuestra/ corte, doquier que nos seamos, del dia que vos enpla/sare fasta quinse dias primeros siguientes, so la/ dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escriuano/ publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la/ mostrare testimonio signado con su signo porque nos sepamos en/ como se cunple nuestro mandado.

Dada en la villa de Torde/sillas, a dies e nueue dias de março, año del// (*Fol.2vº*) año del (*sic*) nascimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill/ e quatroçientos e setenta e seis años.

Yo, la reyna./

Yo, Alfon de Auila, secretario del rey e de la reyna,/ nuestros señores la fis escriuir por su mandado.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1476, marzo, 31. Tordesillas.

Merced por juro de heredad de la prebostad de la villa de Portugalete a Pedro de Salazar.

A.G.S. R.G.S. 1476-III, Fol. 112.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Bibliografía:

Aguirre Gandarias, S.: *Lope García de Salazar. El primer historiador de Bizkaia (1399-1476)*. Bilbao: Diputación Foral de Bizkaia, 1994; apéndice 35, pp. 371-373.

Pedro de Salazar,/ preuoste de Portugalete./ Merçed/ que como tenia el dicho ofiçio de preuestad (sic) de su vida/ le fassen merçed del juro de heredad./

Don Ferrando e doña Ysabel, por la graçia de Dios, etçetera. Por quanto/ por parte de vos, Pedro de Salazar, nuestro vasallo e preboste de la villa/ de Portugalete, que es en el Condado e Señorío de Viscaya,/ nos fue fecha relacion que vos auedes e tenedes el ofiçio/ de la prebostad de la dicha villa por merçed para en toda vuestra vida/ del señor rey don Enrique, nuestro hermano, que santa gloria aya,/ e por renunçiaçion quel (sic) del dicho ofiçio ouo fecho Lope/ Garçia de Salazar, vuestro padre, segund que mas largamente en la/ dicha vuestra merçed del dicho ofiçio se contiene. E agora por vos, el/ dicho Pedro de Salazar, nos fue suplicado e pedido por/ merçed vos fesiesemos merçed del dicho ofiçio de pre/boste para que lo ouiesedes e touiesedes por merçed de/ juro de hereditat para sienpre jamas.

E nos, acatando los/ muchos e buenos e señalados seruiçios que aquellos donde vos ve/nides fesieron a los reys de gloriosa memoria, nuestros/ progenitores, e vos auedes fecho; espeçialmente porque vos,/ con vuestra persona e fasienda e con vuestros parientes e criados nos/ venistes ayuda/ a registir la entrada quel aduersario de/ Portugal fiso en estos nuestros reynos, en lo qual somos çier/tos que nos servistes bien e lealmente e gastates asas/ de vuestra fasienda e asas quantias de maravedis, e asi mesmo/ nos seruis de cada dia contra el dicho aduersario con vuestra perso/na e gentes a vuestra costa e mision; e en emienda e re/numeraçion dello e por vos faser bien e merçed tenemos/ por bien e es nuestra merçed quel dicho ofiçio de prebostad de la/ dicha villa de Portugalete que vos de nos tenedes de merçed de/ por vida, porque nos ayudes de servir con dos lanças/ e tres vallerteros mareantes, que lo ayades e tengades de nos/ de aqui adelante por merçed en cada vn año por juro de hereditat// (Fol.1vº) para sienpre jamas para vos e para despues de vos para Pero

Gonçales,/ vuestro fijo, e para aquel o aquellos que de vos o dellos ouieren cabsa/ e para quien vos quisieredes e por bien touieredes, ayades e/ tengades el dicho ofiçio de preboste de la dicha villa de Portuga/lete con el dicho cargo; e lo podades vsar e exerçer por vosotros/ e por vuestros lugares tenientes en todas/ las cosas al dicho ofiçio conçernientes;/ e aver e leuar para vos todos los derechos,/ cotos, penas e caloñas e omisillos/ e carçelajes e treintadgos e portadgos/ e peajes e las otras cosas acostunbradas/ e al dicho ofiçio pertenesçientes por las dichas dos lanças e tres/ vallesteros mareantes con que nos avedes de servir segund que los/ otros nuestros vasallos mareantes; e para que lo podades todo e cada/ cosa e parte dello vender e enpeñar e dar e donar e renunçiar e traspasar con el dicho cargo con (sic) qualesquier personas que quisie/redes e por bien touieredes e faser el dicho ofiçio e derechos e sa/larios del como de cosa vuestra propia, libre e quita, tanto que lo/ non podades faser con yglesia nin con monasterio nin con/ personas de orden nin de religion nin de fuera de los dichos nuestros/ regnos sin nuestra liçençia e espeçial mandado.

E es nuestra merçed/ que si los dichos derechos del dicho ofiçio de prebostad valen o va/lieren mas agora o en algund tienpo de lo que las dichas dos lanças/ e tres vallesteros con que asi por ello nos avedes a servir, que la tal/ demasia sea vuestra, que la ayades e leuedes enteramente para/ vos e para los dichos vuestros herederos e subçesores o aquel o aquellos/ que de vos o dellos ouieren cabsa con el dicho cargo que asi auedes/ de tener e vsar e exerçer el dicho ofiçio e en remuneracion/ de los dichos (*tachado*: ofiçios; *sobrepuesto*: seruiçios) que asi nos auedes fecho e fesieredes. Por/ la presente vos fasemos merçed e donacion de la tal dema/sia, si la y ouiere.

E por esta nuestra carta, o por su treslado/ signado de escriuano publico, mandamos al conçejo e alcaldes, regidores, jurados,/ caualleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha villa de Portuga/lete, e/ a otras qualesquier personas a quien lo en esta nuestra carta contenido atañe/ o atañer puede, e a cada vno dellos que agora son o seran/ de aqui adelante que vos guarden e fagan guardar esta merçed que nos del/ dicho ofiçio de prebostad vos fasemos en todo e por todo, segund/ que en esta carta se contiene, a vos e a los dichos vuestros herederos e subçe/sores e aquel o aquellos que de vos o dellos ouieren cabsa; e que vsen/ con vos e con los que vuestro poder e suyo ouieren en el dicho ofiçio de pre/bostad e en todo lo al dicho ofiçio conçerniente; e vos recudan// (*Fol.2rº*) e fagan recudir con todos los dichos derechos e salarios e cotos/ e penas e caloñas e omizillos e carçelajes e treyntadgos/ e portadgos e peajes al dicho ofiçio anexos e pertenesçientes,/ segund que mejor e mas conplidamente vsaron con el dicho Pedro de/ Salasar e con los otros prebostes de la dicha villa e con los derechos/ e salarios e cosas susodichas le re/cudan e fagan recudir; e otrosi, vos guarden e fagan guardar todas las onrras,/ graçias, merçedes e franqueças e liber/tades e todas las otras cosas e ca/da vna dellas que por rason del dicho/ ofiçio deuades auer e gosar e vos de/uen ser guardadas, todo bien e conplidamente en guisa que vos non/

mengue ende cosa alguna; e que para vsar e exerçer el dicho ofiçio/ e para tener e leuar los dichos derechos e salarios a el pertenesçientes/ e faser e esecutar las penas e las otras cosas que por rason/ del dicho ofiçio deuedes faser todo fauor e ayuda que les pidie/redes e ouieredes menester por sus personas e con sus gentes/ e armas vos den e fagan dar; e que en ello nin en parte dello vos non pongan nin consientan poner embargo nin contrario alguno.

E nos,/ por esta dicha nuestra carta, vos fasemos merçed del dicho ofiçio de/ prebostad con los dichos derechos e salarios e cosas susodichas/ a el pertenesçientes por juro de heredad para sienpre jamas,/ para vos, el dicho Pedro de Salasar, e para los dichos vuestros herederos/ e subçesores despues de vos, con el dicho cargo e con las dichas/ facultades segund e en la manera que dichas es; e vos damos la/ posesion e casi posesion del dicho ofiçio e poder e abtori/dat para lo vsar e exerçer en caso que por ellos o alguno dellos/ o por otra qualquier personas (sic) vos sea contradicho.

E mandamos a los/ nuestros contadores mayores que pongan e asienten en los nuestros libros el tresla/do desta nuestra carta e vos sobreescruian e den e torren el original/ para que por virtud della esta merçed que nos vos fasemos en todo/ vos sea conplida e guardada; e si nesçesario fuere e ge lo/ vos pidieredes, vos den e libren sobrello nuestra carta de preuilegio e las otras nuestras cartas e sobrecartas, las mas firmes e bastantes/ que les pidierdes e menester ouierdes, las quales e esta nuestra/ carta mandamos al nuestro chançeller e notarios e a los otros ofiçiales/ que estan a la tabla de los nuestros sellos que libren e pasen e/ sellen. Lo qual todo les mandamos que lo asi fagan e cunplan/ sin sobrello nos requerir nin consultar nin esperar otra nuestra/ carta nin mandamiento, non enbargante qualesquier leyes e ordenanças/ fechas por el rey don Juan, nuestro señor e padre, e por el rey don/ Enrique, nuestro hermano, e por nos en contrario desto sean o ser puedan// (Fol.2vº) nin otros qualesquier reuocaçion o reuocaçiones que por nos se ayen/ fecho o fagan en corte o fuera dellas, nin qualesquier otras nuestras/ cartas que en contrario desto nos ayamos dado o dieremos/ de aqui adelante. E nos, de nuestro propio motu e çierta çiençia,/ dispensamos con todo ello e queremos e mandamos que sin enbar/go alguno gozedes desta merçed que nos vos fasemos a vos e/ a los dichos vuestros herederos e subçesores e aquel o aquellos que de vos/ o dellos ouieren cabsa segund dicho es; e/ los vnos nin los otros non fagades nin/ fagan ende al por alguna manera, so pena/ de la nuestra merçed e de dies mill marauedis para la/ nuestra camara.

E demas, mandamos/ al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplase que paresca/des ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del/ dia que vos enplasare a XV dias primeros siguientes, so la dicha pena,/ so la qual mandamos a qualquier escriuano publico que para esto fuer lla/mado que de ende al que la mostrare tes/timonio signado con su signo/ porque nos sepamos como se cunple nuestro mandado.

Dada/ en la villa de Tordesillas, XXXI dias de março, año del/ nacimiento del Nuestro Saluador Ihesu Christo de I mil CCCCLXXVI años./

Yo, el rey. Yo, la reina.

Yo, Alfon de Avila, secretario/ del rey e de la reyna, nuestros señores, la fise escribir por/ su mandado.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

36

1476, abril, 4. Medina del Campo.

Confirmación de la posesión de ciertas heredades pertenecientes al patronato de Santa María de Axpe a Fortuño de Álbiz y María Alfonso, su esposa.

A.G.S. R.G.S. 1476-IV, Fol. 203.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Fortuño d'Aluis/ e doña Maria Alfonso, su muger./ Merçed de los derechos e diesmos del monesterio/ de Santa Maria d'Axpe e de çiertas heredades./ Por confirmaçion./

Don Fernando y doña Ysabel, etcetera. Por quanto vos, Furtuño/ d'Aluis, mi vasallo, me fesistes relaçion que Ruy Martines de Aluis,/ merino, ya defunto, tenia para çiertas lanças y vallerteros los/ derechos e diesmos del monesterio de Santa Maria de Axpee y que çiertas heredades de tierras e frutales y medias ga/nançias que eran en la letania de Gorritis, en la caseria de/ Hube-roaga, allende de otras tierras e heredades suso nonbra/das de la dicha letania, le dio en casamiento, las quales han tenido/ y poseydo de çinquenta años a esta parte y mas tiempo; e que/ vos, el dicho Fortuño d'Aluis soys casado con doña Maria/ Alfonso, vuestra muger, nieta de los dichos Juan de Sant Juan/ y doña Mari Ybañes y por vos e la dicha vuestra muger ser sus/ herederos que tenedes e poseedes a bueltas con la dicha doña/ Mari Ybañes y con

otros sus bienes las dichas heredades de la/ dicha letania que fueron dadas y dotadas en el dicho casamiento,/ las cuales dichas heredades son en la Merindad de Busturia, en el Condado de Vyscaya; e como quier que fue fecho/ merçed a Ruy Martines, fijo del dicho Ruy Martines, del dicho monesterio/ para las dichas lanças y vallesteros y ha lleuado y llieua/ la renta del dicho monesterio y las otras cosas a el pertenes/çientes que el dicho Ruy Martines, el moço, nin otro por el nunca/ touo nin poseyo las dichas heredades suso nonbradas/ de la dicha letania que asy fueron dadas en el dicho casamiento/ nin las rentas dellas, saluo la dicha doña Mari Ybañes y su/ guarda y vos, el dicho Furtuño, y la dicha vuestra muger;/ (Fol.1v^o) por ende, que nos suplycauades que porque vos y la dicha/ vuestra muger y vuestros herederos mejor pudiesedes gosar/ de las dichas heredades e de las rentas dellas y vos (*interlineado*: non) fuesen/ perturbadas por algunas presonas en tiempo alguno, que vos/ aprobasemos la dicha posesion dellas y, si nesçesaria/ era, vos fiesesemos nueva merçed dellas a vos e/ a la dicha vuestra muger de las dichas heredades/ que del dicho tiempo de los dichos çinquenta años/ aca auian lleuado y poseydo los dichos/ Juan de Sant Juan e doña Mari Ybañes, su muger,/ por rason del dicho casamiento como dicho es./

Y nos, a/catando e considerando los buenos e leales seruïçios que/ vos, el dicho Furtuño d'Aluis, nos abedes fecho e fasedes/ de cada dia, espeçialmente en los nuestros reales de/ Toro y Tordesillas y en alguna hemienda y renumeraçion dellas; e otrosí, por faser bien e merçed a vos e a la/ dicha doña Mari Alfonso, vuestra muger; y porque nos seades/ tenudos de nos seruir con vn vallestero mareante cada e quando vos lo nos enbiaremos mandar segund/ y como los otros vasallos nos suelen seruir/, tobimoslo por bien y por la presente vos aproua/mos y confirmamos la dicha posesion y vos fasemos/ merçed e graçia y donaçion pura e propya y non rebo/cable para sienpre jamas de las dichas heredades de la dicha/ letania para vos e para vuestros herederos y subçesores, con todas/ sus entradas e salidas y perteneçias (*sic*) que a las dichas/ heredades perteneçen y perteneçer deben, asy de fecho como/ de derecho y vso e costunbre, y que las podades tener/ y poseer, dar e donar e trocar e canbyar y enajenar e/ faser dellas y en ellas todo lo que quisierdes e por bien/ touierdes asy como de cosa vuestra propya con el dicho cargo/ del dicho seruïçio del dicho vn vallestero, y para aver e lleuar los frutos e rentas y reditos de las dichas heredades// (Fol.2r^o) de la dicha letania que asy fueron dadas en casamiento,/ por quanto nos apartamos y eximimos del dicho monesterio/ las dichas heredades como e segund fasta aqui de los dichos/ çinquenta años aca han estado.

E mandamos e defendemos/ quel dicho Ruy Martines, que agora tiene por merçed el dicho mon/esterio, nin otra qualquier presona o presonas a quien/ despues del fuer fecha merçed del dicho mone/sterio para las dichas lanças e vallesteros/ y lo touiere y poseyere en qualquier manera/ y por qualquier cabsa que sea, no puedan aver/ nin tener las dichas eredades nin cosa algunas dellas en/ ningund tiempo, por quanto nos le eximimos e aparta/mos del dicho

monesterio, y nuestra merçed es que aquel o aquellos/ a quien se feso o se fesier merçed del dicho monesterio tengan/ solamente las otras heredades y cosas pertenesçientes/ al dicho monesterio, eçebtas las heredades susodichas, y finquen/ y queden por el dicho vn vallestero mareante con que asy nos/ han de seruir con vos, los dichos Furtuño d'Aluis e con/ vuestra muger como dicho es; e queremos e mandamos/ y es nuestra merçed que vos non sean inpedidas nin pertur/badas por presona alguna nin por ninguna guisa que sea/ o ser pueda.

E por esta nuestra carta, o por su traslado della/ sinado de escriuano publico, mandamos a todos los infantes,/ duques, condes, marqueses, preladados, ricosomes, maestros/ de las hordenes, priores, comendadores e subcomendadores,/ alcaydes de los castillos e casas fuertes y llanas,/ y a los del nuestro Consejo, y a todos los merinos e adelazta/dos (sic) de los nuestros reynos, y a todos los corregidores/ y prestamero mayor y preuostes e merinos y alcaldes e otras/ justiçias qualesquier del dicho nuestro Señorío y Condado/ de Vyscaya que vos anparen e defiendan en la dicha/ posesion, y que non consyentan que vos sea inpedida nin/ contrallada nin inquietada por alguna guisa que sea, // (Fol.2vº) mas que vos den e fagan dar todo el fabor e ayuda que/ para ello de nuestra parte les pedierdes.

Y otrosi, mandamos/ a los nuestros contadores mayores que vos asienten esta nuestra/ carta en los nuestros libros, si nesçesario vos fuere, y/ vos la sobreescruien y asienten el treslado della sinado/ de escriuano en los dichos nuestros libros y vos tor/nen el oreginal; y los vnos nin los otros/ non fagades nin fagan ende al por alguna/ manera, so pena de la nuestra merçed y de priua/çion de los ofiçios y de confiscaçion de los/ bienes de los que lo contrario fesieren para la nuestra camara./

Y demas, por quien fincar de lo asy faser e conplir/ mandamos al ome que les esta nuestra carta mostrare que los/ enplase que parescan ante nos en la nuestra corte, doquier que/ nos seamos, del dia que les enplasare a quinse dias/ primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual manda/mos a qualquier escriuano publico que para esto fuer llamado que de ende/ al que la mostrare testimonio sinado con su signo por/que nos sepamos en como se cuple nuestro mandado.

Dada/ en la villa de Medina del Campo, quatro dias del mes/ de abril, año del nascimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo/ de mill e quatroçientos y setenta e seys años.

Yo, el/ rey. Yo, la reyna.

Yo, Diego de Santander, secre/tario del rey y de la reyna, nuestros señores, la fis escriuir/ por su mandado.

Registrada, Diego Saes (rúbrica).

1476, abril, 5. Medina del Campo.

Legitimación de Juan y Mari Ibáñez de Vergara, hijos de Martín Ibáñez de Vergara, clérigo de Guernica.

A.G.S. R.G.S. 1476-IV, Fol. 178.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Martin Yuañes de Vergara, clérigo/ beneficiado de las yglesias de Garnica./ Legitimación a dos hijas que ovo en dos mugeres/

Don Ferrnando e doña Ysabel, etçetera. Por quanto por parte de vos,/ Martin Yvañes de Vergara, clérigo beneficiado de las yglesias/ (*tachado*: de las) de la villa de Garnica, ques en el nuestro Condado e Señorío de/ Viscaya, nos fue dicho que vos seyendo clérigo ouierades a Juan de Ver/gara, vuestro fijo, en Maria de Yrauregui; e asimismo, a Maria Yuañes/ de Vergara, vuestra hija, en Mari Yvañes de Aguirre, su madre,/ seyendo ellas mugeres solteras e non seyendo obligadas a/ matrimonio nin desposorio alguno. E nos fue pedido e sopli/cado de vuestra parte, por vuestra petición firmada de vuestro nonbre e/ signada de escriuano publico, que legitimasemos e abilitasemos/ e fisiesemos abiles e capases a los dichos Juan de Vergara/ e Maria Yvañes de Vergara, vuestros fijo e hija, para en todas/ las cosas que omes e mugeres legitimos e de legitimo ma/trimonio nascidos lo pueden e deuen ser.

E por quanto asi como/ el Santo Padre ha poder de legitimar en lo espiritual,/ asi los reys avemos poder de legitimar en lo tenporal/ a los que non son nascidos de legitimo matrimonio; por ende, nos,/ por faser bien e merçed a bos, los dichos Juan de Vergara e Maria/ Yvañes de Vergara, fijo e hija del dicho Martin Yvañes/ de Vergara, legitimamosvos e hasemosvos legitimos e/ e abiles e capases para que de aqui adelante podades aver e/ heredar e ayades e heredades todos e qualesquier bienes./ asi muebles como rayses, que los dichos vuestros padre e madre/ o alguno dellos vos dexaren e mandaren al tiempo de sus// (*Fol.1vº*) finamientos, con testamento o cobdeçillo o ab intestado, e les perteneçe aver/ e heredar de alguna o algunas presonas en qualquier manera, asi de sus/ parientes como de otros estraños.

E otrosi, para que podades auer/ e heredar e ayades e heredades todos e qualesquier/ bienes, asi muebles como rayses, de qualquier vuestro/ heredero o herederos o parientes, e de otro e/ otras qualquier o qualesquier presonas por/ quien vos fueren mandados e dexados, asi por/ herençia como por manda o por testamento e cobdeçillo o/ afijamiento o ab intestato o por

donaçion como en otra qualquier manera,/ asi como si fuesedes legitimos e de legitimo matrimonio naçidos./

E otrosi, para que podades aber e ayades qualesquier bienes muebles e/ raises que por los dichos vuestro padre e madre o por alguno dellos/ bos fueren dados o vendidos como de otras qualesquier presonas/ de qualquier estado o condiçion que sean.

E otrosi, para que vos, los dichos/ Juan de Vergara e Maria Yvañes de Vergara, podades/ aver e ayades todas las onrras, franquesas e ofiçios/ e libertades que han e deuen aver aquel o aquellos omes e/ mugeres que son legitimos e de legitimo matrimonio naçidos,/ avnque sean tales e de aquellas cosas que esta merçed e legitimaçion/ que bos fasemos deua ser fecha espresa e espeçial mençion.

E otrosi,/ para que podades desir e resonar asi en juisio como fuera del/ todas las cosas e cada vna dellas que omes e (*tachado: legi*) mugeres/ legitimos e de legitimo matrimonio naçidos puedan desir e/ rasonar, ca nos, de nuestra çiençia e sabiduria e de nuestro poderio/ real absolutos vos quitamos e tiramos toda ynfamia e/ embargo e defeto que por rason de vuestros nascimientos bos podran/ ser opuestos, asi en juisio como fuera del, e bos restituymos a/ todos los derechos e dignidades e prerrogativas e graçias e/ onrras e franquesas e libertades e merçedes que puede aver aquel/ o aquellos, asi omes como mugeres, que son legitimos e de legi/timo matrimonio naçidos.

E otrosi,/ (*tachado: legitim; interlineado: vos legitimamos*) a bos, el dicho Juan/ de Vergara, para que podades aber e ayades qualquier ofiçio// (*Fol.2vº*) (*cruz*) e ofiçios asi regimientos como alcaldias, escriuanias (*tachado: como; interlineado: e*) otros/ qualesquier ofiçios reales e publicos, asi en la nuestra (*tachado: corte*) Casa/ e Corte como en todas las çibdades e villas e lugares de los/ nuestros regnos e señorios que agora son o seran de aqui adelante.

E esta/ merçed e legitimaçion bos fasemos de nuestra çiençia e sabiduria e queremos/ que os bala e sea guardada en todo tienpo e lugar non/ enbargante la ley del derecho quel rey don Juan,/ nuestro visabuelo, que Dios aya, fiso e ordeno/ en las Cortes de Soria en la qual se contiene/ que ningund fijo nin fija de clerigo non aya nin/ herede los bienes de su padre nin de su madre nin de sus parientes,/ nin aya qualquier manda o donaçion o vendida que les/ sea fecha nin las clausulas derogatorias en ella contenidas;/ nin otras que en la ley del derecho quel dicho rey don Juan, nuestro/ visabuelo, fiso/ e ordeno en las Cortes de Biruiesca, en la/ qual se contiene que si alguna carta fuer dada contra ley e fuero/ o derecho que la tal carta sea obedeçida e non conplida, non enbargante/ que en la tal carta se faga mençion de la dicha ley e de las clausu/las derogatorias en ella contenidas, e avnque en las tales cartas/ se contenga las mayores firmesas que ser pudieren; e otrosi, enbargante/ las leyes ynperial e real, en las quales se contiene que los/ hijos espuros non pue-

den ser legitimos saluo de çierta çiençia e sa/biduria del prinçipe, fasiendo espeçial mençion de las dichas leys, ca nos./ de nuestra çiençia e sabiduria e de nuestro poderio real absoluto, dispensa/mos con las dichas leyes e con cada vna dellas e con las clausulas/ dispensamos en ellas e en cada vna dellas contenidas, las/ reuocamos en quanto a bos, los dichos Juan de Vergara e Maria Yvañes/ de Vergara, atañe e queremos que ningunas nin algunas dellas non/ enbarguen nin puedan enbargar nin contrallar a esta dicha merçed/ e legitimaçion que vos fasemos; otrosi, queremos e es nuestra merçed e/ voluntad que bos vala e sea guardada para agora e para sienpre/ jamas.

E mandamos a los duques, perlados, marqueses, condes, ricos/omes, maestros de las ordenes, priores, comendadores e subcomendadores, alcaides// (Fol.2vº) de los castillos e casas fuertes e llanas, e a todos los conçejos./ corregidores, alcaldes, alguasiles (*interlineado*: merinos, preuostes), regidores, caualleros, escuderos, ofiçiales e (*fuera de la caja de la escritura*: omes buenos asi del nuestro/ Condado e/ Señorío de/ Viscaya como/ de/ (*tachado*: e omes buenos) de todas las (*interlineado*: otras) çibdades e villas e lugares de los/ nuestros regnos e señorios, e a cada vno dellos a quien esta nuestra/ carta fuer mostrada o el traslado della signado de/ escriuano publico que bos guarden e cunplan e fagan guardar/ e conplir esta dicha merçed e legitimaçion que bos/ fasemos en todo e por todo, segund e por la/ forma e manera en esta nuestra carta se contiene, e/ contra el tenor e forma della vos non vayan nin pasen nin con/sientan yr nin pasar en algund tienpo nin por alguna manera.

E/ esta merçed e legitimaçion vos fasemos como dicho es non fasiendo/ perjuicio a los otros herederos açendientes e deçendientes por/ la liña derecha, si los y ha; e otrosi, algund derecho si lo/ nos avemos o podríamos aver a los bienes e herencia en esta/ carta contennidos.

E otrosi, es nuestra merçed que esta merçed e legiti/maçion que bos fasemos vaya señalada en las espaldas/ del nuestro capellan mayor e de otro de los nuestros capellanes/ continos conoçidos de la nuestra capilla que de nos tengan raçion,/ o de dos nuestros capellanes continos conoçidos de la dicha/ nuestra capilla que, eso mismo, de nos tengan raçion, e que en/ otra manera no vala en juicio nin fuera del e sea en si/ ninguna; e los vnos nin los otros non fagan ende al por alguna menera,/ so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedis a cada vno para/ la nuestra camara.

E demas, por qualquier o qualesquier por/ quien fincare de lo asi faser e conplir mandamos al ome que bos esta/ nuestra carta mostrare, o el dicho su traslado signado como dicho es,/ que bos enplase que parescan ante nos en la nuestra corte del dia/ que bos enplasare fasta quinse dias primeros siguientes. E/ mandamos, so la dicha pena, a qualquier escriuano publico que para/ esto fuer llamado que dende al que la mostrare testimonio signado con su/ signo porque nos sepamos en como se cunple nuestro mandado.

Dada/ en la villa de Medina del Campo, a çinco dias de abril,/ año del nascimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e/ setenta e seys años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Alonso de Avila,/ secretario del rey e de la reyna, nuestros señores, la fise escriuir/ por su mandado.

Registrado.

E en las espaldas: Fray Alonso, capellan/ mayor, y el dotor de Madid. Pero Gutierrez, reçebtor.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

38

1476, mayo, 22. Valladolid.

Legitimación de Pedro Pérez de Bengoechea, hijo de don Pedro de Bengoechea, clérigo.

A.G.S. R.G.S. 1476-V. Fol. 300.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Pedro de Vengoechea, clerigo./ Legitimaçon de clerigo, a vn fijo que ovo en vna soltera./

Don Fernando e doña Ysabel, etçetera. Por quanto por parte de vos,/ don Pero de Vengoechea, me fue fecha relaçon que vos, seyendo clerigo/ de misa, ouierades a Pero Peres, vuestro hijo, en Maria de Aguirre, ella/ seyendo muger soltera e non obligada a matrimonio nin desposorio/ alguno, nos suplicastes e pedistes por merçed que legitimasemos e/ fiziesemos abile e capas al dicho Pero Peres, vuestro fijo, asi como/ ome legitimo e de legitimo matrimonio naçido lo puede e deue ser./

E por quanto asi como el Santo Padre puede en lo espiritual dis/pensar e ligitimar asi los reyes tienen poder en lo temporal;/ por ende, por fazer bien e merçed al dicho Pero Peres, vuestro fijo, por/ esta nuestra carta lo legitimos e fazemos legitimo e abile e capas/ para que pueda aver e heredar todos qualesquier bienes, asi mue/bles como rayzes e semouientes, de vos, el dicho don Pero de Bengo/echea, su padre, e de la dicha Maria de Aguirre, su madre, e de otros qualesquier sus parientes e açendientes e trasuersales/ e de otras qualesquier personas por quien le fueren mandados e dados,/ donados e dexados, asi por herençia como por manda o testamen/to o cobdeçillo o abdiçion o por afijamiento o abentestato o por/ donaçion como en otra qualquier manera, asi como si fuese legiti/mo e de legitimo matrimonio nasçido. E alço e quito del dicho Pero Pe/res, vuestro fijo, toda ynfamia e embargo e defeto que por rason de/ su nasçimiento le podria ser opuesto, asi en juyzio como/ fuera del, e le repongo en tal estado para que pueda gosar e/ goze e le sean guardados todos los derechos e honrras e graçias e/ merçedes e franquezas e libertades que pueden aver los que son legi/timos e de legitimo matrimonio nasçidos.

E esta merçed e legitimaçion/ fazemos al dicho Pero Peres, vuestro fijo, de nuestro propio motu e çierta/ çiençia e sabiduria e poderio real absoluto, e queremos que le/ vala e sea guardada agora e de aqui adelante e en todo tienpo e logar,/ non enbargante la ley del hordenamiento quel rey don Iohan, nuestro visa/huelo, fizo e ordeno en las Cortes de Briuiasca, en la qual se contiene/ que si alguna carta fuere dada contra ley o fuero o derecho, que la tal/ carta sea obedeçida e non conplida, non enbargante que en la tal carta se/ faga mençion de la dicha ley e de las clausulas derogatorias en// (Fol.1vº) ella contenidas y avnque en las tales cartas se contengan las ma/yores firmas que ser pudieren.

E otrosi, non enbargante/ la ley ynperial, en que se contiene que los hijos espuros non pueden suçeder nin deuen ser avidos nin reçebidos en cuentos algunos, çe/uiles nin publicos por legitimos, saluo de çierta çiençia e sabiduria del prinçipe, fasiendo espeçial mençion de la dicha ley, ca nos,/ de la dicha nuestra çiençia e sadiburia e de nuestro propio motu e poderio/ real absoluto, dispensamos con las dichas leyes e con cada vna/ dellas e con las clausulas derogatorias en ellas e en cada vna de/llas contenidas, e con todas las otras/ leyes e fueros e derechos e ordenamientos/ que en contrario de lo susodicho sean o/ ser puedan; e queremos e es nuestra merçed/ que en quanto al dicho Pero Peres atane/ o ataner puede, que las dichas leyes nin/ alguna dellas non enbarguen nin puedan enbargar a esta merçed/ e legitimaçion que le nos fazemos.

E sobre esto mandamos a los/ duques, perlados, marqueses, condes, ricosomes, maestros de las ordenes,/ priores, comendadores e subcomendadores, alcaydes de los castillos e/ casas fuertes e llanas, e a los del nuestro

Consejo e oydores de la nuestra ab/diençia, alcaldes e notarios, alguasiles e otras justiçias qualesquier de la nuestra/ Casa e Corte e Chançelleria, e a todos los conçejos, corregidores, alcaldes,/ alguaziles, regidores, caualleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de/ todas las çibdades e villas e lugares de los nuestros reynos e seño/rios que agora son o seran de aqui adelante, e a cada vno dellos a/ quien esta nuestra carta fuere mostrada o el traslado della signado de escriuano/ publico sacado con abtoridad de juez o de alcalde, que guarden e cunplan al/ dicho Pero Peres, vuestro fijo, esta merçed de legitimaçion que le nos fasemos se/gund que en esta nuestra carta se contiene; e contra el thenor e forma/ della le non vayan nin pasen nin consientan yr nin pasar en/ algund tiempo nin por alguna manera.

Esta merçed e legitimaçion le/ fasemos non fasiendo perjuizio a los otros herederos açendien/tes e deçendientes e trasuersales por lina derecha, si los/ y ha; e otrosi, si algund derecho si lo nos hemos o aver/ podriamos en qualquier manera o por qualquier cabsa o rason/ a los bienes e herençia en esta carta contenidos. Otrosi, si algund/ derecho si la yglesia ha o aver podria en qualquier manera a los/ dichos bienes e herençia.

E otrosi, es nuestra merçed que esta merçed e le/gitimaçion que vos nos fasemos vaya señalada en las/ espaldas del nuestro capellan mayor, o de otro nuestro capellan contino/ de la nuestra capilla que de nos tiene raçion, o de dos de los nuestros/ capellanes continos conoçidos de la nuestra capilla que asi/mismo de nos tengan raçion, e que en otra manera non valga/ en juyzio nin fuera del e sea en sy ninguna; e los vnos/ nin los otros non fagades ende al por alguna manera, so pena/ de dies mill maravedis para la nuestra camara.

E demas, mandamos al/ ome que vos esta nuestra carta mostrare, o el dicho su traslado,/ que vos enplase que parescades ante nos en la nuestra corte, doquier/ doquier (*sic*) que nos seamos, del dia que vos enplasare a quinze/ dias primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual mandamos// (*Fol.2rº*) a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que/ de ende al que vos la mostrare testimonio signado con su sygno/ porque nos sepamos en como se cunple nuestro mandado.

Dada/ en la noble e leal villa de Valladolid, a veynte e dos dias/ de mayo, año del nascimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill/ e quatroçientos e setenta e seys años.

Yo, el rey. Yo, la reyna./

Yo, Fernand Aluares de Toledo, secretario del rey e de la reyna,/ nuestros señores, la fis escreuir por su mandado.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1476, mayo, 28. Burgos.

Perdón a Rodrigo de Fagaza, mercader bilbaíno, por el viaje que realizó a Portugal obligado por las circunstancias.

A.G.S. R.G.S. 1476-V, Fol. 248.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Ferrnando, etçetera, al mi justiçia mayor e a sus logarestenientes/ e a los alcaldes e alguaziles e notarios e otras justiçias e ofiçia/les qualesquier de la mi Casa e Corte e Chancelleria, e a los corregidores e/ alguaziles, merinos e otras justiçias qualesquier del mi noble e leal/ Condado de Viscaya e de todas las otras çibdades, villas y logares/ de los mis reynos e señorios, e a cada vno e qualquier de vos, salud/ e graçia.

Sepades que por parte de Rodrigo de Fagaça, mercader, patron/ de nao, vezino de la villa de Viluao, me fue fecha relaçion quel año/ que paso de mill e quatroçientos e setenta e çinco años, estando el/ (roto)ae suya, que se llama Sant Espiritus, en el Condado de Flandes/ (roto)uir en su tierra que le entro ayre malo en la dicha nao y mu/(roto) mucha de la gente que en ella lleuaua e otros con age do le des/(roto)pararon, e que el ovo de adoleçer, por cabsa de lo qual acordo/ (roto) de antes que del todo se perdiese partir de Flandes e venir/se para el Andaluzia, e que en el camino se le murio el piloto de la/ dicha nao, por cabsa de la qual le ovo de tomar otro piloto de nue/uo e son gente estrangera que en la dicha nao veniese.

E faziendo/ su viaje con fortuna ovieron de aportar a la costa de Portugal,/ quebrantada la verga de la nao e otros aparejos al puerto de Cas/cales, çerca de Lisuona, por lo qual les fue forçado de demandar seguro/ a los portogueses para entrar en el puerto seguramente, el qual/ no les quisieron dar sin que primera-mente prometio de cargar alli para/ Flandes mercaderias de vino e azeyte e otras cosas semejantes. El qual/ prometimiento el fizo constreñido de nesçesidad por-que el/ e la dicha su nao no se perdiesen. E por esta cabsa el cargo las/ dichas mercaderias para Flandes e las lleuo e descargo alla a buen/ saluamiento, e que como quiera que le fue requerido con grandes quantias/ de dineros porque tor-nase a cargar para Lisuona, que non lo quiso fa/zer por non pasar mis manda-mientos; antes, se torno para Viluao,/ e en el camino topo con vna carauela de portogueses, la qual el/ tomo e tiene armada en mi seruiçion contra françeses e porto/gueses, segund mas largamente pareçe por vna ynformaçion/ que ante mi mostro, çerrada e sellada reçiuida en la dicha villa de Viluao./

E que agora se teme e reçela que algunas personas, con odio e mal/querençia e con relacion non verdadera, avran ganado de mi e de la/ serenissima reyna, mi muy cara e muy amada muger, o de qualquier/ de nos algunas cartas contra el e contra sus bienes o contra la dicha su/ nao, o que vos, las dichas justiçias, por nuestro mandado o de vuestro ofiçio que/rres proçeder o avres proçedido contra el e contra los dichos sus/ bienes e nao e contra cosa alguna o parte dello deziendo que paso/ nuestras cartas e mandamientos e que yncurrio en las penas en ella/ contenidas. E suplicome e pediome por merçed, que pues el de nesçe/sidad e a mas non poder avia fecho lo sobredicho, que le manda/se perdonar e remitir qualquier pena e caso del mayor al me/nor en que avia caydo por ser ydo al dicho regno de Portugal,/ e qualquier abçion o derecho que contra el e contra sus bienes/ e contra la susodicha nao he o aver puedo por cabsa de lo sobre/dicho o que sobrello proueyese como la mi merçed fuese.

E yo, vista/ la dicha ynformaçion e acatando el caso como paso, e por fazer/ bien e merçed al dicho Rodrigo Fagaça, acatando algunos bue/nos seruiçios que me ha fecho e los gastos que ha sostenido en/ armar la dicha carauela contra françeses e portogueses, toue/lo por bien, e por esta mi carta perdono e remito e asueluo al/ dicho Rodrigo de Fagaça el viaje que con la dicha nao fizo/ forçoso al dicho reyno de Portugal, e desde alla al dicho// (Fol.1vº) Condado de Flandes; e qualesquier penas e casos en que por ello aya/ caydo e yncurrido del caso mayor fasta el menor; e qualquier de/recho que yo e la dicha serenissima reyna avemos o aver pode/mos a su persona e bienes e nao por cabsa de lo sobredicho e/ de qualquier cosa o parte dello; e le restituyo a el e a los dichos/ sus bienes e nao en qualquier estado en que estaua antes quel/ dicho viaje fiziese, no enbargante qualquier carta o cartas, merçed o/ merçedes, secrestaçion o secrestaçiones que contra la persona/ e bienes e nao del dicho Rodrigo de Fagaça ayamos dado o fecho/ fasta aqui, o yo o la serenissima reyna dierem(roto)/ adelante; e otrosi, non enbargante qualquier proçeso o/ sentençia o sentençias que contra el o contra los dichos/ bienes e nao ayan seydo fechas o dadas. Lo qual todo yo, el (roto)/ reuoco, caso e anulo e doy por ninguno e de ningund efe/to e valor.

E quiero e es mi merçed e voluntad que sin enbar/go de todo ello el dicho Rodrigo de Fagaça goze de aquesta/ merçed e perdon que yo le fago, porque vos mando a todos e a ca/da vno de vos que esta mi carta de perdon e todo lo en ella contenido/ e cada cosa e parte dello guardeys e cunplays e fagays guardar/ e conplir en todo e por todo segund que en ella se contiene; e/ contra lo en ella contenido nin contra cosa alguna nin parte/ dello non vades nin pases nin consyntades yr nin pasar/ en tienpo alguno nin por alguna manera; e los vnos nin los/ otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so/ pena de la mi merçed e de priuaçion de los ofiçios o de confiscaçion/ de los bienes de los que lo contrario fizieredes para la mi camara e/ fisco.

E demas, mando al ome que vos esta mi carta mostrare que vos/ enplaze que parecades ante mi en la mi corte, doquier que yo/ sea, del dia que vos enplazare a quinze dias primeros siguientes,/ so la dicha pena, so la qual mando a qualquier escriuano publi/co que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostrare/ testimonio signado con su signo porque yo sepa como se/ cunple mi mandado.

Dada en la muy noble e leal çibdad de/ Burgos, a veynte e ocho dias del mes de mayo, año del nasçi/miento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta/ e seys años.

Yo, el rey.

Yo, Gaspar d'Ariño, secretario del rey, nuestro señor, y del su Consejo, la fize escreuir por su/ mandado.

40

1476, junio, 19. Vitoria.

A petición de Clemente López de Ochandiano, vecino de Orduña, compulsoria a García de Medina, escribano de Medina de Pomar, para que le entregue cierta sentencia.

A.G.S. R.G.S. 1476-VI, Fol. 445.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Fernando, etçetera, a vos, Garçia Martines de Medina, mi escriuano, vesino de Me/dina de Pumar, salud e graçia.

Sepades que Climente Lopes de Ochandia (*sic*),/ vesino de la çibdad de Orduña, me fiso relaçion que ante vos, ansy como mi/ escriuano, pasaron çiertos abtos y escrituras quel fiso antel alcalde de Castilla/ Vieja contra Pedro de la Portilla y Martin Lopes de Araco e Juan Peres de Ar/tieta, vesinos

de Osma, sobre çierto trigo e çeuada e yantares e çenas de fun/çiones que le deuian de çiertas sentençias que ante vos sobrello se dieron;/ e que como quier que por el y por su parte vos es pedido y requerido que le/ dedes las dichas (*tachado*: escr) sentençias e abtos e escrituras que ansy por ante/ vos pasaron, signado de vuestro signo en manera que faga fe, para guar/da de su derecho que lo no auedes querido nin queredes ansy faser y cun/plir, poniendo a ello vuestras excusas e dilaçiones yndeuidas, en lo/ qual dis que si ansy ouiese a pasar quel reçibiria mucho agrauio/ e daño. E me suplico e pidio por merçed çerca dello con remedio/ de justiçia le proueyese o como la mi merçed fuese.

E yo touelo por bien, por/que vos mando que luego, vista esta mi carta, dedes e entreguedes/ al dicho Climente Lopes, o al que su poder ouiere, todas las escrituras/ y sentençias e abtos que por ante vos pasaron çerca de lo suso/dicho, signadas de vuestro signo en manera que fagan fe./ pagandovos vuestro justo e deuido salario que por el aviades de/ aver, porque lo el trayga para guarda de su derecho; e non fa/gades ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed/ e de dies mill marauedis para la mi camara.

Pero si contra esto/ que dicho es alguna cosa quisierdes desir e allegar en guarda/ de vuestro derecho porque no deuades asi faser e conplyr, por quanto/ el dicho Climen Lopes dise que esto es en denegaçion de vuestro/ ofiçio, por lo qual a mi perteneçe dello conoçer, por esta/ mi carta vos mando que del dia que vos fuere leyda e notifi/cada fasta quinse dias primeros siguientes paresca/des ante mi en el mi Consejo a lo desir e mostrar, por/que yo vos mande oyr sobrello con el dicho Climen Lopes/ e librar sobre todo lo que la mi merçed fuere e se fallare/ por derecho.

E de como esta mi carta vos sera leyda e// (*Fol.1vº*) notificada, e la cunplierdes, mando, so la dicha pena, a qual/quier escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende al/ que la mostrare testimonio signado con su signo por/que yo sepa como cunplides mi mandado.

Dada en la çibdad/ de Bitoria, dies e nueve dias de junio, año del nascimiento/ del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e se/tenta e seys años.

Yo, el rey.

Yo,/ Juan Ruis del Castillo, secretario del rey,/ nuestro señor, la fis escriuir por su mandado./

Iohanes doctor. Ferrandus, doctor.

1476, junio, 19. Vitoria.

A petición de Fernando Sáez de Urteaga, vecino de Durango, confirmación de la pena de muerte dictada contra Miguel de Muncháraz y consortes, vecinos de la Merindad de Durango, por la quema de su casería de Litaño.

A.G.S. R.G.S. 1476-VI, Fol. 455.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Fernando, etçetera, al mi justiçia mayor e a sus lugar/tenientes e a los alcaldes e alguasiles e otras justiçias/ qualesquier de la mi Casa e Corte e Chancelleria, e a todos los/ corregidores, alcaldes e alguasiles, merinos, preuostes e otras/ justiçias qualesquier asi del mi Señorío e Condado de/ Viscaya e Encataçiones (*sic*) como de todas las otras çibdades/ e villas e logares de los mis reinos e señoríos, e a cada/ vno de vos en vuestros logares e jurediçiones a quien esta/ mi carta fuere mostrada o su treslado signado de escriuano/ publico, salud e graçia.

Sepades que por parte de Ferrand Saes de (*tachado: Br*) Vrtriaga, vesino de Taura de Durango,/ que es en la Merindad de la dicha villa de Durango,/ me fue fecha relaçion desiendo quel, teniendo e/ poseyendo por suia e como suia la su casa/ de Litaño, e teniendo dentro en ella çiertos ganados/ vacunos e otros bienes, podia aver tres años poco mas/ o menos tienpo, non fasiendo nin disiendo cosa alguna/ porque mal nin daño deuiese reçibir en la dicha su/ casa nin en la personas e bienes que en ella estauan,/ dis que venieron a la dicha su casa Miguel de/ Mucharas, fijo del alcayde Rodrigo de Arandia, e Ocha (*sic*),/ fijo de Sancho Lopes de Beris, e Sancho, fijo de/ Juan Lopes de Beris, e Pedro de Aracula, çapatero, e Sancho/ Garro, el baruero, e Juan Ruis de Mucharas e dona Eluira/ Saes de Salsedo, su muger, e Pero de Laris, carniçero, e Ochoa// (*Fol.1vº*) Yuañes de Galaraga e Ochoa de Galaraga, su fijo,/ e Ochoa Yuañes de Ascuesta e Ochoa, su fijo, e/ Lope de Mandaro e Juan de Raçula, hermano de Pero de/ Araçula, e Lope d'Elgueta, dicho Lope Çapacho, e/ Pedro de Vrquiça e Ochoa Yuañes de Orobio e/ Pedro de Vnda, correo, e el Mudo, fijo de/ Pero Saes de Saria, e Martin de Orquiola/ e su muger e Ochoa de Vasauri,/ rementero, e Juan de Arçeaga, dicho/ Biero, e Mari Ruis de Muditubar,/ mançeba del dicho Rodrigo de Arandia,/ e Sancho de Alamingues, el Coxo,/ e Ochoa de de (*sic*) Orosqueta, los quales todos, dandose/ fauor e ayuda los vnos a los otros e los otros/ a los otros e poniendose mal proposito en/ obra, posieron fuego a la dicha su casa e ge la/ quemaron, e dentro della

asimismo dis que le quemaron/ muchos bienes, e le acuchillaron sus caseros e pastores/ que en ella tenia, e le robaron e tomaron muchos/ bienes della, e le mataron siete vacas e ferieron/ otras siete; e dis que fisieron otros males e daños e/ ynsultos.

Sobre lo qual dis que el se querello al corregidor/ e alcaldes de la Hermandad de Viscaia, los quales dis que a su/ pedimiento fisieron su proçeso criminal en forma deuida/ fasta tanto que los encartaron e condenaron a pena/ de muerte por su sentençia definitiua, segund mas largamente/ en la dicha sentençia se contiene; la qual dis que fue e/ es pasada en cosa juzgada contra los sobredichos/ e contra cada vno dellos. De la qual dicha sentençia dis que/ asimismo tiene confirmaçion del mi corregidor/ que agora es de Viscaya, e de los alcaldes del dicho/ mi Condado e Señorío de Viscaya. E porque la dicha sentençia ouiese conplido efecto, me suplico e pidio/ por merçed la mandase confirmar e llegar a deuida/ secuçion en las personas e bienes de los sobredichos/ e de cada vno dellos o le proueyese de remedio/ como la mi merçed fuese, por manera quel alcançase (*sic*) conplimiento de justiçia.

E yo touelo por bien, porque/ vos mando que veades la dicha sentençia e confirma/çion della dadadas (*sic*) por los dichos mis corregidor e// (*Fol.2rº*) alcaldes dicha (*sic*) Hermandad del dicho mi Condado e Seorio (*sic*)/ de Viscaya de que de suso se fase mençion; e si/ la dicha sentençia es tal que paso e es pasada en/ cosa juzgada, la secutedes e fagades secutar/ e llegar a deuido efecto en las personas e bienes/ de los sobredichos e de cada vno dellos/ en todo e por todo, segund que en ella se/ contiene, quanto con fuero e con derecho deuades./ guardando çerca dello la ley del/ ordenamiento de Briuiesca que en este caso/ fabla.

E si para lo faser e conplir/ e secutar menester ouierdes fauor/ e ajuda, mando a los conçejos e a/ otras qualesquier personas, mis subditos/ e naturales de qualquier o estado, condiçion que/ sean que parte (*sic*) de vos, las dichas justiçias, o de qual/quier de vos fueren requeridos, que vos lo den e fagan/ dar e que en ello nin en cosa alguna nin parte dello/ embargo nin contrario (*tachado*: non vos) alguno vos non pongan/ nin consientan poner; e los vnos nin los otros no fagades/ ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed/ y de dies mill marauedis a cada vno de vos por quien/ fincare de lo asi faser e conplir para la mi camara.

E demas, mando al ome que vos esta mi carta mostrare/ que vos enplase que parescades ante mi en la mi corte,/ doquier que yo sea, del dia que vos enplasare fasta/ quinse dias primeros siguientes, so la dicha pena, (*tachado*: a) so la qual mando a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado/ que de ende al vos la mostrare testimonio signado con/ su signo porque yo sepa en como se cunple mi/ mandado.

Dada en la çibdad de Bitoria,/ a dies e nueue dias del mes de junio, año/
del nasçimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill/ e quatroçientos e
setenta e seys años.

Yo, el/ rey.

Yo, Juan Ruis del Castillo, secretario del/ rey, nuestro señor, la fis escreuir
por su mandado./

En las (sic) de la dicha carta estauan escritos estos nonbres:/ Don Juan de
(tachado: Ganboa, Juan) Juanis, doctor.

42

1476, junio, 20. Vitoria.

*Incitativa con emplazamiento a Juan Ruiz de Muncháraz, vecino de Durango,
para que devuelva a Juan Pérez de Urbina, vecino de Urbina, las dos acémilas y
el trigo que le robó.*

A.G.S. R.G.S. 1476-VI, Fol. 452.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

(Cruz)./ Don Ferrando, por la graçia de Dios, etçetera, a vos, Iohan Ruys/
de Munsaras, vecino de la villa de Durango, salud y graçia./

Sepades que Iohan Peres de Urbina, dicho Osaba, vesino de Vrbi/na, me
fiso relaçion por su petiçion desiendo quel, pasando/ por la dicha villa de
Durango, dis que vos, el dicho Iohan Ru/(roto)tando en la cueba de Vrquiola, le
tomastes veynte/ fanegas de trigo e mas dos asemilas de diversas colo/res,
que podian valer las dichas asemilas e el/ dicho trigo a justa e comunal esti-
maçion veynte/ e ocho mill marauedis, lo qual todo dis que le vos tomas/tes
con otras çiertas personas que por vuestro mandado con/ vos yban, lo qual dis
que le tomastes e leuastes por/ fuerça e contra su voluntad. E me suplico e

pidio por/ merçed çerca dello le mandase proueer de remedio con jus/tiça como la mi merçed fuese.

E yo touelo por/ bien, porque vos mando que luego, vista esta mi carta, de/des e tornedes al dicho lohan Peres de Urbina, o a quien/ su poder ouier, las dichas dos asemilas y veynte fanegas/ de trigo que le asi tomastes e leuastes por fuerça/ e contra su voluntad, o por ellos los dichos veynte e/ ocho mill marauedis de la dicha su estimaçion, de todo luego/ bien e conplidamente, en guisa que le non mengue ende/ cosa alguna; y no fagades ende al por alguna manera./ so pena de la mi merçed e de dies mill marauedis para la mi/ camara.

Pero si contra esto que dicho es alguna cosa/ quisierdes desir o alegar de vuestro derecho porque lo non deua/des asi faser e cunplir, por quanto lo susodicho/ fue fecho por vos por fuerça e contra voluntad del/ dicho lohan Peres de Urbina, y dis que vos lo entiende e/ quiere demandar ante mi en la mi corte por ende el/ pleyto a tal es de oyr e de librar; por ende, yo vos/ mando que del dia que vos esta mi carta fuere notificada/ en vuestra persona, si podier ser auida, si no/ ante las puertas de las casas de su morada donde/ mas continuamente vos soledes acojer, desiendo/lo o fasiendolo saber a vuestra muger o hijos o cria/dos, sy los ouierdes, o a algunos de vuestros vesinos mas çercanos porque vos lo digan e fagan saber en/ manera que venga a vuestra notiça y dello no podades// (Fol.1vº) pretender ynorançia, fasta dose dias primeros se/guientes, los quales vos do e asigno por tres ter/minos, dandovos los seys dias primeros por primero pla/so, e los tres dias segundos por segundo plaso, e/ los otros tres dias postrimeros por terçero plaso/ e termino perentorio acabado, vengades e parescades ante/ mi en el mi Consejo por vos e por vuestro procurador su/figiente, ynistruto e bien ynformado, con vuestro/ poder bastante, a ver la demanda que por parte del dicho/ lohan Peres vos sera puesta, e a tomar trasla/do, e a responder a ella y a desir e alegar de/ vuestro derecho todo lo que desir e alegar quisierdes, e a conclu/yr e çerrar razones, e para oyr e ver dar sentençia o/ sentençias, asi ynterlocutorias como difinitibas;/ para lo qual todo e para todos los otros abtos que en el/ dicho pleyto se ouieren de faser, yo, por la presente,/ vos çito e llamo singular e particularmente, con/ aperçibimiento que vos fago que si dentro de los dichos/ terminos o de qualquier dellos paresçierdes como dicho es/ vos mandare oyr e guardar vuestro derecho; en otra manera,/ vuestra absençia e rebeldia no enbargante, manda/re oyr al dicho Juan Peres e librar sobre todo lo/ que se fallare por derecho sin vos mas çitar nin/ enplasar sobre ello.

E de como esta mi carta vos/ fuer mostrada e la cunplierdes, mando, so pena de la/ mi merçed e de diez mill marauedis, a qualquier escriuano publico que/ para esto fuer llamado que de ende al que vos la mostrare/ testimonio signado con su signo porque yo sepa/ como se cunple mi mandado.

Dada en la çibdad/ de Vitoria, a veynte dias del mes de junio, año/ del nasçimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill/ e quatroçientos e setenta e seys años.

Yo, el rey./

Yo, Iohan Ruys del Castillo, secretario del rey, nuestro señor, la fise escreuir por su mandado.

Jua/nes doctor. Ferrandus, doctor.

43

1476, junio, 24. Vitoria.

Comisión al corregidor para que embargue las rentas de los vasallos del rey para pagar lo que adeudan al doctor Juan Ruiz de Alcocer.

A.G.S. R.G.S. 1476-VI, Fol. 456.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

(Al margen superior izquierdo: Nichil)./

Don Fernando, etçetera, a vos, el mi corregidor de Viscaya, salud e graçia.

Se/pades quel doctor Juan Dias de Alcoçer, del mi Consejo, me fiso rela/çion quel, seyendo abogado en la corte del señor rey don Enrrique,/ mi hermano, cuya anima Dios aya, se ouo abenido con Juan Peres/ de Ybieta, vesino de Biluao, e Juan Peres de Yturribalçaga, morador/ en la Tierra Llana de Viscaya, que diese consejo e ayuda como letrado/ a los vasallos que tienen lanças mareantes (*tachado*: a los que) en el dicho mi Se/ñorio e Condado de Viscaya en çierto pleito que trayan con los la/bradores de la Tierra Llana del dicho mi Señorío e Condado, e que le/ darian treynta e seys doblas de la vanda, de lo qual dis que le dieron/ su conoçimiento firmado de sus nombres para ge las pagar a çierto/ plaso, que es pasado; e dis que como quiera que

los dichos vasallos que tie/nen las dichas lanças mareantes e los dichos Juan Peres (*interlineado*: e Juan Peres) e a cada/ vno dellos son obligados a les dar e pagar las dichas treynta e seys doblas del dicho su salrio e dis que lo non han querido nin/ quieren faser. E pidiome por merçed, que pues esta cabsa era sobre/ salario que los dichos vasallos auian de pagar e por defensa de los/ marauedis de sus tierras que con las dichas lanças tienen, que le mandase dar/ mi carta de embargo para que los marauedis que los dichos vasallos han de aver/ de las dichas lanças mareantes fuesen embargados fasta que le diesen/ e pagasen las dichas treynta e seys doblas e de cada vno dellos,/ por ser muchos, non podria cobrar lo que le cabe o sobrello le pro/ueyese de remedio con justia como la mi merçed fuese.

E yo touelo por/ bien, porque vos mando que vos ynformedes del fecho si paso ansy/ por sumaria ynformacion, por ser la cabsa sobre salario; e si/ fallardes ser ansy, pongades embargo en los dichos marauedis que los dichos/ mis vasallos de mi tienen lanças mareantes en el dicho mi Se/ñorio e Conda- do de Vizcaya, e espeçialmente los dichos Juan Peres e/ Juan Peres o qual- quier dellos han de auer de la tierra dellos este presente año/ para que esten embargados e no acudan con ellos a los dichos vasallos/ fasta quel dicho doc- tor sea contento e pagado de lo que ansy ha de aver.

E/ mando por esta mi carta al mi thesorero de Vizcaya o al su lu/garte- niente que tenga e guarde el dicho embargo ansy por (*tachado*: que) vos, el dicho mi corregidor, o por vuestro lugarteniente fuere fecho, e non libre/ nin pague a los dichos vasallos los dichos marauedis que ansy han de aver/ por la dicha rason como dicho es; si non, sepa que los pagara de/ vuestros bienes.

Para lo qual todo e para executar lo que sobre la dicha// (*Fol.1vº*) rason mandardes, vos doy poder conplido con todas sus ynçiden/çias e depen- dençias, anxidades e conexidades; e non fagades ende/ al.

Dada en la çibdad de Bitoria, veynte e quatro dias de junio, año/ del naçimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e se/tenta e seys años.

Yo, el rey.

E yo, Iohan Ruys/ del Castillo, secretario del rey, nuestro señor, la fis (*roto*)/ por su mandado.

1476, julio, 16. Vitoria.

Incitativa con emplazamiento a Diego Sarmiento, conde de Salinas, para que devuelva a Juan de Uríbarri, criado de Martín de Enderica, vecino de Bilbao, el dinero que le robó.

A.G.S. R.G.S. 1476-VII, Fol. 526.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Emplasamiento/ por procurador./

Don Fernando, etçetera, a vos, don Diego Sarmiento, conde de Sali/nas, mi repostero mayor, mi basallo e del mi Consejo, salud/ e graçia.

Sepades que Iohan de Vribarry, criado de Martin de En/derica, vesino de la villa de Viluao, me fizo relaçion/ por su petiçion que ante mi, en el mi Consejo, presento/ desiendo quel, viniendo del regno de Aragon para/ la dicha villa de Viluao e trayendo vna azemila/ consigo e en ella fasta çient libras de açafrañ/ del dicho su amo; e dis que pasando por la Puen/te de Larrada, el alcayde de la dicha fortale/za e otros dos omes suyos, por fuerça e contra su/ voluntad le tomaron en la dicha puente e le traxie/ron a la dicha torre e fortaleza, e que luego embio a la/ villa de Salinas, donde vos estauades, a vos lo/ faser saber, e que luego dende a tres dias venistes; e/ venido, le rescatastes por quinze mill marauedis, e/ que antes no pudo aver el dicho açafrañ nin lo saco/ de vuestro poder; e que demas de los dichos quinze mill/ marauedis que asi le leuastes e tomastes, quel dicho al/cayde le tomo vn enrique castellano sin que vos/ deuiese el nin el dicho su amo cosa alguna,/ nin contra ellos touiesedes titulo nin rason; los/ quales dichos marauedis dis que le tomastes en el mes de ma/yo del año que paso de mill e quatroçientos e setenta/ e tres años. Sobre lo qual me suplico e pe/dio por merçed que le mandase prober e remediar/ con justiçia, mandandole restituyr los dichos/ quinze mill marauedis e vn enrique o como la mi merçed/ fuese.

E yo touelo por bien, porque vos mando que// (Fol.1vº) con esta mi carta fuerdes requeridos dedes e paguedes/ al dicho Juan de Vribarri, o al que su poder ouiere,/ los dichos quinze mill marauedis e vn enrique que asi/ le tomastes vos, el dicho conde, o el dicho vuestro al/cayde, bien e conplidamente, en guisa que le non/ mengue ende cosa alguna; e non fagades ende/ al por alguna manera, so pena de la mi merçed/ e de diez mill marauedis para la mi camara.

Pero/ si contra esto que dicho es alguna cosa/ quisierdes desir e alegar en guarda de/ vuestro derecho porque lo non deuades asi faser/ e cunplir, e por

quanto lo susodicho fue/ (*tachado*: por) fuerza de armas e en campo, e vos soys/ ome poderoso e el caso a tal pertenesçe a mi/ de ver e librar, por esta dicha mi carta vos mando que/ del dia que vos fuere leyda e notificada en/ vuestra presencia, si pudierdes ser avido, si/ non ante las puertas de vuestra casa, fasiendolo/ saber a vuestros escuderos e omes e criados o ma/yordomos o procuradores o otras qualesquier presonas/ que vos lo digan e fagan saber, por manera/ que pueda venir a vuestra notiçia e dello non podades/ pretender ynorançia, fasta (*en blanco*) dias primeros seguien/tes, los quales vos do e asigno por tres plazos,/ dandovos los (*en blanco*) dias primeros por primero plazo/ e termino, e los otros (*en blanco*) dias segundos por segundo/ plazo, e los otros (*en blanco*) dias postrimeros por terçero pla/zo e termino perentorio acabado, parescades ante/ mi en la mi corte por vuestro procurador (*tachado*: por) con vuestro poder/ vastante a ver la demanda o demandas que ante/ mi el dicho Juan de Vlibarry vos entiende poner;/ e a desir e alegar en guarda de vuestro derecho en/ todo lo que responder e desir e alegar quisierdes;/ e a poner vuestras axençiones e defensiones, si/ las por vos avedes; e a presentar e ver presentar,/ jurar e conosçer testigos, instrumentos e prouanças;/ e a pedir e ver e oyr e faser (*tachado*: e) publicaçon// (*Fol.2rº*) dellos; e a concluyr e çerrar rasones; e a oyr e ser/ presente a todos los otros actos del dicho pleyto,/ prinçipales, açosorios, anexos e conexos e depen/dientes e mergentes, subçesibe vno en pos de otro/ fasta la sentençia difinitiba ynclusibe; e para la/ qual oyr e tasaçon de costas, si las y ouier,/ e para todos los otros actos (*tachado*: e derechos) a que de/ derecho deudades ser (*tachado*: de derecho) llamado, e para/ que espeçial çitaçon se requiere vos/ llamo, çito e pongo plaso perentoriamente/ por esta mi carta, con aperçebimiento que vos/ fago que si paresçiere los del dicho mi Consejo vos/ oyran en vno con el dicho Juan de Vribarry (*tachado*: todo/ lo qual desir e alegar quesierdes) e guardaran en/ todo vuestro derecho; en otra manera, vuestra avsençia e re/veldia non enbargante abiendola por pre/sençia, los del dicho mi Consejo oyran al/ dicho Juan de Vribarry todo lo que desir e alegar/ quisier(*tachado*: des) en guarda de su derecho, e libran/ e determinaran sobre todo lo que la mi merçed/ fuere e se fallare por derecho sin vos mas/ llamar nin çitar nin atender sobrello.

E de/ como esta dicha mi carta vos fuere leyda/ e notificada e la cunplierdes mando, so la/ dicha pena, a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mos/trare testimonio signado con su signo porque yo/ sepa en como se cumple mi mandado./

Dada en la çibdad de Vitoria, a dizeseys/ dias del mes de jullio, año del nasçimiento/ del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos/ e setenta e seys años.

Yo, el rey.

Yo, Pero Camañas, secretario del rey, nuestro señor,/ e del su Consejo la fize escriuir por su man/dado.

1476, septiembre, 3. Vitoria.

Incitativa con emplazamiento a Ochoa Pérez de Galarraga y Sancho de Magena, vecinos de Durango, para que paguen a Juan Martínez de Vitoria, vecino de Bilbao, lo que le adeudan.

A.G.S. R.G.S. 1476-IX, Fol. 621.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Ferrando, etçetera, a vos, Ochoa Peres de Galarraga/ e Sancho de Magena, vesinos de la villa de/ Taurira de Durango, salud e graçia.

Sepades que Juan Martines/ de Bitoria, vesino de la villa de Biluao, me fizo relacion por su petiçion/ que ante mi, en el mi Consejo, presento deziendo que puede aver/ tres años, pocos mas o menos tiempo, que teniendovos presos/ en la dicha villa de Biluao por contia de dies mill marauedis que dize/ que le deueys e que de su pedimiento la justiçia de la dicha villa vos ovo/ dado e dio la dicha villa por carçel para que della non saliesedes sin/ que primeramente el fuese pagado de lo que ansi le deuiades,/ sobre lo qual diz que ouistes de fazer carta de carçeleria con juramento/ que no saldriades de la dicha villa, so çiertas penas, segund que/ mas largamente dize que paso por ante escriuano publico;/ e diz que despues que vos vistes sueltos e sin prisiones que,/ no enbargante la dicha carçeleria e juramento que fezistes e o/torgastes, vos avsentastes de la dicha villa e quebrantastes la/ dicha carçeleria, por lo qual diz que encurristes en grandes penas,/ las quales deuen ser executadas en vos e en vuestros bienes, e que per/teneçen a mi camara e fisco como quebrantadores de carçel; e/ diz que fasta aqui no ha podido alcançar con vosotros conplimiento/ de justiçia por ser, como diz que soys, onbres mucho enparenta/dos en la dicha villa. Por ende, que me suplicaua e pedian/ por merçed que sobre ello le mandase remediar e proueer con justiçia,/ mandandole dar mi carta para vos e para cada vno de vos sobre la dicha/ razon, e como la mi merçed fuese.

E yo touelo por bien, porque vos// (Fol.1vº) mando que luego, vista esta mi carta, dedes e paguedes al dicho Juan Martines,/ o aquel que su poder ouiere, los dichos dies mill marauedis que ansi/ dize le deuedes, con las costas que sobre la dicha razon se le han/ recreçido, bien e conplidamente, en guisa que le non mengue ende cosa/ alguna; e non fagades ende al por alguna manera, so pena/ de la mi merçed e de dies mill marauedis a cada vno de vos por quien/ fincare de lo ansi fazer e conplir para la mi camara.

Pero si contra/ esto que dicho es alguna cosa quisierdes dezir e alegar en guarda de vuestro/ derecho porque lo non deuades ansi fazer e conplir, por quanto lo suso/dicho fue por vosotros quebrantado la carçeleria que fezistes, e/ soys

omes enparentados que con vosotros en esa dicha villa/ non podria alcançar
complimiento de justiça, e el pleito a tal es/ mi de oyr e de librar, por esta mi
carta os mando que del dia que vos/ fuere leyda en vuestras presençias, si
pudierdes ser avidos, si no/ ante las puertas de las casas de vuestras moradas,
faziendolo saber/ a vuestras mugeres e hijos, si los avedes, e si no a vuestros
vezinos/ mas çercanos para que vos lo digan e fagan saber en manera que/
venga a vuestras notiçias e dello non podades pretender ynorançia,/ fasta (en
blanco) dias primeros siguientes, los quales vos do/ e asigno por tres plazos,
dandovos los (en *blanco*) dias por primero/ plazo, e los otros (en *blanco*) dias por
el segundo plazo, e los/ otros (en *blanco*) dias por el terçero plazo termino peren-
torio acabado,/ parescades por vos o por vuestros procuradores suficietes,
ynistru/tos, con vuestro poder bastante, a la mi corte, ante los del mi Consejo,/
a ver la demanda o demandas que por parte del dicho Juan Martines de Bito/ria
vos seran puestas çerca de lo susodicho, e a responder e dezir/ e allegar çerca
dello en guarda de vuestro derecho todo lo que responder// (*Fol.2rº*) e dezir e ale-
gar quisierdes e por vuestras exebçiones e defensiones, si las/ por vos avedes;
a presentar e ver pesentar e jurar e conosçer testi/gos e ynstrumentos e
prouanças, e a pedir e ver, oyr e fazer pu/blicaçion dellas; e concluyr e çerrar razo-
nes; e a (*interlineado: o*)yr e ser presentes/ a todos los actos del dicho pleito,
prinçipales e açosorios, (*tachado: de*) ane/xos e conexos, dependientes e mer-
gentes e subçesive/ vno en pos de otro fasta la sentençia definitiva in/clusive,
para la qual oyr e tasaçion de costas, si las/ ouiere, y para todos los otros abtos,
si los ouiere,/ deuades ser llamados, e para que espeçial çitaçion se/ requiere
vos llamo e çito e pongo plazo (*tachado: e*) perentoria/mente por esta mi carta;
con aperçibimiento que vos/ fago que si paresçierdes ante los del dicho mi Con-
sejo, vos oyran/ en vno con el dicho Juan Martines e guardaran en todo vuestro
dere/cho; en otra manera, vuestra avsençia e rebeldia non enbargante,/ antes,
aviendola por presençia, los del dicho mi Consejo o/yran al dicho Juan Martines
e a su procurador en su nonbre/ en todo lo que dezir e allegar quisiere çerca de
lo susodicho en/ guarda de su derecho, e libran e determinaran sobre ello/ lo
que se fallare por derecho sin vos mas çitar nin llamar nin/ atender sobre ello.

E como esta mi carta vos fuere leyda/ e notificada e la conplierdes,
mando, so la dicha pena, a qual/quier escriuano publico que para esto fuere
llamado que dende al que vos/ la mostrare testimonio signado con su signo
porque yo sepa/ como se cumple mi mandado.

Dada en la noble çibdad de Bitoria,/ a tres dias del mes de setienbre, año
del nascimiento de Nuestro Señor/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e
setenta e seys años.

Yo,/ el rey.

Yo, Gaspar de Arriño, secretario del rey, nuestro señor, la/ fize escreuir por
su mandado.

Iohanes doctor. Petrus, dotor.

1476, septiembre, 28. Vitoria.

Incitativa con emplazamiento a Pedro Ochoa de Arriaga, vecino de Lequeitio, para que pague a Álvaro de Medina, vecino de Valladolid, lo que le adeuda y hagan liquidación de cuentas de los negocios pendientes.

A.G.S. R.G.S. 1476-IX, Fol. 616.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

(Arriba, al margen: Nichil dotor)./

Carta de enplasamiento de tres plasos para Pero/ Ochoa de Arriaga, vesino de la villa de Lequetio,/ que venga a conplir de derecho a Aluaro de Medi/na, vesino de la noble villa de Valladolid./

Don Fernando, etçetera, a vos, Pero Ochoa de Arriaga, vesino/ de la villa de Lequetio, salud e gracia.

Sepades que/ Aluaro de Medina, vesino de la noble villa de Valladolid, me/ fiso relacion por su petiçion disiendo que vos le deuedes/ e auedes a dar çien- to e (*en blanco*) ducados de/ oro que por vos estan confesados, e que tiene con vosotros/ cuentas de mayor suma de çierto dar e tomar de/ çiertas mer- caderias que en vno avedes tenido;/ e que como quier que por el e por su parte aveys seido/ requeridos que le dedes e paguedes los dichos çiento/ e (*en blanco*) ducados que ansy por vos estan confesados/ que le deuedes, e que vos allegades con el a cuenta sobre/ lo otro que le deuedes e soys en cargo, que lo non auedes/ querido nin queredes faser e conplir, poniendo a ello vuestras/ escusas e dilaçiones yndeuidas; e que por vos/ ser ome poderoso en la dicha villa e en ese/ mi Condado de Viscaya e muy enparentado el non/ ha podido nin puede con vos alcançar conplimiento/ de justiçia, en lo qual dis que si ansy ouiese a pasar/ dis quel reçibria (*sic*) mucho agrauio e daño. E me suplico e pidio por merçed çerca dello con/ remedio de justiçia le proueyese mandandole dar mi carta/ para vos en la dicha rason: que le diesedes e pa/gasedes los dichos çiento e (*en blanco*) ducados/ que le deuedes, pues por vos estan confesados, e que vos/ alleguedes con la cuenta e le paguedes lo que demas/ le deuedes e soys obligado o como la mi merçed fuese./

E yo touelo por bien, porque vos mando que luego, vista// (*Fol.1vº*) esta mi carta, dedes e paguedes al dicho Aluaro de/ Medina e al quel su poder

ouiere los dichos çiento/ e (en blanco) ducados de oro que ansi dis que le deuedes/ e auedes a dar, pues dis que por vos estan confesados;/ e otrosi, vos lleguedes con el a cuenta, le dedes e/ paguedes todo lo que demas le deuedes e se fallare/ que le auedes a dar de todo bien e cunplidamente,/ en guisa que le non mengue ende cosa/ alguna; e non fagades ende al por/ alguna manera, so pena de la mi merçed/ e de dies mill marauedis para la mi camara (tachado: e)./

Pero si contra esto que dicho es alguna cosa quisierdes/ desir e alegar en guarda de vuestro derecho porque lo ansy/ non deuades faser e conplir, por quanto el dicho Al/uaro de Medina dise que vos soys ome poderoso e en/parentado en esa dicha tierra e que alla no podria al/cançar con vos conplimiento de justiçia, por lo qual a mi perte/nesçe dello conoçer; e ansi mismo, porquel dicho/ Aluaro de Medina dise quel quiere dexar lo susodicho/ o alguna parte dello en vuestro juramento deçisorio, e vos/ soys persona mas legal de quien la verdad se/ puede saber, por esta mi carta vos mando que del dia que/ vos (tachado: fueren) fuere leyda e notificada en vuestra presençia,/ si pudierdes ser auido, si non ante las puertas/ de la casa de vuestra morada, fasiendolo saber a vuestra/ muger e hijos, si los auedes, e si non a vuestros omes/ e criados o a vuestros vesinos mas çercanos para que vos lo/ digan e fagan saber en manera que venga a vuestra notiçia/ e dello non podades pretender ynorançia, fasta veynte/ dias primeros siguientes, los quales vos do e asigno/ por tres plasos, dandovos los dies dias primeros por/ el primero plaso, e los otros çinco dias segundo/ por el segundo plaso, e los otros çinco dias postrimeros por el (tachado: postrero; *interlineado*: terçero) plaso e termino perentorio acabado, pares/cades ante (*sic*) en la mi corte personalmente a lo/ desir e mostrar e faser el dicho juramento, e a responder/ e desir de vuestro derecho lo que quisierdes; e a poner vuestras exepçiones e defensiones, si las por vos auedes; e a pre/sentar e ver presentar, jurar e conoçer testigos, yn/ ynstrumentos e prouanças, e a pedir e oyr faser publicaçon/ dellas; e a concludir e çerrar razones; e a oyr e ser presentes// (*Fol.2rº*) a todos los otros autos del dicho pleito, prinçipales e açe/sorios, anexos e conexos e dependientes e mer/gentes, subçesiuue vno en pos de otro fasta la sen/tençia difinitiuua ynclusiuue; para la qual oyr, e/ para tasaçon de costas, si las ouiere, e para todos los/ otros actos a que de derecho deuades ser llamado/ e para espeçial çitaçon se requiere vos/ llamo e çito e pongo perentorio plaso pe/rentoriamente por esta mi carta,/ con aperçibimiento que vos fago que sy pare/çierdes los del dicho mi Consejo vos/ oyran con el dicho Aluaro de Medina/ e guardaran en todo vuestro derecho; en otra manera,/ vuestra ausençia e rebeldia non enbargante auiendo/la por presençia, los del dicho mi Consejo oyran al/ dicho Aluaro de Medina en todo lo que desir e alegar/ quisiere çerca dello en guarda de su derecho/ sin vos llamar nin çitar nin atender sobrello./

E de como esta mi carta vos sera leyda e notifi/cada e la conplierdes, mando, so la dicha pena, a/ qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que de/ ende al que de ende al (*sic*) que vos la mostrare/ testimonio signado con su signo porque yo/ sepa en como se cunple mi mandado.

Dada en la/ çibdad de Bitoria, a veynte e ocho dias de/ setiembre, año del naçimiento del Nuestro Señor/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e seys/ años.

Iohanes doctor. Petrus doctor./ Andres doctor.

Yo, Juan Ruys del/ Castillo, secretario del rey, nuestro/ señor, la fis escreuir por su mandado/ con acuerdo de los del su Consejo.

47

1476, septiembre, 28. Vitoria.

Incitativa con emplazamiento a Pedro Martínez de Ercilla, vecino de Bermeo, para que pague a Pedro Martínez de Zatarro, su convecino, lo que le adeuda.

A.G.S. R.G.S. 1476-IX, Fol. 606.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

(*Cruz*)./ Carta de enplasamiento con tres plasos/ para Pero Martines de Arsila, vesino/ e regidor de la villa de Bermeo, que paresca,/ a pedimiento de Pero Martines de Çatarro./

Don Ferrando, etçetera, a vos, Pero Martines de Arsila, vesino e/ regidor de la villa de Bermeo, salud e graçia./

Sepades que Pero Martines de Çatarro, vesino de la dicha/ villa, me fiso relaçion quel vos ouo dado e dio/ çierto trigo que vendiesedes por el, e que como/ quier que por el e por su parte avedes seido/ requerido que le dedes cuenta con pago del, por/que le quedastes deuiendo que asi vos dio,/ que lo

non avedes querido nin queredes asi/ faser e conplir, poniendo a ello vuestas/ excusas e dilaciones indeuidas; e que por/ vos ser regidor en la dicha villa non puede/ alcançar con vos conplimiento de justiçia, en lo/ qual dis que si asi ouiese a pasar quel/ reçibiria mucho agrauio e daño. Y me suplico/ e pidio por merçed çerca dello con remedio de/ justiçia le proueyese, mandandole dar/ mi carta para vos: que le diesedes cuenta/ con pago del dicho trigo que asi en vos/ queda de lo que vos dio, o como la/ mi merçed fuese.

E yo touelo por bien,/ porque vos mando que luego vista/ esta mi carta, dedes cuenta con pago al// (Fol.1v^o) dicho Pero Martines de Çatarro o al que su poder ouiere/ de todo el dicho trigo que asi dis que le quedades/ deuidole de lo que vos dio, bien e conplida/mente, que le non mengue ende cosa alguna;/ e no fagades ende al por alguna manera, so pena/ de la mi merçed e de X mill marauedis para la mi camara.

Pero/ si contra esto que dicho es alguna cosa/ quisierdes desir e allegar/ en guarda de vuestro derecho porque lo/ asi non deuades faser e conplir, por quanto el dicho Pero Martines dise/ que vos soys regidor de la dicha villa e que por/ cavsya dello el non podria alla al/cançar conplimiento de justiçia, por lo qual a mi pertenesçe de lo conosçer, por esta mi/ carta vos mando que del dia que vos fuere/ leyda e notificada en vuestra presençia,/ si pudierdes ser avido, e si non,/ ante las puertas de las casas de vuestras/ morada, fasiendolo saber a vuestra muger e/ fijos, si los avedes, e si non a vuestros/ omes o criados o a vuestros vesinos mas çercanos/ para que vos lo digan e fagan saber, en/ manera que venga a vuestra notiçia e/ dello non podades pretender ynorançia/ fasta veynte dias primeros siguientes,/ los quales vos do e asigno por tres/ plasos, dandovos los dies dias por/ el primero plaso, e los otros çinco dias/ por el segundo plaso, e los otros çinco/ dias por el terçero plaso e termino/ perentorio acabado, parescades ante mi en la/ mi corte, por vos o por vuestro procurador suficienete,/ con vuestro poder bastante, bien instruto e/ informado çerca de lo susodicho, e// (Fol.2r^o) a desir e allegar çerca dello en guarda/ de vuestro derecho todo lo que desir e allegar quisierdes;/ e a poner vuestras exebçiones e defensiones,/ si las por vos avedes; e a presentar/ e ver presentar, jurar e conosçer testigos, instru/mentos e prouanças, e a pedir e ver/ e oyr faser publicaçion dellas; e a/ concluir e çerrar razones;/ e oyr e ser presente a todos los/ otros actos del dicho pleito, prinçi/pales, açosorios, anexos e/ conexos, dependientes, emergentes sub/çesiue vno en pos de otro fasta/ la sentençia difinitiva inclusiue, para/ la qual oyr e para tasaçion de costas,/ si las y ouiere, e para todos los otros/ actos a que de derecho deuades ser llamado/ e que espeçial çitaçion se requiere vos llamo e çito e pongo plaso perentoriamente/ por esta mi carta, con aperçibimiento que vos fago/ que si pareçierdes los del dicho mi Consejo vos/ oyran e goardaran en todo vuestro derecho; en otra manera,/ vuestra absençia e rebeldia non/ enbargante aviendola por presençia, los del dicho/

mi Consejo oyran al dicho Pero Martines de Çatarro/ en todo lo que desir e allegar quisiere/ çerca dello en guarda de su derecho, e librarian/ e determinaran sobre todo lo que se fallare/ por derecho sin vos mas llamar nin çitar nin atender sobre ello.

E de como/ esta mi carta vos sera leyda e/ notificada e la cunplierdes, mando,/ so la dicha pena, a qualquier escriuano/ publico que para esto fuere llamado que de/ ende al que vos la mostrare testimonio signado/ con su signo porque yo sepa en// (Fol.2vº) como se cunple mi mandado.

Dada en la/ çibdad de Bitoria, a veynte e ocho dias de/ setienbre, año del nasçimiento del Nuestro Señor/ Ihesu Christo de I mill CCCCLXXVI años.

Iohanes/ doctor. Petrus doctor.

Yo, Juan Ruys del/ Castillo, secretario del rey, nuestro señor,/ la fis escriuir por su mandado/ con acuerdo de los del su/ Consejo.

48

1476, octubre, 4. Vitoria.

Receptoría a las justicias de los obispados de Bayona y Pamplona para que realicen cierta sumaria pedida por Chorarte, vecino de Bilbao, contra Vicente de Elduaín y consortes, vecinos de San Sebastián, en un pleito sobre rescate de cierta prisión.

A.G.S. R.G.S. 1476-X, Fol. 679.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Carta de reçoceptoría que fue dada a pedimiento/ de Chorarte, vesino de la villa de/ Bilbao, en vn plito que trata con Viçente d'El/duayn e Esteuan de Çunaga e Sancho Martines/ d'Elduayn, vesinos de la villa de San Sabastian./

Don Fernando, por la graçia de Dios rey de Castilla, de Leon, de Çeçilia,/ de Toledo, de Portogal, de Gallisia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia,/ de Ihaen,

del Algarbe, de Algesira, de Gibraltar, principe de Aragon, señor de Biscaya/ e de Molina, a los alcaldes e otras justiçias qualesquier de las billas e logares de los/ obispados de Bayona e Planplona, que son en los mis regnos e senorios, e/ a cada vno de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o el traslado della/ signado de escriuano publico, salud e graçia.

Sepades que pleito esta pendiente en la/ mi corte ante mi, en el mi Consejo, entre Chorart, besino de la billa de Bilbao,/ e su procurador en su nonbre, de la bna parte, e Biçente d'Elduayn, besino de la billa de Sant Sebastian, e Esteban de Cunaga e Sancho Martines d'Eldu/ayn, su procurador en su nonbre, de la otra, sobre rason de çierta presion que le/ fisieron e de treynta coronas doro que dis que le rescataron e de tres mill marauedis de/ costas que dis que fiso, e sobre las otras cabsas e razones en el proçeso del/ dicho plito contenidas. En el qual dicho plito por amas, las dichas partes, fueron di/chas e allegadas çiertas razones por sus petiçiones que ante mi, en el/ dicho mi Consejo, presentaron fasta que concluyeron.

E por los del dicho mi Conse/jo fue dado el dicho plito e negoçio por concluso e las razones del por en/çerradas, e dieron en ello sentençia en que dixieron que fallaban que devian res/çibir e rescibian amas, las dichas partes, e cada vna dellas conjuntamente/ a la prueba de lo por ellos e por cada bno dellos (*tachado*: dixo) e allego (*sic*) dicho e/ allegado que probando le aprobechara, saluo jure ynperitendum et non ad/mitendorum. Para la qual prueba faser para los dichos testigos e probanças que han e tie/nen en mi corte les dan he siguan (*sic*) el termino de nuebe dias, de tres en tres dias/ e cada vn dia por produçion, e que este mismo termino e asignaban a cada bna de las/ partes para que, si quisieren, bengan e parescan antellos a ver jurar e cognoçer los testigos/ e prouanças que la bna parte presentare contra la otra e la otra contra la otra; e para/ los testigos e probanças que han e tienen fuera de mi corte, les mandaba que dentro/ del dicho termino bengan e parescan antellos a nonbrar los logares donde los han/ e tienen, que les mandaria dar mis cartas de reçebtoria con terminos conbenibles,/ aquellas que con derecho debiesen, e que por su sentençia asi lo pronunçiabán e mandaban/ en sus escriptos e por ellos.

Despues de lo qual, el procurador del dicho Chorart pa/resçio ante mi, en el mi Consejo, e dixo que los testigos quel dicho su parte se entiende aprobechar// (*Fol.1vº*) para faser su probança los ha e tiene (*tachado*: es) en estas dichas billas e logares; e me/ suplico que le mandase dar mi carta de reçebtoria e termino conbenible para faser/ su probança. E por los del mi Consejo bisto, fue asignado termino de beyn/te dias para ello, los quales se contasen desde quatro dias de otubre en adelante,/ del qual gosase la otra parte si quiesiese, he mandaronle dar esta mi carta para vos/otros en la dicha rason.

E yo tobelo por bien, porque vos mando a todos e a cada vno/ de vos en buestros logares e juridiçiones que si dentro del dicho termino la parte del

dicho/ Chorart los requiriere con esta mi carta, fagades paresçer ante vos los testigos/ que por el seran presentados e de quien dixiere e se entiende aprouechar para faser su/ probança; e asi paresçidos, tomedes e resçibades, (roto) e de cada bno/ dellos juramento en forma debida de derecho e sus dichos e deposiciones de/ cada vno sobre si, secreta e apartadamente, pregun(roto)doles por las/ preguntas del dicho interrogatorio que por el ante vos seran presentados; e lo que so car/go del dicho juramento los dichos testigos dixieren e deposieren lo fagades signar al/ escribano o escribanos por quien pasare, e lo cerrades e selledes e lo dedes e entre/guedes a la parte del dicho Chorart porque lo el trayga e presente ante mi, en el/ dicho mi Consejo, dentro del termino que por los del mi Consejo le fue asignado. Lo/ qual fased e cunplid asi avnque la otra parte non paresca antellos a ver jurar/ e cognosçer los testigos que por el seran presentados, por quanto por los del mi Consejo/ le fue asignado termino para ello; e los vnos nin los otros non fagades/ ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed e de dies mill marauedis para la/ mi camara.

E demas, mando al (*tachado*: el a) ome que bos esta mi carta mostrare que bos/ enplase e parescades ante mi en la mi corte, doquier que yo sea, del dia que/ bos enplasare fasta quince dias primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual mando a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que dende al/ que bos la demostrare e testimonio signado con (*interlineado*: su) signo porque yo sepa como/ se cunple mi mandado.

Dada en la çibdad de Bytoria, quatro dias de otubre,/ año del nascimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e CCCC e LXXVI años./

Iohanes doctor. Petrus doctor.

Yo, Juan Ruis del Castillo, secretario del rey, nuestro/ señor, las fiz escribir por su mandado con acuerdo de los del su Conse/jo.

1476, noviembre, 7.

Título de guarda real a Pedro de Salazar.

A.G.S. R.G.S. 1479-XI, Fol. 728.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Bibliografía:

Aguirre Gandarias, S.: *Lope García de Salazar. El primer historiador de Bizkaia (1399-1476)*. Bilbao: Diputación Foral de Bizkaia, 1994; apéndice 37, pp. 374.

Pedro de Salazar./ Raçion por guarda.

Nos, el rey e la reyna.

Fasemos saber a vos, el nuestro/ mayordomo e contador de la despensa e raçiones de la nuestra casa,/ que nuestra merçed e voluntad es de tomar por nuestro guarda a Pedro/ de Salazar, nuestro vasallo, e que aya e tenga de nos en/ raçion cada dia con el dicho ofiçio veynte maravedis; e de la quita/çion en cada año, tres mill maravedis. Porque vos mandamos/ que lo pongades e asentedes asi en los nuestros libros/ e nominas de las raçiones e libredes al dicho Pedro/ de Salazar por nuestro guarda los dichos veynte marauedis de/ raçion cada dia con el dicho ofiçio e los dichos tres mill/ marauedis de quitaçion en cada año, como susodicho es. E li/bradgelos desde primero dia de enero deste año de la/ fecha deste nuestro aluala e dende en adelante, segund/ e quando librardes a los otros nuestros guardas las ra/çiones e quitaçiones que de nos tienen e touieren con el dicho/ ofiçio; e tomad en vos el traslado deste nuestro aluala/ e tornad el original al dicho Pedro de Salazar,/ porque la tenga en su poder por titulo del dicho su/ ofiçio; e no fagades ende al.

Fecho a siete dias/ de nouienbre, año del nasçimiento de Nuestro Señor Ihesu/ Christo de mill e quatroçientos e setenta e seys años./

Yo, el rey. Yo la reyna.

Yo, Diego de Sant/ander, secretario del rey e de la reyna, nuestros señores,/ la fise escriuir por su mandado.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1476, noviembre, 9. Toro.

Emplazatoria a Juan de Salazar en el pleito por el asesinato de Lope García de Salazar.

A.G.S. R.G.S. 1476-XI, Fol. 774.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Ochoa de Salazar,/ fijo de Lope de Salazar/ e nieto de Lope Garçia de Salazar./ Carta de enplasmamiento contra Juan de Salazar e Yñigo Cardo e otros,/ que vengan a ver la acusaçion que les entiende poner/ por la toma e fuerça de la su casa de Sant Martin,/ e de la muerte que le dieron al dicho Lope Garçia de Salazar, su ahuelo./

Don Ferrando y doña Ysabel, por la graçia de Dios rey y reyna de Castilla, de Leon, de Toledo, de Seçilia, de Por/togal, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algezira, de Gibraltar,/ prinçipes de Aragon y señores de Viscaya y de Molina, a vos, Juan de Salazar, nuestro vasallo, y a vos, Yñigo Cardo,/ y a vos, Juan de Vasurto, y Martin de Vallesillo y Ochoa d'Olea y Sant Juan, su compañero, y Pedro de la Puente e Juan/ Cardo y Juan de Pucheta y Ochoa de los Canpos y Xarillo y Calbucho y Pedro de Montañõ y Juan de Montañõ,/ su hermano, y Pedro de Sant Martin y Juan de Leçama y Yñigo de la Sierra y Lope, fijo de Pero Porra, y Pedro de la/ Pedriza e Martin de (roto) e Juan, su hermano, e Pedro de Honton y Sancho de Honton y Ortuño Cardo, ve/synos de la villa de Portogalete y del valle y comarcas de Somorrostro, y a cada vno de vos, salud y/ graçia.

Sepades que Ochoa de Salazar, nuestro vasallo, fijo legitimo y natural de Lope de Salazar, y nieto de/ Lope Garsia de Salazar, ya difuntos, nos fiso relacion por su petiçion desiendo que en vn dia del mes de/ junio del año que paso del Señor de mill y quatroçientos y setenta y dos años, vosotros con animo y yntinçion/ de prender al dicho Lope Garçia de Salazar, su abuelo, padre de vos, el dicho Juan de Salazar, porque no/ queria faser lo que vos queriades o por otros respectos malos, sin reuerençia y acatamiento ninguno y en/ grand menospreçio nuestro y de la nuestra justiçia, non curando de las penas en tal caso por las leyes/ de nuestros reynos estableçidas, recudistes contra el dicho Lope Garçia de Salazar en la su casa de Sant/ Martin, que es en el valle e tierra de Somorrostro, donde estaua, estando saluo y seguro, no fasiendo/ nin disiendo cosa alguna porque mal nin daño deviese reçeibir, poniendo en obra vuestro mal proposito,/ vosotros, por fuerça y contra voluntad del dicho Lope Garçia, y dolosa y engañosamente, dando como distes,/ dadivas a los

dichos Pedro de la Puente y Juan Cardo, criados del dicho Lope Garçia, porque vos diesen entrada en la dicha (*interlineado*: su) casa de Sant Martin, echando escalas a la dicha su casa, por vna parte y por otra la entrastes/ de noche con gente armada de fuste y de fierro y que, dandovos fauor los vnos a los otros, lo prendistes/ y les distes muchas feridas y posistes manos violentas contra el y le posistes en vn algibe de la dicha/ casa y que lo tomastes y despojastes de la dicha su casa de Sant Martin y de todos los otros sus bienes mue/bles y semouientes, oro y plata y joyas y otras cosas, asy los que en la dicha casa y torre tenia y poseya/ como todas las otras sus casas y heredamientos e ofiçios de prebostades y otros muchos bienes y ofiçios que fuera de la dicha casa tenia y poseya en otras partes, y los frutos y rentas y esquilmos dellos; y que lo touis/tes continamente preso en la dicha torre de Sant Martin por espacio de çinco años poco mas o menos/ tienpo, non le dando casy mantenimiento de las cosas neçesarias, segund su manera y estado, tractando/le aspera y cruelmente como si fuera vn moro.

Y que asi teniendolo preso, dis que le fesistes faser/ y otorgar todas las escrituras y contrabtos que quesistes y entendiades que vos cunplian por fuerça/ y contra su voluntad y estando preso, que mas non podia faser, y espeçial, por justo temor y miedo/ de muerte y de ligion de su persona, tal que cayera o pudiera caer en qualquier constante varon; y/ dis que asi lo dixo por muchas vezes ante muchas personas y lo publico y avn escriuio de su/ mano por muchas cartas y letras al señor rey don Enrique, nuestro hermano, que santa gloria aya,/ reclamando de la dicha fuerça y prision, como a otras personas, de lo qual dis que entendia dar/ entera ynformaçion quando convenga. Y diz que vos fesistes y cometistes otras grandes crueld/ades y ynhumanidades contra el dicho su abuelo teniendolo preso.

Y diz que allende de lo suso/ dicho, quando asi le prendistes, le tomastes todas las escrituras y titulos de sus bienes y fasienda/ y ofiçios y de todos los otros que tenia; y asimismo, las escrituras de mayoradgo que tenia y dexo fecho// (*Fol. 1vº*) de la dicha casa de Sant Martin con otros heredamientos y bienes y ofiçios y rentas que estauan puestos en el/ dicho mayoradgo, los quales dichos bienes de quel dicho Lope Garçia y doña Juana de Butron, sus abuelos, fe/zieron mayoradgo en el dicho Lope de Salasar, su padre, y a el como su fijo mayor legitimo, con liçençia/ y abtoridad que para ello tenia del rey don Juan, nuestro señor y padre, que santa gloria aya, que protestaua declarar/ ante nos; el qual dicho mayoradgo dis que fue fecho a consentimiento vuestro y de los otros vuestros hermanos, los/ quales dichos bienes en el dicho mayoradgo contenidos dis quel dicho Lope Garçia de Salasar y la dicha doña Juana,/ su muger, dieron y entregaron al dicho Lope de Salasar, su padre; los quales dichos bienes del dicho mayoradgo/ dis que pertenesçen a el como a fijo mayor legitimo del dicho Lope de Salasar y que los vos tenedes entrados/ y tomados forçosa y injustamente, asi los del dicho mayoradgo como los que de su legitima parte le ve/nian, por lo qual dis que vos, caso que algund dere-

cho a ello touierades, lo que non tenedes, que por aver lo suso/dicho lo avedes perdido y quel dicho Lope Garçia, segund derecho, vos pudo deseredar, como dis que vos dese/redo. Y que porque supistes quel dicho Lope Garçia le dexaba y dexo por heredero que vos, añadiendo mal a/ mal y error a errores, con diablorico proposito, lo fesistes matar con yerbas y que vos fuystes y absen/tastes porque a vos se non culpase su muerte.

Por lo qual todo dis que caystes y yncurristes en muy gran/des y graues penas çeuiles y criminales, y que sobre ello vos entiende de demandar y acusar criminal/mente ante nos. E nos suplico çerca dello con remedio de justiçia le mandasemos proueer, man/dandole dar nuestra carta de enplasmiento para vosotros, que veniesedes y paresçiesedes personalmente/ ante nos, en el nuestro Consejo, a le conplir de derecho sobrello; y inçidenter, para que le restituyesedes y entre/guesedes asi como a fijo legitimo natural mayor del dicho Lope de Salasar y nieto del dicho Lope/ Garçia y heredero vniuersal de amos a dos el dicho mayoradgo de la dicha casa de Sant Martin, con todos los/ otros bienes y heredamientos y rentas y ofiçios contenidos en el dicho mayoradgo y a el anexos y pertenesçien/tes y los otros bienes y herençia que asi entrastes y tomastes del dicho Lope Garçia, con los frutos y rentas y es/quilmos dellos, que a justa estimaçion pueden valer quatro cuentos; y que porque a el nin a otro alguno por/ el non seria tuto nin seguro de vos yr a leer e notificar nuestra carta, que mandasemos que seyendo leyda y/ notificada en la villa de Balmaseda, que es logar çercano donde vosotros estades, y puesto el traslado/ della fixo en las puertas de la iglesia de la dicha villa, que la tal lectura y notifiçacion valiese y fi/siese tanta fe como si en vuestras presençias fuese leyda y notificada, segund que todo mas larga/mente por la dicha su petiçion y denunçiaçion y querella lo reconto.

Lo qual visto en el nuestro Conse/jo, fue mandado aver sobrello çierta ynformaçion; la qual por ellos vista, fue acordado que le nos/ deviamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros en la dicha rason; y nos touimoslo por bien, por/que vos mandamos a todos y a cada vno de vos que del dia que vos fuere leyda y notificada en vuestras presençias,/ si tuta y seguramente pudierdes ser avidos, o synon, seyendo puestos los tras/lados della signados de escriuano publico fijo en las puertas de la iglesia de la çibdad de Or/duña y de la villa de Portogalete por ante escriuano publico, en manera que venga a vuestras notiçias y dello non podades pretender ynorançia, fasta treynta dias primeros siguientes, los quales/ vos damos y asignamos por tres plasos, dandovos los dies dias por el primero plaso, y los otros/ dies dias por el segundo plaso y los otros dies dias por el terçero plaso y termino perentorio/ acabado, parescades personalmente ante nos en el nuestro Consejo a ver la acusaçion o acusaçiones/ criminales que por el dicho Ochoa de Salasar ante nos, en el nuestro Consejo, vos seran puestas sobre/ rason de lo susodicho, y a tomar traslado dellas; y a responder y a desir y allegar çerca dello/ en guarda de vuestro derecho todo lo que responder y desir y allegar quisierdes; y a

poner vuestras exebçiones/ y defensiones, sy las por vosotros avedes; y a presentar y ver presentar y jurar y conosçer testi/gos y ynstrumentos y prouanças, y a pedir y ver y oyr faser publicaçion dellas; y a concluyr// (Fol.2r^o) y çerrar razones; y a yr y ser presentes a todos los otros abtos del dicho pleito, prinçi-pales y açosorios, a/nexos y conexos, dependientes y mergentes, suçesiue vno en pos de otro fasta la sentençia difinitiva/ ynclusiue, para la qual oyr y para tasaçion de costas, si las y oviere, y para todos los otros actos del dicho/ plito a que de derecho deuades ser llamados y de presente vos llamamos y çitamos y ponemos plaso/ perentoriamente por esta nuestra carta, con aperçi-bimiento que vos fasemos que si paresçierdes los del dicho/ nuestro Consejo vos oyan en todo lo que desir y allegar quiesierdes çerca dello en guarda de vuestro derecho;/ en otra manera, vuestras absençias y rebeldias non enbar-gantes abiendolas por presençias, oyan al/ dicho Ochoa de Salasar en todo lo que desir e allegar quiesiere en guarda de su derecho y libran y deter/minan sobre todo lo que la nuestra merçed fuere y se fallare por derecho sin vos mas llamar nin çitar nin/ atender sobrello.

E otrosi, por esta nuestra carta vos mandamos que luego que vos fuere leyda y/ notificada, restituyades y tornedes y dexedes libremente al dicho Ochoa de Salasar, o al que su poder/ oviere, la dicha casa de Sant Martin y todos los otros heredamientos y bienes que asi dis que del dicho/ Lope Garçia tenedes tomados y entrados, pues dis que a el pertenesçen con los frutos y rentas que dellos/ avedes avido y leuado despues que ge los tenedes aca, o por los dichos frutos y rentas los dichos/ quatro cuentos que asi dis que a justa estimaçion podian valer todo bien y conplidamente que le/ non mengue ende cosa alguna.

E si alguna cosa contra ello quisierdes desir y allegar en/ guarda de vuestro derecho porque lo asi non deuades faser y conplir, que dentro de los dichos terminos/ parescades ante nos en el dicho nuestro Consejo a lo desir y mostrar, porque lo nos mandemos ver/ y faser sobre todo conplimiento de justiçia. La qual dicha letura y notificaçion asi fecha/ en la forma susodicha, mandamos que aya tanta fuerça y vigor como sy en vuestras presençias fuese leyda e notificada.

Y de como esta dicha nuestra carta vos sera leyda y, notificada, la/ cunplierdes, mandamos, so pena de la nuestra merçed y de dies mill marauedis para la nuestra camara, a qualquier/ escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio sig/nado con su sygno porque nos sepamos como se cunple nuestro mandado.

Dada en la çibdad de/ Toro, a nueve dias de nouienbre, año del nasçimien-to del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill y quatroçientos y setenta/ y seys años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Iohan Roys del Castillo, secretario/ del rey e de a Reyna, nuestros señores, la fise escriuir por su mandado./

(*Tachado*: Registrada). E debaxo estauan estos nonbres: Iohanes doctor. Nunnius doctor.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

51

1476, noviembre, 14. Toro.

Incitativa a las justicias del reino para que guarden a los vecinos de Bilbao su privilegio de primera instancia judicial.

A.G.S. R.G.S. 1476-XI, Fol. 752.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Bibliografía:

Enríquez Fernández, J.; Hidalgo de Cisneros Amestoy, C.; Martínez Lahidalga, A.: *Colección documental del Archivo Histórico de Bilbao (1473-1500)*. San Sebastián: Eusko Ikaskuntza – Sociedad de Estudios Vascos, 1999; documento 115, pp. 430-431.

La villa de Bilbao./ Para todas las justicias del reyno,/ que les guarden sus preuilegios/ çerca que ningund vesino della pueda/ ser sacado della por primera ystançia./

Don Ferrando y doña Ysabel, etçetera, a los del nuestro Consejo, oydores/ de la nuestra Abdiencia, alcaldes e otras justicias qualesquier de la nuestra Casa/ e Corte e Chançilleria, e a todos los corregidores, alcaldes e otras/ justicias qualesquier asi del nuestro noble e leal Condado de Viscaya/ e Encartaciones e çibdad de Vrduña e de los otros nuestros reynos/ e señorios, e a cada vno e qualquier de vos que esta dicha nuestra/ carta fuere mostrada o el traslado della signado de escriuano publico,/ salud e graçia.

Sepades quel conçejo, alcaldes, preboste, fieles,/ regidores e omes buenos de la muy noble e muy leal villa/ de Bilbao nos enbiaron faser relacion por su petiçion disiendo/ que ellos tenian sus preuillejos e hordenanças para que ningund/ vesino de la dicha villa non pueda ser sacado della de primera/ ystançia por ninguna cabsa çeuil e criminal que ante los/ jueses e justiçias e alcaldes estan pendientes; e que algunas presonas,/ contra el thenor e forma de los dichos sus preuillejos e ordenanças/ e vsos e costunbres, a fin de dilatar los dichos pleytos, dis/ que procuran nuestras cartas e prouisiones para enplasar e sacar los/ vesinos della para traher los dichos pleytos que ansi estan esco/mençados ante nos a la nuestra corte; e que algunos apelan/ por cabsa dello de las penas e calunias puestas por/ las ordenanças de la dicha villa; e en lo qual diz que/ si asy pasase quellos reçibirian mucho agrauio/ e daño. E nos suplicaron sobre ello les proueyese/mos mandandoles guardar los dichos sus preuilegios e/ ordenanças e vsos e costunbres que asi dello tienen,/ como la nuestra merçed fuese.

E nos touimoslo por bien,/ porque vos mandamos a todos e a cada vno/ de vos en vuestros lugares e juridiciones que veades// (Fol.1vº) los dichos preuilegios e ordenanças que asi la/ dicha villa çerca de lo susodicho tiene, e la/ dicha nuestra carta de confirmaçion que asi dello/ bos mandamos dar, e ge los guardedes e cunplades/ e fagades guardar e conplir agora e de/ aqui adelante en todo e por todo/ segund que en ellos en la dicha/ nuestra carta de confirmaçion se/ contiene e contra el thenor e/ forma dellos non vayades nin pasedes nin consintades yr nin pasar a/gora nin de aqui adelante en tiempo alguno nin/ por alguna manera; e si alguna presona contra ello fuere/ o pasare, executedes e fagades executar en ellos/ e en sus bienes las penas en los dichos preuilegios/ e hordenanças contenidos; e los vnos nin los/ otros non fagades nin fagan ende al por alguna/ manera, so pena de la nuestra merçed e de dies mill/ marauedis a cada vno para la nuestra camara.

E demas,/ mandamos al ome que vos esta nuestra carta/ mostrare que vos enplase que parescades ante nos/ en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del/ dia que vos enplasare a quinse dias primeros se/guientes, so la dicha pena, so la qual man/damos a qualquier escriuano publico que para esto/ fuere llamado que dende al que vos la mostrare/ testimonio signado con su signo porque nos sepamos/ en como se cunple nuestro mandado.

Dada en la noble/ çibdad de Toro, a catorse dias del mes de/ nouienbre, año del nascimiento del Nuestro Saluador/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e seys/ años.

Yo, el rey. Yo, la Reyna.

Yo,/ Fernand Aluarez de Toledo, secretario del rey e/ de la Reyna, nuestros señores, la fiz escriuir por/ su mandado.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1476, nobiembre, 23. Toro.

Receptoría a las justicias de Carranza para que realicen cierta sumaria, a petición de Arnao de Bilbao, en su pleito contra Diego Bringas y consortes.

A.G.S. R.G.S. 1476-XI, Fol. 762.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Çiertas presonas del Valle de Carrança./ Para prouança./

(Cruz)./ Don Fernando y doña Ysabel, por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla, de/ Leon, de Toledo, de Seçilya, de Portugal, de Gallisia, de Seuilla, de Cordoba, de Murçia, de/ Jahen, del Algarbe, de Algesira e de Gibraltar, prinçipes de Aragon e señores de Visca/ya y de Molina, a los alcaldes y otras justiçias qualesquier del valle y tierra de Carrança, e a cada/ vno y qualquier de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada o el treslado della signa/do de escriuano publico, salud e graçia.

Sepades que pleyto esta pendiente ante nos en el nuestro Con/sejo entre Arnao de Viluao, nuestro vasallo, e su procurador en su nonbre, de la vna parte, e/ Diego Bringas e Juan Bringas e Pero Esquerra e Gonçalo de Carasa e Garçia Gonçales Barquete/ y Ferrando, su fijo, e Fernando Barquete, su hermano, e Juan, fijo de Ochoa Ortis de Sierra, e Juan/ de Monesterio e Ferrando de Pando e Pero Çurrillan de Sierra e Diego de la Lama, vesinos/ del dicho valle y tierra de Carrança, e su procurador en su nonbre, de la otra, sobre rason/ de seysçientos e setenta e seys enriques castellanos de oro en que los sobre/dichos al dicho Arnao de Vilvao e dis que yncurrieron de pena por aver quebrantado/ çierta tregua entre ellos e los del lynaje de Negretes e los del lynaje de Santisteuan/ puesta, e sobre las otras cabsas e razones en el proçeso del dicho pleyto contenidas; en el/ qual dicho pleyto por amas, las dichas partes, fueren (sic) dichas e allegadas çiertas razones/ fasta que concluyeron.

E por los del dicho nuestro Consejo fue avido el dicho pleyto por/ concluso, e dieron en ello sentençia ynterlocutoria en que los resçibieron a la prue/va y les fueron asignados çiertos terminos para faser sus prouanças; las quales/ fesieron e presentaron ante nos en el nuestro Consejo, e se fiso publicaçion dellas/ y fue mandado dar traslado a las partes e termino para desir de su derecho. Dentro del/ qual por amas partes fueron puestas tachas e ogebtos a los testigos por ellos/ presentados e allegadas otras çiertas razones fasta tanto que por los del dicho nuestro/ Consejo fue avido el dicho pleyto por concluso e dieron en ello sentençia en que dixieron que/ fallauan que devian

resçuir y resçibian amas, las dichas partes, e a cada vna dellas/ a prueba de las tachas e ogetos por la vna parte puesta contra los testigos e pro/uanças presentados por la otra parte; e la otra parte, a prueba de las tachas y ogetos/ por ella puestos contra los testigos e prouanças; e a (*interlineado*: a)mas, las dichas partes, para/ abonar los testigos y prouanças por cada vno dellos presentados, asimis/mo a prueba de las otras cosas por cada vna de las partes dichas e alegadas e que/ de derecho deven ser resçeuidos a prueba, segund en el estado en que esta eso/ dicho pleyto, saluo jure ynpertinençion ed non admitendorun.

Para la qual/ prueba faser e la traer e presentar ante nos les damos e asinamos ter/mino de çinquenta dias por todos terminos, con aperçivimiento que les fasemos// (*Fol.1vº*) (*cruz*) que otro termino alguno no les sera dado nin este les sera prorrogado; e este mismo/ termino damos e asignamos amas, las dichas partes, para que parescan a/ ver presentar, jurar y conosçer los testigos e prouanças que la vna parte presentare/ contra la otra y la otra contra la otra, si quisiere, e que mandaban a las partes y a cada/ vna dellas que desde oy, dia de la data de su sentençia, fasta tres dias primeros/ siguientes non-brasen ante nos los logares donde los an, e que les man/darian dar nuestras cartas de reçebtoria en forma devida de derecho, e que por su/ sentençia asi lo pronunçiaban e mandaban en sus escritos y por ellos.

Despues de lo qual, el procurador del dicho Arnao de Viluao paresçio ante nos en el dicho/ nuestro Consejo e dixo que los testigos de que los dichos sus partes se entienden apro/uechar para faser la dicha su prouança los a e tiene en este dicho valle e tierra de Ca/rrança, e nos suplico que le mandasemos dar nuestra carta de reçebtoria para que dentro/ del dicho termino que por la dicha sentençia le fue asignado pudiese faser su/ prouança.

E nos touimoslo por vien, porque Arnao de Viluao vos requiriere con esta nuestra carta fagades/ paresçer ante vos a los testigos que por el seran non-brados e de quien dixiere que se/ entiende aprouechar para faser la dicha su prouança; e asi paresçidos, tomedes e/ resçibades dellos y de cada vno dellos juramento en forma devida de derecho e sus/ dichos y depusiciones de cada vno sobre si, secreta e apartadamente, pregun/tandoles por las preguntas del ynterrogatorio que por el ante vos seran pre/sentados, e lo que los dichos testigos, so cargo del dicho juramento, dixieren e depusieren / lo fagades sinar al escriuano o escriuanos por quien pasare, e lo çerredes e selledes/ e lo dedes e enterguedes a la parte del dicho Arnao de Viluao, porque le el traiga e en/ presente ante nos dentro del dicho termino que para ello le fue asignado; e los vnos nin/ los otros non fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de dies mil/ marauedis a cada vno para la nuestra camara.

E demas, mando al ome que vos esta carta mos/trare que vos enplase que parescades ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del/ dia que bos enplasare fasta quince dias primeros siguientes, so la dicha pena, so

la/ qual mandamos a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mos/trare testimonio signado con su signo porque nos sepamos en como cunplides nuestro/ mandado.

Dada en la çibdad de Toro, a XXIII dias de nobienbre, año del nascimiento del Nuestro Señor/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e seys años.

El obispo de Cartagena. Rodericus (*interlineado: doctor*)./ Juanius doctor. Licenciatus bachiller.

Y yo, Juan Rois del Castillo, secretario del rey/ e de la reyna, nuestros señores, la fys escreuir por su mandado con acuerdo de los del su/ Consejo.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

53

1476, noviembre, 29. Toro.

Citatoria a Juan de Ascarza, vecino de Treviño, para que se presente en el Consejo a realizar cierta declaración en su pleito con Fernando de Legorburu, vecino de Orozco.

A.G.S. R.G.S. 1476-XI, Fol. 783.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Ferrando de Legaburu/ contra Juan de Ascarça./ Para que venga a faser vn juramento.

Don Fernando y doña Ysabel, etçetera, a vos, Juan de Ascar/ça, vesino de la villa de Triuiñu, salud e graçia.

Vien sa/vedes como plito esta pendiente en la nuestra corte ante nos,/ en el nuestro Consejo, entre Fernando de Legorburu, vesino de Tierra/ de Orozco, e su procurador en su nonbre, de la vna parte,/ e vos e vuestro procurador en

vuestro nonbre, de la otra, sobre rason/ de çiertas asemilas quel dicho Fernando de Legorburu/ dise que le vos tomastes e leuastes e sobre las otras cabsas e razones en el proçeso del dicho (sic) contenidas;/ en el qual, por parte del dicho Fernando de Legorburu e/ por vuestra petiçion, se han dicho e alegado çiertas raso/nes fasta que concluyeron.

E por los dichos nuestro Consejo fue auido el dicho pleito por concluso e dieron en ellos/ sentençia en que dixieron que fallauan que para en su ynforma/çion e para mas clara e breue espediçion deste pleito/ que deuia mandar e mandaua dar nuestra carta para vos, para/ que del dia que vos fuere leyda e notificada fasta/ treynta dias primeros siguientes/ parescades presonalmente ante ellos en el dicho nuestro Con/sejo a faser juramento e a responder çiertas preguntas/ aquellos, de su ofiçio e para la ynformaçion, vos enti/enden faser, con aperçebimiento que si no paresçierdes/ en vuestra absençia e reuel dia veran el proçeso del dicho/ pleito e oyran al dicho Fernando de Legorburu en todo/ lo que desir quisiere en guarda de su derecho, e librarán/ e determinaran sobre ello lo que fallaren por derecho/ sin vos mas llamar nin çitar nin atender sobre ello, // (Fol.1vº) e ynterpretaran e avran por ynterpuestas las dichas/ preguntas que ansi sobre rason de lo susodicho vos en/tiendan faser, e que vos auiera (sic) por confieso en ellas,/ e por su sentençia asi lo pronunçiaban e mandauan e/n estos escriptos e por ellos.

E agora el dicho Fernando/ de Legorburu nos suplico que le mandasemos dar la dicha/ nuestra carta para vos; e nos touimoslo por vien,/ porque vos mandamos que del dia questa nuestra/ carta vos fuere notificada en vuestra presençia,/ si pudierdes ser auido, e si non ante las/ puertas de las casas de vuestra morada, fasi/endolo saver a vuestra muger e hijos, si los/ avedes, e si non a vuestros omes o criados e a vuestros vesinos/ mas çercanos para que vos lo digan e fagan saver en ma/nera que venga a uestra notiçia e dello non podades preten/der ynorançia, fasta (en blanco) dias primeros siguientes,/ por los del dicho nuestro Consejo por la dicha su sentençia vos/ fueron asignados, parescades presonalmente ante ellos/ en el dicho nuestro Consejo a faser el dicho juramento e a respon/der a las preguntas que asi por los del dicho nuestro Consejo sobre/ rason el dicho pleito de su ofiçio vos seran fechas; con/ apreçivimiento que si non paresçierdes, los del dicho nuestro Con/sejo veran el dicho pleito e negoçio, yntrepetraran (sic) e/ avran por ynterpuestas las dichas preguntas que asi/ sobre rason de lo susodicho los del dicho nuestro Consejo vos/ entienden faser, e que vos auian por confieso en ellas,/ e en vuestra absençia e rebel dia librarán e determi/naran lo que fallaren por derecho sin vos mas llamar nin/ çitar nin atender sobre ello.

E de como esta nuestra carta vos sera/ leyda e notificada e la cunplierdes mandamos, so pe/na de la nuestra merçed e de dies mill (sic) para la nuestra camara, o a qual/quier escriuano publico que para esto fuere llamado que

dende al que vos/ la mostrare testimonio signado con su signo porque nos/ sepamos como se cumple nuestro mandado.

Dada en la/ çibdad de Toro, a veynte e nueue dias de nouienbre, año/ del nasçimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroç/entos setenta e seys años.

El obispo de Cartagena. Gomes Manrique. Nunnius doctor. Petrus doctor. Solis licenciatus.

Yo, Juan Ruys del Castillo, secretario del rey e de la/ reyna, nuestros señores, la fise escriuir por su mandado/ con acuerdo de los del su Consejo.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

54

1476, noviembre. Toro.

Perdón de Viernes Santo a Juan Pérez de Guiles, vecino de Guernica, autor de la muerte de Pedro de Vizcarrondo.

A.G.S. R.G.S. 1476-XI, Fol. 737.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Iohan Peres de Guilles,/ vesino de la villa de Garnica./ Perdon de la muerte de Pedro de Viscarrondo.

Don Ferrando e doña Ysabel, etçetera. Por quanto que tal dia/ como Viernes Santo de la Crus Nuestro Señor Ihesu Christo resçibio muerte/ e pasion por saluar el humanal linaje e perdono la su muerte,/ por ende nos, por ser nuestro seruiçio e de la su santa muerte e/ pasion e porque El, por su santa misericordia e piedad, plega/ perdonar las animas de los señores reyes, nuestros padres e/ madres, quel aya en su santa gloria, e quiera alargar/ los dias de la nuestra vida e ensalçar la nuestra corona e/ estado real e perdonar nues-

tras animas quando deste mundo/ partieren, e por haser bien e merçed a vos, Juan Peres de Guilles, vesino/ de la villa de Garnica, perdona(*interlineado*: mos)vos toda la nuestra justiçia,/ asi çeuil como creminal, que nos contra vos e vuestros/ bienes hemos o podriamos aver en qualquier manera por cabsa/ e rason de la muerte de Pedro de Viscarrondo, fijo de Fortuño/ de Viscarrondo, vesino de (*en blanco*), en que vos fuistes/ e soys culpante, avnque sobre ello ayades seydo acusado e condepnado/ a pena de muerte e dado por fechor del dicho delicto; e esta merçed/ e perdon vos fasemos saluo si en la dicha muerte/ ovo aleue o trayçion o muerte segura; e si soys per/donado de vuestros enemigos e parientes del dicho muerto o si la/ dicha muerte fue por vos fecha con fuego o con saeta/ o en la nuestra corte, la qual corte declaramos con çinco leguas/ en derredor.

E por esta nuestra carta o por su traslado/ sinado de escriuano publico, mandamos al nuestro justiçia mayor/ e a sus logarestenientes e a los alcaldes e otras justiçias/ qualesquier de la nuestra Casa e Corte e Chançilleria, e a todos los corregidores/ e alcaldes e otras justiçias qualesquier, asi de la dicha villa de/ Garnica e del nuestro Condado e Señorío de Viscaya como de todas/ las otras çibdades e villas e logares de los nuestros reynos/ e señorios, que vos guarden e fagan guardar este perdon e remision/ que nos de lo susodicho vos fasemos, e que por causa e/ rason dello vos non prendan nin prendan (*sic*) nin fieran/ nin maten nin ligen nin consientan ferir nin matar nin prender// (*Fol.1vº*) nin ligar nin vos fagan nin consientan faser otro mal nin daño nin desa/guisado alguno.

E si por la dicha rason algunos de vuestros/ bienes vos estan entrados e tomados e ocupados, por esta nuestra carta/ les mandamos que luego vos den e tornen e restituyan sin cosa/ alguna, todo bien e conplidamente, en guisa que vos non mengue/ ende cosa alguna. Alçamos e quitamos de vos toda macula/ e ynfamia en que por ello ayades caydo e yncurrido e vos/ restituyamos en toda vuestra buena fama/ yn yntregund, segund e en el tiempo en que esta/uades antes que lo susodicho por/ vos fuere fecho e cometido.

Lo qual todo queremos e mandamos que asi/ vos sea conplido e guardado non en/bargante las leyes quel rey don Juan, nuestro visa/guelo, que Dios aya, fiso e ordeno en las cortes/ de Briuiasca, en que se contiene que las cartas e alualas/ de perdon non valan, saluo si no son o fueren escritas/ de mano de nuestro escriuano de camara e refrendada en las/ espaldas de dos del nuestro Consejo o de letrados; nin/ otrosi, enbargante las leyes que disen que las cartas/ dadas contra ley, fuero e derecho deven ser ouedezi/das e non cunplydas, e que los fueros e derechos vale/deros non pueden ser derogados saluo por cortes/ nin otras qualesquier leyes e ordenanças e prematicas/ sençiones de nuestros reynos que en contrario desto sean,/ ca nos, como reyes e señores, dispensamos con ellas/ e queremos e damos que sin enbargo alguno este perdon/ e remision que nos de lo susodicho vos fasemos en/ todo e por todo

vos sea conplido e guardado; e los/ vnos nin los otros non fagan ende al por alguna manera,/ so pena de la nuestra merçed e de dies mill marauedis para nuestra/ camara.

E demas, mandamos al ome que vos esta nuestra carta/ mostrare que vos enplase que parescades ante nos en la/ nuestra corte, doquier que nos seamos, del dia que vos enplasare/ fasta quince dias primeros siguientes, so la dicha pena,/ so la qual mandamos a qualquier escriuano publico que para esto/ fuere llamado que de ende al que vos la mostrare/ testimonio signado con su signo porque nos sepamos/ en como se cunple nuestro mandado.

Dada en la muy noble/ çibdad de Toro, a (*en blanco*) dias de nouienbre, año del nasçimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e seis años.//

(*Fol.2rº*) Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Juan Ruis del Castillo,/ secretario del rey e de la reyna, nuestros señores, la/ fis escriuir por su mandado.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

55

1476, diciembre, 6. Toro.

Amparo a Fernando de Abendaño y su gente contra Martín Sánchez de Villela.

A.G.S. R.G.S. 1476-XII, Fol. 822.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Ferrando e doña Ysabel, por la graçia de Dios/ rey e reyna de Castilla, de Leon, de Toledo, de Çeçilia, de/ Portugal, de Galisia, de Seuilla, de Cordoua,

de Murçia,/ de Jahen, de los Algarbes, de Algesira, de Gibraltar e de la/ Prouinçia de Guipuscoa, principes de Aragon e señores de/ Viscaya e de Molina, a los infantes, duques, condes, marque/ses, perlados, ricosomes, maestres de las ordenes, priores,/ comendadores, subcomendadores, alcaydes de los castillos/ e casas fuertes e llanas; e a los del nuestro Consejo e oy/dores de la nuestra Audiencia, alcaldes e notarios e otras justi/çias e offiçiales qualesquier de la nuestra Casa e Corte e/ Chan/çelleria; e a todos los conçejos, regidores, merinos, a/sistentes, alcaldes, prestameros, prebostes, regidores, ca/ualleros, escuderos, offiçiales e omes buenos asi de to/das las villas e lugares del nuestro noble e leal Señorío/ e Condado de Viscaya e de las Encarçaciones e Tierra Llana/ e de todas las otras çibdades e villas e lugares de los/ nuestros reynos e señorios; e a otras qualesquier personas de/ qualquier ley, estado e condiçion, preheminencia o dignidad que/ sean, a cada vno e qualquier de vos a quien esta nuestra carta fuere/ mostrada o el traslado della signado de escriuano publico,/ salud e gracia.

Sepades que el bachiller Ferrando de Auendaño nos/ fiso relacion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo,/ presento disiendo quel tiene çierta sentencia dada por el ma/estrescuela de Salamanca contra Martin Sanchez de Villela, mora/dor en la casa de Çirarruiste de Arratia, que es en el Condado/ de Viscaya, e asi mesmo vna carta executoria de la dicha/ sentencia; e que por ser el dicho Martin Saes de Villela onbre enparen// (Fol.1vº)tado e tener grand fauor el non osa, nin menos sus procuradores,/ notificarle la dicha sentencia e la dicha executoria nin faser nin seguir/ çerca dello su justicia, porque dis quel dicho Martin Saes de Villela lo tiene amena/sado, en lo qual dis que si asi ouiese a pasar, quel rescebiria grand/ agrauio e dapno e non alcançaria complimiento de justicia. E nos/ suplico e pidio por merçed sobre ello le mandasemos proueer/ e remediar con justicia, mandandole dar nuestra carta de seguro para/ el e para sus procuradores, para que puedan yr seguramente a le notifi/car la dicha sentencia e executoria e seguir el dicho pleito, o como la nuestra/ merçed fuese.

E nos touimoslo por bien e por la presente toma/mos e resçebimos al dicho bachiller Ferrando de Avendaño e a sus/ procuradores e criados e bienes so nuestra guarda e seguro e anparo e de/fendimiento real; porque vos mandamos a todos e a cada vno de/ vos en vuestros lugares e jurisdiciones que non consintades nin dedes lu/gar que sea fecho al dicho bachiller nin a sus procuradores e criados nin a sus/ bienes ningun mal nin dapno, nin a que sean muertos nin presos nin dete/nidos nin enbargados nin fecho otro mal nin dapno contra derecho; e de dar al/ dicho bachiller e a los dichos sus procuradores fauor e ayuda para que libre/ e seguramente pueda notificar al dicho Martin Saes de Villela la dicha/ sentencia e executoria e faser las otras cosas e actos que ouiere menes/ter para guarda e conseruacion de su derecho, por manera que les non sea fecho/ ningun mal nin dapno nin desaguizado alguno contra rason e derecho.

E manda/mos a vos, las dichas nuestras justiçias, que fagades apregonar esta nuestra/ carta por las plaças e mercados e otros lugares acostunbrados de/ essas dichas çibdades e villas e logares por pregonero e ante escriuano,/ por manera que venga a notiçia de todos e della ninguno non pueda pretender/ ygnorançia. E asi fecho el dicho pregon, si alguna o algunas personas fueren o pa/saren contra este dicho nuestro seguro o contra lo en esta nuestra carta contenido vos, las dichas nuestras justiçias, e cada vno de vos en vuestros logares e juris/diçiones, pasedes e procedades contra los tales e contra sus bienes a las/ mayores penas çiuiles e criminales que fallardes por derecho, como contra/ aquellos que quebrantan e pasan seguro e mando puesto por su rey/ e reyna e señores naturales; e los vnos nin los otros non fagades nin/ fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de dies/ mill marauedis para nuestra camara.

E demas, mandamos al ome que vos esta// (Fol.2rº) nuestra carta mostrare que vos enplase que parescades ante nos en la nuestra/ corte, doquier que nos seamos, del dia que vos enplasare a quinse dias/ primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier/ escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la/ mostrare testimonio signado con su signo porque nos sepa/mos en como se cunple nuestro mandado.

Dada en la çibdad de/ Toro, a seys dias del mes de desienbre, año del nasçimiento de/ Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e seys/ años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Pedro de Camañas,/ secretario del rey e de la reyna, nuestros señores, la fis escreuir por su mandado.

Alfonssus. Nunius doctor. Petrus doctor.

1476, diciembre, 6. Toro.

Amparo a Ordoño de Zamudio, vecino de Zamudio, en la posesión de ciertos bienes.

A.G.S. R.G.S. 1476-XII, Fol. 823.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Fernando e doña Ysabel, etçetera, a los alcaldes e otras/ justiçias qualesquier de la nuestra Casa e Corte e Chan/çilleria, e al nuestro corregidor e alcaldes de la Hermandad, e a los/ alcaldes del fuero e ordinarios e otras justiçias quales/quier, asi del nuestro noble e leal Condado de Viscaya e/ Encartaçiones e de todas las otras çibdades e villas/ e logares de los nuestros regnos e señorios, e a cada/ vno e qualquier de vos a quien esta nuestra carta fuere/ mostrada o el traslado della signado de es/criuano publico, salud e graçia.

Sepades que (*tachado*: Ver) Ordo/no de Çamudio, vesino del lugar de Çamudio, nos fiso/ relaçion disiendo quel ha estado e esta en tenençia e paçi/fica posesion por justos e derechos titulos de çiertos mo/linos e ferre-rias e monesterios e mançanales e otros bienes/ muebles e rayses que son en ese dicho nuestro Condado, deslin/dados so çiertos linderos que ante vos, las dichas nuestras/ justiçias, entiende declarar; e que se teme e reçe-la que/ algunas presonas, a fin de le faser o mal o daño, lo querran/ despo-jar e despojaran de los dichos monesterios e ferrerias/ e bienes susodichos, e de la dicha su posesion en que a/si dellos ha estado e esta, o que sobre-llo le moles/teran (*sic*) o ynquietaran contra (*borrón*) derecho sin el ser pri/meramente sobrello llamado a juisio e oydo/ e vençido por fuero e por derecho ante quien e como deuan,/ en lo qual dis que si asi oviese a pasar quel res/çibiria mucho agrauio e daño. E nos suplico e pi/dio por merçed çerca dello con remedio de justiçia le/ proueyesemos, mandandole defender e anparar en la// (*Fol.1vº*) dicha su posesion o como la nuestra merçed fuese.

E nos/ touimoslo por bien, porque vos mandamos a todos/ e a cada vno de vos en vuestros logares e juridiçiones/ que si asi es quel dicho Ordoño de Çamudio ha esta/do e esta en tenençia e paçifica posesion de los dichos/ molinos e ferrerias e monesterios e mançanales e bie/nes susodi-chos, e de que asi ante vos declara/ra los dichos linderos, por justos e derechos titulos/ segund dicho es, le defendades e anparedes/ en la dicha

su posesion; e que no consintades/ nin dedes logar que de los dichos bienes nin de cosa alguna nin parte dellos sea despojado/ nin desapoderado nin que sobrello le molesten/ nin ynquieten contra derecho fasta que primeramente sea/ sobrello llamado a juytio e oydo e vençido por fue/ro e por derecho ante quien e como deuan.

E si para lo/ asi faser e conplir vos, las dichas nuestras justiçias, o/ qualquier de vos fauor e ayuda ovierdes menester,/ por esta dicha nuestra carta, o por el dicho su traslado signado/ como dicho es, mandamos a todos los conçejos, (*interlineado*: corregidores), alcaldes,/ merinos, regidores, caualleros, escuderos, ofiçiales e/ omes buenos desas dichas çibdades e villas e logares/ e a otras qualesquier presonas, nuestros vasallos e subdi/tos e naturales de qualquier (*sic*) o condiçion, (*tachado*: que se) pre/heminençia o dignidad que sean, e a cada vno de/llos que sobrello fueren requeridos que vos lo den e fagan/ dar, e que en ello vos non pongan nin consientan po/ner embargo nin contrario alguno; e los vnos nin los/ otros non fagades nin fagan ende al por alguna ma/nera, so pena de la nuestra merçed e de dies mill marauedis para/ la nuestra camara.

E demas, mandamos al ome que/ vos esta nuestra carta mostrare que vos enplase que pares/cades ante nos en la nuestra corte, doquier que nos sea/mos, del dia que vos enplasare fasta quinse dias/ primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual man/damos a qualquier escriuano publico que para esto fuere lla/mado que de ende al que vos la mostrare testimonio/ nio signado con su signo porque nos sepamos/ como cunplides nuestro mandado.

Dada en la çibdad de/ Toro, a seys dias de desienbre, año del nasçimiento/ de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e se/tenta e seys años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, // (*Fol.2rº*) Iohan Ruys del Castillo, secretario del rey e de la reyna,/ nuestros señores, la fise escreuir por su mandado.

Episco/pus Cartagenensis. Rodericus doctor. Martinus doctor. So/lanes, liçençiatas.

1476, diciembre, 31. Martín Muñoz de las Posadas (?)

Perdón a Martín Díaz de Acuña, alcaide de la fortaleza de Valmaseda, por no haber entregado el citado castillo cuando le fue ordenado.

A.G.S. R.G.S. 1476-XII, Fol. 845.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Ferrnando, etçetera, por quanto en dias pasados yo en/bie mandar a vos, Martin Dias de Acuña, vesino de la/ villa de Viluao, que luego me entregasedes la for/talesa de Valmaseda de que vos erades alcayde, lo qual/ vos non pusistes en obra, antes vos fuistes al Conde/ de Triuiño, e como quier que en la forma acostunbrada/ fuistes requerido non lo cunplistes, por lo qual cays-tes/ e yncurristes en grandes penas; pero porque desis/ que lo susodicho fesistes mas por cunplir con el dicho/ conde e por grandes themores que vos pusieron que con/ yntençion de me desobedeçer e deseruir; por ende, que/riendo vsar con vos de clemençia e piedad e porque me lo/ suplico e pidio por merçed el dicho Conde de Triuiño, por/ la presente vos perdono e remito toda la mi justiçia,/ asi çeuil como criminal, que yo he e podria aver/ contra vos e contra vuestros bienes en qualquier manera/ e por qualquier rason por lo susodicho, e/ alço e quito de vos toda macula e ynfamia en que/ por ello ayades caydo e yncurrido, e vos restituyo/ en toda vuestra buena fama yn yntegrun segund que en el/ primero estado en que estauades antes de lo suso/dicho.

E por esta mi carta o por su treslado sig/nado de escriuano publico, sacado con abtoridad de juez/ o de alcalde, mando al mi justiçia mayor e a los/ alcaldes e otras justiçias qualesquier de la mi Casa/ e Corte e Chançelleria, e a todos los corregidores e/ alcaldes e alguasiles, prebostes, merinos, presta// (Fol.1vº)meros e otras justiçias qualesquier, ordinarios e de hermandad,/ asi del mi muy noble e leal Señorío e Condado de Vis/caya e de las Encartaçiones e de la villa de Viluao,/ como de todas las otras çibdades e villas e loga/res de los mis regnos e señoríos, a los que agora son/ o seran de aqui adelante, e a cada vno/ dellos, que vos guarden e fagan guardar este/ perdon e remision que yo de lo susodicho/ vos fago, e que por cabsa e rason dello/ vos non fieran nin maten nin lisien nin/ prendan nin tomen nin enbarguen ningunos nin/ algunos de vuestros bienes, nin proçedan contra vos en/ cosa alguna de su ofiçio nin a pedimiento de parte/ nin de mi procurador fiscal nin en otra manera, no en/bargante qualesquier proçesos e pregones que/ por mi mandado o en otra qualquier manera contra/ vos se ayan fecho e dado qualquier sençençia o/ sençençias, encartamiento o encartamientos que contra vos/ se

ayan dado e çerrado por la dicha rason e/ cabsa, ca yo, por esta mi carta, de mi çierta çiençia,/ lo reboco todo e lo caso e lo anulo e lo he e/ doy por ninguno y de ningund efecto e valor. E/ quiero y es mi merçed y voluntad que este perdon y re/mision que yo de lo susodicho vos fago en todo/ e por todo vos sea cunplido y guardado y vos/ no sea pasado contra el en manera alguna.

Lo/ qual todo mando que asi se faga e cunpla no/ enbargante las leys quel rey don Juan, de/ gloriosa memoria, que Dios aya, fiso e/ ordeno en las Cortes de Briuiesca en que se con/tiene que las cartas e alvalas de perdon no/ valan saluo si son o fueren escriptas de mano/ de mi escriuano de camara e refrendadas en las/ espaldas de dos del mi Consejo o de letrados, y las/ leys que disen que las cartas dadas contra ley e fuero/ e derecho deuen ser obedeedas e non cunplidas, e que los/ fueros e derechos pueden ser derogados, nin otras// (Fol.2rº) qualesquier leyes e fueros e derechos e ordenamientos e vsos/ e costunbres e prematicas sençiones de mis regnos/ que en contrario de lo susodicho sean, ca yo, por esta/ mi carta, de mi çierta çiençia, auiendolo aqui todo por yn/xieto e yncorporado bien asi como si/ de palabra a palabra a palabra (sic)/ fuese aqui puesto, dispenso con ellas/ e las abrogo e derogo en quanto a esto/ atañe.

E quiero e es mi merçed y volun/tad e final entençion que sin enbargo/ alguno este perdon e remision que yo/ de lo susodicho vos fago e todo lo/ en esta carta contenido e cada cosa/ e parte dello en todo e por todo vos sea (tachado: guard)/ cunplido e guardado. Pero quiero e es mi merçed y volun/tad que si alguno o algunos vos quixieran deman/dar alguna o algunas cosas, asi çebil como cri/minalmente, que vos las pidan e demanden/ por justiçia ante quien e como deuan e segund/ e por los fueros e leys del dicho Condado esta/ establecido e ordenado; y los vnos nin los/ otros non fagades nin fagan ende al por alguna/ manera, so pena de la mi merçed e de dies mill/ marauedis a cada vno de vos que lo contrario fisiere para la mi camara.

E demas, por qualquier o qualesquier/ de vos por quien fincare de lo asi faser e conplir, mando/ al ome que vos esta mi carta mostrare que vos en/plase que parescades ante mi en la mi corte,/ doquier que yo sea, del dia que vos enpla/sare a quinse dias primeros siguientes, so la/ dicha pena, so la qual mando a qualquier escriuano/ publico que para esto fuere llamado que dende/ testimonio signado con su signo porque/ yo sepa en como se cunple mi mandado.

Dada/ en el lugar de Martin Muños, a treynta e vn dias del/ mes de desienbre, año del nasçimiento del Nuestro Salvador/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos y setenta e// (Fol.2rº) siete años.

Yo, el rey.

Yo, Gaspar de/ Ariño, secretario del rey, nuestro señor, la/ fis escriuir por su mandado.

1476, diciembre. Toro.

A petición de Martín de Belar y consortes, emplazamiento a Rodrigo Sánchez de Zaldívar y consortes, vecinos de Elorrio, en el pleito sobre diversas muertes, con inhibitoria para el teniente general de corregidor.

A.G.S. R.G.S. 1476-XII, Fol. 812.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Ochoa Martines de Barruria (*sic*)/ en nonbre de Martin de Belar e otros./ Enplasamiento contra Rodrigo Saes de Çalduiar e otros./

Don Fernando e doña Ysabel etçetera, a vos, Rodrigo Sanches/ de Çalduiar e Juan Lopes de Berris e Ochoa Sanches de/ Andicona e Juan Marin e Juan de Salasuen e a los otros vuestros/ consortes a quien atañe lo en esta nuestra carta contenido, vesinos/ de la Merindad de Durango, e a cada vno de vos a quien esta nuestra/ carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Ochoa Martines/ de Barrutia, vesino de la villa de Helorrio, en nonbre e como/ procurador de Martin de Belar e de Maria Martines de Arauna e/ de Mari Peres de Leanis e de Martin de Traina e de los otros sus/ partes, vesinos de la dicha villa de Helorrio, nos fiso relaçion/ por su petiçion disiendo que vosotros e los dichos vuestros consor/tes fuystes en ferir e matar mala e non deuidamente a/ Juan Yuañes de Villaur e Juan Sanches de Arauna, su fijo,/ e a Juan de Barrutia e a Juan, su fijo, e en faser otras muertes/ e cometer otros crimines e delitos, por lo qual dis que fue/ fecho proçeso contra vosotros por los alcaldes de la dicha villa/ de Helorrio e se dieron sençias en que vos condenaron/ a pena de muerte e otras çiertas penas; e dis que vosotros,/ a fin de evadir la nuestra justiçia e que non sea en vosotros ese/cutada disiendo ser ynoçentes e sin culpa alguna dello,/ vos presentastes antel bachiller Alfonso Gonçales de/ Eçija, nuestro logarteniente de corregidor dese dicho Condado,/ el qual dis que de fecho se ha entremetido e entremete de conosçer dello, e que dió sus cartas de hedito e otros manda/mientos para ellos, que si quisiesen vos viniesen acusar/ e demandar antel sobre rason de las dichas muertes,/ vosotros estando (*interlineado*: ya) condenados; de los quales dichos manda/mientos e de todo lo por el dicho teniente de corregidor contra/ ellos fecho e proçedido, por ser muy ynjusto e agraiado/ contra los dichos sus partes, dis aquellos apelaron por ante nos;/ e quel dicho teniente, por los mas agraiar, non les quiso/ otorgar la dicha apeaçion nin les mandar dar el proçeso del/ dicho pleito, ante (*sic*), taçitamente ge lo denego aviendo/(*Fol.1vº*)gelo otorgar de derecho, e aquellos lo tomaron

por testimonio de agra/uo, con el qual, por su persona, en nonbre de los dichos sus partes,/ se presento ante nos en la nuestra corte en tienpo e forma de/vidos, en grado de la dicha apelacion o suplicacion, agrauio/ o nulidad e simple querella en aquella mejor forma/ que de derecho devia, e desia los dichos mandamientos/ por el dicho teniente de corregidor dados e todo lo por el en la/ dicha rason fecho e proçedido ser ninguno (*tachado*: d) e de ningund/ efecto e valor; e do alguno, muy ynjusto e agra/uo contra ellos por las razones de nulidad y agra/uo que de lo proçesado se pueden colegir e por las que/ por los dichos sus partes en su nonbre fueron/ dichas e alegadas al tienpo que fue ynterpuesta la dicha/ apelacion e por otras que entienden desir e alegar ante nos/ o do con derecho deuan.

E nos suplico çerca dello con reme/dio de justicia le mandasemos proueer, mandando reuocar/ todo lo por el dicho teniente de corregidor çerca de lo su/sodicho fecho, o que en el nuestro Consejo se viesse e deter/minase, mandandole dar nuestra carta de enplasamiento para/ vosotros, que viniesedes e paresçiesedes ante nos personal/mente en seguimiento de la dicha apelacion; e para el dicho teniente/ de nuestro corregidor e para las otras justicias, que estante la dicha/ apelacion, e fasta que en el dicho nuestro Consejo el dicho negoçio/ e pleito se viesse e determinase, se non entremitiesen de conosçer/ nin conosçiesen mas dello nin de faser nin proçeder en ello cosa/ alguna; e si en algo avia proçedido despues de la dicha su/ apelacion, ge lo diesen porque lo traxiese e presentase ante/ nos en el nuestro Consejo para en guarda de su derecho o como la/ nuestra merçed fuese.

E nos touimoslo por bien, porque vos man/damos que a todos e a cada vno de vos que del dia que esta nuestra carta vos fuere leyda e notificada en vuestras presençias, si/ pudierdes ser avidos, e si non ante las puertas de las/ casas de vuestras moradas, fasiendolo saber a vuestras/ mugeres e hijos, si los avedes, e si non a vuestros omes e cria/dos o a vuestros vesinos mas çercanos para que vos lo digan/ e fagan saber en manera que venga que venga (*sic*) a vuestras notiçias/ e dello no podades pretender ynorançia, fasta/ (*en blanco*) dias primeros siguientes, los quales vos/ damos e asygnamos por tres plasos, dandovos/ los (*en blanco*) dias por el primero plaso, e los otros/ (*en blanco*) dias por el segundo plaso, e los otros/ (*en blanco*) dias por el terçero plaso e termino perentorio/ acabado, parescades personalmente ante nos en el nuestro/ Consejo en seguimiento del dicho (*tachado*: enplasamiento) pleito e causa, // (*Fol.2rº*) e a responder e desir e alegar çerca dello en guarda de vuestro/ derecho todo lo que responder e desir e alegar quisierdes, e a/ poner vuestras exepçiones e defensiones, si las por vos ave/des; e a presentar e ver presentar, jurar e conosçer testigos, ynstru/mentos e prouanças, e pedir e ver e oyr faser publicacion dellos; e a concluyr e çerrar razones; e a yr e ser presentes a todos/ los otros actos del dicho plito, prinçipales, açosorios, ane/xos e conexos, dependientes e mergentes subçesiue vno/ en pos de otro fasta la sentençia difinitiuua ynclusiue;/ para la qual oyr e para tasaçion de costas, si las/ y oviere, e para todos los otros actos del dicho pleito/ a que de derecho

deuades ser llamados e presentes vos/ llamamos e çitamos e ponemos plaso perentoria/mente por esta nuestra carta, con aperçibimiento que vos fasemos/ que si paresçierdes los del dicho nuestro Consejo vos oyran/ e guardaran en todo (*tachado*: d) vuestro derecho; en otra manera, vuestra absençia e rebeldia non enbargante aviendola por presençia,/ los del dicho nuestro Consejo oyran a la parte de los dichos Martin/ de Velar e Mari Martines de Arauna e Mari Peres de Leanis e de los/ otros sus partes, e librarán e determinarán sobre todo lo que/ la nuestra merçed fuere e se fallare por derecho sin vos mas lla/mar nin çitar nin atender sobrello.

E otrosi, por esta/ dicha nuestra carta mandamos al escriuano o escriuanos por quien el/ dicho proçeso de pleito ha pasado que luego le den e entreguen/ a los dichos Martin de Velar e Mari Martines de Arauna e Mari Peres/ de Leanis e Martin de Arauna, o al que su poder oviere, sig/nado de su signo e çerrado e sellado en manera que faga fe,/ para que los ellos traygan e presenten ante nos para guarda/ de su derecho, pagandoles su justo e devido salario que/ por ello ayan de aver.

E otrosi, por esta dicha nuestra carta man/damos al dicho bachiller Alfonso Gonçales de Eçija,/ teniente de corregidor, e a otras qualesquier nuestras justiçias/ e a cada vno dellos que de oy de la data desta nuestra carta fasta/ quarta dias primeros siguientes sobresean a conosçer e que no conoscan del dicho pleito e negoçio, e que/ no faga nin ynobe en ello cosa alguna durante el/ dicho tiempo, porque en comedio del el proçeso del dicho/ pleito se trayga ante nos al dicho nuestro Consejo e so/brello se faga conplimiento de derecho; ca nos, por/ esta nuestra carta, los ynibimos e avemos por ynividos/ a ellos e a cada vno dellos en todo ello durante/ el dicho tiempo como dicho es; e los vnos nin los otros// (*Fol.2vº*) non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena/ de la nuestra merçed e de dies mill marauedis para la nuestra camara.

E de/mas, mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare/ que vos enplase que parescades ante nos en la nuestra corte, do/quier que nos seamos, del dia que vos enplasare/ fasta quinze dias primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escriuano/ publico que para esto fuere llamado que de ende al/ que vos la mostrare testimonio signa/do con su signo porque nos sepa/mos como cunplides nuestro mandado.

Dada/ en la çibdad de Toro, (*en blanco*) dias de desienbre, a/ño del nascimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e/ quatroçientos e setenta e seys años.

Yo, el rey./ Yo, la reyna.

Yo, Iohan Ruis del Castillo, secretario/ del rey e de la reyna, nuestros señores, la fise escreuir/ por su mandado.

Martinus, doctor. Petrus, doctor.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1477, enero, 11. Medina del Campo.

Requisitoria a las justicias de Bilbao para que reciban juramento a Juan Martínez de Güeldo en el pleito que mantiene contra Ochoa de Salinas, ambos vecinos de la citada villa, sobre la propiedad de una escribanía.

A.G.S. R.G.S. 1477-I, Fol. 246.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Fernando y doña Ysabel, etçetera, al corregidor y alcaldes/ del Condado de Viscaya y de la villa de Viluao, y a cada vno e qual/quier de vos a quien esta carta fuere mostrada, salud e/ graçia.

Sepades que pleito esta pendiente ante nos en el/ nuestro Consejo entre Juan Martines de Gueldo, vesino de la dicha/ villa de Biluao, e su procurador en su nonbre, de la vna parte,/ Ochoa de Salinas, vesino asimismo de la dicha villa, e su/ procurador en su nonbre, de la otra, sobre çierta escriuania del numero/ de la dicha villa de Biluao que baco por fin e muerte de/ Ochoa Peres d'Arbolancha, escriuano que fue del numero dicha (*sic*) villa,/ e sobre las otras rasones en el proçeso del dicho proçeso/ contenidas, sobre que amas, las dichas partes, han con/tendido y contendieron en pleito fasta tanto que concluy/eron e los del dicho nuestro Consejo ouieron el dicho pleito por/ concluso, en que fallaron quel juramento de calupnia pido e/ demandado en este dicho pleito por parte del dicho Pero Ochoa/ de Salinas que ouo y han y pronunçiaronlo aver lugar/ y mandaron a los procuradores de las dichas partes que/ estauan presentes que lo fisiesen; e si alguna de las dichas/ partes quisiese que la parte prinçipal lo fisiese, mandaron/ dar carta de reçebtoria para las justiçias del Condado de/ Viscaya e de la dicha villa de Biluao que lo reçibiesen/ a la parte que lo ouiese de faser, e que fuesen yn// (*Fol.1vº*)clusos los articulos e posiçiones que por la otra parte/ fuesen puestos. E el dicho Pero Ochoa de Salinas dixo/ que pidia e pedio quel dicho Juan Martines de Gueldo fisiese/ el dicho juramento de calupnia en persona, el qual fuese pregun/tado por los articulos e posiçiones que en el dicho nuestro/ Consejo presento, los quales mandasemos/ encorporar e fuesen encorporados en esta/ dicha nuestra carta o como la nuestra merçed fuese./

E nos touimoslo por bien, e mandamos/ aqui poner y encorporar los dichos articulos/ y posiçiones en la forma que se sigue:

Etçetera./

Porque vos mandamos a todos y a cada vno de vos/ en vuestros lugares y jurisdicciones que luego que con esta/ nuestra carta fuerdes requeridos fagades venir y paresçer/ ante vos o ante qualquier de vos al dicho Juan Martines de/ Gueldo, y asi paresçido, tomedes y reçibades del el/ dicho juramento de calupnia en forma deuida de derecho, e lo apremiedes/ a que responda a los dichos articulos y pusiçiones de suso/ encorporados y a cada vno dellos, segund y como e/ en la forma y manera y al plaso e so la pena que de derecho/ es obligado; e lo que çerca dello dixiere e depusiere lo/ fagades escriuir en linpio al escriuano por ante quien pasare,/ e signado de su signo e çerrado e sellado, lo dedes/ e entreguedes al dicho Pero Ochoa de Salinas o a quien su poder (sic), por/ manera que lo pueda presentar e presente ante nos en el dicho/ nuestro Consejo dentro del termino que para ello le esta asignado;/ y non consintades nin dedes lugar que Juan Martines de Yurreta e/ Martin Ochoa, su hermano, escriuanos publicos de la dicha villa de Biluao, (tachado: to) tomar/ el dicho juramento de calupnia al dicho Juan Martines de Gueldo nin/ pase por ante alguno dellos por quanto en el proçeso del dicho por/ parte del dicho Juan Martines de Gueldo estan recusados por sos/pechosos para en todas las cosas deste dicho pleito;/ e los vnos nin los otros non fagades ende al por alguna/ manera, so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedis// (Fol.2rº) para la nuestra camara.

E demas, mandamos a qualquier escriuano/ publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la/ mostrare testimonio signado con su signo porque nos sepa/mos en como se cumple nuestro mandado.

Dada en la/ noble villa de Medina del Canpo, a honse dias del mes/ de enero, año del nascimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo/ de mill y quatroçientos y setenta e siete años./

Va escripto soberrraydo do dise non con/sintades nin dedes lugar que, bala./

L. episcopus Cartegenensis. Martinus doctor. Petrus/ doctor.

Yo, Juan Dias de Lobera, secretario del rey/ e de la reyna, nuestros señores, la fise escriuir por su/ mandado con acuerdo de los del su Consejo.

1477, febrero, 4. Toledo.

Incitativa a las justicias de Valmaseda para que reciban a Alfonso García de Guadalajara, del Consejo Real, como alcalde de la villa.

A.G.S. R.G.S. 1477-II, Fol. 262.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Alonso Garçia de Guadalajara, del Consejo./ Sobrecarta/ para la villa de Balmaseda,/ que todavia le reçiban por alcalde e jues./

Don Ferando (*sic*) e dona Ysabel, por la graçia de Dios rey e/ reyna de Castilla, de Leon, de Toledo, de Sebilla, de Po/rto gal, de Galiça (*sic*), de Çesillia e de Cordoba, de Murça (*sic*),/ de Gahen, de los Algarabes, de Algeçeria (*sic*), de Gibraltar e/ de la Probiça de Lepusca, prinçipes de Aragon e señores de/ Viscaia e Molya, a vos, el conçejo, alcaldes, preboste, merino,/ regidores, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la vylla/ de Valmaseda, a cada vno de vos a quien esta nuestra carta fuere/ mostrada o el traslado signado de escriuano/ publico, salud e graçia.

Byen sabedes como yo, el/ rey, entendiendo ser asi conplydero a mi serbyçio/ e al pro e byen comun e pas e sosiego desa/ dicha vylla, oby del ofiço (*sic*) de alcaldia e juggado desa/ dicha vylla asi en lo çebyl como en llo criminal al bachiller/ Alfonso Garçia de Guadalagara, del mi Consejo, la qual dicha/ (*tachado*: carta; *sobrepuesto*: al)caldy a juggado tobyese tanto quanto mi merçed fue/se e la esecutase por si e por sus logares (*sic*) loga/restenientes e segund que mas largamente se con/tiene en la carta que dello le mande dar.

E agora, sabed/ quel dicho bachiler Alfonso Garçia de Guadalajara nos enby/o faser relacion desiendo quel(*tachado*: e) fue a esa vylla e/ presento la dicha carta en el conçejo della, estando todos/ ayuntados, e vos requirio que la guardasedes e conpli/esedes segund que en ella se contyenia (*sic*), e que por algunos/ de vos fue reçebydo al dicho ofiço de alcaldya e/ juggado, e por otros non fue reçebydo, poniedo (*sic*) a/ ello algunas excusas e dilaçiones; e nos soplyco/ e pidio por merçed le mandemos prouer e remediar/ o como la nuestra voluntad e merçed fuese.

E nos toby/moslo por byen e mandamosle dar e dimos/ esta nuestra carta para vosotros en ella dicha rason, por/ la qual vos mandamos que luego que con ella fu/erdes requeridos cunplades e guardedes la dicha carta que/ yo, el rey, le made (*sic*) dar del dicho ofiço de alcaldya/ e juggado; e en guardandola

e çunplyendola, vse/des con el e con sus lugarestenientes en el dicho o/fiço de alcaldya e juzgado desa dicha vylla/ segund (*tachado*: e) en la manera que en ella dicha carta se con/tyene byen e conplydamete, en gisa (*sic*) que le non/ mengue ende cosa alguna; e contra el tenor/ e forma della non vajades nin pasedes nin consta/des (*sic*) yr ni pasar.

E por esta nuestra carta mandamos// (*Fol.1vº*) al dicho bachiller Alfonso Garçia de Guadalajara e/ a sus logarestenientes que juzgen a los vesinos/ e moradores desa dicha vylla segund fuero e/ capitulado del dicho Condado de Byscaia e de la Her/mandad e Encartaçiones, segund e en la manera que fa/sta aqui avedes seydo juzgados; e madamos (*sic*)/ al dicho bachiller e a su logares tenientes que/ bean qualesquier sentenças que ante ellos fueron/ presentadas, las guarden e çunplan e seçu/ten (*sic*) e fagan guardar e çunplyr e esucutar quanto/ con fuero e con derecho deua, guardado los preuylejos e/ vsos e costunbres desa dicha vylla; e los vnos/ nin los otros non fagades nin fagan ende al por al/guna manera, so pena de la nuestra merçed e de dies/ mill maravedis para la nuestra camara.

E demas, mandamos/ al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enpl/ase que parescades ante nos en la nuestra corte, doquier/ que nos seamos, del dia que vos enplasare a quinse/ dias primeros segietes (*sic*), so la dicha pena, so la qual/ mandamos a qualquier escribano publyco que para esto fu/ere llamado que de ende (*tachado*: testimonio) al que ge la/ mostrare testimonio sygnado con su signo por/que nos sepamos en como se çunple nuestro mandado./

Dada en la mui noble çibdad de Toledo, a quatro dias del mes/ febrero, año del naçimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo/ de mill e quatroçientos e setenta e siete años./

Yo, Pero Camañas, secretario del rey e de la/ reyna, nuestros señores, la fize escriuir por su/ mandado.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1477, febrero, 20. Toledo.

Merced de la escribanía de la aduana de Orduña a Juan Machuca, criado de Rodrigo de Ulloa.

A.G.S. R.G.S. 1477-II, Fol. 27.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Iohan Machuca,/ criado de Rodrigo de Vllloa, contador mayor./ Merçed de la escriuania/ de los diesmos e aduanas/ del puerto de Orduña, por/ priuaçion de Rodrigo Maldonado./

Don Fernando e doña Ysabel, etçetera. Por quanto/ a nos es fecha relaçion que Rodrigo Maldonado,/ nuestro vasallo, escriuano de los diezmos e aduanas/ del puerto de la çibdad de Horduña, por algunos delitos/ e muertes que ha fecho e cometido ha seydo e es con/denado a pena de muerte e a perdiçion del dicho ofiçio/ e (*tachado*: de los bienes) de todos sus bienes por tres vezes,/ por sentençias de juezes competentes, e porque si asi es/ quel dicho Rodrigo de Pinedo, por sentençia difinitiba/ del dicho juez competente, pasada en cosa judgada,/ ha perdido el dicho ofiçio e pertenesçe a nos proueher e dis/poner del como de cosa confiscada e aplicada a la/ nuestra camara e fisco,/ por ende, por fazer bien e merçed a vos,/ Juan Machuca, criado de Rodrigo de Vllloa, nuestro contador/ mayor e del nuestro Consejo, por los muchos e buenos e/ leales seruiçios que vosotros avedes fecho e fazedes/ de cada dya, e en alguna (*tachado*: re) emienda e renumera/çion dellos, por la presente vos fazemos merçed e graçia e/ donaçion del dicho ofiçio de escriuania para en toda/ vuestra vida en logar del dicho Rodrigo de Pinedo.

E por esta/ nuestra carta o por su treslado signado de escriuano publico man/damos al conçejo (*tachado*: s) e alcaldes, merino, regidores, caualleros,/ escuderos e ofiçiales e omes buenos de la dicha çibdad de Hor/duña; e a los thesoreros e recabadores e arrendado/res e reçeptores e fieles e cogedores e dezmeros e/ otras qualesquier presonas que cogen e recabdan e han e oui/eren de coger e de recabdar el diezmo del dicho puer/to de la dicha çibdad de Hordaña (*sic*), e otros qualesquier conçejos/ e personas a quien lo en esta nuestra (*sic*) contenido atapne o/ atapner puede, e a cada vno dellos que si asi/ es quel dicho Rodrigo de Pinedo es condenado por sentençia de// (*Fol.1vº*) de jues competente, pasada en cosa judgada, a perdiçion/ dese dicho ofiçio de escriuania, segund dicho es, e a nos perte/nesçe la prouision del, que de aqui adelante vos ayan e tengan/ por nuestro escriuano del dicho puerto de la çibdad de Hor/duña en logar e por priuaçion del dicho Rodrigo de

Pine/do, e vsen con vos en el dicho ofiçio e en todo lo a el/ conçerniente, e vos recudan e fagan recudir con/ los diezmos al millar de todo lo que por las dichas/ rentas se arrendare, e con todos los otros derechos e/ salarios acos-
tunbrados e al dicho/ ofiçio pertenesçientes, segund que me/jor e mas conpli-
damente vsauan/ fasta aqui con el dicho Rodrigo de Pine/do e han seydo
vsado con cada vno/ de los otros escriuanos que han seydo del dicho puer/to
y con los dichos derechos y salarios les recudieron e/ fisieron recudir; e otrosi,
vos guarden e fagan/ guardar todas las honrras e graçias y merçedes, fran-
que/zas e libertades, preheminençias e dignidades e/ perrogatiuas e esençio-
nes e ymunitades e/ todas las otras cosas e cada vna dellas que por razon/
del dicho ofiçio deuedes aver e gozar e vos deuen ser/ guardadas, todo bien e
conplidamente en guisa/ que vos non mengue ende cosa alguna, e que en ello
enbar/go nin contrario alguno vos non pongan nin consientan po/ner, ca nos,
por esta dicha nuestra carta, si el dicho Rodrigo/ de Pinedo esta condepnado
a perdiçion del dicho ofiçio/ e a nos pertenesçe proueher del segund dicho es,
a/ vos fazemos merçed del, e vos damos la posesion/ e casi posesion del
dicho ofiçio, e poder e avto/ridad, en caso que por ellos nin alguno dellos non
seades/ resçibidos; e los vnos nin los otros non fagades nin/ fagan ende al
por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e/ de diez mill maravedis
para la nuestra camara.

E demas, manda/mos al ome que (*tachado*: vos) les esta nuestra carta
mostrare que los/ enplaze que parescan ante nos en la nuestra corte,
doquier/ que seamos, del dia que los enplazare a quinze dias/ primeros
seguietes, so la qual dicha pena mandamos/ a qualquier escriuano publico
que para esto fuere llamado que/ de ende al que la mostrare testimonio sig-
nado con/ su signo porque nos sepamos en como se/ cunple nuestro manda-
do.

Dada en la muy noble çibdad/ de Toledo, a veinte dias del mes de febrero,
año del/ nasçimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos/
e setenta e siete años.

Yo, el rey. Yo, la Reyna./

Yo, Felipe Climente, protonotario, secretario del rey e de la/ Reyna, nuestros
señores, la fiz escriuir por su manda/do.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1477, febrero, 20. Toledo.

Comisión al alcalde de Valmaseda y a Pedro Suárez de Figueroa, alcaide del castillo, para que informen del destino de una sisa impuesta para el reparo de los muros de la citada villa.

A.G.S. R.G.S. 1477-II, Fol. 277.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Bibliografía:

Colección de cédulas, cartas patentes concernientes a las Provincias Vascongadas. Condado y Señorío de Vizcaya. Toledo: Zocodover, 1978. Tomo I, pp. 59-61.

La villa de Balmaseda./ Comision/ para el alcaide e alcalde de la dicha villa/ que ayan ynformaçion e tomen cuenta en que se/ han gastado los maravedis de la sisa de çierto tiempo aca./

Don Fernando y doña Ysabel, etçetera, a vos, Pero Suares/ de Figueroa, cauallero de nuestra casa y nuestro alcaide de la/ (roto)sa de Balmaseda, y a vos (en blanco), alcalde/ de la dicha villa, y a cada vno de vos, salud y graçia.

Sepades/ que a nos es fecha relaçion quel rey don Enrique, nuestro hermano, cuya/ anima Dios aya, ovo dado y dio liçençia al conçejo de aquella/ dicha villa, con algunas relaçiones que para ello le fisieron, para/ que echasen çierto ynpuçiõn y sisa en la dicha villa,/ lo qual se ouiese de gastar, gastase en el reparo/ de los muros y puentes de la dicha villa, y quel dicho señor/ rey, a suplicaçion de la dicha villa, dio la dicha licençia/ para echa la dicha inpuçiõn y si (sic), la qual diz que se/ coxo y desde hetoçes (sic) fasta agora y que nos, por nuestra/ carta, vemos porogado el tiempo en que la dicha ynpuçiõn/ y sisa se podia y devia coger a mas tiempo; y como/ quiera que la dicha sisa y inpuçiõn fue echada/ para reparo de la dicha çerca y puentes, que fasta aqui/ non se ha distribuido como se deuia destribuir/ en el dicho reparo, que algunas personas de la dicha villa se/ lo ha todo o la mayor parte cometido en sus propios/ intereses y en la dicha inpuçiõn y sisas se echo/ y que los dichos muros y puentes se quedaron por reparar,/ de lo qual a nos ha recreçido deseruiçio y a la dicha villa/ y vesinos y moradores della daño.

Y porque nos queremos/ sobre (sic) la verdad de lo sobredicho y hen que se/ ha destribuido y gastado lo que de la dicha inpuçiõn/ y sisa se ha

cobrado, y quien son los que le han/ conbertido en sus propios vsos, para se lo faser pagar/ y que se destreyba en aquello para que las dichas si/sas y ynpuisiones fueron echadas; y confiando de vos, // (Fol.1vº) los dichos alcaide y alcalde, que sois tales que guardaredes nuestro/ seruiçio y la justiçia a cada vna de las partes y bien y de/ligentemente fareis lo que por nos (*interlineado*: vos) fuere encomendado, o/vimos acordado de vos encomendar y cometer y por la/ presente vos encomendamos y conosco- mos (*sic*) lo sobre/dicho, porque vos mandamos que luego que con esta nuestra carta/ fueredes requeridos vos informays quanto tiempo ha/ que las dichas inpuisiones y sisas se echan, e/ para que fueron echadas y devedadas, y en que se ha gastado/ y destribuido los maravedis que han rentado e rendido/ dichas sisas desde el tiempo que fueron echadas fasta/ agora, y quien son los que los han cobrado, y en que los han gastado/ y destribuido, y quanto dello han convertido y en sus propios/ vsos; y la pes- quisa fecha y la verdad sabida, constringades/ y apremieis a los que fallar- des que han seido gastados/ en aquello para que fueron echados, los reçibais y paseys/ en cuenta y lo ayais por bien gastado; e lo que fallaredes que de/ otra manera ha seido gastado y convertido en propios inte/ reses de los vesinos de la dicha villa, los costringais y apremies/ a que den y paguen y se conviertan hen aquello para en la dicha inpu/siçion y sisas fue- ron echadas a vista de vosotros./

Y mandamos a las partes a quien atañe y a otras quales/quier personas de quien hentendieredes ser informados/ que vengan y parescan ante vos a vuestros llamamientos y hen/plasamientos y digan sus dichos e inpuisiones en lo/ que por vosotros fueren preguntados çerca de lo sobre/dicho, so las penas que vos, de nuestra parte, les posie/redes, las quales nos, por la presente, le ponemos e a/vemos por puestas; para lo qual todo que dicho es y para/ cada cosa y parte dello, con sus inçidençias y dependençias,/ anexidades e conexidades, vos damos poder conplido/ por esta nuestra carta.

Y si para faser y conplir lo/ sobredicho fauor y ayuda menester ouierdes, por esta/ nuestra carta mandamos a los conçeijos, corregidor, alcaldes,/ pres- tameros, prebostes, regidores, escuderos o/ofiçiales y omes buenos del nues- tro Condado/ y Señorío de Viscaya y tiera (*sic*) de Alaua, con las/ Hencartaçiones, que vos lo den e fagan dar de todo bien y conplida// (Fol.2rº)mente, en guisa que non mengue ende cosa alguna; e los vnos/ nin los otros non fagades ende al por alguna manera, so pena/ de la nuestra merçed y de dies mill maravedis a cada vno para/ la nuestra camara.

Y demas, mandamos al ome que les esta nuestra/ carta mostrare que los enplase que parescan ante nos en la/ nuestra corte, doquier que nos seamos, del dia que los enpla/sare fasta quinze dias primeros siguientes,

so la/ dicha pena, so la qual mandamos a qualquier/ escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende/ al que le mostrare testimonio signado con su signo/ porque nos sepamos hen como se cumple nuestro mandado./

Dada en la çibdad de Toledo, a veynte dias del mes de/ febrero, año del nasçimiento de Nuestro Señor Yhesu Christo/ de mill y quatroçientos y setienta (*sic*) y siete. años.

Yo, el/ rey. Yo, la reyna.

Yo, Gaspar de Ariño, secretario/ del rey e reyna, nuestros señores, la fise escre/vir por su mandado.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

63

1477, febrero, 20. Toledo.

Incitativa a las justicias de Valmaseda para que permitan al alcaide don Pedro Suárez Figueroa cortar la madera que necesitase para las obras y provisión del castillo de la villa.

A.G.S. R.G.S. 1477-II, Fol. 327.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Pero Suares de Figueroa./ Que mandan al conçejo de Balmaseda/ que le consientan/ cortar la madera que fuere menester/ para labrar la fortaleza della./

Don Fernando y doña Ysabel, etçetera, a vos, el/ conçejo, justiçia, regidores, caualleros, escuderos./ ofiçiales y omes buenos de la villa de Valmaseda/ y a los lugares de su comarca, salud y graçia.

Sepades que nos/ enbiamos a Pero Suares de Figueroa, cauallero de nuestra/ casa y nuestro alcaide de la fortaleza de la dicha villa de/ Valmaseda, que labre y fortifique algunas cosas/ en la dicha fortaleza, para lo qual e para quemar le/ña en la dicha fortaleza ha menester cortar ma/dera y leña de los montes desa dicha villa y lugares;/ por ende, nos vos mandamos que al dicho Pero Suares,/ nuestro alcaide, dexeis cortar y faser cortar toda/ la madera y leña que menestar avia para labrar he en/fortaleser el dicho castillo y fortaleza y para proui/sion del dicho castillo, que en ello nin en parte dello/ non le pongais nin consintais poner embargo nin contrario/ alguno, ca nos, por esta nuestra carta, le damos licençia y fa/cultad para que pueda cortar la dicha madera y leña segund/ dicho es, no envargante qualesquier vsos y costumbres e/ preuillejos desa dicha villa y lugares; e los vnos/ nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna/ manera, so pena de la nuestra merçed y de dies mill maravedis/ para la nuestra camara.

Y demas, mandamos al ome/ que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplase/ que parescades ante nos en la nuestra corte, doquier/ que nos seamos, del dia que vos enplasare fasta quinse/ dias primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual/ madamos (*sic*) a qualquier escribano publico que para esto fuere/ llamado que de ende al que la mostrare testimonio signando/ con su signo porque nos sepamos hen como se/ cunple nuestro mandado.

Dada en la muy noble çibdad/ de Toledo, a veynte dias del mes de febrero, año del/ nasçimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill y quatroçientos/ y setenta y siete años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Gaspar/ d'Arino, secretario del rey y de la reyna, nuestros senores,/ la fise escreuir por su mandado.

Registrada,/ Diego Saes (*rúbrica*).

1477, febrero, 26. Toledo.

Incitativa a las justicias de Valmaseda para que den a Pedro Suárez Figueroa, alcaide de la fortaleza, la mitad del producto de una sisa destinada a obras públicas.

A.G.S. R.G.S. 1477-II, Fol. 285.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Pero Suares, alcaide/ de Balmaseda./ Para el conçejo,/ que le den la meytad de lo que rentare/ la sisa de Balmaseda para el reparo/ de la fortaleza cada año, en quanto su voluntad fuere./

Don Fernando e doña Ysabel, etçetera, a vos, el conçejo, justiçia,/ regidores, caualleros, escuderos, ofiçiales y omes buenos/ de la villa de Valmaseda, salud y graçia.

Bien sabedes/ como el rey don Enrique, nuestro hermano, cuya anima Dios aya,/ a suplicaçion vuestra y porque esa villa no (*tachado: a; interpolado: ten*)ya propios ni/ rentas algunas para las nesçeçidades della y para faser la/ çerca e puentes en los lugares que estavan derocadas vos dio/ licencia y facultad para çierta inpusiçion y sisas en aquesa/ dicha villa çiertos años, y despues venistes a nos y nos/ supicastes que vos alargasemos la dicha licencia por/ algund tiempo mas, lo qual nos fesimos y vos dimos la/ dicha licencia para alargar el tiempo de la dicha sisa y yn/pusiçion, con tanto que lo rentase la dicha ynpuçiçion se/ convirtiese en el reparo de la çerca de la dicha villa y en las/ puentes y otras nesçeçidades della. Y por quanto nos so/mos informados que la fortaleza de aquesa dicha villa esta/ mui mal reparadas (*sic*) y fortificada, en que cumple mucho/ a nuestro seruiçio que se repare y fortifique, enbiamos mandar a Pero Suares de Figueroa, cauallero de nuestra/ casa y nuestro alcaide de la dicha fortaleza, que entienda/ en fortificar y reparar la dicha fortaleza; y porque las/ nesçeçidades que fasta aqui nos han ocorido e cada dia/ nos ocoren son tantas que non nos dan lugar a que de nuestras/ rentas podamos dar y pagar lo que es menester para/ el reparo de la dicha fortaleza, auemos acordado/ de madar (*sic*) tomar la meitad de todo ello que ha montado/ y rendido y rendiere y rentare la dicha inpusiçion (*sic*) y sisa desde primero dia de henero deste presente año/ hen adelante, tanto quanto nuestra merçed y voluntad/ fuere, y que se ayen de dar y den al dicho Pero Xuares para/ gastar en el reparo y fortificaçion del dicho castillo,/ el qual dicho Pero Suares aya de poner y ponga vna/ persona suya para que con los que esa dicha villa tiene puestos, // (*Fol. 1vº*) o pusiere, juntamente entiendan en coger lo que la dicha inpusiçion y sisa que asi esta echada montare/ y aya de tomar y tome la meytad

tad de todo ello el/ dicho Pero Suares para reparar y fortifica (sic) la/ dicha fortaleza, segud dicho es, y la otra meitad/ aya de tomar y tome esa dicha villa para re/paro de los muros y puentes della, segund que/ esta acordado, por manera que en cosa alguna dello/ non pueda aver fraude nin hengaño.

Porque vos mand/amos que recudadis y fagais acudir al dicho Pero/ Suares, o a quien su poder para ello oviere, con la meytad/ de todo lo que ha rendido y recavdado y rendiere y/ rentare la dicha inpusiçion y sisa que en esa villa/ teneis puesta y echada desde primero dia de henero/ deste presente año he (sic) adelante, tanto quanto/ nuestra merçed e voluntad fuere, para reparo y for/tificaçion de la dicha fortaleza; y le dexeis y consin/tais poner vna persona suya, quien el quisiere,/ para que junto con los que esa villa ha puesto e pusi/ere de aqui adelante entienda hen cobrar y cobren/ los maravedis que la dicha inpusiçion y sisa montare;/ y que estas personas que asi touieren cargo de coger/ la dicha inpusiçion y puestas para el dicho Pero S/uares y para esa (interlineado: dicha) villa acudan con la meytad de todo/ lo que la dicha inpusiçion y sisas montaren al/ dicho Pero Suares y con la otra meitad a esa dicha/ villa; y otrosi, le dedes cuenta con pago de su/ rata y parte de lo que las dichas sisas han ren/tado y rendido del primero dia de henero deste pre/sente año fasta el dia de la presentaçion/ desta nuestra carta, para que todo ello gaste he la/brar y fortificar la fortaleza de aquesa dicha villa/ segund nos ge lo enbiamos mandar, reçibiendo/ primeramente juramento del dicho Pero Suares que/ todo lo que asi cobrare, reçibiere, gastare y cobrara,/ gastara en el reparo de la dicha fortaleza e// (Fol.2rº) en ello nin en parte dello non pongais nin consintais (tachado: poner)/ que sea puesto embargo nin contrario alguno; y los vnos/ nin los otros non fagan ende al por alguna manera, so pena/ de la nuestra merçed y de dies mill maravedis (tachado: para la nu)/ a cada vno de los que lo contrario fisieren para la nuestra/ camara.

Y demas, manda(interlineado: mos) al ome que les esta nuestra/ carta mostrare que les enplase que parescan ante nos/ en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del/ dia que los enplasare fasta quinse dias p/rimeros siguientes, so la dicha pena, so la qual/ mandamos a qualquier escrivano publico que para esto/ fuere llamado que de ende al que la mostrare/ testimonio signado con su signo porque nos se/pamos hen como se cunple nuestro mandado.

Dada/ en la muy noble çibdad de Toledo, a XXVI dias/ de febrero, año del nascimiento de Nuestro Señor/ Ihesu Christo de mill y quatroçientos y setenta y siete/ años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Gaspar/ d'Ariño, secretario del rey y de la reyna, nuestros/ señores, (tachado: re) la fise escriuir por su mandado./

Registrada, Diego Saes (rúbrica).

1477, marzo, 31. Madrid.

A petición de María Sánchez de Angulo y Juan de Ahedo, confirmación de una sentencia de muerte dictada contra Diego Hurtado, merino de Valmaseda.

1477, febrero, 1. Valmaseda. Sentencia de muerte dictada contra Diego Hurtado, merino de Valmaseda, por permitir la huída de varios presos confiados a su custodia.

A.G.S. R.G.S. 1477-III, Fol. 200.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Aguirre Gandarias, S.: *Lope García de Salazar. El primer historiador de Bizkaia (1399-1476)*. Bilbao: Diputación Foral de Bizkaia, 1994; apéndice 39, pp. 379-381.

Doña Mari Saes de Angulo/ e Juan de Ahedo, su sobrino./ Confirmaçion de vna sentençia/ contra Diego Hurtado,/ merino que fue de Balmaseda,/ a pena de muerte./

Don Ferrnando e doña Ysabel, por la graçia de Dios rey e reyna de Casti/lla, de Leon, de Seuilla, de Toledo, de Portugal, de Galisia, de Cordo/ba, de Murçia, de Jaen, del Algarabe (*sic*), de Algesira e de Gibal/tar e de la Probinçia de Gipuscoa, prinçipes de Aragon, señores/ de Vyscaya e de Molina, a los alcaldes e algusiles (*sic*) de la nuestra Casa/ e Corte e Chançelleria, e a los corregidores, alcaldes, alguasiles,/ merinos, prestameros e otras justisias e ofiçiales quales/quier del nuestro noble e leal Condado e Señorío de Viscaya/ e de todas las otras çibdades, villas e logares de los nuestros/ regnos e señoríos, e a cada vno e qualquier de vos en vuestros logares/ e juridiçiones, salud e graçia.

Sepades que vynos vna sentençia/ dada por el corregidor e alcaldes de la dicha Hermandad de Vis/caya, el tenor de la qual es este que se sigue:

Sepan quantos/ esta carta de sentençia bieren como por nos, el liçençiado Lope Sanches/ del Castillo, del Consejo del rey, nuestro señor, e su corregidor e/ bedor en el noble e leal Señorío e Condado de Viscaya e de las/ Encartaçiones, e Pero Gonçales de Meçeta, alcalde de la Hermandad/ e las villas e Tierra Llana e çibdad del dicho Condado e de sus/ haderentes, e bachyller Alfonso Garçia de Goadalajara, alcalde en esta/ villa de Valmaseda, vysto los reclamos por doña Maria/ Sanches de Angulo, muger de Juan Lopes de Angulo, que Dios aya,/ e por Juan de Ahedo, sobrino del dicho Juan Lopes, a nos dados/ sobre rason del quebrantamiento de carçel e soltura e avsenta-

miento/ de presos que por la dicha Hermandad estaban encarçelados en/ poder de Diego Furtado de Salsedo, merino de la dicha villa, con/byene a saber: Fortuño de la Puente e Pedro de Marquina, su hermano,/ e Lope de Marquina e Martin de Opio, su cuñado, e Sancho de Santoste/ e Juan de Valmaseda e Martin de Aras e Pedro de Losa e otros sus/ consortes acusados sobre la muerte del dicho Juan Lopes de Angulo;// (Fol.1vº) e vysto por escripturas avtenticas como al dicho Diego Fortado, merino,/ fueron enterogados los sobredichos acusados presos en cadenas/ de fierro dentro en la su casa e torre que tiene en esta dicha villa, e/ como le fue mandado que los tobiese bien presos e bien recabdados/ e los non diese sueltos nin fiados sin liçençia del corregidor/ e alcaldes de la dicha Hermandad, so las penas estableçidas en los/ derechos contra los publicos carçeleros que a sabiendas o por mala/ goarda que ponen sueltan los presos que por los jueses son/ encomendados; e visto como por nos fue ynquirido e escu/drinado donde los dichos presos estaban e como se fallo ser/ avsentados todos los dichos presos de la dicha carçel, heçeto Pero/ Nosedo e Juan, su fijo, e Micolas de Somocurçio; e visto como/ el dicho Diego Furtado, merino, se avsentó de la dicha villa con los/ dichos presos, en grand menospreçio del rey e reyna, nuestros/ señores, de la hexecucion de su justisia; por ende, confirmandonos/ con el fuero e capytulos de la dicha Hermandad, fallamos que deuemos/ llamar por la dicha fuga e rebeldia e soltura que feso de los dichos/ presos al dicho Diego Furtado a la carçel e cadena desta dicha/ villa por treynta e vn dias por quatro plasos, segund fuero e vso/ e capytulado de la dicha Hermandad, que paresca e se presente ante nos/ en la dicha carçel dentro de los dichos plasos a cunplir de derecho a los/ dichos doña Maria Sanches de Angulo e Juan d'Ahedo, e a cada vno/ dellos sobre la dicha rason, para la qual le damos e asignamos/ los tres primeros plasos de cada nueve dias e el quatro plaso/ perentorio de quatro dias; aperçibiendole que si a los nueve dias/ del dicho primero plaso se presentare en la dicha carçel ante nos/ le gordaremos (sic) en toda su justisia e derecho, e si non, que le hemos/ e abremos por rebelde en el dicho primero plaso e lo condenamos/ en la primera despres; e si a los otros nueve dias del dicho segundo/ plaso se presentare como dicho es, bien asi que lo oyremos e gorda/remos en toda su justisia e derecho, e si non se presentare como dicho/ es, que le hemos e abremos por rebelde en el dicho segundo plaso e por/ acotado e lo condenamos en la segunda despres; e si a los otros/ nueve dias del dicho terçero plaso se presentare como dicho es, bien/ asi que lo oyremos e gordaremos en toda su justisia e derecho, e/ si non, que le abremos por rebelde en el dicho terçero plaso e// (Fol.2rº) por acotado e encartado; e si a los quatro dias del dicho quarto plaso e termino/ perentorio, que se cunpliran los dichos (tachado: XX) treynta e vn dias, se presentare ante/ nos, bien asi que lo oyremos e gordaremos en toda su justisia e derecho,/ e si non se presentare como dicho es, que le hemos e abremos por rebel/de e por contumas e por confieso en lo contra el reclamado e quere/llado, denunciado bien de agora para estonçes e destonçes para/ agora le damos e declaramos por

rebelde e acotado e/ encartado e por sentençado e por henemigo del dicho señor rey e de/ su justisia, e en pena de las dichas rebeldias e del dicho delito e/ fuga por el cometido le condenamos a pena de muerte natural, e/ mas, le condenamos en las costas deste proçeso.

E mandamos al/ prestamero de Vyscaya e de las Encartaçiones e merinos del dicho Con/dado e a los prebostes e merinos de las villas e Tierra Llana e çibdad/ del dicho Condado e tierras desta dicha Hermandad e a su lugares tenientes,/ cada vno en su jurediçion, que pasados los dichos treynta e vn dias/ en adelante, si non se presentare como dicho es, que le prendan el cuerpo/ e lo maten por justisia e la muerte sea desta gisa (*sic*): que le degullen/ con cuchillo de fierro agudo por la garganta de manera que muera na/turalmente.

E por la presente requeremos a qualquier alcalde o regidor,/ merino, prestamero, preboste, algasil (*sic*) de qualquier çibdad, villa o/ lugar de los regnos e señorios del rey, nuestro señor (*tachado*: e s), o de otro/ qualquier regno e sus logarestenientes que con esta nuestra sentençia o su tresla/do della signado de escriuano publico fuere requerido prendan el cuerpo al/ dicho Diego Furtado e nos lo remitan bien preso e bien recabdado/ para que en el sea executada la justisia segud e do e como se debiere./

E por esta nuestra sentençia asi lo pronunçiamos e mandamos en estos/ escriptos e por ellos. E mandamos a Juan Ybanes de Vnçeta, escriuano/ del dicho señor rey, que esta presente, que saque en publica forma esta/ dicha nuestra sentençia e la de signada con su signo a los dichos/ querellosos, tomando por ella su salario competente. E por (*sic*) a notisia/ del dicho Diego Furtado e de otras qualesquier personas benga, la/ mandamos apregonar por las palacas (*sic*) desta dicha villa de Val/maseda, segund costunbre della, porque el dicho Diego Furtado nin// (*Fol.2vº*) otros algunos non puedan pertender ynorançia desiendo que lo non so/pyeron nin bino a sus notiçias.

Resada e pronunçiada fue esta/ dicha sentençia en la villa de Valmaseda, por los dichos jueces en la/ manera que dicha es, a primero dia del mes de febrero, año del Señor/ de mill e quatroçientos e setenta e siete años.

Onde son testigos que fueron/ presentes a lo que sobredicho es e bieron resar e pronunçar la dicha/ sentençia, Pero Martines de Aluis e Pero Ferrnandis de Salsedo e Furtun Lopes/ de Garita e Diego Peres de Arandia e otros.

E yo, el dicho Juan Y/banes de Vnçeta, escriuano del dicho señor rey, que presente fui a lo que sobre/dicho es en vno con los dichos testigos, por mandado de los dichos señores/ jueces e a pedimiento de los dichos Juan d'Ahedo e doña Maria Saes d'Ahedo (*sic*),/ fis escreuir e escreui esta carta de sentençia e fiz aqui este mio signo a/costunbrado en testimonio de verdad.

Juan Ybañes.

E agora, por parte de la/ dicha doña Maria Sanches de Angulo, muger del dicho Juan Lopes de Angulo,/ defunto, e de Juan d'Ahedo, su sobrino, nos fue suplicado e pedido por/ merçed que le mandasemos dar nuestra carta de confirmaçion de la dicha sentençia/ para que les fuese gordada e cunplida en todo e por todo segud que en ella/ se contenia.

E nos touimoslo por bien e mandamosle dar esta nuestra/ carta para vos en la dicha rason, porque vos mandamos a todos e a cada/ vno de vos en vuestros logares e jurediçiones que beades la dicha sentençia/ que de (*tachado*: ju) suso ba encorporada; e si es tal que paso e es pasada/ en cosa jusgada e trae consigo aparejada execuçion, la guardes/ e cunplaes e executas e fagays gordar e cunplir e executar e lleuar/ a deuida execuçion con efeto en todo e por todo segud que en ella se/ contiene en las personas e byenes dellos en ella contenidos, quanto e como con/ fuero e con derecho deuades, gordando en ello la forma e orden de la ley/ de Vyrbiesca que en este caso fabla; e los vnos nin los otros non faga/des nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e/ de dies mill maravedis para la nuestra camara a cada vno de vos por quien fin/care de lo asi faser e cunplir.

E demas, mandamos al ome que vos esta/ nuestra carta mostrare que vos enplase que parescades ante nos en la nuestra corte,/ doquier que nos seamos, del dia que vos enplaçare a quinse dias primeros seguijentes,/ so la dicha pena, so la qual mandamos qualquier escriuano publico que para esto fuere lla/mado que de ende al que vos la mostrare testimonio signado con su signo porque/ nos sepamos en como se cunple nuestro mandado.

Dada en la noble villa de Madrid,/ a treynta e vn dias del mes de março, año del nascimiento de Nuestro Señor Ihesu/ Christo de mill e quatroçientos e setenta e siete años.

Diego de Balera. Juanes/ doctor. Ferrnandes doctor. E Nuñes Ferrandes.

E yo, Alonso del Marmol, escriuano de camara/ del rey e de la reyna, nuestros señores, la fis escriuir por su mandado con acuerdo/ de los del su Consejo.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1477, marzo, 31. Madrid.

A petición de Alfonso González de Ercilla, confirmación de la sentencia de muerte dictada contra Diego Martínez de Basozábal y consortes.

A.G.S. R.G.S. 1477-III, Fol. 459-2.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Fernando y doña Ysabel, por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla, de Leon, de Çeçilia, de Toledo, de/ Portugal, de Gallisia e de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jaen, del Algarbe, de Algesi/ra, de Gibraltar, prinçipes de Aragon, señores de Biscaya e de Molina, a los corregidores e/ alguasiles de la nuestra Casa e Corte e Chançelleria, a los corregydores e alcaldes e/ alguasiles, merinos, prestamero e otras justiçias e ofiçiales qualesquier/ asi del nuestro noble y leal Condado y Señorío de Biscaya con las Encartaçio/nes como de todas las otras çiudades, villas e logares de los nuestros regnos/ e señorios, salud e graçia.

Sepades que por parte del bachiller Alfonso/ Gonçales de Erçilla, Furtuño (*tachado*: Saes) de Çarate fue presentada ante nos, en/ nuestro Consejo, vna sentençia dada por el corregidor e alcaldes/ de Hermandad del dicho Condado de Biscaya contra Diego Martines/ de Basoçabal e Yñigo Martines de (*en blanco*) e Martin, su fijo, e Martin/ Saes e Gonçalo, criados del dicho Yñigo Martines, e Sancho, fijo de Yñigo Sanches/ de Basurto, e Juan de Arbolancha e Pedro, fijo de Juan Martines de Vlibarri, e Juan/ Saes d'Arís, mercaderes, e Juan de Guinea e Juan de Arana e Sancho de Sal/sedo e el de (*en blanco*) e Martin Peres de Galbarriartu e Sancho de Vrista, mer/cadero, e Juan Saes de Leguiçamo e Juan de Sant Juan e Juan Peres de Leguiche e/ Pedro de Ondis e Martin de Cabalo e Pedro e Martin, fijo de Vrixta, corre/ro, e Pedro, fijo de Pedro de Arratia, e Fernando de Angostura e su fijo/ e Fernando de Labeaga e Motrico, fijo de Pero Ybañes de Motrico, e Gonçalo de/ Alburquerque e Pedro, fijo de Pero Martines d'Elorriaga e Juan Lopes d'Acha e Martin/ de Vrisar por la qual dis que fueron condenados a pena de muerte por el dicho corregidor,/ e nos suplicaron e pidieron por merçed que les mandasemos dar nuestra/ carta de confirmaçion de la dicha sentençia, para que les fuese guardada e com/plida en todo e por todo segund que en ella se contiene.

E nos tobimos/lo por bien, porque vos mandamos a todos e a cada vno de vos en buestros lo/gares e juridiçiones que beades la dicha sentençia de que de suso fase mençion,/ e si es tal que paso e es pasada en cosa jugada e

trae consigo apa/rejada execucion, la guardedes e cunplays e executedes e fagades guardar e/ (*interpolado, fuera de la caja de la escritura: conplir e*) esecutar e llebar a debida execucion con efecto en las personas e bienes de los en ella contenidos/ e en cada vno dellos en todo e por todo, segund que en ella se contiene, quanto e como con fuero/ e con derecho debades, guardando çerca dello la forma e orden de la ley de Berbiesca que en/ tal caso fabla; e los vnos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera,/ so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedis para la nuestra camara a qualquier que lo contrario/ fisiere.

E demas, mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que bos enplase/ que parescades ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del dia que bos enplasa/re fasta quinze dias primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual mandamos a qual/quier escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende al que bos la mostrare testimonio signado/ porque nos sepamos como se cunple nuestro mandado.

Dada en la noble villa de Madrid,/ a treinta e vn dias del mes de março, año de mill e quatroçientos e setenta e syete años.

Diego de/ Lara. Joanes dotor. Fernandus dotor. Andres Fernandes.

Yo, Alonso del Marmol, escriuano de camara del/ rey e de la reyna, nuestros señores, la fis escribir por su mandado con acuerdo de los del su Con/sejo.

Registrada, Juan de Vria, chançeller.

1477, abril, 14. Madrid.

Carta de amparo para los súbditos de los reyes de Aragón y Nápoles.

A.G.S. R.G.S. 1477-IV, Fol. 142.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Fernando, por la graçia de Dios, etçetera, al al/mirante mayor de la mar y al mi justiçia mayor/ de Castilla y a sus lugares tenientes; y a los infan/tes, duques, perlados, condes, marqueses, ricosomes,/ maestros de las horrdenes, priores, comendadores y/ subcomendadores, alcaides de los castillos y casas/ fuertes y llanas; y a los del mi Consejo y oydores/ de la mi Avdiencia; e a los conçejos, corregidores./ alcaldes, alguasiles, merinos, regidores, caualleros,/ escuderos, ofiçiales y omes buenos de todas/ las çibdades y villas y logares asi del An/dalusia como del mi reyno de Gallysia/ y del mi noble y leal Condado y Señorío de Visca/ya y Prouinçia de Guipuscoa como de todas las/ otras çibdades y villas y logares de los mis reynos/ y señoríos; y a qualesquier capitanes y patrones/ y gentes de armas y otras qualesquier perso/nas que ys en la mi armada y flota que andades/ y andouierdes de armada o hen otra qualquier/ manera por las mares, puertos e abrras destos/ mis reynos y señoríos e por otras quales/quier partes y hen qualesquier naos y galeras y/ caravelas y otras fustas; y a otras qualesquier/ personas a quien lo de yuso escrito atane/ o ataner puede, y a cada vno y qualquier de/ vos a quien esta mi carta fuere mostrada/ o el trelado della signado de/ escrivano publico, salud y grraçia.

(*Abajo, fuera del texto:* Desta registre dos cartas de vn tenor para todos los puertos del reyno)./ Sepades// (Fol.1vº) (*falta al menos la primera línea*)/ (roto) vos contra(ma(roto) andamientos ave(roto) echo/ y de cada dia se fassen agrauios, robos, males,/ daños y a los subditos y naturales del señor/ rey de Aragon, mi padrrre, y a los/ del serenissimo rey don Fernando,/ mi muy caro y amado hermano, y a los/ veneçianos y a los vasallos y su/bditos de otros prynçipes mis amigos y aliados/ en grand desseruçio mio y en quebrrantamiento de (roto)/ pas e amistad que con ellos y con cada vno dellos/ tengo, por lo qual los perpetradores y cometedores/ de las tales cosas han caydo y incurrido hen muy/ grandes y grraves penas çeviles y criminales,/ las quales es mi merçed y voluntad de mandar e/secutar en ellos y en sus bienes.

Y porque de a/qui adelante las tales cosas çesen y non se/ fagan, acorrdre de mandar dar esta mi carta para/ vos en la dicha rason, porque vos mando que de/ aqui adelante ninguna ni algunas personas/ de qualquier estado o

condeçion, prrehe mi/ nençia o dignidad que sean no sean osados de/ faser ni consintades ningund mal nin daño ni/ desaguizado en las personas y bienes de los va/sallos y subditos y naturales del dicho rey,/ mi señor y padre, ni del dicho serenissimo/ rey don Ferrnando, mi hermano muy caro, ni de los ve/ neçianos ni de los otros reys y prnçipes/ mis amigos y aliados y confederados, nin a sus/ vienes y fustas y mercadurias y ganados/ y vestas (sic) y otras cosas suyas, nin les in/quietedes nin molestedes contra derecho; y/ que los dexedes y consintades andar con/ las dichas sus naos y caravelas y gale/ras y otras fustas por las dichas mares/ y puertos y abrras de los dichos/ mis reynos y señorios y por las çibdades/ y villas y lugares dellos, trotando sus merca// (Fol.2r) (roto)/ mi carta es como y re(roto) y guarda y anparo/ y defendimiento real si, que, cada y quando por/ ellos o por qualquier dellos fueredes re/queridos fauor y ayuda ge les deys e fa/gays dar como amigos y confedera/dos mios; y que lo fagades asi/ prregonar publicamente por las pla/ças y mercados y otros lugares acostunbrados/ en aquesas dichas çibdades y villas y lu/gares y por cada vnas dellas; e fecho el dicho prre/gon, si alguna o algunas personas contra ello/ fueren o pasaren, que vos, las dichas justyçias,/ pase des y prroçedades contra ellos a las/ mayores penas çeviles y creminales que fallare/des por fuero e por derecho como contra aquellos/ que quebranten pas puesta por carta y mandado/ de su rey e señor natural; e los vnos/ nin los otros non fagades ende al por alguna/ manera, so pena de la mi merçed y de prriva/çion de los ofiçios e de confiscaçion de todos/ sus bienes de los que lo contrario fisieren/ para la mi camara y fisco.

Y demas, mando al ome/ que vos esta mi carta mostrare que vos enpla/se que parescan ante mi en la mi corte, doquier/ que yo sea, del dia que vos enplasare fasta quin/se dias primeros siguientes, so la dicha/ pena, so la qual mando a qualquier escrivano/ publico que para esto fuere llamado que de ende al/ que ge la mostrare testimonio signado con su/ signo porque yo sepa hen como se cun/ple mi mandado.

Dada hen la noble villa de/ Madrid, a catorse dias del mes de abril/ año del nasçimiento de Nuestro Señor Yhesu Christo/ de mill y quatroçientos y setenta y siete/ años.

Yo, el rey.

Yo, Gaspar/ d'Aryno, secretario del rey, nuestro/ señor, la fise escreuir/ por su mandado.

1477, abril. Madrid.

Carta de amparo a los vecinos de Orduña para que ni el Conde de Treviño ni el Mariscal Ayala les vendan sus propiedades.

A.G.S. R.G.S. 1477-IV, Fol. 135.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Fernando, etçetera, a los conçejos, justi/çias, regidores, cavalleros, escu/deros, ofiçiales y omes buenos de to/das las çibdades y villas e lugares/ de la Hermandad de Alva (*sic*) e (*en blanco*) Ca/stilla Vieja e Nueva e de todas las/ otras çibdades e villas y lugares de los/ mis reynos y señorios, e a cada/ vno y qualquier de vos a quien/ esta mi carta fuere mostrada o el tres/lado sig-nado de escrivano publico, salud/ y graçia.

Sepades que que por parte del conçejo,/ justiçia, regidores, cavalleros, escude/ros, ofiçiales y omes buenos de la çibdad de/ Horduña me fue fecha relacion por/ su petiçion quel Conde de Trevino e el/ mariscal don Garçia de Ayala tienen o/cupada la dicha çibdad de Orduña contra/ toda rason y justiçia e venden los/ bienes, viñas y otras cosas que tienen he (*sic*)/ sus casas, en lo qual dis que ha/ reçibido e reçibe grande agrauio e/ dapno, y me suplicaron y pidieron por/ merçed que sobre ello les proveyese de re/medio con justiçia o como la mi merçed fuese./

E yo tovelo por bien e mande dar esta/ mi carta para vos en la dicha rason, // (*Fol.1vº*) porque vos mando a todos e a cada vno de/ vos que ningun- no nin algunos no sean osados/ de conprrar nin conpren bienes algunos de/ uos, nin trigos nin armas nin otras/ cosas algunas quen la çi/bdad de Horduña o en otra/ qualquier parte se vendan/ de los vesinos de la dicha çibdad/ por mandado de los dichos Conde de Trevi(roto)/ ni mariscal nin por otras perso- nas a/lgunas contra voluntad de sus dueños; con a/perçibimiento que vos fago que todo lo que conpr/raredes contra el thenor y forma desta/ dicha mi carta lo perderedes e los restituiredes/ a sus dueños con el doblo. E si algu- na/ o algunas personas conpraren los dichos/ bienes, por esta mi carta mando a quales/quier mis justiçias y conçejos de las dichas/ çibdades y villas y lugares que tomen los/ dichos bienes e les enterguen aquellos/ cuyos eran con la pena del doblo se/gund dicho es.

E mando que esta mi carta/ sea pregonada en el lugar mas çer/cano a la dicha çibdad de Orduña e pue/sto el treslado della, signado de/ escrivano publico, fixo en vna de las puer/tas de la yglesia del dicho lugar por/que todos los sepades y sepan e ninguno/ pueda pretender inorançia; e los v/nos nin los

otros no fagades nin fagan ende/ al por alguna manera, so pena de la mi/ merçed e de privaçion de los ofiçios y de confi/sçaion de todos sus bienes de los que lo/ contrario fesieren para la mi camara/ e fisco.

E demas, mando al ome// (*Fol.2rº*) que les esta mi carta mostrare, que les/ enplase que parescan ante mi hen la mi/ corte, doquier que yo sea, del dia que/ vos enplasare a quinse dias prri/meros siguientes, so la dicha pena, so/ la qual mando a qualquier escrivano/ publico que para esto fuere llamado que de/ ende al que la mostrare testimonio/ signado con su signo porque yo/ sepa en como se cunple mi mandado./

Dada en la noble villa de Madrid, a/ (*en blanco*) dias (*tachado*: primeros siguiente)/ del mes de abril, año del nasci/miento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill/ e quatroçientos y setenta e siete/ años.

Yo, el rey.

Yo, Gas/par d'Aryno, secretario del rey, nuestro se/ñor, la fisye escribir por su mandado.

69

1477, abril. Madrid.

Carta de amparo a Clemente López de Ochandiano, vecino de Orduña, para que don Garçi López de Ayala, el Conde de Treviño y doña María de Sarmiento, su mujer, no se atrevan a venderle sus bienes.

A.G.S. R.G.S. 1477-IV, Fol. 110.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Fernando, por la graçia, etçetera, a vos,/ el Conde de Trivino, mi vasallo, del/ mi Consejo, e a vos, don Garçi Lopes de/ Ayala, mi mariscal de Castilla, e/ a vos, doña Maria Sarmiento, (*tachado*: mi; *sobrepuesto*: su)/ muger, e a vos, Juan de Leyba, mi vasallo, e/ a vos, los alcaldes e otras justiçias quales/quier

de la çibdad de Orduña e de quales/quier otras çibdades y villas y lugares/ de los mis reynos y senorios, e a cada/ vno de vos a quien esta mi carta fuere/ mostrada o el treslado della signado/ de escrivano publico, salud e graçia.

Se/pades que Climen Lopes de Ochandiano me fesio/ relaçion por su petiçion que ante mi en el/ mi Consejo prresento, quel por mi man/dado ovo tomado çiertas asemilas/ y vituallas que llevaba a la fortale/sa de Balmaseda y por mi mandado lo dio/ e lo entergo todo a Rodrigo de Cornago, mi agu/asil; y que agora algunos de vos, los sobredichos,/ en deseruiçion mio y ynjusta y non deuidamente/ lo tomaes y ocupaes sus bienes y ge los que/reys bender y bendeys hen publica almo/neda por cavsa de lo sobredicho, // (Fol.1vº) en lo qual todo dis que ha reçibido e/ reçibe grande agrauio y dano, y me/ suplico y pidio por merçed que sobre ello/ le proueyese de remedio con/ justiçia o como la mi merçed fuere./

E yo tovelo por bien, porque/ vos mando a todos y a cada/ vno de vos que por cavsa y rason/ ge los deys e torneys e restituiais libre/ e desenbargadamente, sin costas/ algunas; e si el dicho Crimen Lopes q/uisiere vender qualesquier bienes,/ asi mubles como rayses que/n la dicha çibdad de Orduña ni en sus co/marças (sic) tiene, yo vos mando que/ ge los dexeis vender libre y desenbargada/mente, en ello nin en parte dello embargo nin/ contraro (sic) alguno le non pongades nin consitades/ poner por ninguna cosa ni rason que sea/ o ser pueda, saluo si fuere por o/bligaçion, ypoteca quel aia fecho de los/ dichos sus bienes. E si alguno o a/lgunas personas algund derecho o çiçion (sic)/ pretende tener contra los dichos sus bie/nes e contra el dicho Crimen Lopes, venga/ e parezca ante mi, que yo le mandare/ estar con el dicho Crimen Lopes e faser/ entero complimiento de justiçia; e lo vnos/ nin los otros non fagades ni fagan ende al/ por alguna manera, so pena de la mi merçed e/ de privaçion de los ofiços e de confisca/çion de los bienes de los que lo contrario fi/sieren para la mi camara e fisco.

E/ demas, mando al ome que les esta/ mi carta mostrare que los enplase que// (Fol.2rº) parescan ante mi en la mi corte, do/quier que yo sea, del dia que vos/ enplasare fasta quinze dias/ primeros siguientes, so la dicha/ pena, so la qual mando/ a qualquier escrivano/ publico que para esto fuere llamado/ que de ende al que la mostrare/ testimonio signado con su signo por/que yo sepa hen como se cunple/ mi mandado.

Yo.

Dada en la noble villa/ de Madrid, a (en blanco) dias del mes/ de abril, año del nasçimiento de Nuestro/ Señor Ihesu Christo de mill y quatroçientos/ y setenta y siete años.

Yo, el/ rey.

Yo, Gaspar d'Aryno, secretario del rey,/ nuestro señor, la fisi escrivir por su/ mandado.

1477, octubre, 4. Burgos.

A petición de Lope de Horzales, incitativa a Tristán de Leguizamón para que le devuelva tres lanzas y dos ballesteros que le ha usurpado.

A.G.S. R.G.S. 1477-X, Fol. 62.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Ferrnando y doña Ysabel, por la graçia de Dios/ rey y reyna de Castilla y de Leon, de Toledo, de Se/çilia, de Portugal, de Galisia, de Seuilla, de Cordoua,/ de Murçia, de lahen, de los Algarbes, de Algesira,/ de Gibraltar, prinçipes de Aragon y señores de Vis/caya y de Molina, a vos, Tristan de Leguizamo,/ nuestro vasallo, vesino de la villa de Biluao,/ salud y graçia.

Sepades que ante nos paresçio/ (roto) Horçales, vesino de la muy noble çibdad de Bur/gos, cabeça de Castilla, nuestra camara, y nos fiso rela/çion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo,/ presento, desiendo que al tienpo e saçon que Lope de Horçales,/ su padre, fallesçio desta presente vida dexo por/ suyas y como suyas tres lanças mareantes y dos/ vallesteros, los quales el, como su fijo legitimo, dis/ que el ovo heredado y heredo y açebto la herençia dellas/ y que vos, contra toda rason y derecho y justiçia, no teniendo/ cabsa nin rason para ello, ge las tenedes entradas y/ tomadas y ocupadas ynjusta y non deuidamente, leuan/do vos los frutos y rentas dellas por fuerça y con/tra su voluntad, seyendo como dis que son las dichas/ tres lanças y dos vallesteros suyas propias por fyn y/ herençia del dicho su padre, como dicho es, y que como quiera/ que por muchas veses por su parte avedes seydo requeri/do que le boluades y tornedes las dichas lanças y va/llesteros y ge la dexedes libre y paçificamente, dize/ que lo nunca avedes querido nin queredes faser nin cunplir, po/niendo a ello vuestras escusas yndividas, en lo qual dis que/ si asi ouiese a pasar el resçeberia grand agrauio/ y daño y sin justiçia. Por ende, que nos suplicaba que çerca/ dello le probeyesemos de remedio e de justiçia e le man/dasemos probeer como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto/ en el nuestro Consejo mandamosle dar esta nuestra carta para vos/ en la dicha rason, porque vos mandamos que luego/ que con esta nuestra carta fueredes requerido dexedes e restitu/yades, entregedes libremente al dicho Lope de Orsales,/ o a quien su poder oviere, las dichas trres lanças ma/reantes e dos vallesteros para que las el aya e tenga/ e posea segund e dise que el dicho su padre las tenia/ e poseya; e

le dedes e paguedes realmente e con efecto/ todo lo que las dichas lanças e vallesteros an rentado// (Fol.1vº) e podian rentar despues aca que ge las asi tenes/ tomadas e ocupadas, con todas las costas que/ sobre ello se le han recreçido, todo vyen e conplida/mente en guisa que le non mengue ende cosa/ alguna.

Pero si contra esto que dicho es alguna cosa qui/sierdes desir e alegar en guarda de vuestro derecho/ porque lo non debades asi faser e conplyr, por quanto/ las dichas lanças mareantes e vallesteros e/ (roto)naron de merçed e prebyllejo de los reyes, nuestros/ anteçesores, porque dis que vos soys ome poderoso/ e enparentado en la dicha villa e que alla de vos non/ podrya alcançar cunplymiento de justiçia e por ello el/ pleyto a tal perteneçe a nos de lo oyr e lybrar.

E mandamos/ al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplase/ que parescades ante nos en la nuestra corte, ante los del/ nuestro Consejo, del dia que vos enplasare fasta quince dias/ primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual mandamos/ a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende/ al que vos la mostrare testimonio signado con su si/gno porque nos sepamos en como se cunple nuestro/ mandado.

Dada en la muy noble e muy leal çibdad/ de Burgos, a quatro dias del mes de octubre, año del/ naçimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill y quatroçientos/ e setenta e siete años.

Episcopus cartaginensis. Antonius/ doctor. Alfonsus.

E yo, Juan Dies de Lobera, secretario/ del rey e de la reyna, nuestros señores, la fise escrebir/ por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

1477, octubre, 18. Jerez de la Frontera.

Perdón y amparo a Juan Ochoa de Elguera, vecino de Bilbao, de cualquier delito cometido como capitán de una nave corsaria.

A.G.S. R.G.S. 1477-X, Fol. 113.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

(Cruz)./ Don Ferrando e doña Ysabel, por la graçia de Dios, etçetera, por quanto/ vos, Juan Ochoa, vesino de la villa de Biluao, nuestro/ capitan, andando de armada por mar en nuestro seruiçio e por/ nuestro mandado fasiendo guerra a los reynos de Françia/ e Portugal e a los suditos e naturales dellos, e asi/mesmo a los moros; e yendo con vos e en vuestra compañia/ Pero de Elguera, vuestro hermano, e Juan de Rebonça, vuestro primo e/ maestre de vuestra nao, e Pero de Vañales e Sancho de/ Vañales, platero, e Juan de Sangrovis (sic) e Arrança e Ochoa/ d'Elguero, tomastes e fuistes en tomar de çiertos tienpos/ pasados fasta agora çiertos nabios e fustas e bienes e/ cosas e mercaderias de los sobredichos e de otras naciones,/ por cabsa de lo qual se recreçieron algunas muertes e fe/ridas de omes; e que como quier que lo susodicho fue fecho/ por bos e por los susodichos andando en nuestro seruiçio,/ e asimesmo, por vos entregar de çiertos nabios/ e cosas e mercaderias que vos fueron tomadas e robadas en las/ partes de Ynglatierra, que vos reçelades que las nuestras justiçias,/ a pedimiento de algunas personas, querran proçeder contra vos e contra/ vuestros bienes e de los susodichos por rason de lo sobredicho. Por/ ende, que nos suplicauades que si en algund cabso se/ pudiese desir que por ello auiaades caydo e incurrido, vos lo/ perdonasemos o que sobrello vos proueyesemos como la/ nuestra merçed fuese.

E porque a los reyes e prinçipes es pro/prio (sic) vsar de clemençia e piedad con sus suditos e naturales;/ e asimismo, acatando a los buenos seruiçios que vos, el/ dicho Juan Ochoa, nos avedes fecho e esperamos que nos ha/redes de aqui adelante; e asimismo, porque vades a// (Fol.1vº) agora por nuestro mandado de armada e a los daños que ave/des padeçido por nuestro seruiçio, e otrosi, por vos faser bien e merçed,/ touimoslo por bien, e por la presente, de nuestro propio motu/ e çierta çiençia e poderio real absoluto, vos perdona/mos a vos, el dicho Juan Ochoa, e a las otras preso/nas suso nonbradas e a todos en general e a cada/ vno en espeçial toda la nuestra justiçia, asi çe/uil como criminal, que nos a/vemos o podríamos aver contra/ vos e contra cada vno de vos/ e contra vuestros bienes en qualquier ma/nera e por qualquier cabsa e rason/ de lo sobredicho, e qualesquier penas

e casos asi çeuiles/ como criminales en que por ello ayades caydo e yn/currido; e si algunos de vuestros bienes o nabios/ o fustas o mercaderias o otras cosas por la dicha/ cabsa vos han entrado o tomado o enbargado, que/ vos los den e tornen e restituyan libre e desenbaga/damente (*sic*), ca nos vos tomamos e reçebimos a/ vos, los susodichos, e a cada vno de vos e a vuestros/ nabios e fustas e bienes e cosas e mercaderias/ en nuestra guarda e so nuestro seguro e anparo e defendi/miento real, e vos restetuymos e intregun/ en todas vuestras famas e en el primero estado en que/ y erades e estabades antes de lo susodicho nin que cosa/ alguna dello ouiese pasado nin acaeçido nin/ por bos nin por alguno de vos fecho nin cometido, e/ alçamos e quitamos de vos e de cada vno de vos/ toda macula e infamia, asi de fecho como de derecho,/ en que ayades caydo e incurrido por la dicha rason.

E/ mandamos a los duques, marqueses, ricosomes, ma/estres de las hordenes, priores, comendadores e subcomen/dadores, alcaydes de los castillos e casas fuertes/ e llanas; e a los del nuestro Consejo e oydores de la nuestra/ Avdiencia, alcaldes e notarios e alguasiles e otras justiçias/ qualesquier de la nuestra Casa e Corte e Chançelleria; e a todos/ los corregidores, alcaldes, alguasiles, merinos, preuostes/ e otras justiçias asi de la villa de Biluao como/ de todas las otras çibdades e villas e logares de los/ nuestros reynos e senorios que agora son o seran de a/qui adelante, e a cada vno dellos (*tachado*: que ge lo non consi)// (*Fol.2rº*) a quien esta nuestra carta fuere mostrada o el treslado/ della signado de escriuano publico (*tachado*: saque), por rason de lo suso/dicho de su ofiçio, nin a petiçion de parte nin del nuestro pro/curador fiscal nin promotor de la nuestra justiçia nin de/ otra persona alguna, vos non pendan (*sic*) los cuerpos nin/ fieran nin maten nin ligien nin manden prender nin ferir/ nin matar nin ligiar nin faser nin fagan otro mal nin dapno/ nin desaguizado alguno en vuestras/ presonas nin en vuestros bienes nin pasen/ nin proçedan contra vos nin contra los dichos/ vuestros bienes a pena nin caso al/guno, çeuil nin criminal, e/ non enbargante qualquier proçeso o/ proçesos contra vosotros fechos e sentençia o sentençias/ contra vos dadas o se dieren de aqui adelante,/ ca nos los reuocamos todo e cada cosa dello e/ damos por ningunos e de ningund balor. E manda/mos e defendemos a las dichas nuestras justiçias que non/ conoscan nin se entremetan de conoçer de pleytos nin/ demandas nin acusaçiones nin querellas nin denun/çiaciones que qualesquier presonas quieran poner o/ mover contra vos o contra qualquier de vos por cabsa/ e rason de lo susodicho, ca nos los ynibimos e a/vemos por ynibidos del conoçimiento e execu/çion de todo ello e los quitamos e priuamos en esta/ parte de todo poderio de jurideçion e execuçion.

E quere/mos e mandamos que todo lo que por las dichas justiçias/ e jue-ses fuere fecho e mandado faser e sentençido (*sic*)/ e pronunçiado e aceptado e executado contra vos/ e contra qualquier de vos e contra vuestros bienes contra el thenor/ e forma desta nuestra carta, que todo ello e cada cosa/ dello sea en si ninguna, e nos lo reuocamos por la/ presente para que non pueda

ser nin sea conplido nin/ executado nin aya nin pueda aver vigor nin efecto/ nin execuçon en juyso nin fuera del; e que vos non pongan/ nin consientan poner en ello nin en parte dello embargo nin/ contrario alguno; e que vos guarden e cunplan e fagan/ guardar e conplir esta dicha merçed e perdon que vos fa/semos segund que en esta nuestra carta se contiene; e que/ vos non bayan nin pasen nin consientan nin/ cosientan (*sic*) yr nin pasar en algund tienpo nin por al/guna manera, (*tachado: c*).

Y este perdon e remision de lo// (*Fol.2vº*) susodicho vos fasemos ecebito si en ello interbynir/ aleue o trayçon o muerte segura, o si sa/castes o fuestes en sacar fuera de los dichos mis/ reygnos oro o plata o moneda amonedada/ o otras cosas de las por nos vedadas, e reserban/do a la parte del derecho para que lo pueda deman/dar çeuillmente, e que ayays de seruirnos/ con vuestro nabio fasta el dia de Na/vidad; e los vnos nin los otros/ non fagades ende al/ por alguna manera, so pena/ de la nuestra merçed e de priuaçon de los/ofiços e de confiscaçon de los bienes de los que lo/ contrario fesierdes para la mi camara.

E demas/ por qualquier o qualesquier por quien fincare de lo asi/ faser e conplir e mandamos al ome que les esta/ nuestra carta mostrare que bos enplase que paresca/des ante nos en la nuestra corte, doquier que nos/ seamos, del dia que vos enplasare fasta quin/ze dias primeros siguientes. E mandamos, so la/ dicha pena, a qualquier escriuano publico que para esto/ fuere llamado que dende al que la mostrare/ testimonio signado con su signo/ porque yo sepa en como se cunple mi/ mandado.

Dada en la noble çibdad de Xeres,/ a dies e ocho dias de octubre, año del naçimiento/ del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta/ e siete años.

Yo, el rey. Yo, la reyna./

Yo, Pedro Camañas, secretario del rey e de la reyna,/ nuestros señores, la fise escriuir por su mandado./

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1477, octubre, 23. Jerez de la Frontera.

Requisitoria de prisión contra Juan Pérez de Azpeitia, vizcaíno, por robo de una nave genovesa.

A.G.S. R.G.S. 1477-X, Fol. 159.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Ferrnando e doña Ysabel, etçetera, a vos, el nuestro almirante mayor/ de la mar e a vuestros lugares tenientes, y a los alcaldes e alguasiles e otras/ justiçias qualesquier de la nuestra Casa e Corte e Chançelleria; e a los corre- gidores,/ alcaldes, alguasiles y otras justiçias asi de las çibdades de Seuilla e Xeres/ de la Frontera e Cadis e de las villas de Sant Lucar de Barrameda/ e Palos e Moger e Puerto de Santa Maria e de la(*tachado*: s) Prouinçia (*tachado*: s) de Guiposcoa/ e Condado de Viscaya como de todas las otras çibdades e villas e lugares/ de los nuestros reynos e señorios, e a cada vno e qualquier de vos a quien esta/ nuestra carta fuer mostrada o el traslado della signado de escriuano publico, sa/lud e graçia.

Sepades que por parte de los mercaderes ginoves estantes en la dicha/ çibdad de Seuilla e en estos nuestros regnos nos fue fecha relaçion/ por su petiçion desiendo que ellos, teniendo nuestras cartas de seguro e saluo/conduto para estar en la dicha çibdad de Seuilla e en los dichos nuestros/ reynos e tratar sus mercaderias por la mar e por la tierra saluos e/ seguros y que por razon de represarias que nos nin otros nuestros jue- ses manda/semos faser por tomas o robos o debdas o delitos que ouiesen fecho/ o cometido o deuiesen a qualesquier personas, avnque fuesen de su naçion/ o de otra qualquier, non pudiesen ser presos nin prendados nin tomados/ sus bienes e mercaderias que asi touiesen e traxiesen por la mar e por/ la tierra; e si alguna cosa les fuese tomada, les fuese tornada e/ res- tituyda segund que mas largamente en la dicha su petiçion es contenido. El/ qual dicho nuestro seguro e saluoconduto fue pregonado publicamente en la/ dicha çibdad de Seuilla e en otras partes, y que agora Juan Peres de Aspetia,/ viscayno, capitan de vna nao, en quebrantamiento del dicho nues- tro seguro,/ ouo tomado e tomo a Polo Vsomar e Françisco de Marin, mer- caderos/ ginoveses, quatro valas de granas; sobre lo qual nos mandamos/ dar e dimos nuestra carta para el dicho Juan Peres de Aspetia para que les tornase/ e restituyese las dichas granas, sobre la qual paresçe por testi- monio/ signado quel dicho Juan Peres e su conpañã que estauan en la

dicha nao// (Fol.1vº) fueron requeridos, los quales respondieron desiendo que lo auian tomado como/ ropa de nuestros enemigos e otras razones quales quisieron, de guisa que les/ non dieron nin quisieron dar nin restituyr las dichas granas, antes, non/ contento de aquello, dis quel dicho Juan Peres les tomo vn varco de ropa que/ valia seys mill doblas corridas, en lo qual (*tachado*: dis) todo dis que han resçebi/do grand agrauio e daño, mayormente por estar/ como estan so nuestro seguro e saluoconduto. E py/dieronnos por merçed çerca dello les mandasemos/ proueer de remedio con justiçia como la nuestra merçed/ fuese.

E nos touimoslo por bien, e por quanto todo/ lo susodicho ha seydo fecho en menospreçio e quebran/tamiento del dicho nuestro seguro e saluoconduto, por lo/ qual el dicho Juan Peres cayo e yncurrio en grandes/ e graues penas çeuiles e criminales como aquellos que quebrantan seguro/ dado e puesto por carta e mandado de sus reys e señores naturales;/ e nos, queriendo proueer e remediar en ello como cunple a nuestro seruiçio/ e a la execucion de nuestra justiçia, mandamos dar esta nuestra carta en la dicha/ razon, porque vos mandamos a todos e a cada vno de vos en vuestros/ lugares e juridiçiones que doquier que pudierdes aver al dicho Juan Peres de/ Aspetia, en la mar o en la tierra, le prendades el cuerpo e lo tengades preso/ e bien recabdado e non lo dedes suelto nin fiado fasta que realmente torne/ e restituya a los dichos genoveses las dichas granas e el dicho var/co con todo lo que en el tomo, libremente, sin costa alguna; e asi mismo,/ le secrestad e embargad la dicha nao e todos otros qualesquier sus/ bienes muebles e rayses e semouientes, doquier e en qualquier lugar que los/ fallardes, e ponedlos en secrestaçion e de manifiesto en poder de buenas/ personas llanas y abonadas, para que los tengan e non acudan con ellos a/ persona alguna fasta que los dichos ginoveses esten contentos e pagados de lo/ que les asi tomo con las costas que sobre ello han fecho e fesieren en lo cobrar./

E si para faser e executar lo susodicho menester ouierdes fauor e ayuda,/ por esta nuestra carta mandamos a todos los capitanes e maestres e patrones de/ carracas e naos e galeas e otros qualesquier nauios, e a otros qualesquier/ nuestros subditos e naturales que andan por la mar e a cada vno e qualquier/ dellos que vos den e fagan dar todo el fauor e ayuda que les pidierdes e/ menester ouierdes, de guisa que se faga e cunpla esto que nos mandamos e/ aya cunplido efecto.

E otrosi, vos mandamos que ninguna persona nin/ personas de qualquier ley, estado o condiçion que sean non den al dicho Juan/ Peres nin a la conpañia de su nao pan nin vino nin agua nin viscochos/ nin otros mantenimientos algunos, nin les fagades acogimiento nin vesindad alguna/ fasta tanto que realmente aya tornado e restituydo todo lo que asi/ tomo e robo

a los dichos ginoveses, pues ellos estan so nuestra guarda/ e seguro e saluoconduto; antes, vos mandamos que en todo les sea guardado// (Fol.2rº) el dicho seguro e saluoconduto que de nos tiene por todo el tiempo en el contenido./ Lo qual todo vos mandamos que fagedes pregonar publicamente por las plaças/ e mercados e otros lugares acostunbrados desas dichas çibdades e villas/ e lugares por pregonero e ante escriuano publico; e los vnos nin los otros nin fagades/ nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de priuaçion de los/ ofiçios e de confiscaçion de los bienes de los que lo contrario fesierdes o fesieren/ para la nuestra camara.

E demas, mandamos al ome que bos/ esta nuestra carta mostrare o el dicho su traslado signado/ como dicho es que vos enplase que parescades ante/ nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del dia que/ vos enplasare fasta quinze dias primeros siguientes, so/ la dicha pena, so la qual, mandamos a qualquier escriuano/ publico que para esto fuer llamado que de ende al que vos la/ mostrare testimonio signado con su signo porque nos/ sepamos en como se cunple nuestro mandado.

Dada en la çibdad de Xeres de la/ Frontera, a veynte e tres dias del mes de otubre, año del nasçimiento del Nuestro/ Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e siete años.

Yo, el rey./ Yo, la reyna.

Yo, Gaspar d'Ariño, secretario del rey e de la reyna,/ nuestros señores, la fise escriuir por su mandado.

Regístrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1477, octubre, 24. Jerez de la Frontera.

Carta de perdón en favor de Pedro Ruiz de Muncháraz y Diego López de Arizmendi, en premio a los servicios prestados con su navío en la guerra contra Portugal.

A.G.S. R.G.S. 1477-X, Fol. 171.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Perdon./ Pero Ruys de Almuchara/ y Diego Lopez de A/rizmendi./

(Cruz)./ Don Fernando e doña Ysabel, etçetera, por quanto a los/ reyes e príncipes es propia cosa vsar de clemençia e piedad/ con sus subditos e naturales, espeçialmente con aquellos/ que bien e lealmente los siruen; lo qual por nos acatado,/ e considerado e los muchos e buenos e leales seruiçios que vos,/ Pero Ruys de Munchara e Diego Lopes de Aresmendi, nos ave/ys fecho e esperamos que nos fareys; e espeçialmente por/que con toda fidelidad e buen deseo vos juntastes con la nuestra armada/ que mandamos faser por mar contra el nuestro adversario de Por/togal, e con vna nao vuestra e con vuestra compañía nos seruistes/ mui bien en la dicha harmada a vuestra costa; e en alguna hemienda e/ remuneracion de los dichos seruiçios por la presente, de nuestro propio/ motu e çierta çiençia e poderio real absoluto, vos perdo/namos e remitimos toda la nuestra justiçia, asi çeuil/ como criminal que contra vos e contra vuestros bienes avriamos o/ podríamos aver en qualquier manera por cabsa e rason de qualesquier/ robos, muertes, eçesos e dilitos, crimines, fuerças e otros ynsultos/ e desafueros e desaguisados en qualquier manera ayays fecho/ e cometido e perpetrado en los tienpos pasados fasta oy dia de la data/ desta nuestra carta, eçebto aleue o trayçion o muerte segura, o si/ fuestes en sacar o leuar fuera de nuestros reynos oro o plata e cosa/ alguna de las por nos vedadas, o en faser moneda fuera de las/ casas que nos tenemos hordenado que se faga.

E otrosi, queremos e/ mandamos e es nuestra merçed e voluntad que vosotros e cada vno de vos/ seays thenidos e obligados de restituyr e tornar çeuilmente,/ sin pena e sin calunnia alguna, todos e qualesquier bienes que tomastes/ e leuastes en los dichos tienpos pasados injusta e non deuidamente,/ auiendo parte sufiçiente para los pedir e demandar. E açamos (sic) e ti/ramos de vosotros e de cada vno de vos toda macula e ynfamia en/ que por lo susodicho ayays caydo e incurrido, e vos restituymos en toda// (Fol.1vº) vuestra buena fama yn entregun segund e en el primero estado/ en que estauades antes que lo susodicho por vosotros fuese fecho e/ cometido.

E por esta nuestra carta e por su traslado signado de escriuano/ publico sacado con abtoridad de juez o de alcalde, mandamos al nuestro justiçia/ mayor e a los alcaldes e otras justiçias qualesquier de la nuestra Casa e/ Corte e Chancelleria, e a todos los corregidores, alcaldes e otras justiçias/ qualesquier de todas las çibdades e villas e logares de los nuestros reynos/ e señorios e a cada vno dellos que agora son o seran de aqui adelante/ que vos guarden e fagan guardar este perdon e remision que de los suso/dichos crímenes vos fasemos en todo e por todo, segund que en esta nuestra/ carta se contiene; e que por cabsa e rason dellas vos/ non maten nin fieran nin lisien nin consientan prender/ e prender nin ferir nin matar nin lisiar nin vos fagan/ nin manden faser otro mal o dapno o desaguisa/do alguno en vuestras personas e bienes, lo qual todo les/ mandamos que asi fagan e cunplan non enbargante/ qualesquier proçesos que por cabsa e rason de lo susodicho/ contra vos o contra qualquier de vos nin qualesquier/ sentençia o sentençias que por virtud de los tales proçesos ayandado,/ ca nos, por la presente, lo reuocamos, casamos e anulamos todo del dicho/ non (sic) propio motu. E si por la dicha rason algunos de vuestros bienes vos/ tienen entratados (sic) e tomados e ocupados, vos los den e tornen e resti/tuyan.

Lo qual todo queremos e mandamos que asi se faga e cunpla/ non enbargante las leys que disen la forma e orden en que las cartas de perdon/ se an de dar e los casos que en ellas han de yr espaçificados, nin asi mismo/ enbargante las leys quel rey don Juan, nuestro visaguero, fiso e ordeno/ en las cortes de Briuesca, en que se contiene que las cartas e aluales de perdon/ non valan saluo si son o fueren escriptas de mano de nuestro escriuano de camara/ e referendadas en las espaldas de dos del nuestro Consejo o delegados,/ nin las leys que disen que las cartas dadas contra ley, fuero o derecho deuen ser/ obedesçidas e non conplidas e que los fueros e derechos non pueden ser/ derogados saluo por cortes, nin otras qualesquier leyes e ordenanças/ que en contrario de lo susodicho sean o ser puedan, con lo qual todo e con/ cada vna cosa e parte dello dispensamos e queremos e mandamos que se/ non entienda nin estienda en quanto a esto atañe; e los vnos nin los otros,/ etçetera, con priuaçion de ofiçios e confiscaçion de bienes,

(tachado: Yo, el rey. Yo la reyna./

Yo, Ferrnand Aluarez de Toledo, secretario del rey e de la reyna, nuestros/ señores, lo fise escriuir por su mandado.

Dada en la muy noble e muy/ leal çibdad de Xeres de la Frontera, a [en blanco] dias del mes de octubre/ año del nascimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e siete años.

Dada en la mui noble çibdad de Xeres de la/ Frontera, a veynte dias del mes de octubre, año del nascimiento del/ Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e siete años./

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Fernand Aluares de Toledo,/ secretario del rey e de la reyna, nuestros señores, la fise/ escriuir por su mandado) de los que lo contrario fisieren/ para la nuestra camara.

E demas, mandamos al ome que vos esta/ nuestra carta mostrare, etçetera.

Dada en la çibdad de Xeres de la/ Frontera, a veynte e quatro dias del mes de otubre, año del/ naçimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e siete/ años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Ferrand Aluares/ de Toledo, secretario del rey e de la reyna, nuestros señores, la/ fise escriuir por su mandado.

74

1477, noviembre, 7. Jerez de la Frontera.

Incitativa al corregidor de Vizcaya para que haga justicia a Juan Boezart, vecino de Saint Malo, asaltado y robado por naves bilbaínas.

A.G.S. R.G.S. 1477-XI, Fol. 294.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Iohan Buesar, vesino de Sant Malo,/ del ducado de Bretaña./ Comision para el que es o fuere corregidor de Viscaya,/ que le faga conplimiento de justicia sobre rason/ de vna carauela e otras cosas que le fueron/ tomadas.

Don Ferrnando e doña Ysabel, etçetera, a vos, el que soys o fuerdes/ nuestro corregidor en el nuestro noble e leal Condado y Señorío/ de Viscaya y sus Encartaçiones, salud e/ graçia.

Sepades quel ynclito e magnifico duque de/ Bretaña, nuestro muy caro e muy amado sobrino, amigo/ e aliado, nos enbio faser ralaçion (*sic*) por vna su carta fir/mada de su nonbre e sellada con su sello que veniendo por/ la mar lohan Boezart, vesino de Sant Malo, en vna carauela/ en que traya veynte e ocho botas de vino e quinse quintales de/ çera e vn tonel de azeyte y otro tonel de vinagre e/ diez atunes y dies tunynas e çinquenta e quatro cor/dellates e quatro quartillos pardillos e quartas e çinco/ cruzados de oro e diez castellanos de oro e honse doblas/ e escudos doro e vn ducado e quatro enriques viejos e vn/ marco e seis onças de plata e tres reales e catorze/ arneses de conpanones con sus çeladas y dose/ espadas y ocho puñales y dose lonbardas con sus seruidores/ e vna espingarda e dos dosenas de lanças y çinco/ dozenas de dardos y çinco ballestas de azeru e seys/ arcos con sus flechas e viras e quatro lançes de fuego/ y çinquenta libras de poluora y tres compases de mareajo/ e tres reloçes e tres pendones y ocho remos y dos ancoras/ y dos cables nuevos, tres oçiques, tres arponiques con otros// (*Fol.1vº*) menudos filanbres, seys sondarises, dos pipas de viscocho/ e çiento y çinquenta libras de manteca, diez dozenas y me/dia de pescado enxuto, la carne de dos bueyes, tres cueros/ de bueyes y todos sus vestuarios e doblas de la conpañia/ y otras cosas que podian valer todo/ fasta dos mill e dozientas e çin/cuenta coronas, que salieron a el/ lohan de Romata y lohan de Plasen/çia, vesinos de Laredo, y Martin Saes/ de Barraondo o su lugarteniente/ en su naue, y Martin de Plasençia, vesino de Biluao, y/ Ochoa de Ybarra y lohan Peres de Guiçarasa, vesinos de/ Arandia, e Martin de Alday y lohan d'Alday, vesinos de/ Vstu (*sic*), con sus carauelas y otras naues le tomaron e/ robaron por fuerça e contra su voluntad la dicha su/ carauela y todas las cosas susodichas que en la dicha/ carauela trayan, lo qual dis que es en quebrantamiento de la paz/ y amistad que entrestos nuetros regnos y su tierra/ y señorío estan; e que si asi pasase quel dicho lohan/ Boezart, su vasallo, reçebiria grande agrauio/ y daño. E nos enbio rogar que sobrello le proveyese/mos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed/ fuese.

Y nos touyomoslo por bien y confiando de vos,/ que soys tal que guardaredes nuestro seruiçio e la justiçia/ a cada vna de las partes y bien e diligentemente fareys/ lo que por nos vos fuere encomendado, acordamos/ de vos lo encomendar y cometer y por la presente vos/ lo encomendamos y cometemos, por quanto vos man/damos que luego que con esta nuestra carta fuerdes requerido/ fagays pesquisa y ynquiçiõn de lo sobredicho/ y, llamadas y oydas las partes a quien atañe, sin/plemente y de plano, sin estrepitu e figura// (*Fol.2rº*) de juyzio, solamente la verdad sabida, libredes e/ determinedes sobrello lo que fallades por fuero e por/ derecho por vuestra sentençia o sentençias, asi ynterlocutorias/ como difinitiuas, la qual y las quales e el mandamiento/ o mandamientos que en la dicha rason/ diedes e pronunçiardeis llegeys/ y fagays llegar a deuida execuçion/ con efecto, quanto e como con derecho/ deuades.

Y mandamos a las/ partes a quien atañe e a otras quales/quier personas que para ello deven ser llamadas que/ vengan e parescan ante vos a vuestros llamamientos e/ enplasamientos, a los plasos e so las penas/ que vos de nuestra parte les posierdes, las quales nos,/ por la presente, les ponemos e avemos por puestas./ Para lo qual todo que dicho es y para cada cosa e parte/ dello, con sus ynçidençias e dependençias, anexi/dades e conexidades, vos damos poder conplido/ por esta nuestra carta; e non fagades ende al.

Dada/ en la çibdad de Xeres de la Frontera, a siete/ dias del mes de nouienbre, año del nasçimiento/ de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta/ y siete años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Gas/par d'Ariño, secretario del rey e de la reyna, nuestros/ señores, la fise escriuir por su mandado./

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

75

1477, noviembre, 20. Sevilla.

Receptoría en el pleito entre Juan de Meso, vecino de Bermeo, y Antón Martínez Nieto y Francisco Fernández Izquierdo, vecinos de Palos de la Frontera, para que las justicias de esta villa realicen la probanza solicitada por Meso sobre el robo de su carabela.

A.G.S. R.G.S. 1477-XI, Fol. 345.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Iohan de Meso, vesino de Bermeo./ De reçebtoria/ en vn pleito que trahe con otros vesinos de Palos./

Don Ferrando y doña Ysabel, etçetera, a los alcaldes y otras justiçias/ qualquier de las villas de Santa Maria del Puerto/ e Palos, e a cada vno de vos a quien esta nuestra carta fuere/ mostrada, salud y graçia.

Sepades que pleito esta pendi/ente ante nos en el nuestro Consejo entre Juan de Meso,/ vesino de la villa de Bermeo, de la vna parte, y Anton/ Martines Neto y Françisco Ferrandes Esquierdo, (*tachado*: de) vesinos/ desa dicha villa de Palos, en su rebeldia, de la/ otra, sobre rason quel dicho Juan de Meso, (*tachado*: pescador),/ presento vna petiçion ante nos en el dicho nuestro Consejo/ desiendo que puede aver quinze años poco mas o menos/ tienpo quel estando en la mar de Berberia en la pesqueria/ de las pescadas con vna carauela, con sus aparejos/ y çierto pescado y otros mantemimientos (*sic*), que los dichos/ Anton Martines Nieto y Françisco Ferrandes Esquierdo, con çiertas/ carauelas armadas, con poco temor nuestro e en menos/presçio de la nuestra justiçia, por fuerça y contra su volun/tad le tomaron e robaron la dicha su carauela/ con todos los mantenimientos y aparejos y pescado/ que tenia, e los troxeron e lleuaron a esa dicha villa/ de Palos (*tachado*: en) e que fesieron dello lo que les plogo; e que/ como quier quel muchas vezes los requerio que le/ restituyesen y tornasen la dicha su carauela con todo lo/ que en ella venia, o quarenta mill maravedis de su estima/çion, que lo non quisieron faser; antes, que lo amenaçaron/ que si ge lo demandasen que le farian mal y daño en/ su presona. E que por la poca justiçia que (*tachado*: a) ha auido/ en los tiempos y pasados en esa tierra, e por ser los/ dichos Anton Martines Nieto y Françisco Ferrandes Esquierdo// (*Fol.1vº*) son onbres (*tachado*: enparentados) poderosos y muy enparentados/ en la dicha villa, fasta agora non han auido nin/ podido alcançar conplimiento de derecho; por ende,/ que nos suplicaua le proueyesemos con remedio/ de justiçia, mandando a los dichos Anton/ Martines Nieto e Françisco Ferrandes Ysquierdo que le/ restituyesen y tornasen la dicha su carauela/ con todo lo que en ella yva, o los/ dichos quarenta mill maravedis/ de la dicha su estemaçion,/ con las costas que sobre ello/ auia fecho e que ynplora/ua el nuestro ofiçio real e pedia y protestaua/ las costas.

Sobre lo qual por el dicho Juan/ de Meso fueron fechos algunos abtos y acu/sadas çiertas rebeldias a los dichos Anton/ Martines Nieto e Françisco Ferrandes Ysquierdo ante/ nos en el dicho nuestro Consejo.

E agora el dicho/ Juan de Meso nos fizo relaçion por su peti/çion que en el dicho nuestro Consejo presento dizi/endo que nuestra merçed bien sabia en como el/ trata el dicho pleito con los dichos Anton Martines Neto/ e Françisco Ferrandes Ysquierdo sobre la dicha rason,/ e porque los testigos de quel se entiende aprouechar/ para faser su prouança en el dicho pleito son en esas dichas/ villas e el se reçela que antes que se de la sentençia/ (*tachado*: a lo) para lo reçebir a la prueua se partiran querra (*sic*)/ desas dichas villas las dichas presonas de quien el/ se entiende aprouechar a la mar o a otras partes o a donde/ despues los podria aver, e que por esta cabsa su derecho/

peresçeria. Por ende, que nos suplicaua e suplico/ y pidio por merçed çerca dello con remedio de justiça les/ proueyesemos mandandole dar nuestra carta de reçeptoria/ para las justiçias desas dichas villas, para quel/ faga su prouança antes que se partan las dichas/ presonas de quien el se entiende aprouechar,/ e asi fecha, este çerrada fasta tanto que venga/ el termino que se ha de faser la publicaçon o como// (Fol.2r^o) merçed fuese.

Lo qual visto (*tachado*: en; *interlineado*: el) dicho nuestro Consejo/ y fue acordado que nos lo deuamos mandar dar/ esta nuestra carta para vos en la dicha rason; e nos/ touimoslo por bien, porque vos mandamos a todos/ y a cada vno de vos que luego fagades paresçer/ ante vos a los testigos que por el seran nonbrados/ e de quien dixere que se entiende aprouechar para/ faser su prouança; e asi pares/çidos, tomades y reçiudades dellos/ e de cada vno dellos juramento en/ forma de derecho, e sus dichos e/ dipusiçiones de cada vno sobre/ si, secreta y apartadamente, preguntandoles/ por las preguntas del ynterrogatorio que por el/ vos seran presentados, e lo que los dichos testigos/ dixeren y depusieren lo fagades (*sic*) al escriuano o/ escriuanos por quien pasare y lo çerredes y selledes/ y lo dedes e entreguedes a la parte del dicho Juan/ de Mesa (*sic*) (*tachado*: e) porque lo el trayga y presente ante/ nos en el nuestro Consejo para guarda de su derecho;/ e los vnos nin los otros non fagades nin/ fagan ende al por alguna manera, so pena de la/ nuestra merçed e de dies mill maravedis para la nuestra camara./

E demas, mandamos al ome que vos esta nuestra carta mos/trare que vos enplase que pareçades ante nos/ en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del dia/ que vos enplasare fasta quinse dias primeros/ siguientes, so la dicha pena, so la qual/ mandamos a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado/ que de ende al que vos la mostrare testimonio signado con su/ signo porque nos sepamos en como se cunple nuestro/ mandado.

Dada en la muy noble y muy leal çibdad/ de Seuilla, a veynte dias del mes de nouienbre, año del/ naçimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo de mill y quatroçientos e/ setenta e siete años.

Nunius dotor. Antonius/ dotor. Petrus dotor. Petrus licenciatus.

Yo, Juan Ruys del Castillo,/ secretario del rey e de la reyna, nuestros señores, la fise escriuir por su mandado/ con acuerdo de los del su Consejo.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1477, noviembre, 30. Sevilla.

Incitativa a las justicias de Vizcaya para que reciban como corregidor al capitán Juan de Torres; al tiempo, se declaran nulas las penas dictadas por éste y lo acordado en las juntas realizadas en lugares no acostumbrados para ello.

A.G.S. R.G.S. 1477-XI, Fol. 394.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Bibliografía:

Colección de cédulas, cartas patentes concernientes a las Provincias Vascongadas. Condado y Señorío de Vizcaya. Toledo: Zocodover, 1978. Tomo I, pp. 62-64.

Çiertos vesinos de algunos logares/ del Condado de Viscaya./ Que reçi-
biendo por corregidor a Juan de Torres, dan por ningunos/ qualesquier proçes-
sos e sentençias quel dicho/ Juan de Torres contra ellos aya fecho e dado./

Don Ferrnando e doña Ysabel, por la graçia de Dios rey e/ reyna de Casti-
lla, de Leon, de Toledo, de Çiçilia, de Portugal,/ de Galisia, de Seuilla, de Cor-
doua, de Murçia, de Jaen, de los/ Algarues, de Algesira, de Gibraltar e de la
Provinçia de Guipus/coa, prinçipes de Aragon e señores de Viscaya e de Moli-
na,/ a los alcaldes de la hermandad e del fuero del nuestro Leal/ Condado e
Señorio de Viscaya e de las Encartaçiones,/ e a todos los otros prestamero e
merinos, caualleros e/ escuderos, procuradores, ofiçiales e omes buenos de
la/ çibdad de Vrduña e de las otras villas e logares e/ Tierra Llana del dicho
nuestro Condado e Señorío de Viscaya,/ e a cada vno de vos a quien esta
nuestra carta fuere mostra/da o el treslado della signado de escriuano publi-
co, salud/ e graçia.

Sepades que vimos las petiçiones que algunos/ dese dicho Condado que
fueron en contradesir que Juan de Torres,/ nuestro capitan, non fuese reçeivi-
do por nuestro corregidor dese/ dicho Condado nos enbiastes, en que en el
efecto se conti/ene que segund los previllejos e fueros e costunbres/ dese
dicho nuestro Condado e Encartaçiones el dicho Juan/ de Torres, por ser cava-
llero e non ser letrado, non/ podia ser corregidor dese Condado, suplicando-
nos/ vos mandasemos guardar vuestros preuillejos.

Los cuales/ por nos vistas, porque nuestra voluntad non fue nin/ es que
los dichos preuillejos e fueros e buenos vsos/ e costunbres que ese dicho
nuestro Condado tiene sean/ quebrantados nin mengoados en cosa alguna;
antes, de vos/ los guardar e conserbar e faser otras merçedes segund los/

muchos e buenos, leales e señalados seruiçios// (Fol.1vº) nos aveys fecho e faseys lo requieren al tiempo (*tachado*: que yo,/ el rey) que yo, el rey, embie a ese dicho Condado/ al dicho Juan de Torres fue para entender en algunos/ debates e diferençias que entre algunos caualleros e personas/ del avia e por lo allanar e paçificar, para lo qual/ fue e es neçesario que al presente tenga el cargo/ de la justiçia; por ende, nos vos mandamos que luego/ todos, de buena concordia, ayades e resçiades por/ nuestro corregidor al dicho Juan de Torres e vsedes con el/ e con sus logartenientes del dicho ofiçio en todo lo/ a el conçerniente; e le acudades con los derechos e sa/larios a el pertenesçientes, segund que en las cartas e poderes/ que yo, el rey, para ello le mande dar se contiene; e que/ para vsar el dicho ofiçio e conplir e executar nuestra justiçia/ e tener ese Condado e Encartaçiones en toda pas e sosie/go todos vos conformedes con el por vuestras presonas e/ con vuestras gentes y armas e le dedes e fagades dar/ todo el fauor e ayuda que vos pidiere e mas ouiere;/ e que en ello enbargo nin contrario alguno le non pongades/ nin consintades poner, ca nos, por la presente, queremos e/ declaramos e mandamos que por vosotros faser/ e conplir asi se non entienda ser derogados nin/ quebrantados los dichos vuestros priuillejos e fueros e buenos/ vsos e costunbres que asi desides que teneys, e mas,/ que queden e esten para agora e daqui adelante en su fuerça// (Fol.2rº) e vigor.

E por quanto el dicho Juan de Torres, por lo non auer reçibido/ al dicho ofiçio, dis que ha fecho çiertos proçesos e dio çiertas/ sentençias contra los que contradixistes e fueron en lo/ non reçibir e vos condepno en çiertas penas;/ por ende, por esta nuestra carta, vosotros reçibiendole al/ dicho ofiçio de corregimiento segund dicho es, rebocamos/ e damos por ningunos los dichos proçesos que asi sobrello/ contra vosotros o qualquier de vos fueron fechos e las dichas/ sentençias que por la dicha rason fueron dadas, e vos ab/soluemos e damos por libres e quitos de las dichas penas que/ sobrello vos fueron puestas. E mandamos que agora nin/ de aqui adelante en tiempo alguno non sean executadas/ en vosotros nin en algunos de vos nin en vuestro bienes.

E otrosi,/ por quanto nos somos informados que por cabsa de los/ dichos debates que entre vosotros ouo sobrel reçibimiento del/ dicho nuestro corregidor se fesieron algunas juntas e valas en/ logares non acostunbrados, mandamos que de aqui/ adelante la dichas juntas se fagan en los logares/ acostunbrados e contenidos en los quadernos e capitulo de la Hermandad dese dicho nuestro Condado e non/ en otra parte; e los vnos nin los otros non fagades/ nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra/ merçed e de priuaçion de los ofiçios e de confiscaçion/ de los que lo contrario fisieren para la nuestra camara/ e fisco.

E demas, mandamos al ome que vos// (Fol.2vº) esta nuestra carta mostrare que vos enplase que parescades/ ante nos en la nuestra corte, doquier

que nos seamos,/ del día que vos enplasare fasta quinze días/ primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual/ mandamos a qualquier escriuano publico/ que para esto fuere llamado que de/ ende al que vos la mostrare/ testimonio signado con su signo porque nos/ sepamos en como se cunple nuestro mandado./

Dada en la muy noble çibdad de Seuilla,/ treynta días del mes de nouienbre, año/ del nasçimiento del Nuestro Señor Ihesu Christo/ de mill e quatroçientos e setenta e siete/ años.

Yo, el rey. Yo, la reyna,/

(Al margen: Va soberraido do dise/ treynta, vala)/

Yo, Gaspar d'Ariño, secretario del rey/ e de la reyna, nuestros señores, la fise/ escriuir por su mandado. Acordada.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

77

1477, diciembre, 4. Sevilla.

Incitativa a las justicias de Vizcaya para que obliguen a Sancho Ortiz de Susunaga y Martín Sánchez de Zumelzo, vecinos de Bilbao, a devolver los bienes que tomaron a Simón de Cornellana y Sancho Marca, vecinos de Zaragoza.

A.G.S. R.G.S. 1477-XII, Fol. 417.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Viscaya, sobre mercaderias. Vilbao./

Don Ferrnando y doña Ysabel, etçetera, a vos, el nuestro corregidor e/ alcaldes de la hermandad, del fuero y de las villas e Tierra Llana/ del nuestro noble y leal Condado e Señorío de Viscaya e Encarta/çiones, e al prestamero

mayor del dicho Condado, e a Ximeno/ de Çaballa, su lugarteniente, e al nuestro corregidor e preuoste/ e fieles e procuradores y juramentados de la villa de Biluao, e a todas/ otras qualesquier justiçias del dicho nuestro Condado e Señorío/ de Viscaya, e a cada vno e qualquier de vos a quien esta nuestra/ carta fuere mostrada o el traslado della signado de escriuano/ publico, salud e graçia.

Bien sabedes como yo, el rey, mande dar/ e di otra mi carta, firmada de mi nonbre e sellada con mi sello/ e librada de los del mi Consejo, por la qual vos enbie mandar que/ dando Ximon de Cornellana e Sancho Marca, mercaderos,/ fianças de legos, llanas e abonadas, vesinos de Burgos o de Biluao,/ fasta en quinientos florines de oro les fiziesedes dar e/ tornar e restituyr la ropa e merçeria y las otras mercado/rias que por parte e a pedimiento de Sancho Ortis de Su/sunaga, vezino de la dicha villa de Biluao, les fue tomado/ e enbargado segunt que esto y otras cosas mas largamente/ en la dicha mi carta es contenido. E agora, por parte de los dichos/ Ximon de Cornellana e Sancho Marca nos es fecha relaçion/ por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, fue presentada/ diciendo que como quier que por parte suya vos fue presentada/ la dicha carta e dio las dichas fianças de los dichos quinientos flo/rines de vezinos de la dicha villa de Biluao, segunt en la/ dicha carta se contenia, lo qual mostro ante los del nuestro Consejo/ por testimonio signado de escriuano publico, e vos, el dicho corregidor/ de Biluao, distes vuestro mandamiento para el dicho Sancho/ Ortis de Susunaga e para Martin Sanches de Çumelço, en/ cuyo poder dis estauan las dichas mercadorias del dicho/ Ximon, e para Sancho de Sant Juan, en cuyo poder dis que/ estan las dichas mercadorias del dicho Sancho Marca, para que les/ diesen e tornasen e restituyesen las dichas sus mercadorias, // (Fol.1vº) segunt en la dicha mi carta se contenia, lo non quisieron faser, antes/ dis que a fin de dilatar el dicho Sancho Ortis suplico de la/ dicha mi carta e apelo del dicho vuestro mandamiento, con la qual supli/caçion e apelacion dis quel dicho Sancho Ortis o su procurador/ en su nonbre se presento en la nuestra Corte e Chançilleria ante los/ nuestros oydores, los quales le reçibieron la dicha su suplicaçion e/ apelacion e dieron nuestra carta ynibitoria para vos, el dicho corre/gidor de Biluao, para que non conosçiesedes dello, e en/plasamiento para la (sic) dichas partes, lo qual todo dis/ que ha fecho a fin de los fatigar en pleyto/ y les non restituyr lo suyo; y avn dis/ quel dicho Sancho Ortis ha vendido y tras/portado las dichas mercadorias del dicho/ Ximon de Cornellana, en lo qual dis que si/ asi pasase reçeberia grand agrauio e daño. E nos pedieron/ por merçed que çerca dello les mandasemos proueer de remedio con/ justiçia como la nuestra merçed fuese.

Y nos touimoslo por bien,/ porque vos mandamos a todos e a cada vno de vos, que pues/ los dichos Ximon de Cornellana e Sancho Marca conplieron lo con/tenido en la dicha carta e dieron las dichas fianças de los dichos quini/entos florines segunt en ella se contenia, que luego que con esta/ nuestra carta fueredes requeridos, sin otra luenga nin tardança al/guna e sin aten-

der nin esperar otra nuestra carta nin mandamiento,/ costriñades e apremiedes al dicho Sancho Ortis a que luego de e torne/ e restituya a los dichos Ximon de Cornellana e Sancho Marca,/ o a quien su poder oviere, las dichas sus mercaderias que asi les/ fueron tomadas e represadas, libres e quitas, sin cosa/ alguna, y sin embargo de la dicha suplicaçion e apelaçion/ por el dicho Sancho Ortis fecha y de la carta de ynibiçion ema/nada de la dicha nuestra Corte e Chançelleria, la qual por esta nuestra carta/ reuocamos y anulamos e damos por ninguna e de ningunt/ valor y efecto, por quanto los dichos nuestros oydores non podieron/ conosçer dello estante, como el dicho negoçio estaua, pendiente/ ante nos en el nuestro Consejo.

Y si el dicho Sancho Ortis non/ quisiere dar luego e tornar las dichas mercaderias a los dichos/ Ximon de Cornellana e a Sancho de Sant Juan, vezino de la/ dicha villa, los bienes e mercadorias que dis que tienen en su poder/ que son del dicho Sancho Marca que le fueron tomados, al qual mandamos/ que luego ge los de e entregue sin embargo de qualesquier/ requerimientos e protestaçiones que contra el por el dicho Sancho Ortis/ sean o ayan seydo fechas, porque nuestra merçed y voluntad es que sin/ embargo alguno les sea todo buelto a ellos o a quien su poder/ ouiere. E si luego non ge los dieren los susodichos los dichos bienes/ e mercadorias, por esta nuestra carta vos mandamos que luego entredes/ e tomedes e prendedes de bienes del dicho Sancho Ortis e Sancho/ de Sant Juan, muebles, si los fallaredes, asi de la su escriuania/ de la dicha villa de Biluao que tiene el dicho Sancho Ortis como de/ otros qualesquier bienes que les fallaredes, si non rayzes fasta/ en quantia de (*en blanco*) mill maravedis que juraron que las dichas sus/ mercadorias valian a comun estimaçion; e los tales bienes que les// (*Fol.2vº*) asi tomaredes e prendaredes los pongades en secrestaçion e de magnifiesto/ en presonas llanas e abonadas por ynventario y ante escriuano/ publico, para que los tenga de magnifiesto y non acudan con ellos nin con/ cosa alguna dellos a persona alguna sin nuestra liçençia e mandado; e si/ bienes desenbargados non les fallaredes fasta en la dicha quantia,/ les prendades los cuerpos e a su costa los enbiedes presos e/ bien recabdados ante nos en la nuestra corte, e los dedes y entreguedes/ a los nuestros alcaldes de la nuestra corte o a qualquier dellos para que ellos/ los tengan e los non den sueltos nin fiados sin/ nuestro mandado; e los vnos nin los otros non fagades/ nin fagan ende al por alguna manera, so pena/ de la nuestra merçed y de priuaçion de los ofiçios e/ de confiscaçion de los bienes de los que lo contrario/ fizieren para la nuestra camara e fisco.

E demas, man/damos al ome que les esta nuestra carta mostrare que los enplase/ que parescan ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos,/ del dia que los enplasare fasta quinze dias primeros si/guientes, so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escriuano/ publico que para esto fuere llamado que de ende al que la mostrare testimonio/ signado con su signo porque nos sepamos en como se cumple/ mi mandado.

Dada en la muy noble y muy leal çibdad de Seuilla,/ a quatro dias del mes de dezienbre, año del nasçimiento de Nuestro/ Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta y siete/ años.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Gaspar d'Ariño, secretario/ del rey e de la reyna, nuestros señores, la fis escreuir por su/ mandado.

Rodericus doctor.

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

78

1477, diciembre, 12. Sevilla.

Incitativa a Jimeno de Zaballa, teniente de prestamero, para que devuelva a Simón de Cornellana, vecino de Zaragoza, ciertas telas que le vendió en almone-da pública.

A.G.S. R.G.S. 1477-XII, Fol. 456.

1 folio. Letra cortesana. Buena conservación.

Ximon de Cornellana,/ mercadero, vesino de Çaragoça./ Contra Ximeno de Çaballa, logarteniente de prestamero,/ que çiertos paños quel e otros le tomaron, ge los tornen./

Don Ferrnando e doña Ysabel, etçetera, a vos, Ximeno de Çaballa,/ lugarteniente de prestamero mayor en el mi Condado e Se/ñorio de Viscaya por Rodrigo de Mendoça, nuestro prestamero/ mayor del dicho Condado, salut e graçia.

Sepades que por/ parte de Ximon de Cornellana, mercadero, vesino de la çibdad/ de Çaragoça, de Aragon, nos fue fecha relaçion por su/ petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, presento diziendo que/ vos, como

lugarteniente de prestamero, tomastes en/ vuestro poder seys cargas de lienços e otras mercadorias/ que Sancho Ortis de Susunega, escriuano, vesino de la/ villa de Biluao, le tomo represadas por virtud de vna/ carta de represaria quel dicho Sancho Ortis tenia del rey/ don Enrique, nuestro hermano, que santa gloria aya, por mi, el dicho/ rey, confirmada; e dis que avnque por el dicho Ximon/ de Cornellana vos fue requerido que no vendiesedes/ nin rematasedes las dichas sus mercadorias, por/ quanto a el le eran tomadas por fuerça e contra su/ voluntad sin deuer cosa alguna al dicho Sancho/ Ortis de Susunega nin a otra presona alguna, segunt/ paresçe por vn testimonio de mano de Pero Sanches de/ Arana, nuestro escriuano, que vos nunca lo quisistes faser/ e conplir; antes, dis que non curando del requerimiento que por/ el dicho Ximon de Cornellana vos fue fecho, vendistes/ en almoneda publica, por pregonero, todas las dichas/ sus mercadorias.

Por lo qual nos avemos man/dado dar al dicho Ximon de Cornellana esta nuestra carta/ para vos en la dicha rason, por la qual vos manda/mos que luego que con ella fueredes requerido le deys e/ torneys e restituyays las dichas seys cargas/ de lienços e las otras sus mercadorias que por/ vos le fueron vendidas libremente, e las tomeys de// (Fol.1vº) qualesquier presonas que las tengan e en qualesquier partes que/ esten, avnque por vos ayán seydo vendidas e rema/tadas, pagando a las dichas presonas que las tovieren lo que/ buenamente se fallare por verdad que han dado/ e pagado por las dichas mercadorias; e non fagades/ ende al por alguna manera, so pena de la nuestra/ merçed e de priuacion de vuestros ofiçios e de confiscacion/ de todos vuestros bienes para la nuestra camara y fisco.

E de/mas, mandamos al ome que vos esta/ nuestra carta mostrare que vos enplase que/ parescades ante nos en la nuestra corte, do/quier que nos seamos, del dia que vos/ enplasare fasta quinze dias primeros siguientes,/ so la dicha pena, so la qual, mandamos a qual/quier escriuano publico que para esto fuere llamado que/ de ende al que vos la mostrare testimonio signado/ con su signo porque nos sepamos en como/ se cumple nuestro mandado.

Dada en la muy noble/ y muy leal çibdad de Seuilla, a dose dias/ del mes de desienbre, año del nascimiento de Nuestro Señor/ Ihesu Chisto de mill e quatroçientos e setenta/ e siete años.

Yo, el rey. Yo la reyna.

Yo,/ Gaspar d'Ariño, secretario del rey e de la reyna,/ nuestros señores, la fis escreuir por su mandado./

Registrada, Diego Saes (*rúbrica*).

1477, diciembre, 20. Sevilla.

Licencia a doña Juana de Mendoza para comprar cuatrocientos cahíces de trigo en Andalucía con destino a Vizcaya y Guipúzcoa.

A.G.S. R.G.S. 1477-XII, Fol. 526.

2 folios. Letra cortesana. Buena conservación.

Pan./

Don Ferrnando e doña Ysabel, por la graçia de Dios rey/ e reina de Castilla, de Leon, de Toledo, de Seçilla, de Cor/doua, de Murçia, de Jahen, de los Algarues, de Algesira,/ de Gibraltar, prinçipes de Aragon e señores de Vyscaya/ e de Molina, al nuestro almirante mayor e a vuestro lugar/teniente, e a las nuestras guardas de los puertos de la/ mar, e a los nuestros alcaldes e guardas de las sacas e/ cosas vedadas, e a qualesquier patrones e ma/estros de qualesquier naos e carracas e valleneres/ e otras fustas que estan e handan e anduieren en/ nuestro seruiçio, e a qualesquier patrones e otros maestres/ de la mar de nuestros reygnos e señorios, e a todos/ los conçejos, corregidores, alcaldes, alguasiles, veinte/ e quatro, regidores, caualleros, escuderos, ofiçiales,/ omes buenos asi de la mui leal çibdad de Se/uilla como de todas las otras çibdades e/ villas e lugares deste arçobispado e del obispado de/ Cadys e a otras qualesquier personas, nuestros vasallos/ e subdytos e naturales, de qualquier estado o condiçion/ (*tachado*: que sean) o preminençia que sean, e a qualesquier o a quales/quier de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada/ o el traslado della signado de escriuano publico, salud/ e graçia.

Sepades que por faser bien e merçed a doña/ Juana de Mendoça, muger de Gomes Manrique, del nuestro/ Consejo e nuestro corregidor en la muy noble çibdad/ de Toledo, por los muchos e buenos, leales seruiçios// (*Fol.1vº*) quel dicho vuestro marido e vos nos aveys fecho e/ fasedes de cada dya, en alguna hemienda e re/numeraçion dellos, por esta nuestra carta damos lyçençia/ e facultad a la dicha doña Juana de Mendoça,/ o a aquel o aquellos que su poder ouieren, para que/ del dia de la data desta nuestra carta fasta vn/ año primero siguiente pueda conprar e conpre por/ sus dyneros en esta dichas çibdades e/ villa e lugares, en qualquier dellas,/ del dicho arçobispado de Seuilla e/ obispado de Cadis quatroçientos cayses/ de trigo e los lebar e sacar por/ mar a la Prouinçia de Vyscaya e Condado de/ Guipuscoa (*sic*) en qualesquier nauios e fus/tas.

Porque vos mandamos a todos e a ca/da vno de vos dexedes e consintades a la/ dicha doña Juana de Mendoza, o a quien su/ poder ouiere, comprar libremente, desenbargada/mente los dichos CCCC cayses de trigo en esas/ dichas çibdades e villas e lugares durante/ el dicho tiempo de vn año e lo cargue e saque/ e lyeue por mar e por tierra a la dicha Prouin/çia de Viscaya e Condado de Guypuscoa;/ e que les non enbarguedes nin perturbedes/ nin le pongades nin consintades (*interlineado*: poner) en ello nin en/ parte dello enbargo nin contrario alguno, con tanto/ que en las dichas çibdades e villas e lugares/ do el dicho pan comprare, pongades por escrito en las espal/das desta mi carta el pan que se lyeua o saca, porque/ por virtud della non se pueda sacar nin leuar mas/ pan de los dichos CCCC cayses de trigo para que nos damos/ la dicha lyçençia; e que lo asi fagades e cunplades/ non enbargante qualesquier nuestras cartas e mandamientos/ e defendimientos que sobre esta rason nos ayamos/ dado e fecho e dieremos e fysieremos de aqui/ adelante sobre la saca del dicho pan, e so qualesquier/ penas contra los que lo benden e contra los que lo compraren// (*Fol.2^o*) en qualesquier ordenanças e estatutos e defen/dimientos por vos fechos; que non consintades nin de/des lugar que persona nin personas algunas/ bueluan pelea nin ruydo con la dicha doña Juana/ nin con los que su poder ouieren e competieren e sacaren/ el dicho pan, nin les fagades nin mandedes/ faser otro mal nin daño nin desa/guisado alguno en sus personas/ nin en sus bienes nin que los dichos/ sus nabyos nin naos nin fustas/ en que se cargare e leuare el dicho/ trigo nin en cosa de lo suyo contra derecho, ca nos lo/ tomamos e reçibimos en nuestra guarda e so nuestro/ seguro e anparo e defendimiento real, e le ase/guramos de todas e qualesquier personas nuestros/ vasallos e subdytos e naturales de qualquier/ estado o condyçion, preminençia, dinidad que sean/ para que los non fieran nin maten nin lygien/ nin manden ferir nin matar nin ligiar nin/ les fagan otro mal nin daño contra derecho.

E si alguno/ o algunos lo contrario fisieren que vos, las dichas nuestras/ justiçias proçedades e pasedes contra los tales/ e contra cada vno dellos e sus bienes a las penas/ en tal caso estableçidas por las leyes de nuestros/ regnos contra aquel o aquellos que quebrantan e pasan/ tregua e seguro puesto por carta e mandado de/ sus reys e señores naturales; e (*tachado*: vi) los vnos/ nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna/ manera, so pena de la nuestra merçed e de priuaçion de los/ ofiçios e confiscaçion de los bienes de los que lo/ contrario fisieren para la nuestra camara.

E de/mas, por qualquier o qualesquier de vos por quien/ e demas por qualquier o qualesquier de vos por quien (*sic*)/ fincare de lo asi faser e cunplir, mandamos al/ ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos/ enplase que pareçades ante nos en la// (*Fol.2v^o*) nuestra corte, del dia que vos enplasare fasta quinse/ dias primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual/ mandamos a qualquier escriuano publico que para esto fuere/ llamado que de ende al que vos la mostrare/ testimonio signado con su signo por/que nos sepamos en como/ cunple nuestro mandado.

Dada en la/ muy noble e muy leal çibdad/ de Seuilla, a XX dias del mes de/ desienbre, año del naçimiento de Nuestro/ Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e/ siete años.

Pero es nuestra merçed e voluntad quel dicho/ pan nin parte dello non se pueda sacar nin saque/ de la muy noble çibdad de Seuilla nin de ningunas/ nin algunas villas e logares de la su tierra, por quanto/ por nuestras cartas e prouisiones se a defendydo la/ dicha saca de la dicha çibdad de Seuilla e su tierra;/ e que lo pueda leuar para qualesquier partes/ de fuera de nuestros reynos, tanto que non sea/ para enemigos non enbargante lo susodicho./

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Yo, Ferrnand Al/uares de Toledo, secretario del rey e de la/ reyna, nuestros señores, la fis escriuir por su/ mandado.

ÍNDICE CRONOLÓGICO DE DOCUMENTOS

	<u>Doc.</u>	<u>Pág.</u>
1474, diciembre, 5. Madrid. Carta de marca contra los súbditos del duque de Milán y Génova otorgada a Pedro Ochoa de Beci y Sancho Martínez de Láriz, vecinos de Bilbao.	5	11
1475, enero, 19. Segovia. Incitativa a Ochoa de Bedia para que devuelva a Pedro de Muncháraz el oficio de la prebostad de Bilbao que le tiene ocupado.	1	1
1475, febrero, 1. Segovia. Título de notario de la Merindad de Marquina en favor de Pedro Ochoa de Marquina.	2	3
1475, febrero, 6. Segovia. Merced del cargo de tesorero mayor de Vizcaya a don Pedro Manrique, conde de Treviño.	3	5
1475, febrero, 7. Segovia. Comisión a Rodrigo Maldonado, corregidor de Vizcaya, para que conozca y sentencie la causa criminal seguida contra Martín Sánchez de Villela y consortes.	4	8
1475, marzo, 10. Medina del Campo. Confirmación de una carta de marca otorgada a Pedro Ochoa de Beci y Sancho Ibañez de Láriz, vecinos de Bilbao, contra los súbditos de Milán y Génova.	5	10
1475, marzo, 12. Medina del Campo. A petición de los judíos de Medina de Pomar, incitativa al concejo de Bilbao para que les permita comerciar libremente en la villa, derogando la ordenanza que lo prohíbe.	6	15
1475, abril, 4. Valladolid. Copia notarial de la carta de confirmación del oficio de tesorero mayor de Vizcaya concedido a Pedro Gómez de Sevilla (1475, marzo, 31. Valladolid).	7	17
1475, abril, 27. Valladolid. Amparo a Tristán de Leguizamón, vecino de Bilbao, en su posesión de una casa y un molino.	8	21

1475, junio, 29. Valladolid. Título de armador mayor de la flota en favor de Tristán de Leguizamón, vecino de Bilbao.	9	22
1475, julio, 1. Valladolid. Merced de la prebostad de la villa de Larrabezúa a Tristán de Leguizamón, vecino de Bilbao.	10	26
1475, julio, 12. Real de Tordesillas. Confirmación del privilegio de saca de venas en favor de Pedro de Salazar.	11	28
1475, julio, 18. Real de Tordesillas. Confirmación de los privilegios de patronatos, cartas vizcaínas y otras mercedes a Juan Sánchez de Meceta.	12	30
1475, julio, 27. Tordesillas. Confirmación de dos cartas vizcaínas a Rodrigo Ibáñez de Muncháraz, vecino de Durango.	13	33
1475, julio, 30. Medina del Campo. Confirmación del patronato de San Agustín de Echebarría a Pedro Ruiz de Ibarra.	14	35
1475, agosto, 4. Medina del Campo. Perdón a Rodrigo de Álbiz, vecino de Santa María de Axpe de Busturia, por la muerte de Ochoa de Marzana, vecino de la Merindad de Zornoza.	15	37
1475, agosto, 4. Medina del Campo. Perdón a Rodrigo Martínez de Álbiz, Rodrigo Ruiz de Sagarmínaga y otros.	16	40
1475, agosto, 4. Medina del Campo. Perdón a Martín Pérez de Artadi, vecino de Bermeo.	17	42
1475, agosto, 8. Valladolid. Confirmación del título de armador mayor de la flota a Tristán de Leguizamón, vecino de Bilbao.	18	45
1475, agosto, 10. Valladolid. Privilegio de la prebostad de Ondárroa a Martín Ibáñez de Arancibia, por muerte de su padre.	19	48
1475, agosto. Toledo. Relación de personas a las que se concedió carta de perdón.	20	50
1475, septiembre, 25. Burgos. Perdón a Rodrigo de Zugasti y Juan de Basaras, vecinos de Larrabezúa.	21	52
1475, noviembre, 2. Burgos. Confirmación del oficio de merino mayor de la Merindad de Uribe a Sancho Ortiz de Zamudio.	22	54

1475, noviembre, 11. Burgos. A petición de Martín Ruiz de Barroeta, vecino de Marquina, comisión a los alcaldes de Casa y Corte e inhibición a las justicias de Vizcaya sobre el conocimiento del pleito que se sigue contra él por sus servicios a Enrique IV.	23	56
1475, noviembre, 22. Burgos. Amparo a la iglesia de San Severino de Valmaseda para que no sea derribada.	24	58
1475, diciembre, 19. Valladolid. A petición de la ciudad de Burgos, incitativa a la villa de Valmaseda para que no imponga nuevas contribuciones a las mercancías.	32	79
1475, diciembre, ?. Incitativa a Martín Ortiz de Guecho para que devuelva a Juan Martínez de Arratia y Martín Sánchez de Salices, arrieros, lo que les ha tomado, con emplazamiento ante la corte si no lo cumpliese.	25	60
1476, enero, 20. Ocaña. Título de escribano de los diezmos y aduanas del puerto de la ciudad de Orduña en favor de Juan de Zárate, en sustitución de Rodrigo de Pinedo, escribano, por haber sido éste condenado a muerte.	26	62
1476, febrero, 4. Burgos. Sobrecarta incitativa a la villa de Bermeo para que reciban como alcalde al doctor Andrés de Villalón.	27	65
1476, febrero, 28. Tordesillas. Amparo a Pedro Martínez de Zatarro, vecino de Bermeo, para que comercie libremente por todo el reino.	28	67
1476, marzo, 2. Tordesillas. Incitativa con emplazamiento a Juan Ortiz de Asunaga y otros vecinos de Bermeo para que liberen las lonjas de Pedro Martínez de Zatarro, su convecino.	29	70
1476, marzo, 7. Tordesillas. Perdón a ciertos vecinos de Bilbao por haber sacado moneda del reino para comprar mantenimientos y mercancías.	30	72
1476, marzo, 11. Tordesillas. A petición de Íñigo de Guzmán, incitativa a las justicias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya para que no permitan al condado de Oñate y villa de Salinas de Añana entrar en sus hermandades.	31	76

1476, marzo, 16. Valladolid. A petición de la ciudad de Burgos, sobrecarta para que la villa de Valmaseda no asiente impuesto alguno a mercancías y mantenimientos.....	32	79
1476, marzo, 16. Tordesillas. A petición de la cofradía de mercaderes de Burgos, incitativa a Ochoa Ortiz de Montellano y otros vecinos de Portugalete para que no exijan cierto impuesto a las mercancías que pasan por la citada villa.	33	82
1476, marzo, 19. Tordesillas. Perdón de Viernes Santo a los criados de Pedro de Salazar por la muerte de su sobrino Tristán de Salazar. .	34	85
1476, marzo, 31. Tordesillas. Merced por juro de heredad de la prebostad de la villa de Portugalete a Pedro de Salazar.	35	88
1476, abril, 4. Medina del Campo. Confirmación de la posesión de ciertas heredades pertenecientes al patronato de Santa María de Axpe a Fortuño de Álbiz y María Alfonso, su esposa.	36	91
1476, abril, 5. Medina del Campo. Legitimación de Juan y Mari Ibáñez de Vergara, hijos de Martín Ibáñez de Vergara, clérigo de Guernica.	37	94
1476, mayo, 22. Valladolid. Legitimación de Pedro Pérez de Bengoechea, hijo de don Pedro de Bengoechea, clérigo.	38	97
1476, mayo, 28. Burgos. Perdón a Rodrigo de Fagaza, mercader bilbaíno, por el viaje que realizó a Portugal obligado por las circunstancias.	39	100
1476, junio, 19. Vitoria. A petición de Clemente López de Ochandiano, vecino de Orduña, compulsoria a García de Medina, escribano de Medina de Pomar, para que le entregue cierta sentencia.	40	102
1476, junio, 19. Vitoria. A petición de Fernando Sáez de Urteaga, vecino de Durango, confirmación de la pena de muerte dictada contra Miguel de Muncháraz y consortes, vecinos de la Merindad de Durango, por la quema de su casería de Litaño.	41	104
1476, junio, 20. Vitoria. Incitativa con emplazamiento a Juan Ruiz de Muncháraz, vecino de Durango, para que devuelva a Juan Pérez de Urbina, vecino de Urbina, las dos acémilas y el trigo que le robó.	42	106

	<u>Doc.</u>	<u>Pág.</u>
1476, junio, 24. Vitoria. Comisión al corregidor para que embargue las rentas de los vasallos del rey para pagar lo que adeudan al doctor Juan Ruiz de Alcocer.	43	108
1476, julio, 16. Vitoria. Incitativa con emplazamiento a Diego Sarmiento, conde de Salinas, para que devuelva a Juan de Uríbarri, criado de Martín de Enderica, vecino de Bilbao, el dinero que le robó.	44	110
1476, septiembre, 3. Vitoria. Incitativa con emplazamiento a Ochoa Pérez de Galarraga y Sancho de Magena, vecinos de Durango, para que paguen a Juan Martínez de Vitoria, vecino de Bilbao, lo que le adeudan.	45	112
1476, septiembre, 28. Vitoria. Incitativa con emplazamiento a Pedro Ochoa de Arriaga, vecino de Lequeitio, para que pague a Álvaro de Medina, vecino de Valladolid, lo que le adeuda y hagan liquidación de cuentas de los negocios pendientes.	46	114
1476, septiembre, 28. Vitoria. Incitativa con emplazamiento a Pedro Martínez de Ercilla, vecino de Bermeo, para que pague a Pedro Martínez de Zatarro, su convecino, lo que le adeuda.	47	116
1476, octubre, 4. Vitoria. Receptoría a las justicias de los obispos de Bayona y Pamplona para que realicen cierta sumaria pedida por Chorarte, vecino de Bilbao, contra Vicente de Elduaín y consortes, vecinos de San Sebastián, en un pleito sobre rescate de cierta prisión.	48	118
1476, noviembre, 7. Título de guarda real a Pedro de Salazar.	49	121
1476, noviembre, 9. Toro. Emplazatoria a Juan de Salazar en el pleito por el asesinato de Lope García de Salazar.	50	122
1476, noviembre, 14. Toro. Incitativa a las justicias del reino para que guarden a los vecinos de Bilbao su privilegio de primera instancia judicial.	51	126
1476, noviembre, 23. Toro. Receptoría a las justicias de Carranza para que realicen cierta sumaria, a petición de Arnao de Bilbao, en su pleito contra Diego Bringas y consortes.	52	128

1476, noviembre, 29. Toro. Citoria a Juan de Ascarza, vecino de Treviño, para que se presente en el Consejo a realizar cierta declaración en su pleito con Fernando de Legorburu, vecino de Orozco.	53	130
1476, noviembre. Toro. Perdón de Viernes Santo a Juan Pérez de Guiles, vecino de Guernica, autor de la muerte de Pedro de Vizcarrondo.	54	132
1476, diciembre, 6. Toro. Amparo a Fernando de Abendaño y su gente contra Martín Sánchez de Villela.	55	134
1476, diciembre, 6. Toro. Amparo a Ordoño de Zamudio, vecino de Zamudio, en la posesión de ciertos bienes.	56	137
1476, diciembre, 31. Martín Muñoz de las Posadas (?). Perdón a Martín Díaz de Acuña, alcaide de la fortaleza de Valmaseda, por no haber entregado el citado castillo cuando le fue ordenado.	57	139
1476, diciembre. Toro. A petición de Martín de Belar y consortes, emplazamiento a Rodrigo Sánchez de Zaldívar y consortes, vecinos de Elorrio, en el pleito sobre diversas muertes, con inhibitoria para el teniente general de corregidor.	58	141
1477, enero, 11. Medina del Campo. Requisitoria a las justicias de Bilbao para que reciban juramento a Juan Martínez de Güeldo en el pleito que mantiene contra Ochoa de Salinas, ambos vecinos de la citada villa, sobre la propiedad de una escribanía.	59	144
1477, febrero, 1. Valmaseda. Sentencia de muerte dictada contra Diego Hurtado, merino de Valmaseda, por permitir la huída de varios presos confiados a su custodia.	65	156
1477, febrero, 4. Toledo. Incitativa a las justicias de Valmaseda para que reciban a Alfonso García de Guadalajara, del Consejo Real, como alcalde de la villa.	60	146
1477, febrero, 20. Toledo. Merced de la escribanía de la aduana de Orduña a Juan Machuca, criado de Rodrigo de Ulloa.	61	148
1477, febrero, 20. Toledo. Comisión al alcalde de Valmaseda y a Pedro Suárez de Figueroa, alcaide del castillo, para que informen del destino de una sisa impuesta para el reparo de los muros de la citada villa.	62	150

1477, febrero, 20. Toledo. Incitativa a las justicias de Valmaseda para que permitan al alcaide don Pedro Suárez Figueroa cortar la madera que necesite para las obras y provisión del castillo de la villa.	63	152
1477, febrero, 26. Toledo. Incitativa a las justicias de Valmaseda para que den a Pedro Suárez Figueroa, alcaide de la fortaleza, la mitad del producto de una sisa destinada a obras públicas.	64	154
1477, marzo, 31. Madrid. A petición de María Sánchez de Angulo y Juan de Ahedo, confirmación de una sentencia de muerte dictada contra Diego Hurtado, merino de Valmaseda.	65	156
1477, marzo, 31. Madrid. A petición de Alfonso González de Ercilla, confirmación de la sentencia de muerte dictada contra Diego Martínez de Basozábal y consortes.	66	160
1477, abril, 14. Madrid. Carta de amparo para los súbditos de los reyes de Aragón y Nápoles.	67	162
1477, abril. Madrid. Carta de amparo a los vecinos de Orduña para que ni el Conde de Treviño ni el Mariscal Ayala les vendan sus propiedades.	68	164
1477, abril. Madrid. Carta de amparo a Clemente López de Ochandiano, vecino de Orduña, para que don Garci López de Ayala, el Conde de Treviño y doña María de Sarmiento, su mujer, no se atrevan a venderle sus bienes.	69	165
1477, octubre, 4. Burgos. A petición de Lope de Horzales, incitativa a Tristán de Leguizamón para que le devuelva tres lanzas y dos ballesteros que le ha usurpado.	70	167
1477, octubre, 18. Jerez de la Frontera. Perdón y amparo a Juan Ochoa de Elguera, vecino de Bilbao, de cualquier delito cometido como capitán de una nave corsaria.	71	169
1477, octubre, 23. Jerez de la Frontera. Requisitoria de prisión contra Juan Pérez de Azpeitia, vizcaíno, por robo de una nave genovesa.	72	172
1477, octubre, 24. Jerez de la Frontera. Carta de perdón en favor de Pedro Ruiz de Muncháraz y Diego López de Arizmendi, en pre-		

mio a los servicios prestados con su navío en la guerra contra Portugal.	73	174
1477, noviembre, 7. Jerez de la Frontera. Incitativa al corregidor de Vizcaya para que haga justicia a Juan Boezart, vecino de Saint Malo, asaltado y robado por naves bilbaínas.	74	177
1477, noviembre, 20. Sevilla. Receptoría en el pleito entre Juan de Meso, vecino de Bermeo, y Antón Martínez Nieto y Francisco Fernández Izquierdo, vecinos de Palos de la Frontera, para que las justicias de esta villa realicen la probanza solicitada por Meso sobre el robo de su carabela.	75	179
1477, noviembre, 30. Sevilla. Incitativa a las justicias de Vizcaya para que reciban como corregidor al capitán Juan de Torres; al tiempo, se declaran nulas las penas dictadas por éste y lo acordado en las juntas realizadas en lugares no acostumbrados para ello.	76	182
1477, diciembre, 4. Sevilla. Incitativa a las justicias de Vizcaya para que obliguen a Sancho Ortiz de Susunaga y Martín Sánchez de Zumelzo, vecinos de Bilbao, a devolver los bienes que tomaron a Simón de Cornellana y Sancho Marca, vecinos de Zaragoza.	77	184
1477, diciembre, 12. Sevilla. Incitativa a Jimeno de Zaballa, teniente de prestamero, para que devuelva a Simón de Cornellana, vecino de Zaragoza, ciertas telas que le vendió en almoneda pública.	78	187
1477, diciembre, 20. Sevilla. Licencia a doña Juana de Mendoza para comprar cuatrocientos cahíces de trigo en Andalucía con destino a Vizcaya y Guipúzcoa.	79	189

ÍNDICE TEMÁTICO

- Abogado, 43.
Abuelo, 2, 50.
Aceite, 39, 74.
Acémila, 26, 42, 44, 53, 69.
Acero, 28.
Acuchillar, 41.
Agua, 72.
Aire malo (enfermedad contagiosa), 39.
Albalá, 49.
Alcabala, 3, 31. - del hierro, 13.
Alcaide, 44, 57, 63, 64.
Alcalde, 27, 31, 62.
Alcaldía, 60.
Alguacil, 69.
Aljibe, 50.
Almoneda, 69.
Amparo real, 8, 18, 24, 28, 36, 54, 56, 67-69.
Áncora, 74.
Aparejo, 26, 75.
Apelación, 4, 58, 77.
Arco, 74.
Arma, 26, 29, 31, 68.
Armada, 11, 71, 73.
Armador mayor, 9, 18.
Arnés, 74.
Arpón(ique) 74.
Asno, 26.
Atarazana, 9.
Atún, 5, 74.
Azacán, 26.
Azafrán, 44.
- Bachiller, 54, 60.
Ballesta, 74.
Balletero mareante, 3, 11-13, 35, 36, 70.
Bizcocho, 72, 74.
Buey, 74.
- Caballero, 63, 76.
Cable, 74.
Cadena, 65.
- Cahíz, 79.
Canciller, 14, 26.
Candado, 29.
Capellán, 37, 38.
Capitán, 15, 71, 72, 78.
Capitulado de hermandad, 65.
Carabela, 39, 74, 75.
Cárcel, 45, 65.
Carestía, 30.
Carne, 74.
Carta de carcerería, 45. - ejecutoria, 54.- real, 4, 5, 7, 21, 32. - de represalia, 5, 78. - vizcaína, 13.
Casa, 8, 34, 41, 50, 68.
Casamiento, 36.
Casería, 36.
Casero, 41.
Castellano (moneda), 74.
Castillo, 63.
Cebada, 40.
Cena de función, 40.
Cera, 74.
Cercenar, 31.
Clérigo, 37, 38.
Cofradía de mareantes, 33.
Comarca, 30.
Comisión, 23, 61.
Compás de marear, 74.
Confirmación, 11-14, 22, 36, 41, 51, 65, 66.
Conocimiento (pagaré), 43.
Cónsul, 33.
Contador mayor, 3, 9, 11-14, 19, 35, 41.
Cordellate, 74.
Corona (moneda), 48.
Corregidor, 31, 76.
Corsario, 9.
Criado, 5, 23, 34, 35, 44, 50.
Crueldad, 50.
Cruzado (moneda), 74.
Cuartillo, 74.
Cuero, 26.
Cueva, 42.

Dádiva, 50.
 Daño, 5, 8, 72.
 Dardo, 74.
 Degollar, 65.
 Demanda, 4.
 Desafuero, 31.
 Deshonrar, 34.
 Deuda, 28, 45, 46.
 Diezmo, 12, 14, 36.
 Dobra, 43, 74.
 Ducado (moneda), 74.
 Dueño, 68.

Embargo, 43.
 Emplazamiento, 50, 58.
 Escribanía, 2, 26, 59.
 Escribano, 2, 4, 23, 26, 40. - de diezmos y
 aduana, 26, 61.
 Escritura, 40, 50.
 Espada, 74.
 Espingarda, 74.

Fama, 15, 47.
 Familiar, 5.
 Fanega, 42.
 Fardel, 33.
 Ferrería, 3, 7, 13, 56.
 Fianza, 77.
 Flecha, 74.
 Flete, 5.
 Florín, 77.
 Flota, 9, 18.
 Fortaleza, 44, 57, 63, 64, 69.
 Francés, 39.
 Frutal, 36.
 Fuga, 65.

Galea, 9.
 Ganado, 28, 41.
 Genovés, 72.
 Gente, 39, 50.
 Golpe, 34.
 Grana (lienzo), 72.
 Guarda, 32, 49.
 Guerra, 5, 17, 21, 23, 71.

Heredad, 36.
 Heredar, 35, 37, 38.
 Herida, 50.
 Hermandad, 31.
 Hermano, 66.

Hierro, 28.
 Hijo/a, 35, 37, 38, 58, 70.
 Homicida (Homiciano), 16, 17, 21.

Iglesia, 24.
 Infamia, 15, 47.

Joya, 28.
 Judío, 6.
 Juramento de calumnia, 53, 59.
 Juro de heredad, 35.
 Jurisdicción, 31.

Labrador, 43.
 Lana, 28, 32.
 Lance de fuego, 74.
 Lanza, 74. - mareante, 11-13, 19, 35, 36, 43,
 70.
 Ledanía, 36.
 Legitimación, 37, 38.
 Leña, 63.
 Ley, 32.
 Libro de raciones, 49.
 Licencia, 15, 62, 79.
 Lienzo, 6, 78.
 Liga, 31.
 Limosna, 3.
 Linaje, 52.
 Lombarda, 74.
 Lonja, 29.
 Lugarteniente, 3, 17. - de prestamero, 78.

Madera, 63.
 Maestrescuela, 54.
 Manteca, 74.
 Mantenimientos, 32, 50, 72, 75.
 Manzanal, 56.
 Matar, 58.
 Mayorazgo, 50.
 Mayordomo de despensa, 49.
 Mercader, 6, 28, 29, 39, 72, 77, 78.
 Mercancía, Mercadería, 5, 8, 33, 39, 46, 71,
 72.
 Merced, 3, 10, 11, 13, 14, 18, 26, 35, 36, 53,
 61, 79.
 Mercería, 77.
 Merino, 36, 65. - mayor, 22, 31.
 Molino, 8, 56.
 Monasterio, 12, 14, 36, 56.
 Moneda, 30, 31.
 Monopolio, 6.

Moro, 50, 71.
 Muerte, 15, 34, 54, 65, 71.
 Mujer (esposa), 34.
 Muro (muralla), 62, 64.

Nao, (nave, navío), 5, 30, 39, 71-73, 79.
 Nieto, 50.
 Noche, 34.

Ocique, 74.
 Oficio, 1, 3, 7, 9, 10, 18, 19, 22, 26, 27, 35, 50, 60, 61.
 Oficio divino (misa), 24.
 Ordenanza, 51.

Padre, 2, 19, 22, 35, 50, 70.
 Pagar, 45.
 Pan, 28, 30, 72.
 Paño, 6, 28, 32, 35.
 Pariente, 23, 29.
 Pastor, 41.
 Patrón, 5, 14, 39.
 Pavés, 26.
 Peaje, 12, 32, 33.
 Pecho (impuesto), 3, 17.
 Pena de muerte, 26, 41, 52, 53, 58, 57, 61, 65, 66.
 Pendón, 74.
 Perdón, 15-17, 20, 21, 30, 34, 39, 54, 57, 71, 73.
 Pescada, 75.
 Pescado enjuto, 74.
 Pescador, 75.
 Pesquisidor, 31.
 Piloto, 39.
 Pleito, 23, 43, 48, 52, 53, 59, 75.
 Pólvora, 74.
 Portazgo, 32, 33.
 Portugués, 39.
 Prebostad, 1, 10, 12, 19, 35, 50.
 Prender, 50.
 Presa (marítima), 9.
 Preso, 5, 28, 45, 50, 65, 72.
 Primera instancia judicial, 51.
 Privilegio, 11, 14, 51, 76.
 Protocolo (notarial), 2.
 Provisión receptoría, 48, 59, 75.
 Prueba de testigos, 48, 52, 75.
 Puente, 62, 64.
 Puerto, 39.
 Puñal, 74.

Quemar, 41.

Ración, 9, 18.
 Regidor, 47.
 Reloj, 74.
 Remo, 74.
 Renta, 70.
 Rentería, 13.
 Reparación, 62.
 Restituir, 1, 26.
 Rey, 11, 66.
 Robo, 66, 72, 74.
 Ropa, 33, 72, 77.

Saca de vena, 11.
 Salario, 26.
 Salín, 31.
 Salvoconducto, 72.
 Seda, 6.
 Sentencia, 40, 54, 58, 61, 65, 66, 76.
 Servicio, 16, 21, 78.
 Sisa, 62, 64.
 Sobrino, 34.
 Súbdito, 5, 31, 67, 73.
 Sueldo, 15.

Temor, 57.
 Tesorería, 3, 12.
 Tesorero, 7.
 Tierra, 3, 36.
 Tomar (robar), 42, 44, 50, 53, 69, 70-72, 74, 75, 78.
 Traición, 23.
 Tregua, 52.
 Tributo, 32, 33.
 Trigo, 29, 40, 42, 47, 68, 79.
 Tunina, 74.

Vaca, 41.
 Vasallo, 3-5, 9-16, 18, 31, 35, 43, 48, 50, 52, 61.
 Vender, 47, 68.
 Veneciano, 66.
 Venta, 31.
 Vinagre, 74.
 Vino, 26, 39, 72, 74.
 Viña, 68.
 Vitualla, 69.
 Vizcaíno, 78.

Yantar, 40.

ÍNDICE ONOMÁSTICO

- Abendaño, Fernán González de, bachiller, 55.
Abendaño, Pedro de, ballestero mayor, 13.
Acha, Juan López de, 66.
Acuña, Martín Díaz de, alcaide de la fortaleza de Valmaseda, 57.
Aguirre, Mari Ibáñez de, 37.
Aguirre, María de, 38.
Ahedo, Juan de, 65.
Ahedo, Mari Sáez de, 65.
Alamínguez, Sancho de, el Cojo, 41.
Álbiz, Furtún de, 36.
Álbiz, Pedro Martínez de, 65.
Álbiz, Rodrigo Martínez de, vecino de Santa María de Axpe, 15, 16, 20.
Álbiz, Rui Martínez de, merino, 36.
Alburquerque, Gonzalo de, 66.
Alcalá, Alfonso de, escribano, 4, 5, 8.
Alcocer, Juan Díaz de, doctor, oidor, escribano de Vizcaya, 20.
Alcocer, Juan Ruiz de, 43.
Aldauayen, Juan Pérez de, aciclador, vecino de San Sebastián, 20.
Alday, Juan de, vecino de Deusto, 74.
Alday, Martín de, vecino de Deusto, 74.
Alfonso, María, mujer de Furtún de Álbiz, 36.
Alfonso, 8, 55, 70.
Almunchara, Pedro Ruiz de: ver Muncháraz, Pedro Ruiz.
Alonso, fray, capellán mayor, 37.
Alonsus, doctor, licenciado, 1, 8.
Álvarez, Pedro, barbero, vecino de San Vicente, 20.
Amoro (roto) (Amoreta), Juan de, 25.
Andicona, Juan Ibáñez de, vecino de Bériz, 20.
Andicona, Ochoa Sánchez de, 58.
Andrés (Andiras) doctor, 1, 5, 25, 46.
Angostura, Fernando de, 66.
Angulo, doña María Sánchez de, 65.
Angulo, Juan López de, 65.
Antonio, doctor, 4, 70, 75.
Aracena, Pedro de, 33.
Araco, Martín López de, vecino de Osma, 40.
Arana, Juan de, 66.
Arana, Pedro Sánchez de, escribano, 78.
Arancibia, Martín Ibáñez de, preboste de Ondárroa, 19.
Arancibia, Martín Ruiz de, preboste de Ondárroa, 19.
Arandia, Diego Pérez de, 65.
Arandia, Juan Pérez de, escribano, 5.
Arandia, Rodrigo de, alcalde, 41.
Arauna, Juan Sánchez de, 58.
Arauna, María Martínez de, vecina de Elorrio, 58.
Arazula, Pedro de, zapatero, 41.
Arbolancha, Juan de, vecino de Bilbao, 66.
Arbolancha, Ochoa Pérez de, escribano, 59.
Arceaga, Juan de, dicho Biero, 41.
Archaga, Pedro Ortiz de, el mozo, vecino de Bermeo, 20.
Arechondo, Juan Ruiz de, vecino de Mundaca, 16, 20.
Aresla, Pedro Martínez de, 29.
Ariño, Gaspar de, secretario del rey, 1, 9, 39, 45, 57, 62, 64, 67-69, 72, 74, 76-78.
Áriz, Juan Sáez de, mercader, 66.
Arizmendi, Diego López de, vecino de Ondárroa, 73.
Armendrua, Ferrán Martínez de, alcalde de Bermeo, 29.
Arranza, 71.
Arraraqui, vecino de Urbieta (Oruieta), 20.
Arratia, Juan Martínez de, arriero, 25.
Arratia, Pedro de, 66.
Arriaga, Pedro Ochoa de, vecino de Lequeitio, 46.
Artadi, Juan de, vecino de Bermeo, 20.
Artadi, Martín Pérez de, vecino de Bermeo, 17.
Artadi, Pedro de, vecino de Bermeo, 20.
Artieta, Juan Pérez de, 40.
Ascarza, Juan de, vecino de Treviño, 53.
Ascuesta, Ochoa Ibáñez de, 41.
Astiguíte, Fernando de, el mozo, vecino de Antezana, 20.
Asunaga, Juan Ortiz de, vecino de Bermeo, alcalde, 29.

Ávila, Alfonso de, escribano, secretario real, 3, 6, 7, 12, 27, 28, 30, 32, 35, 37.
 Ayala, don García de, mariscal de Castilla, 68, 69.
 Azpeitia, Juan Pérez de, capitán, 72.

Bañales, Pedro de, 71.
 Bañales, Sancho de, platero, 71.
 Barquete, Fernando, 52.
 Barquete, García González de, 52.
 Barraondo, Martín Sáez de, 74
 Barroeta, Martín Ruiz de, vecino de Marquina, 23.
 Barrutia, Ochoa Martínez de, vecino de Elorrio, 58.
 Basaras, Juan de, vecino de Larrabezúa, 21.
 Basauri, Ochoa de, rementero, 41.
 Basozábal, Diego Martínez de, 66.
 Basurto, Iñigo Sánchez de, 66.
 Basurto, Juan de, 50.
 Basurto, Sancho de, 66.
 Beci, Pedro Ochoa de, vasallo del rey, vecino de Bilbao, 5.
 Bedia, Ochoa de, vecino de Bilbao, 1.
 Belar, Martín de, vecino de Elorrio, 58.
 Beléndiz, Martín Ruiz de, 29.
 Beléndiz, Pedro de, vecino de Santa María de Axpe de Busturia, 20.
 Bengoechea, Pedro Pérez de, 38.
 Bériz, Juan López de, 41, 58.
 Bériz, Sancho López de, 41.
 Bilbao, Arnao de, 52.
 Bilbao, Juan de, vecino de Portugalete, 33.
 Bilbao, Pedro Martín de, vecino de Portugalete, 33.
 Boezart, Juan, vecino de Saint Malo, 74.
 Bringas, Diego, 52.
 Bringas, Juan, 52.
 Butrón, doña Juana de, 50.

Calbucho, 50.
 Camañas, Pedro de, secretario real, 9, 10, 15-18, 20, 21, 26, 44, 55, 60, 71
 Campos, Ochoa de los, 50.
 Carasa, Gonzalo de, 52.
 Cardo, Furtún de, vecino de Portugalete, 50.
 Cardo, Iñigo, 50.
 Cardo, Juan, criado, 50.
 Castaño, Pedro de, criado, 34.
 Castillo, Juan Ruiz del, secretario real, 1, 23, 24, 40-43, 46-48, 50, 52, 54, 56, 58, 75.
 Chorarte, vecino de Bilbao, 48.
 Cirarruista, Fernando de, 4.

Cirarruista, Juan de, 4.
 Cirarruista, Martín Sánchez de, 4.
 Climente, Felipe de, protonotario y secretario real, 61.
 Conde de Haro, 4.
 Conde de Salinas, 23, 25.
 Conde de Treviño, 57, 68, 69.
 Condestable de Castilla, 4.
 Cornago, Rodrigo de, alguacil, 69.
 Cornellana, Simón de, mercader, vecino de Burgos y Zaragoza, 77, 78.
 Corral, Juan de, escudero, 7.
 Cue, Gutierre de, vecino de Llanes, 20.
 Cue, Pedro de, vecino de Llanes, 20.

Diego, doctor, 7.
 Diego, obispo de Ávila, 1.
 Duque de Bretaña, 74.
 Duque de Milán, 5.

Egas, Iñigo, doctor, 33.
 El Mudo, hijo de Pero Sáez de Saria, 41.
 Elduain, Sancho Martínez de, procurador, 48.
 Elduain, Vicente de, vecino de San Sebastián, 48.
 Elgueta, Lope de, alias Lope Capacho, 41.
 Elorriaga, Furtún de, vecino de Bilbao, 20.
 Elorriaga, Pedro Martínez de, 11, 66.
 Enderica, Martín de, vecino de Bilbao, 44.
 Enrique IV, 1, 3-5, 35, 78.
 Enríquez, Alfonso, almirante mayor de Castilla y Portugal, 9, 18.
 Ercila, Alfonso González de, bachiller, 66.
 Ercilla, Martín Ruiz de, 29.
 Ercilla, Pedro Martínez de, vecino de Bermeo, regidor, 29, 47.
 Escalante, Rui Gutiérrez de, armador, 9.
 Eschauna de Anzora, Martín, 20.
 Escubi (Escoibi), Ochoa de, vecino de Amorebieta, 20.
 Eslares, Juan de, criado, 34.
 Esquerria, Pedro, 52.

Fagaza, Rodrigo de, mercader bilbaíno, patrón de nao, 39.
 Fernández, Andrés, 66.
 Fernández, Núñez, 65.
 Fernando, doctor, licenciado, juez, 4, 5, 7, 23, 25, 31, 40, 42, 65, 66.
 Figueroa, Pedro Suárez de, alcaide de la fortaleza de Valmaseda, 62, 63.

Galarraga, Ochoa Ibáñez de, 41.
Galarraga, Ochoa Pérez de, vecino de Durango, 45.
Galbarriartu, 66.
Garalde, Martín de, vecino de Bermeo, 20.
García, doctor, 1, 4, 5, 7, 8, 31.
García, Iñigo, doctor, prior de Aracena, 32.
García, Juan, doctor, 32.
Garita, Furtún López de, 65.
Garro, Sancho, barbero, 41.
Goiri, San Juan de, vecino de Bermeo, 20.
Gonzalo, criado, 66.
Gorostiza, Juan de, vecino de Sondica, 20.
Guadalajara, Alfonso García de, alcalde de Valmaseda, 60, 65.
Guecho, Martín Ortiz de, vecino de Martiartu, 24, 25.
Güeldo, Juan Martínez de, vecino de Bilbao, 59.
Guereña, Martín de, vecino de Vitoria, 20.
Gullez, Juan Pérez de, vecino de Guernica, 54.
Guilez, Pedro de, vecino de Luno, 20.
Guinea, Juan de, 66.
Guizarasa, Juan Pérez de, vecino de Arandia, 74.
Guzmán, Iñigo de, 31.

Helguera, Juan Ochoa de, capitán de la armada, vecino de Bilbao, 71.
Helguera, Pedro de, 71.
Helguero, Ochoa de, 71.
Horzales, Lope de, vecino de Burgos, 70.
Hoz, Juan de, vecino de Bilbao, 20.

Ibáñez, Mari, 36.
Ibarra, Ochoa de, vecino de Arandia, 74.
Ibarra, Pedro Ruiz de, 14.
Ibayeta, Martín de, 29.
Ibeldayn, Iñigo de, vecino de Errexe, 20.
Ibieta, Juan Pérez de, vecino de Bilbao, 43.
Indusi (Indisi), Ortuño de, 4.
Indusi, Antón Sánchez de, 4.
Irauregui, María de, 37.
Irugüin, Martín de, vecino de Plasencia de Vergara, 20.
Iscoaga, Pedro de, zapatero, vecino de la villa de Pan, 20.
Izquierdo, Francisco Fernández, vecino de Palos de la Frontera, 75.

Jarillo, 50.
Juan, doctor, 4, 21, 31, 32, 40, 42, 45, 47, 48, 50, 65.

Juan, obispo de Segovia, 31.
Juan, prior de Aracena, 31.
Juan I, 34, 37, 41, 52, 54, 73.
Juan II, 9, 11, 15, 18, 31, 35, 50.

L. Episcopus cartaginensis, 59.
Labeaga y Motrico, Fernando de, 66.
Lama, Diego de la, 52.
Lara, Diego de, 66.
Láriz, Pedro de, carnicero, 41.
Láriz, Sancho Ibáñez de, vecino de Bilbao, patrón, escribano, 5.
Larurquia, Juan de, vecino de Bermeo, 20.
Leal, Yuçe, judío, vecino de Medina de Pomar, 6.
Leániz, Mari Pérez de, vecina de Elorrio, 58.
Learnra, Furtún de, vecino de Mundaca, 16.
Legórburu, Fernando de, vecino de Orozco, 53.
Leguiche, Juan Pérez de, 66.
Leguizamón, Juan Sáez de, 66.
Leguizamón, Tristán de, armador mayor de la flota, vecino de Bilbao, preboste de Larrazbezuía, 8-10, 18, 70.
Leiba, Juan de, 69.
Lezama, Juan de, 50.
Lezama, Martín de, vecino de Sondica, 20.
Lobera, Juan Díaz de, secretario real, 59, 70.
Lope, 50.
Losa, Pedro de, 65.

Machín, carnicero de Guernica, vecino de Pedernales, 16.
Machuca, Juan, criado, 61.
Madid, doctor de, 37.
Mageno, Sancho de, vecino de Durango, 45.
Maldonado, Rodrigo de, corregidor de Vizcaya, escribano de Orduña, 4, 61.
Manrique, don Pedro de, conde de Treviño, tesorero mayor de Vizcaya, 3.
Manrique, Gómez, corregidor de Toledo, 15-17, 20, 21, 53, 79.
Marca, Sancho, mercader, vecino de Burgos, 77.
Marcos, Juan, vecino de Sotillo, 20.
Marcos, Pedro, vecino de Sotillo, 20.
Marín, Francisco de, mercader genovés, 72.
Marín, Juan, 58.
Mármol, Alonso del, escribano real, 65.
Marquina, Iñigo Pérez de, escribano, 2.
Marquina, Lope de, 65.
Marquina, Pedro de, 65.
Marquina, Pedro Ochoa de, escribano, 2.
Martín, el carnicero, 20.

Martín, Ferrand, licenciado, 33.
 Martínez doctor, 7, 56, 59.
 Martínez, García, 20.
 Martínez, Iñigo, 66.
 Marzana, Ochoa de, capitán, vecino de la Merindad de Zornoza, 15.
 Meceta, Juan Sánchez de, 12.
 Meceta, Pedro González de, alcalde de Hermandad, 65.
 Medina, Álvaro de, vecino de Valladolid, 46.
 Medina, Francisco de, 25.
 Medina, García Martínez de, vecino de Medina de Pomar, escribano, 40.
 Mena, Martín Díaz de, vecino de Bilbao, 18.
 Menchaca, Juan Martínez de, 29.
 Mendaro, Lope de, 41.
 Mendoza, Juana de, 79.
 Mendoza, Rodrigo de, prestamero mayor de Vizcaya, 78.
 Meso, Juan de, vecino de Bermeo, 75.
 Miguel, Juan, vecino de Sotillo, 20.
 Miguel, Martín, vecino de Sotillo, 20.
 Monasterio, Juan de, 52.
 Montaña, Juan de, 50.
 Montaña, Pedro de, 50.
 Montellano, Ochoa Ortiz de, vecino de Portugaleta, 33.
 Motrico, Pedro Ibáñez de, 66.
 Muncháraz, Juan Ruiz de, vecino de Durango, 41, 42.
 Muncháraz, Miguel de, vecino de Durango, 41.
 Muncháraz, Pedro (Perucho) de, alcaide del alcázar de Segovia, 1.
 Muncháraz, Pedro Ruiz de, 73.
 Muncháraz, Rodrigo de, 4.
 Muncháraz, Rodrigo Ibáñez de, vecino de Durango, 13.
 Munditibar, Mari Ruiz de, manceba, 41.

 Negrete, linaje de, 52.
 Nieto, Antón Martínez, capitán, vecino de Palos de la Frontera, 75.
 Noceda (Nosedá), Pedro de, 65.
 Noceda, Juan de, 65.
 Núñez, doctor, 8, 50, 53, 55, 75.
 Núñez, Ferrand, 22.

 Obispo de Cartajena, 56, 52, 53, 70.
 Obispo de Orense, 5.
 Obispo de Toledo, 8.
 Ochandiano, Clemente López de, vecino de Orduña, 40, 69.

 Ochoa, María de, 20.
 Ochoa, Pedro, 2.
 Olaegui, Ochoa Ortiz de, escribano de camara, 22.
 Olea, Ochoa de, 50.
 Óndiz, Pedro de, 66.
 Ontón, Pedro de, 50.
 Ontón, Sancho de, 50.
 Orobio, Ochoa ibáñez de, 41.
 Orozqueta, Ochoa de, 41.
 Otaza, Juan de, vecino de Vitoria, 20.

 Palencia, Alonso de, vecino de Aranda, 20.
 Palencia, Diego González de, escribano real, 7.
 Pando, Fernando de, 52.
 Pedriza, Pedro Fernández de la, vecino de Portugaleta, 50.
 Perucho, 1.
 Pedro, doctor, licenciatus, 45-48, 53, 55, 59, 75.
 Pinedo, Rodrigo de, escribano de los diezmos y aduanas del puerto de Orduña, 26, 61.
 Plasencia, Juan de, vecino de Laredo, 74.
 Plasencia, Martín de, vecino de Bilbao, 74.
 Porra, Pedro, 50.
 Portilla, Pedro de la, vecino de Osma, 40.
 Pucheta, Juan de, 50.
 Puente, Furtún de la, 65.
 Puente, Pedro de la, criado, 50.
 Puerto, Martín Ochoa de, vecino de Bermeo, 20.

 Querique, Pedro de, vecino de Villareal, 20.
 Quintanilla, Alonso de, 1.

 Razula, Juan de, 41.
 Rebonza, Juan de, maestre de nao, 71.
 Ribera, Diego de, 7.
 Rodríguez, doctor, 52, 56, 77.
 Romata, Juan de, vecino de Laredo, 74.

 Sáez, Diego, 1, 3-6, 9, 10, 12, 14-19, 21, 27, 29-33, 35-38, 49, 51-54, 58, 60-62, 64, 71, 72, 74-78.
 Sáez, Martín, criado, 66.
 Sagarmínaga, Martín Ruiz de, vecino de Axpe, 16, 20.
 Salamanca, maestrescuela de, 55.
 Salas, 7.
 Salasuen, Juan de, 58.

Salazar, Juan de, vecino de Oporto, 50.
Salazar, Lope de, criado del rey, ayudante de cámara, 50.
Salazar, Lope García de, preboste de Portugaleta, 11, 35, 50.
Salazar, Ochoa de, vecino de Portugaleta, 50.
Salazar, Pedro de, guarda real, preboste de Portugaleta, 11, 34, 35, 49.
Salazar, Pedro González de, 35.
Salazar, Tristán de, 34.
Salcedo, Diego Hurtado de, merino de Valmaseda, 65.
Salcedo, Elvira Sáez de, 41.
Salcedo, Juan de, 66.
Salcedo, Pedro Fernández de, 65.
Salices, Martín Sánchez de, arriero, 25.
Salinas, Ochoa de, vecino de Bilbao, 59.
Salinas, Pedro Ochoa de, procurador, 59.
San Juan, 50.
San Juan, Juan de, 36, 66.
San Juan, Sancho de, vecino de Bilbao, 77.
San Martín, Pedro de, 50.
Sancho IV?, 33.
Sancho, hijo de Juan López de Bériz, 41.
Sangróniz, Juan de, 71.
Santander, Diego de, secretario real, 29, 30, 32, 33, 36, 49.
Santisteban, linaje de, 52.
Santoste, Sancho de, 65.
Saría, Pero Sáez de, 41.
Sarmiento, Diego, conde de Salinas, 44.
Sarmiento, doña María de, 69.
Sevilla, Pedro Gómez de, tesorero mayor, 3, 7.
Sierra, Iñigo de la, 50.
Sierra, Juan de, 52.
Sierra, Ochoa Ortiz de, 52.
Solanes, licenciatus, 56.
Solis, licenciatus, 53.
Solorzano, Gonzalo de, armador mayor, 9, 18.
Solorzano, Juan de, 18.
Somocurcio, Nicolás de, 65.
Susunaga, Juan de, vecino de San Martín de Arteaga, 20.
Susunaga, Ochoa de, parroquiano de San Martín de Arteaga, 20.
Susunaga, Sancho Ortiz de, escribano, vecino de Bilbao, 77, 78.

Toledo, Fernán Álvarez de, secretario real, 22, 38, 51, 73, 79.
Torres, Juan de, capitán, corregidor de Vizcaya, 76.
Traina, Martín de, vecino de Elorrio, 58.

Ulibarri, Juan Martínez de, mercader, 66.
Ulibarri, Pedro de, 66.
Ulloa, Rodrigo de, contador mayor, 61.
Unceta, Juan Ibáñez de, escribano fiel de la Junta, 65.
Unceta, Pedro Zabala de, vecino de Ibaranguelua, 16.
Unda, Pedro de, correo, 41.
Urbeibi, vecino de Guernica, 20.
Urbina, Juan Pérez de, dicho Osaba, vecino de Urbina, 42.
Uría, Juan de, canciller, 32, 66.
Uribarri, Juan de, criado, 44.
Urista, corero, 66.
Urista, Sancho de, mercader, 66.
Urizar, Martín de, 66.
Urquiola, Martín de, 41.
Urquiza, Pedro de, 41.
Urriaga, Fernando Sáez de, vecino de Durango, 41.
Usomar, Polo, mercader genovés, 72.

Valera, Diego de, 65.
Vallesillo, Martín de, 50.
Valmaseda, Juan de, 65.
Vergara, Juan de, 37.
Vergara, María Ibáñez de, 37.
Vergara, Martín Ibáñez de, clérigo de Guernica, 37.
Villalón, Andrés de, doctor, oidor, alcalde, corregidor, 27.
Villalpando, Ferrand Martínez de, 20.
Villamiel, Pedro Sánchez de, vecino de Balbas, 20.
Villaur, Juan Ibáñez de, 58.
Villela, Martín Sáez (Sánchez) de, vecino de Arratia, 4, 55.
Vitoria, Juan Martínez de, vecino de Bilbao, 45.
Vizcarrondo, Furtuño de, 54.
Vizcarrondo, Pedro de, 54.

Yurreta, Juan Martínez de, 59.
Yurreta, Martín Ochoa de, 59.

Zabala de Anzora, Pedro de, 20.
Zaballa, Jimeno, lugarteniente de prestamero, 77, 78.
Zabala, Martín de, 66.
Zaldívar, Rodrigo Sánchez de, 58.
Zamudio, Iñigo Ortiz de, merino de la Merindad de Uribe, 22.

Zamudio, Ordoño de, vecino de Zamudio, 56.
Zamudio, Sancho Ortiz de, merino de la Merindad de Uribe, 22.
Zárate, Furtún de, 66.
Zárate, Juan de, 26.
Zatarro, Pedro Martínez de, vecino de Bermeo, mercader mareante, 29, 47.
Zazon, Mose, judío, vecino de Medina de Pomar, 6.
Zornoza, Martín Juan de, 29.
Zugasti, Rodrigo de, vecino de Larrabezúa, 21.
Zuluaga, Juan de, vecino de Nachitua, 20.
Zumelzo, Martín Sáez de, vecino de Bilbao, 77.
Zunaga, Esteban de, vecino de San Sebastián, 48.
Zurrillán de Sierra, Pedro, 52.

ÍNDICE TOPONÍMICO

- Álava, 20, 21, 31.
Andalucía, 39, 67.
Aragón, reino de, 44, 67.
Aróstegui (Bermeo), 29.
Arratia, Merindad de, 4.
Asturias de Oviedo, 9, 18.
- Bayona, 11.
Bayona, obispado de, 48.
Berbería, mar de, 75.
Bermeo, villa de, 27, 29.
Berresonaga (Barraxiega, Barrazunaga), véase Larrabezúa.
Bilbao, 1, 5, 30, 39, 44, 45, 51, 57, 59, 77.
Bretaña, ducado de, 75.
Brivesca, 66, 73.
Burgos, ciudad de, 21, 22, 24, 27, 32, 33, 39, 70.
Busturia, Merindad de, 15, 20, 36.
- Cádiz, ciudad de, 72.
Cádiz, obispado de, 79.
Carranza, valle de, 52.
Cascais (Cascales, Portugal), puerto de, 39.
Castilla, reino de, 20.
Castilla Nueva, 68.
Castilla Vieja, 9, 18, 40, 68.
Cirarruista de Arratia, casa de, 55.
- Durango, Merindad de, 14, 20, 41, 58.
Durango, villa de Tabira de, 4, 13, 42.
- Elorrio, villa de, 58.
Encartaciones, 3, 5, 74, 76, 77.
- Flandes, Condado de, 39.
Francia, reino de, 71.
- Galicia, reino de, 9, 18, 67.
Génova, ciudad de, 5.
Gorrítiz, ledanía de, 36.
Guernica, villa de, 12, 37.
Guipúzcoa, Provincia de, 5, 9, 18, 20, 28, 31, 34, 55, 72, 79.
- Huberoaga, casería de, 36.
- Ibarra, solar de, 14.
Inglaterra, 71.
- Jerez de la Frontera, ciudad de, 71-74.
- Labort, tierra de, 11.
Larrabezúa, villa de, 10.
Lisboa (Lisuona), ciudad de, 39.
Litaño, casería de (Durango), 41.
- Madrid, 5, 64-69.
Marquina, Merindad de, 2.
Marquina, villa de, 2.
Marquinabeitia (Marquina), 23.
Martín Muñoz de las Posadas, 57.
Medina de Pomar, villa de, 6.
Medina del Campo, villa de, 5, 6, 14-17, 20, 36, 37, 59.
Milán, 5.
Moguer, villa de, 72.
- Nápoles, 67.
- Ocaña, villa de, 26.
Ondárroa, villa de, 19.
Oñate, Condado de, 31.

Orduña, ciudad de, 26, 40, 50, 51, 61, 68, 69, 76.

Ornasa, 25.

Pavía, castillo de, 5.

Palos de la Frontera, villa de, 72, 75.

Pamplona, obispado de, 48.

Pan, villa de, 20.

Portugal, 11, 13, 14, 17, 21, 35, 39, 71, 73.

Portugalete, villa de, 35, 50.

Puentelarrá, (Álava), 25, 44.

Puerto de Santa María, villa de, 72, 75.

Rentería de Guernica, 12.

Saint Malo, 75.

Salinas de Añana, villa de, 31.

Salinas de Léniz, 44.

San Agustín de Echebarría, iglesia de, 14.

San Andrés de Gámiz, iglesia de, 12.

San Juan de Luz, 11.

San Martín, casa de, 50.

San Pedro de Deusto, iglesia de, 25.

San Pedro de Luno, iglesia de, 12.

San Severino de Valmaseda, iglesia de, 24.

Sanlúcar de Barrameda, villa de, 72.

Santa María de Axpe de Busturia, iglesia de, 36.

Santa María de Elorrio, iglesia de, 14.

Santa María de Guernica, iglesia de, 12.

Santander, villa de, 9, 18.

Santo Domingo, Merindad de, 20.

Segovia, alcázar de, 1.

Segovia, ciudad de, 1-4.

Sevilla, arzobispado de, 79.

Sevilla, ciudad de, 5, 72, 75-79.

Somorrostro, 50.

Tierra Llana, 3, 11, 27, 43, 55, 65, 76.

Toledo, ciudad de, 60-64.

Tordesillas, villa de, 11-13, 28-31, 33, 34, 36.

Toro, ciudad de, 36, 50-56, 58.

Uribe, Merindad de, 20, 22.

Urquiola, cueva de, 42.

Urquiza, ferrería de, 13.

Valladolid, villa de, 7-10, 18, 19, 32, 38.

Valmaseda, fortaleza de, 57, 62, 69.

Valmaseda, villa de, 24, 32, 60, 62-65.

Vergara, villa de, 20.

Vitoria, ciudad de, 40-48.

Zornoza, Merindad de, 20.

ÍNDICE INSTITUCIONAL

Audiencia Real, 11, 14, 15, 17, 21, 23, 40, 51, 52, 55, 67, 71.

Casa, Corte y Chancillería, 5, 11, 12, 14-17, 21, 23, 30, 34, 38, 39, 41, 54-57, 71-73, 77.

Concejo de Bilbao, 6.

Concejo de Valmaseda, 63.

Consejo Real, 1, 4-8, 11, 14-17, 21, 23, 25, 29, 32, 42, 44, 45, 48, 53, 54, 58, 60, 67, 70, 71, 73, 75.

Corregimiento de Vizcaya, 74.

Cortes de Briviesca, 15, 34, 37, 38, 57, 66, 73. - de Soria, 37.

Hermandad de Alava, 21, 31, 68.

Hermandad de Vizcaya, 3, 4, 41, 60, 65.

Junta General de Vizcaya, 3.

Ley (Ordenamiento) de Briviesca, 41. -de Guadalajara, 31.

Tesorería de Vizcaya, 3, 12.